

# RADIOCORRIERE

ANNO XLIII - N. 21

22 - 28 MAGGIO 1966 L. 70

**I primi cento vincitori  
del quiz abbinato  
all' Autoradoraduno**

**Mina e Salce  
nella nuova serie  
di Studio Uno**

## **I GIOVANI ATTENDONO SANDIE, LA CANTANTE SCALZA**

Canta a piedi nudi perché così, dice lei, si sente più « rilassata ». E gli inglesi la chiamano ormai « la regina scalza ». Ha diciannove anni, si chiama Sandie Shaw: fino a qualche tempo fa era una sconosciuta dattilografa, oggi è la cantante più popolare d'Inghilterra, ed ha al suo attivo sette dischi di grande successo, alcuni dei quali sono dei « best sellers » europei. E già si parla del suo futuro di attrice: dicono che sarà la « Greta Garbo degli anni '60 ». Ora, Sandie dà appuntamento a tutti i giovani italiani, per i quali canterà in « Studio Uno ». Sarà una fra le sorprese dell'ultimo ciclo dello spettacolo presentato da Lelio Luttazzi (Foto Fabrizio Zampa)

dal 22 al 28 maggio

Nel mondo dei francobolli

**22 - Domenica - S. Rita da Cascia**

Altri santi: Faustino, Timoteo e Venusto martiri, Giulia vergine, Marciano vescovo e confessore.

*Il sole a Milano sorge alle 5,46 e tramonta alle 20,54; a Roma sorge alle 5,44 e tramonta alle 20,50; a Palermo sorge alle 5,52 e tramonta alle 20,16.*

**Pensiero del giorno.** L'orgoglio, che tacitamente ci fa supporre la nostra superiorità nell'abbassamento degli altri, ci consola dei nostri difetti col pensiero che gli altri ne abbiano dei simili e dei peggiori. (Manzoni).

**23 - Lunedì - S. Desiderio vescovo e martire**

Altri santi: Michele vescovo, Eufebio martire, Giovanni Battista de Russi sacerdote e confessore.

*Il sole a Milano sorge alle 5,45 e tramonta alle 20,55; a Roma sorge alle 5,43 e tramonta alle 20,50; a Palermo sorge alle 5,51 e tramonta alle 20,16.*

**Pensiero del giorno.** Il presente è arido e torbido, l'avvenire nessuno lo sa. Tutta la ricchezza, tutto lo splendore, tutta la grazia del mondo e nel passato. (A. France).

**24 - Martedì - S. Mänaen**

Altri santi: Melezo, Servilio, Susanna e Marciano martire. *Il sole a Milano sorge alle 5,44 e tramonta alle 20,56; a Roma sorge alle 5,43 e tramonta alle 5,51 e tramonta alle 20,16.*

**Pensiero del giorno.** Sembra che la natura abbia messo nel fondo di noi una abilità e una arberbia che non conosciamo: le sole passioni le rivelano e ci danno talvolta una visione delle cose più sicura e compiuta di quella che può darci la riflessione. (La Rochefoucauld).

**25 - Mercoledì - S. Gregorio VII papa e confessore**

Altri santi: Urbano I papa e martire, Adelmo vescovo, Leone confessore.

*Il sole a Milano sorge alle 5,43 e tramonta alle 20,57; a Roma sorge alle 5,42 e tramonta alle 20,52; a Palermo sorge alle 5,50 e tramonta alle 20,16.*

**Pensiero del giorno.** Anche il dolore che nasce dalla noia e dal sentimento della vanità delle cose è più tollerabile della stessa noia. (Leopardi).

**26 - Giovedì - S. Filippo Neri prete e confessore**

Altri santi: Eleuterio papa e martire, Zaccaria vescovo e martire, Prisco confessore.

*Il sole a Milano sorge alle 5,42 e tramonta alle 20,58; a Roma sorge alle 5,41 e tramonta alle 20,53; a Palermo sorge alle 5,49 e tramonta alle 20,19.*

**Pensiero del giorno.** Un nobile uomo attira tutti gli uomini nobili e sa fermarli. (Goethe).

**27 - Venerdì - S. Beda venerabile prete, confessore e dottore della Chiesa**

Altri santi: Giovanni I papa e martire, Restituta vergine e martire, Giulia martire.

*Il sole a Milano sorge alle 5,42 e tramonta alle 20,59; a Roma sorge alle 5,41 e tramonta alle 20,54; a Palermo sorge alle 5,48 e tramonta alle 20,20.*

**Pensiero del giorno.** In tutti i suoi sogni più belli, l'uomo non ha saputo mai inventar nulla che sia più bello della natura. (Lamarine).

**28 - Sabato - S. Agostino vescovo di Canterbury e confessore**

Altri santi: Emilio, Priamo e Luciano martiri, Bernardo confessore.

*Il sole a Milano sorge alle 5,41 e tramonta alle 21; a Roma sorge alle 5,40 e tramonta alle 5,48 e tramonta alle 20,20.*

**Pensiero del giorno.** La lingua è una città, alla costruzione della quale ogni essere umano ha portato un sassolino. (Emerson).

« In questi giorni abbiamo letto su vari giornali diverse relazioni su di un forte ribasso apportato da un catalogo alle quotazioni dei francobolli italiani della Repubblica. Poiché l'avvenimento interessa da vicino anche chi, come noi (siamo quattordici abbonati della TV e della radio) acquista ogni mese alle poste un certo numero di serie a puro scopo di risparmio, la prego, anche a nome di alcuni miei amici, di farci conoscere: a) la vera portata di tale ribasso; b) perché esso tocca soltanto i francobolli italiani moderni; c) se è prevedibile che il mercato subisca nuove scosse in avvenire; d) se, in definitiva, il francobollo moderno costituisce un sicuro e vantaggioso investimento. Poiché, in passato, rispondeva ai collezionisti numismatici un esperto, saremo grati se la risposta ce la desse un esperto filatelico. Vi ringraziamo » (Un gruppo di collezionisti di Catania).

Risponde alla lettera degli abbonati il noto perito filatelico, dr. Luigi Raybaudi Massilia.

A) L'episodio, al quale la S. si riferisce, ha indubbiamente rischiato di recare grave turbamento al mercato dei francobolli italiani del dopoguerra (cioè al settore Repubblica) ed avrebbe probabilmente prodotto guasti profondi, se gli organi responsabili e gli esponenti più qualificati del mercato italiano non avessero adottato tempestivamente energie provvedimenti contro le cause perturbatrici. Tuttavia, si è trattato soltanto di un episodio nel quadro generale del gigantesco sviluppo della filatelia, un episodio intorno al quale è stato alzato eccessivo clamore e che definirei semplicemente un « disturbo di crescita ». Molti hanno attribuito all'iniziativa dell'editore di quel catalogo fantasiose intenzioni e scopi reconditi, ricollegandosi ad immaginarie « machinations », in realtà più o meno dirette con una presunta manovra di elementi borsistici, intesa a dirottare il risparmio dalla merce-francobolli. Ma io ritengo, più semplicemente, che si sia trattato di un incauto esperimento, effettuato in buona fede, senza considerarne però adeguatamente le possibili conseguenze: nulla quindi di machavellico ma una semplice disavventura, un giovanile errore, che il Sindacato Nazionale ha già stigmatizzato come « inconsulto ed irresponsabile » nel suo severo comunicato. Un errore che deve essere con indulgenza dimenticato.

B) Il ridimensionamento è stato operato solo sui francobolli della Repubblica Italiana, perché questo è il settore che negli ultimi quattro mesi aveva subito maggiore lievitazione, con alcune impennate indubbiamente troppo rapide. La localizzazione del fenomeno mediante il peraltro facil-ascensionale e peraltro facilmente spiegabile, il giovane o nuovi collezionisti, il numero dei quali si è in questi ultimi anni notevolmente dilatato, volendo iniziare una raccolta organica, cominciano quasi sempre con quella del proprio Paese. Senonché i primi francobolli italiani, quelli del periodo monarchico (1861-1943) sono piuttosto costosi, per cui il giovane o nuo-

vo collezionista è portato ad iniziare la sua prima collezione dal dopoguerra, cioè con i francobolli della Repubblica.

A tale normale e logica preferenza del collezionista medio, che già da sola interviene a favorire l'aumento dei prezzi dei francobolli della Repubblica, si aggiunge un'altra altrettanto normale e logica preferenza, quella dei risparmiatori, che si orientano quasi sempre verso i francobolli moderni, per i quali non esistono problemi di « qualità », e non occorre una particolare competenza, e che sono soprattutto facilmente reperibili sul mercato.

Orbene tale concomitanza di preferenze, del collezionismo e del risparmio (quest'ultimo cresciuto geometricamente), ha portato ad una vera corsa al rialzo che, per i francobolli della Repubblica, è stata probabilmente troppo rapida; creando quel « disturbo di crescita » che avrebbe trovato una benefica sufficiente convalescenza in un breve periodo di assestamento, senza alcuna necessità di ricorso ad una drastica rivoluzionaria terapia.

C) Purtroppo non ho facoltà divinatoria, per cui tento di rispondere a questa domanda sul futuro riferendomi alle esperienze del passato. In genere il mercato filatelico non è caratterizzato da scosse susseguite, cioè da rialzi e ribassi, come le fluttuazioni di Borsa; volendo interpretare graficamente l'andamento abituale del mercato filatelico, ne deriverebbe un diagramma quasi esclusivamente proiettato al rialzo con brevi periodi orizzontali di assestamento. Uno sguardo al passato ci conferma questo « normale andamento », così come ci conferma che solo in pochissimi casi, sporadici ed insignificanti, sono verificati dei veri arretramenti, tutti sempre assorbiti in un ciclo di tempo abbastanza breve. Lo contesto, comunque, che l'attuale depre-

cato episodio sia riuscito ad imprimere una « scossa » di una certa rilevanza.

L'avrebbe probabilmente impressa se vi fosse stato in Italia un solo catalogo a regolare il mercato. Ma ve ne sono altri quattro con una tiratura complessiva molto maggiore.

D) Confermo la mia opinione, che vado ripetendo da tanti anni e che peraltro ha trovato così evidente conferma nei fatti: l'impiego del risparmio in francobolli (sia antichi che moderni, sia italiani che stranieri) costituisce sempre, e non soltanto oggi, un ottimo investimento. Tale opinione, oggi diventata di dominio pubblico, fu confermata nell'ottobre 1959 dal cavaliere del lavoro dr. Carlo Bazan, alla Presidenza del Banco di Sicilia, nel discorso ufficiale di apertura dell'Esposizione Internazionale di Palermo « Sicilia '59 ». A tale vecchia e ripetuta opinione aggiungo oggi il mio più fondato convincimento che, nell'attuale situazione economica italiana, l'investimento filatelico permane tuttora il « migliore investimento possibile » anche se operato sui francobolli italiani moderni, ai quali il recentissimo provvedimento approvato dal Consiglio dei Ministri (relativo alla distruzione delle rimanenze fuori corso) offre garanzia di stabilità, nuovo prestigio internazionale e indirettamente ampie prospettive di ulteriore valorizzazione. Naturalmente l'impiego del risparmio in francobolli deve essere effettuato con oculatezza, con un minimo di competenza o, in mancanza di questa, con l'ausilio e l'assistenza di persone qualificate e responsabili. E' termino precisando che non ho tuttavia nessuna fiducia nei francobolli modernissimi, cioè in quelli di questi ultimi due o tre anni, le cui tirature sono da considerarsi assolutamente eccessive e tali da non poter essere assorbite dal collezionismo, che resta la base essenziale, insostituibile e determinante della filatelia.

**ARIETE** — Dovrete dare consigli per aiutare qualcuno che merita il vostro aiuto. Arrivi inaspettati. Sogni profetici nel primo mattino. Otterrete valido appoggio per seminare bene e non indietregiate sulle decisioni ormai prese. Giorni favorevoli: 23 e 28.

**TORO** — Continuare per la strada che vi siete imposta, senza voltarvi a destra o a sinistra. Tenetevi di guardia con una nuova fatica. Farete molta strada, dopo alcuni consueti dati da persona saggia e sincera. Giorni buoni: 22, 27 e 28.

**GEMELLI** — E' bene proseguire per la via già tracciata in precedenza. Favorite l'attività dello spirito. Usate la cultura. Serenità e pace, buon andamento nelle cose degli affetti. Viaglate bene le decisioni da prendere per la salute dei vostri familiari. Agite nei giorni 24 e 27.

**CANCRO** — L'insieme delle cose fluirà senza difficoltà. Osservate bene gli scritti o i documenti. Collaboratori. L'ambizione prevarrà. Impedite l'imitazione, e tenete per voi i segreti del vostro intimo. Sarà bene mettere in pratica la soluzione necessaria per migliorare il lavoro. Giorni buoni: 23 e 27.

**LEONE** — In affari la fortuna subirà gli umori mutevoli dei vostri collaboratori. L'ambizione potrete contare sulle persone che avete scelto. Stabilità negli incontri e nei risultati. Agite di preferenza nei giorni 22, 24 e 26.

**VERGINE** — Non cercate di nascondere la vostra personalità, se desiderate delle buone amicizie. Mercurio aiuta il vostro segno per aumentare la fortuna in tutti i settori della vostra vita. Farete molta strada, e con pochi mezzi. Agite nei giorni 25 e 28.

**BILANCIA** — Mantenevi nei limiti della modestia e della semplicità, per uniformarvi alla persona utile che troverete incontrare. Si presenteranno delle soluzioni lusinghiere, e tutto si appianerà per la beneficenza di una donna amabile e di alto senso religioso. Giorni fausti: 25, 27 e 28.

**SCORPIONE** — Dovrete seguire i consigli della persona che vi ama. Intuizioni e presentimenti dovranno essere sfruttati con tempestività. Approcci vantaggiosi per il lavoro e per il caso. Occorre essere meno pigri e più solleciti verso gli impegni. Giorni fausti: 22, 25 e 26.

**SAGITTARIO** — La troppa fiducia nel prossimo è negativa. Tenetevi pronti a rafforzare le vostre posizioni sul lavoro. Impegni che portano via solo del tempo senza costrutto. Le cose cambieranno in meglio verso fine settimana. Agite nei giorni 24 e 26.

**CAPRICORNO** — Avrete modo di constatare che la costanza e la pazienza non sono qualità inutili, ma un mezzo sicuro per portare a buon porto le cose più difficili e pericolose. Sarà bene non intervenire nelle discussioni che non vi toccano da vicino. Giorni da sfruttare: 23, 25 e 27.

**ACQUARIO** — Siate energici con voi e con gli altri. La sincerità sia dosata al massimo, come il veleno a scopo curativo. L'isolamento è poco utile, è bene coltivare le amicizie, quelle utili naturalmente. La fede e la buona volontà risolveranno tante cose. Giorni utili: 22, 23 e 24.

**PESCI** — I vostri problemi non saranno facili da risolvere, ma per questo non vi fermerete e avrete successo. In amore provate noia e desiderio di isolarsi. Ricorrete alle letture spirituali. La nostalgia vi porterà verso ricerche mai tentate prima. Giorni favorevoli: 27, 28 e 28.

Tommaso Palamidessi

## Bando di concorso per 1° tromba presso l'Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

La RAI - Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso per un posto di:

- PRIMA TROMBA presso l'Orchestra Sinfonica di Roma.
- I requisiti per l'ammissione sono i seguenti:
  - data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1930;
  - cittadinanza italiana;
  - diploma di licenza superiore rilasciato da un Conservatorio o da un Istituto parificato.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il 18 giugno 1966.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Via del Babuino, 9 - Roma.

# NESSUN DUBBIO

nella scelta  
del  
frigorifero...



## INDESIT

### L'UNICO FRIGO MONTATO SU ROTELLE

permette più pulizia e maggior igiene in cucina ■ non aspirando polvere dal pavimento pulito consuma meno energia elettrica.



**NOVITA'**  
nella tec-  
nica dei  
frigoriferi **1966**

Speciale "superfreezer" adatto per la conservazione di cibi gelati e surgelati a 12 gradi sottozero (a 40° ambiente)

in 8 modelli da 130 a 230 litri da lire

# 49.800

# la scelta del frigorifero?



PUBLINION ITALIANA ADVERTISING

\* un marchio di fabbrica di "THE SINGER COMPANY"

## ...la risposta è sempre SINGER\*

Un pupazzo di neve... non è questa la scelta che può risolvere il problema: la risposta vera è un frigorifero Singer! Singer offre la scelta fra una gamma di frigoriferi modernissimi, tutto spazio, tutto potere refrigerante. E un prezzo onesto e sicuro, le condizioni più favorevoli, un'assistenza pronta e completa.



**LA CAPACITÀ PIÙ ADATTA**  
Modelli da 135 litri "table top", da 170 lt., 210 lt., 250 lt., 280 lt., due porte con "deep freezer"

**FREDDO "SU MISURA"**  
Freddo regolabile a piacere; elevata produzione di ghiaccio; sbrinatorio automatico a pulsante.



**SINGER ■ LA TECNICA DI DOMANI ■ LA QUALITÀ DI SEMPRE**

## il tecnico

### Ricevitore a MF disturbato

« Da qualche tempo ho cambiato alloggio trasferendomi in un caseggiato in cemento armato. Ho notato che in questa nuova abitazione il mio ricevitore a MF è disturbato da continue scariche.

« Il negoziante che mi ha venduto l'apparecchio dice che i disturbi dipendono unicamente dalla costruzione del fabbricato che, come detto, è in cemento armato. Desidererei avere un parere in merito » (Abbonato TV n. 218503 - Pordenone).

Concordiamo sul fatto che la ricezione MF in ambienti di cemento armato è difficile e spesso instabile, a meno che non ci si trovi ai piani alti e quindi con maggiore intensità di campo disponibile.

Presso Udine esiste un centro trasmittente dal quale si irradiano anche i programmi a MF, e pertanto è da attendersi un miglioramento sostanziale nella ricezione installando una semplice antenna esterna sul tetto dell'edificio analogamente a quanto si suole fare per la ricezione televisiva.

### Sceita di un magnetofono

« Sono un soprano e mi trovo nella necessità di acquistare un registratore per ragioni di studio: mi occorre pertanto un apparecchio il più possibile fedele. Desidererei avere qualche consiglio in merito » (Sig.na Gabriella Bartolomei - S. Francesco Pontassieve - Firenze).

Più volte abbiamo riportato in questa rubrica le caratteristiche fondamentali di un magnetofono di buona qualità, comunque per il suo caso ci soffermiamo ancora una volta sull'argomento.

Per gli impieghi da lei previsti, la velocità di scorrimento del nastro dovrà essere di 9,53 cm/s o 19 cm/s, poiché con tali valori è possibile as-

sicurare all'apparato una corretta risposta fra 40 e 15.000 periodi.

È bene assicurarsi che la disuniformità di trascinamento del nastro sia molto ridotta e comunque non superiore al  $\pm 0,2\%$  della velocità nominale.

La distorsione armonica dovrà essere inferiore al 2% ed il rapporto segnale-rumore dovrebbe mantenersi migliore di 45 dB. La potenza sonora uscente dagli altoparlanti incorporati nei registratori magnetici in genere non può assicurare la perfetta riproduzione della dinamica musicale che si può registrare con l'apparato stesso: questa particolarità è conseguenza del fatto che i registratori devono avere una forma compatta e non possono perciò contenere altoparlanti di grande diametro ed amplificatori di adeguata potenza. In genere gli appassionati dell'alta fedeltà collegano il registratore mediante l'apposita uscita ad un complesso amplificatore-diffusore acustico di buone caratteristiche e di potenza adeguata per riprodurre senza distorsioni i picchi sonori.

Questa soluzione sarà senz'altro consigliabile per le sue esigenze.

Per ciò che riguarda il microfono, i registratori sono generalmente provvisti di un ingresso per microfono piezoelettrico il quale eroga, su alta impedenza, una tensione dell'ordine di qualche mV. Questi microfoni hanno, in alcune versioni, qualità soddisfacenti; tuttavia una qualità più elevata può essere ottenuta con i più costosi microfoni elettrodinamici i quali però danno una tensione molto inferiore ed hanno una bassa impedenza d'uscita.

Questi microfoni possono essere usati solo con quei registratori che hanno un amplificatore con elevato guadagno ed un adeguato adattamento al circuito di ingresso della prima valvola.

e. c.

### QUANTO COSTA L'ABBONAMENTO TV

PERIODO	NUOVO		RINNOVO
	per chi non ha pagato l'abb. radio	per chi ha già pagato l'abb. radio	
da gennaio a dicembre a giugno a marzo	12.000 6.125	9.550 4.875	12.000 6.125 3.190
da febbraio a dicembre a giugno	11.230 5.105	8.930 4.055	
da marzo a dicembre a giugno	10.210 4.085	8.120 3.245	
da aprile a dicembre a giugno	9.190 3.065	7.310 2.435	9.315 3.190
da maggio a dicembre a giugno	8.170 2.045	6.500 1.625	
da giugno a dicembre a giugno	7.150	5.690	
giugno	1.025	815	
da luglio a dicembre a settembre	6.125	4.875	6.125 3.190
da agosto a dicembre	5.105	4.055	
da settembre a dicembre	4.085	3.245	
da ottobre a dicembre	3.065	2.435	3.190
da novembre a dicembre	2.045	1.625	
dicembre	1.025	815	

Per conoscere l'ammontare dell'abbonamento speciale dovuto per gli apparecchi installati fuori dell'ambito familiare rivolgersi alla Sede Regionale della RAI-Radiotelevisione Italiana.

Per l'abbonamento radio vedere il « Radiocorriere » della settimana scorsa o di quella prossima.



**questo  
è appetito  
da panino  
robusto**

## panino robusto? panino con **SOTTILETTE**®



**formaggio a fette  
dal gusto extra!**

Ha mai provato Sottilette nel panino? Vedrà che resa, sentirà che gusto! E' la Sottilette che fa il panino robusto e che soddisfa, un panino da appetito robusto. Provi un po'. Una bella fetta di Sottilette (e ne basta una davvero!) già tagliata nel giusto spessore e senza crosta dentro al pane e... oplà il panino è da addentare: robusto!

© Sottilette:  
fabbricate solo da Kraft.

...robusto e conveniente: pane e Sottiletta, neanche 50 lire.

**Punti STAR in tutti i prodotti KRAFT: la raccolta è più veloce**

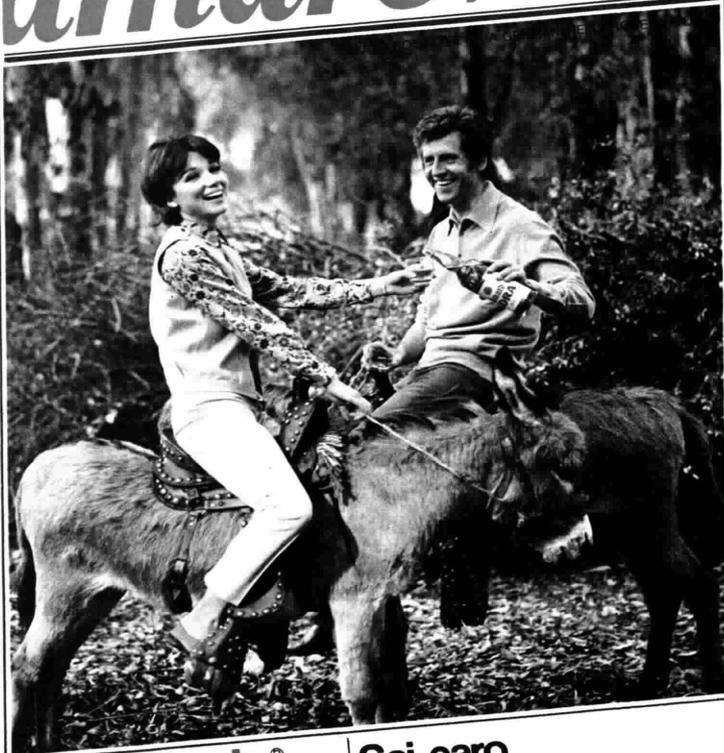


DOPPIO BRODO STAR [2-4]	GRAN RAGU' [2-4]	PISELLI STAR [3]	MINISTRE STAR [3]	SOTTILETTE KRAFT [2-5]
FOGLIA D'ORO - MARGARINA [1-2-3]	OLITA - OLIO DI SEMI [3-6]	POMODORO STAR [2]	CARNE EXETER [2-3]	MAYONNAISE KRAFT [2-4]
GO' - SUCCHI DI FRUTTA [1-2-3-6]	PIZZA STAR [4]	PELATI STAR [2-3-5]	TE' STAR [2-3-4]	FORMAGGIO RAMEK [8]
DOLE - ANANAS HAVAIANO [2-3-4]	PURE' STAR [2]	PASSATO DI POMODORI [2]	FRIZZINA [3]	PANETTO RAMEK [2-6]
DOLE - MACEDONIA [4]	POLENTA VALSUGANA [2]	FAGIOLI CANNELLINI [3]	BUDINI STAR [3]	FORMAGGIO PARADISO [6]
DOLE - PESCHE [4]	SOGNI D'ORO-CAMOMILLA [4]	MELABELLA-PURÉ DI MELE [2]	RAVIOLI STAR [1-2]	



# AMARO CORRA amarevole®

\*\*\*GEL



**Amarevole®  
è il gusto  
Amaro Cora**

Sentitelo anche voi com'è amarevole! Un tono personale fatto di sfumature sottili, un aroma ricco di tonalità delicate... un gusto che si fa amare al primo incontro! Sì, per Lei e per Lui Amaro Cora, dal limpido naturale colore ambrato: un «amarevole» invito a qualsiasi ora!

**Sai, caro,  
non pensavo che  
un amaro  
mi piacesse tanto!**

**Bevetelo così, in casa e al bar: on the rocks:** con due cubetti di ghiaccio, bibita di gran moda; **al seltz:** freddo, con scorzetta d'arancia, gradevole aperitivo e dissetante; **liscio:** a temperatura ambiente, perfetto digestivo; **caldo:** tonico energetico, di sicura efficacia.



## mondomotori

### Faccia a faccia

Ci raccontava il giornalista Alberto Mondini di ritorno dagli Stati Uniti dove aveva realizzato un servizio sul grande architetto americano Richard Neutra: «L'autore della celebre Desert Kaufmann House lavora quasi sempre a Los Angeles, questa specie di tormentata terra costruita dall'uomo. Quando andai a trovarlo mi capitò di fare con lui un breve volo sulla città. Era quasi il tramonto, l'ora della giornata che Neutra preferisce, l'ora migliore per molti dei paesaggi che lui sceglie come sfondo per i suoi famosi soggiorni. Bene. Si volava lenti e bassi. L'incredibile metropoli si allungava, si svolgeva sotto di noi con le sue "freeways", autostrade gratuite a sei ed anche otto corsie che avvolgono, tagliano, cuciono Los Angeles in lungo e in largo e ne costituiscono tutto sommato la vera essenza. Naturalmente le "freeways" brulcavano di automobili che correvano senza posa sui rettilinei e passavano da una all'altra girando in tondo nei raccordi a quadrifoglio. Le case, le ville di abitazione ci strizzavano di un occhio verde-smeraldo di una piscina. Neutra che ha un amore svizzerato per i riflessi dell'acqua me lo fece notare. E mi fece anche notare che oggi, l'unica cosa che può ancora assomigliare a una "città per l'uomo", è forse Disneyland nei cui quartieri terribilmente fassulli la circolazione delle automobili è quanto meno vietata. "Bisogna creare di nuovo la possibilità di incontri umani — mi disse Neutra — incontri veri, faccia a faccia. E non paraurti a paraurti". Per quel poco o tanto di filosofia che sempre pudicamente si nasconde dietro il suo pensiero o dietro le sue battute (se riuscite a trovarle, leggete con attenzione *Progettare per sopravvivere*) Neutra, il grande architetto che come pochi sa immergere le sue strutture e la sua anima nel paesaggio, dovrebbe essere ascoltato. E ogni tanto meditato.

\*\*\*

Le micropiste, come tante altre cose che riguardano l'automobile (le catene di montaggio, i motel, i drive-

in, sino al «salario minimo giornaliero di cinque dollari» introdotto nel 1914 da Henry Ford dando così vita alla politica degli alti salari) ci vengono dritte dritte da oltre Atlantico. Laggiù i corridori su micropiste sono ormai sei milioni mentre il fatturato complessivo dei vari *Model Car Racing Center* presso cui si svolgono le competizioni, ammonta ad almeno centoventi miliardi di lire. Che colpo. La prima corsa di automodellini su pista elettrica pare si sia svolta in Inghilterra nel 1948: una passioncella come un'altra, timidamente inserita tra il flipper e il bowling. Emigrata in forze in America verso il 1956, precisamente in California, si è trasformata in fanatismo, sconvolgendo le gerarchie dei valori precedentemente costituiti: jazz, bowling, fumetti, rodding, flipper ed altre macchinette del genere. Se Astruc, il regista francese della «nouvelle vague» diceva: avere già vent'anni e non essere ancora Orson Welles, il giovane americano dice: avere già vent'anni e non essere ancora come Clark. Così non esistono più giovinetti in tutti gli Stati che trascorrono la serata divertendosi a lanciare palline di carta: calano in massa con i loro modellini sulle micropiste per mettere alla frusta l'avversario, pronti a una battaglia spietata che spesso finisce solo quando il motorino elettrico ha reso definitivamente l'anima. Per quanto riguarda l'Italia il primo *Model Car Racing Center* è stato inaugurato a Roma all'inizio di quest'anno. Un successo travolgente. Al *Racing Center* di Roma il pubblico che frequenta le piste (ce ne sono quattro, di diversa difficoltà) si aggira il sabato e la domenica attorno alle trecento persone. Fare correre il proprio micromodello costa dalle 800 alle 1200 lire all'ora. La «pista rossa» che presenta caratteristiche sportive di rilievo (e che quindi è riservata ai campioni qualificati) costa 300 lire ogni quarto d'ora. I modellini, in scatole di montaggio, vanno da un prezzo base di lire 8000 sino a 18.000. Anche il motore elettrico ha il suo giusto prezzo: dalle 12.000 alle 20.000 lire.

Gino Baglio



La Zodiac «MK IV» appena uscita dalle fabbriche della Ford inglese e pronta per entrare anche nel nostro mercato. Sei cilindri, freni a disco sulle quattro ruote, velocità oltre 160: è una comoda, elegante e personalissima berlina per 5-6 persone (più bagagli). Non ancora deciso il prezzo



# Quadrucci in brodo con pisellini

**NOVITA'**

Una ricetta indovinata si giudica dal sapore... e il sapore dei Quadrucci in brodo con pisellini Knorr è così delicato e inconfondibile. Ma ogni ricetta ha il suo segreto: la scelta e la qualità degli ingredienti. Nella nuova minestra Knorr il gusto fresco dei teneri pisellini si armonizza perfettamente con la ricca pasta all'uovo di semola di grano duro, in un buon brodo saporito. Una ricetta originale Knorr, una nuova idea di successo per la vostra fantasia di cuoca!



**pisellini  
di prima scelta  
e pasta all'uovo  
di grano duro  
per una nuova  
ricetta  
Knorr**

mmmm... minestre Knorr!

## L'avvocato di tutti

### La percentuale

«La prego di chiarirmi una delicata questione. E' tradizione dei dipendenti del commercio avere ogni fine anno una percentuale dell'1% a titolo di stremna su tutti gli affari svolti durante l'anno: la somma raccolta viene divisa in parti uguali fra tutti i dipendenti dell'azienda. Tanto premesso, le dico di essere stato impiegato come contabile presso un'azienda commerciale e di essere caduto, disgraziatamente, ammalato il 2 giugno dell'anno scorso, dopo di che, il 2 novembre, sono stato licenziato, percependo peraltro lo stipendio fino al 15 dicembre 1965. Ora, quando in occasione delle festività pasquali si è proceduto alla divisione del fondo stremne, ho dovuto constatare, purtroppo, che il mio nome non era stato tenuto in considerazione. Il titolare della ditta, al quale ho telefonato, mi ha risposto con una risata. Prima di reagire nel modo che io, vorrei sapere da lei come devo comportarmi a sensi di legge» (R. L. - Bari).

Indubbiamente, il proprietario della ditta, che risponde con una risata alle richieste dei suoi ex dipendenti, è un gran maleducato. Tuttavia, le scongiuro vivamente di rispondere a questa maleducazione nel modo che lei pensa e che, sebbene ella non mi abbia rivelato altro nella sua lettera, è facilmente comprensibile. Dal punto di vista del diritto, direi che un vero e proprio suo diritto a percepire il riparto della stremna, di cui lei parla, non esiste, trattandosi appunto nella specie di una «stremna», cioè di un regalo che il proprietario fa graziosamente ai suoi dipendenti affezionati in occasione della chiusura dei conti annuali. Peraltro, se la stremna di cui lei mi scrive è in realtà un contratto consuetudinario, o magari sancito dal contratto di lavoro, la risposta cambia: è evidente, in questa ipotesi, che ella abbia diritto al riparto della stremna in relazione al tempo in cui ella è stata dipendente della ditta durante l'anno 1965. Ma questa è cosa che non posso controllare io da lontano e che lei deve sottoporre ad un legale del luogo.

### Letto matrimoniale

«Può un coniuge rifiutarsi di adoprare, per dormire, il così detto letto matrimoniale, vale a dire il letto a due piazze, unico, quindi in comune con l'altro coniuge? Può esigere l'uso di un letto singolo (uno per ciascun coniuge), come si fa generalmente al giorno d'oggi?» (Rina S. - X).

Il quesito è sottile, e nel rispondere occorre un po' sottigliezza, nel senso di porre bene in rilievo che è formulato con riguardo al sonno, o comunque al riposo meridiano o notturno. Ebbene, a me sembra che ciascun coniuge sia pienamente libero di esigere un letto a sé stante ai fini del riposo e del sonno. Non risulta che le leggi civili o quelle canoniche impongano ai coniugi il riposo in un letto unico. Non credo, quindi, che l'esigere il letto ad una piazza, ai fini del riposo personale, costituisca ingiuria grave nei riguardi dell'altro coniuge. Ritenere che il letto matrimoniale debba essere necessariamente quello comune e a due piazze costituisce un errore.

a. g.

# a minuti si mangia... e si mangia di lusso



## una pentola così ha questo di buono

Vi serve per tutti i piatti della buona cucina. Vi serve per quando non c'è tempo da passare tra i fornelli. Vi serve per tutta la vita. E' la pentola a pressione Aeternum, fatta bene, per durare nel tempo, per resistere all'uso. E' fatta in acciaio pregiato, acciaio inossidabile 18/8, l'acciaio di tutta la produzione Aeternum: la famosa pentola a pressione e tante bellissime stoviglie a triplo fondo per la vostra cucina.

# AETERNUM

CHE PENTOLE... CHE GARANZIA...  
E CHE SUCCESSO A TAVOLA!

CATALOGO GRATIS SU RICHIESTA A: AETERNUM - LUMEZZANE S.A. (BRESCIA)

## dischi nuovi

### Un disco per l'estate

NUOVI ARRIVATI ED ASSI HANNO LE STESSIE POSSIBILITA'

DI VITTORIA al concorso  
- Un disco per l'estate. Quello che conta è la bontà delle canzoni. Per questo motivo tutti si preparano con molta cura. In questi giorni abbiamo potuto ascoltare il romanissimo e classicheggiante Pino Donaggio in *Svegliati amore* (45 giri «Columbia»),

Gian Costello nella incisiva *Ed in cambio tu* (45 giri «Pathé») ed un nuovo arrivato, Giorgio Davide, che punta grosso con un motivo di sicuro effetto, *Giusto!* (45 giri «Columbia»). Dal canto suo, il complesso «Gli scooters», cinque ragazzi piemontesi che cantano sullo stile dei «Minstrels», lancia *La motoretta*, una marceca orecchiabile (45 giri «Jolly»), in netto

contrasto con Peppino Gagliardi, il quale ha scelto la strada della melodia pura e semplice con *Voglio sapere* (45 giri «Jolly»). Chiusiamo con la fresca voce di Milena che (45 giri «Carosello») aspira ai voti delle ragazze semplici come lei con *Un debito di baci*.

### Jazz

ANCHE I CAPOLAVORI DEL JAZZ AD UN PREZZO ACCESSIBILE: questa iniziativa di una Casa discografica la «R.C.A.», custode di preziosissime matrici. La serie «K» apre il ciclo dedicato appunto ai capolavori del jazz con un microscolco (33 giri, 30 cm.) dedicato agli albori della musica jazz ed in particolare al periodo favoloso di New Orleans. Nei quattordici pezzi, incisi in un esemplare, ricostruisce con ricchezza d'eccezione, possiamo ascoltare il celebre Tiger rag nell'esecuzione della «Original Dixieland band», il Black bottom stomp, interpretato da Jelly Roll Morton e dai suoi «Red Hot Peppers», ed altri musicisti come King Oliver, Tommy Ladnier, Paul Mares, Louis Armstrong, Johnny Dodds, Sidney Bechet, Leon Rappolo, George Brunies, Biz Berbecke, Muggsy Spanier, Fletcher Henderson, Fats Waller. Un disco che apre una serie destinata a fare la felicità di collezionisti ed intenditori.

### Poesia

UNO DEI PIU' EMOZIONANTI DOCUMENTI proposti dalla Colana letteraria della «Cetra» è quello che, nel solco di un 33 giri (17 cm.), ci permette di riascoltare Umberto Saba. La voce un po' incerta del poeta ci giunge attraverso una registrazione imperfetta, perché raccolta alla meglio nella casa nella quale Saba non voleva più muoversi negli ultimi anni della sua vita, com'egli stesso spiega prima di recitare le sue *Cinque poesie* per il gioco del calcio e *Sera di febbraio*. Bisognerebbe avere il cuore federato d'acciaio per non commuoversi nell'ascoltare la narrazione del suo racconto *Maternità*, dove ogni parola, ogni sillaba, ha una sua esatta collocazione in un edificio perfetto. Da cui balza evidente la sua antiletterarietà, la sua posizione morale intesa alla realtà, per coglierne aspetti genuini, antiretorici, che egli interpreta con il cuore, più che con l'intelletto. Un documento eccezionale, rivelatore per molti che a Saba si erano accostati solo superficialmente, ma anche per quelli che lo conoscevano già a fondo.

### Gioielli classici

ANCORA UNA VERSIONE ORCHESTRALE DELL'ARTE DELLA FLUGA (2 dischi - Decca-Argo - stereo e mono), l'estremo capolavoro di Bach pervenutoci allo stato di musica pura, senza indicazioni per la destinazione strumentale. Di questo poema astratto esistono parecchie realizzazioni, più o meno valide, anche per organo o clavicembalo, ma sinora le Case discografiche hanno preso in considerazione le sole trascrizioni per orchestra. Quella a cura di Leonard Isaacs appare tra le più convincenti per la combinazione degli impasti timbrici, discreti e austeri, e la ripartizione dei «canoni» che completano le quattordici fughe e per i quali Bach non specificò l'ordine di successione. Per arbitrarietà che sia, *L'Arte della fuga* è un mare sterminato, pensiero teso alla ricerca dell'assoluto. La direzione di Malcolm Sargent, che adotta tempi molto moderati, risponde allo spirito del musicista filosofo.

SIAMO INVITATI ALLA CONOSCENZA di uno dei più grandi compositori inglesi, John Taverner, vissuto nella prima metà del sedicesimo secolo d'Inghilterra non è ricca di nomi illustri nel settore musicale, è un'eccezione da non lasciare cadere. Questa offerta da un microscolco «Argo». La Messa contenuta in questo disco, insieme con altre più brevi opere corali, di alto valore. Secondo l'uso del tempo, si articola su una melodia profana che circola in tutte le parti e a cui si deve il titolo di «Messa del vento occidentale». I momenti di pura estasi sono: «Credo»; «Gloria»; «Gloria»; «Credo»; «Inizio del «Sanctus»; il Coro del

King's College di Cambridge, diretto da David Willcocks, il mette in evidenza.

ROBERTO BENZI, L'EX BIMBO PRODIGIO, è diventato un direttore del moderni. Il disco «Phi-lips» contenente le sue battute di De Falla, «L'amore stragone» e «Il cappello a tre gunte», è un successo. Questa musica sanguigna, nutrita di linfa popolare e filtrata attraverso una magica orchestrazione, rappresenta una svolta in velle e nello stesso tempo è il superamento dell'impressionismo: ritmi di danza, colori ardenti in una cornice nitida, calibrata su una espressione che nulla concede alla retorica.

HL. FL.

# Spic & Span sgrassa i pavimenti piú in fretta

come non possono i prodotti piú deboli...quali i liquidi



MARIA SA CHE  
PER SGRASSARE  
PIÚ IN FRETTA I  
PAVIMENTI OCCORRE  
UN PRODOTTO  
PIÚ FORTE:

**Spic & Span**



## piú potente perciò piú veloce



ecco perché con **Spic & Span** avrete piú tempo per essere donna

Le macromolecole, i raggi cosmici, il transistor, i calcolatori elettronici, la cellula biologica, l'industria del ferro e dell'acciaio. Sei argomenti trattati da docenti diversi con un unico intento: rivelare ai lettori, anche se scarsamente preparati, alcuni tra i meravigliosi segreti — sovente limitati ad una ristretta cerchia di studiosi — che maggiormente hanno influito sull'attuale progresso scientifico, tecnico e, conseguentemente, anche economico e sociale.



# alle soglie della Scienza

224 pagine  
ricamate  
illustrate  
lire 1800

## Sommario

GIULIO NATTA  
GIANCARLO CRESPÌ

### Le macromolecole

Materie plastiche • Fibre sintetiche  
• Gomme elastiche

GIAMPIETRO PUPPI

### I raggi cosmici

Scoperta e separazione delle componenti • Componenti primarie e componenti secondarie • Il legame tra primarie e secondarie • La natura e le proprietà della radiazione primaria • Il problema dell'origine dei raggi cosmici

EMILIO GATTI

### Il transistor

Introduzione • Il transistor • Confronto fra transistori e tubi elettronici • Applicazioni dei transistori • Osservazioni conclusive

LUIGI DADDA

### I calcolatori elettronici

Che cos'è un calcolatore • Come si usano e a cosa servono i calcolatori elettronici

GIUSEPPE MONTALENTI

### La cellula

Breve storia della scoperta della struttura cellulare degli organismi • Struttura e funzioni delle cellule • Funzioni di alcuni organi della cellula • Riproduzione delle cellule • La struttura submicroscopica e le funzioni della cellula studiate a livello molecolare

ANTONIO SCORTECCI

### L'industria del ferro e dell'acciaio alla frontiera della scienza

Il ferro • Acciai di qualità • La purezza dei metalli



edizioni rai  
radiotelevisione italiana  
via arsenale 21 torino

## sportello

« Ho acquistato da un autosalone una vettura usata per la quale è già stato pagato il bollo per tutto l'anno. Sulla vettura è installata una autoradio il cui canone di abbonamento è stato ugualmente corrisposto per tutto il corrente anno, come si può chiaramente vedere dalla ricevuta del libretto che mi è stato consegnato. Tale libretto contiene però ancora le generalità del precedente proprietario e desidererei pertanto conoscere le modalità per far effettuare la variazione » (M. R. - Grosseto).

Innanzi tutto il libretto di abbonamento per l'autoradio non dovrebbe essere in suo possesso. Il precedente proprietario avrebbe dovuto restituire all'Ufficio del Registro che lo aveva rilasciato, dopo aver presentato regolare denuncia di cessazione dell'utenza. Infatti per l'autoradio la legge non prevede un sistema di « voltura » come per il libretto di circolazione della vettura.

Chi viene in possesso di autoradio deve contrarre un nuovo abbonamento a proprio nome, anche se l'abbonamento del precedente titolare risulta pagato per un periodo successivo.

Le modalità da seguire sono molto semplici: dal mese in cui ha acquistato l'autoradio il nuovo titolare deve effettuare il versamento dell'importo dovuto (le tabelle dei canoni sono esposte in tutti gli Uffici Postali) con lo speciale modulo di c/c 2/16000 in distribuzione presso gli Uffici Postali stessi, avendo cura di citare anche la targa dell'autoveicolo.

Il libretto verrà successivamente inviato dall'Ufficio del Registro competente.

Con il mese di giugno riaprirò l'esercizio pubblico nel quale vorrei trasportare l'apparecchio TV che detengo nella mia abitazione privata. In che modo posso regolarizzare la mia utenza? » (B. L. - Loano).

Si rivolga alla più vicina Sede della RAI (nel suo caso la Sede di Genova) esponendo la sua situazione. Abbia cura di precisare: il periodo in cui il televisore verrà installato nell'esercizio pubblico; la categoria dell'esercizio; il numero di ruolo ed i versamenti eseguiti per il suo abbonamento privato, che deve risultare rinnovato per tutto l'anno.

La sede della RAI, per consentirle di stipulare un abbonamento stagionale, le invierà un apposito modulo di c/c postale, con l'indicazione del supplemento da pagare per regolarizzare tale abbonamento speciale.

I signori A. G. di Empoli e S. M. di Cuneo indirizzano la loro corrispondenza inerente l'abbonamento TV all'URAR - Casella Postale 22 - Torino.

Il signor B. A. di Ravenna che ha acquistato un nuovo apparecchio televisivo, dopo aver dato regolare disdetta lo scorso anno per l'abbonamento del precedente apparecchio, non deve utilizzare il vecchio libretto di abbonamento. Tale libretto avrebbe già dovuto essere restituito all'URAR di Torino, in quanto l'abbonamento corrispondente è stato annullato. Dovrà contrarre un nuovo abbonamento a mezzo dell'apposito bollettino di c/c 2/5500 che troverà presso qualsiasi ufficio postale.

S. B. A.

## lingue estere

### alla radio

CORSO DI LINGUA TEDESCA  
Compito per il mese di maggio

#### I CORSO

La storia dell'Olandese Volante.

Nel giornale ho letto che questa bell'opera di Richard Wagner ha avuto a Milano un grande successo. Conosci tu la trama di questo capolavoro del giovane musicista? Non te la racconterò. - Perché non me la vuoi raccontare? - Perché la puoi trovare a pag. 92 della nostra grammatica. Leggila con grande interesse. - Bella scusa, ma io ho capito: tu vuoi che io impari bene l'aggettivo declinato. Sappi che l'ho studiato molto bene; se vuoi mi puoi interrogare. - Te lo credo, ma voglio vedere i tuoi progressi. Dunque, come tradurrà le seguenti espressioni? Wagner è un noto musicista tedesco. A causa di un giuramento temerario. Con un esperto amico. Per il tuo maestro francese... - Basta con le tue noiose (langweilig) frasi! Ora voglio leggere il breve brano di lettura.

#### II CORSO

Mia cara amica! V., 23 maggio 1966

Le tre settimane che ho trascorse a B. sono passate come un bel sogno. Tu desideri sapere cosa ho visto in quella bella ed elegante città. Da (con) che cosa devo incominciare? Parlerò dei cittadini i quali con i forestieri sono assai gentili. Per (da) la strada sono oltremodo riguardosi, e perciò il traffico è molto regolato; nessuno sorpassa il prossimo. Certamente la polizia maneggia le leggi del traffico con molta severità (die Strenge). Teatri, musei e parchi sono sovraffollati, ed è difficile trovare un posto al (nel) cinema. I ragazzi sono educati e, ciò che più di tutto ho ammirato, essi amano molto gli animali. Forse non mi crederai: ho visto i passeri come beccavano (picken) il grano dalle mani dei bambini. Uno spettacolo grazioso. Visita anche tu la bella B.; non ti annoierai. Cordiali saluti.

## Correzione del compito

del mese di aprile

#### I CORSO

Ich besitze in der Stadt X eine Wohnung. Ein Park umgibt die Villa, wo ich wohne. Ich habe meine Wohnung mit Möbeln aus Mahagoni geschmückt und habe einige Bilder des Malers A. gekauft; die Werke dieses Künstlers sind zwar sehr teuer — ein Bild hat zehn Millionen gekostet — aber sie gefallen mir ungemein. Natürlich habe ich auch eine Bibliothek. Warum? Weil ich gebildet sein will und weil ich mich ohne Bücher in meiner Wohnung nicht unterhalten würde. Ich habe aber auch an die Armen gedacht und oft habe ich Wohlthäten erwiesen. Warum? Weil auf der Welt viele Unglückliche leben und weil man nicht immer an sich selbst denken soll. In meinem Haus ist (gibt's) auch ein Klavier. Warum? Weil ich ohne Musik und ohne Tanz mich nicht unterhalten würde.

#### II CORSO

Heute kann man ohne die Kenntnis der fremden Sprachen nichts tun. Eine Person, die ins (im) Ausland reist und einen Fremden trifft, wird glücklich sein, wenn sie in der Sprache des Ortes sprechen kann. Der Aufenthalt in einer unbekanntem Stadt wird angenehmer, wenn einer versteht, was die Fremden sagen. Man hat mir geraten, Englisch zu studieren, weil diese Sprache über die ganze Welt verbreitet ist. Es ist wahr, aber wenn ich an die Kultur der deutschen, französischen und russischen Nation denke, muss ich gestehen, dass auch diese Sprachen (es) verdienen, gelernt zu werden. Heute verbreitet auch der Rundfunk das Studium der Sprachen, denn es ist unentbehrlich. Glaube aber nicht, lieber Freund, dass man eine Sprache in wenig(en) Wochen lernen kann. Um eine Sprache gut zu kennen, wirst du mehrere Monate und vielleicht auch mehrere Jahre opfern müssen.

I compiti debbono essere inviati alla RAI - Radiotelevisione Italiana, Direzione Centrale, Programmi Radio - Corsi di lingue - Via del Babuino, 9 - Roma.



## Signori uomini per favore non fischiate

Ma ammiratele pure queste gambe – in modo discreto, dentro di voi... Perché sono gambe che si fanno guardare, gambe di una ragazza Bloch. Cioè gambe sportive, allegre, modernissime. Gambe vestite dalle calze Bloch, che fanno sentire ogni donna fresca e disinvolta. E bella.

CALZA

# BLOCH

veste le gambe più belle del mondo



Italia - Francia - Inghilterra - Germania - Olanda - Belgio - Svezia - Stati Uniti d'America - Brasile - Argentina - Australia - Giappone - Sud Africa



Riproduzione del volume in formato formato ridotto.

*Il più bel dono da offrire e da ricevere*

# IL GRANDE LIBRO DI CUCINA CURCIO

Tutto sulla scienza gastronomica e sull'arte di intrattenere gli ospiti: ecco in sintesi il contenuto di questa meravigliosa enciclopedia della cucina. Compilato da due autentici re dei fornelli e della tavola imbandita, Rosino Brera e Carlo Santi, e da una celebre esperta di gastronomia, Giuliana Bonomo, il volume raccoglie, in 1100 luminose pagine di testo arricchite da 130 grandi tavole a colori, oltre 3000 ricette, da quelle della nonna a quelle della signora - che ha - i - minuti - contati, da quelle della cucina-sotto-zero a quelle delle grandi feste e delle grandi occasioni. E inoltre speciali sezioni suggeriscono come « vestire » la tavola, come disporre i posti, come servire un pranzo con o senza la cameriera, tante e tante utili cose, note o poco note, che faranno di voi una perfetta padrona di casa.



Volume in grande formato cm. 18x25 stampato a due colori in pregiata carta usomano. 1100 pagine di testo, 130 tavole a colori fuori testo, 2800 ricette gastronomiche. Rilegatura in tela e oro, sovraccoperta plastificata a colori.

Prezzo dell'Opera completa  
**L. 10.000**  
pagabili in rate mensili di  
**L. 1000**

Ritagli, compili e spedisca in busta o su cartolina ad **ARMANDO CURCIO EDITORE**, Via Corsica 4, Roma, questa cedola di commissione libraria, indicando il Suo nome, cognome, professione ed indirizzo, e riceverà l'Opera a casa Sua, senza alcuna formalità.

*Caro editore,* ti prego di volermi cortesemente spedire la tua opera  
**IL GRANDE LIBRO DI CUCINA**

DEL COSTO DI COMPLESSIVE 10.000 LIRE  
CHE DESIDERO PAGARE COME SEGUE:

CONTRO ASSEGNO DELL'INTERO IMPORTO USUFRUENDO DELLO SCONTO DEL 10% (LIRE 9.000 NETTE) \*

CONTRO ASSEGNO DI LIRE 1000 E MI IMPEGNO A VERSARE LA DIFFERENZA IN 9 RATE MENSILI DA LIRE 1000 \*

62

FIRMA .....

\* Cancelli con un tratto di penna la forma di pagamento non desiderata.

## RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

ANNO 43 - N. 21 - DAL 22 AL 28 MAGGIO 1966

Spedizione in abbonamento postale - II Gruppo

Direttore responsabile: GIGI CANE

### sommario

L'eclissi di Sole alla TV di <i>Giuglielmo Righini</i> . . .	13
Gregoretti ci spiega i « R.A.S. » di <i>Ugo Gregoretti</i> . . .	14
Il duro dalla faccia d'angelo di <i>Tullio Kezich</i> . . .	15-16
Autoradoraduno di primavera . . .	16
Il geniale « sciocchino » dell'Hotel Ritz di <i>Enzo Golino</i> . . .	18-19
Anche <i>Alida Valli</i> alla televisione mattatrice di un nuovo « show » di <i>Vito Molinari</i> . . .	20-21
Arrivano <i>Mina</i> , <i>Salce</i> e la <i>Caselli</i> di <i>Giuseppe Lugato</i> . . .	22-23
<i>Paola Borboni</i> e i giovani d'oggi di <i>Paola Borboni</i> . . .	24-25
Le anime dell'antipurgatorio di <i>Giorgio Petrocchi</i> . . .	26
Addio al « Metropolitan » di <i>Caruso</i> di <i>Ruggero Orlando</i> . . .	28-29

### PROGRAMMI GIORNALIERI

#### TELEVISIONE

<i>Domenica</i> : La seconda puntata di « <i>Luisa Sanfelice</i> » - <i>Quelli delle torte in faccia</i> : <i>Sennett</i> - <i>Montreux</i> : <i>La rosa d'oro</i> . . .	40-41
<i>Lunedì</i> : <i>Ricordo della Monroe</i> : « <i>Gli spostati</i> » - <i>TV 7</i> - <i>Segnalibro</i> . . .	44-45
<i>Martedì</i> : I film di <i>Alan Ladd</i> : il fuorilegge <i>Sprint</i> - <i>All'Approdo</i> il centenario dantesco . . .	48-49
<i>Mercoledì</i> : Dal fascismo alla Repubblica - « <i>Obolmov</i> »: seconda puntata - <i>Orizzonti della scienza</i> . . .	52-53
<i>Giovedì</i> : <i>Johnny sera</i> - <i>Alla ricerca di Marcel Proust</i> - <i>Un senatore contro la schiavitù</i> . . .	56-57
<i>Venerdì</i> : <i>Vivere insieme</i> - <i>Vetrina di un disco per l'estate</i> - <i>Cordialmente</i> . . .	60-61
<i>Sabato</i> : <i>Studio Uno</i> - <i>Una riduzione in film della « Lucia »</i> - <i>Gli italiani e l'industria</i> . . .	64-65

#### RADIO

<i>Musica-lexicon</i> - <i>Un americano a Parigi</i> . . .	30
<i>L'orecchio di Dionisio</i> - <i>L'opera che lo rivelò al mondo</i> . . .	31
<i>Le grandi stagioni d'opera</i> - <i>L'oceano del signor Flannery</i> . . .	32

#### RUBRICHE

<i>Ci scrivono</i> . . .	2
<i>Il tecnico</i> . . .	4
<i>Mondomotori</i> . . .	6
<i>L'avvocato di tutti e Dischi nuovi</i> . . .	8
<i>Sportello e Lingue estere alla radio: corso di tedesco</i> . . .	10
<i>Leggiamo insieme</i> . . .	34
<i>Piante e fiori e Arredare</i> . . .	35
<i>Vi parla un medico</i> . . .	37
<i>Personalità e scrittura</i> . . .	39
<i>Qui i ragazzi</i> . . .	70-71-72

Editore: **ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA**  
Direzione e Amministrazione: Torino - Via Arsenale, 21 - Telefono 57 57

Redazione torinese: Corso Bramante, 20 - Telefono 69 75 61  
Redazione romana: Via del Babuino, 9 - Tel. 67 64, int. 22 64

UN NUMERO: Lire 70 - Arretrato Lire 100

ESTERO: Francia Fr. 1; Germania D. M. 1,20; Inghilterra sh. 2; Malta sh. 1/10; Monaco Princ. Fr. 1; Svizzera Fr. sv. 0,90; Belgio Fr. b. 14

ABBONAMENTI: Annuali (52 numeri) L. 3200; Semestrali (26 numeri) L. 1650; Trimestrali (13 numeri) L. 850

ESTERO: Annuali L. 5400; Semestrali L. 2750

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/1350 intestato a « Radiocorriere-TV »

Pubblicità: SIPRA - Società Italiana Pubblicità per Azioni  
Direzione Generale: Torino via Bertola, 34 - Tel. 57 53

Ufficio di Milano, piazza IV Novembre, 5 - Telefono 69 82  
Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese, corso Valdocco, 2  
Telefono 54 04 43

Articoli e foto anche non pubblicati non si restituiscono  
Stampato dalla ILTE - Corso Bramante, 20 - Torino  
Autorizz. Trib. di Torino n. 348 del 18-12-1948

TUTTI I DIRITTI RISERVATI - RIPRODUZIONE VIETATA



In «Orizzonti della scienza» vedremo immagini riprese in Sicilia e Grecia

# L'eclissi di Sole alla TV

Un'eclissi totale di Sole è uno spettacolo bellissimo e terrificante: bellissimo perché solo durante le eclissi totali è dato vedere in tutta la sua estensione la corona che circonda il Sole con i suoi lunghissimi pennacchi e le protuberanze che sprizzano dal bordo solare come getti di un delicato color rosa; terrificante perché all'essere sprovveduto appare come un misterioso elemento di disordine nel regolare succedersi dei giorni e delle notti.

## Meccanica celeste

In realtà il fenomeno delle eclissi fa parte dell'ordine della natura o, meglio, è una normale conseguenza delle leggi rigorose della meccanica celeste. Quando Sole, Luna e Terra si trovano allineati, allora la Luna occulta il Sole per una certa zona del nostro pianeta; se è invece la Terra che si interpone fra la Luna e il Sole si ha l'eclissi di Luna.

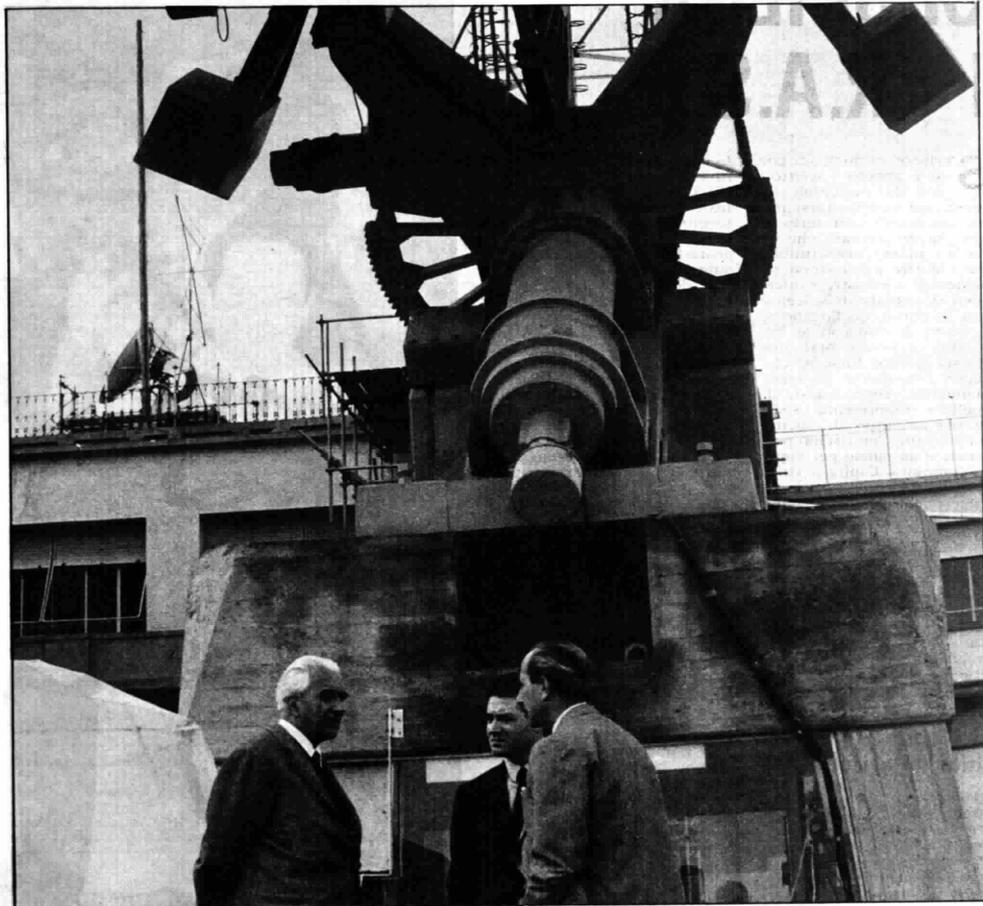
Le eclissi si ripetono con un periodo di diciotto anni e sette mesi; la predizione delle eclissi appartiene agli argomenti classici della meccanica celeste e oggi si conosce già con buona precisione quando avverranno le prossime eclissi di Sole e di Luna fino all'anno 3000.

La grande importanza delle eclissi di Sole sta nel fatto che, quando la Luna oscura il disco del Sole, toglie anche l'illuminazione all'atmosfera terrestre (in una zona di solito larga circa cento chilometri), il cielo diviene nero e quindi si può vedere e studiare la corona solare che ha uno splendore uguale a circa un milionesimo del disco del Sole.

Le distanze Terra-Luna e Sole-Terra non sono costanti ma variano da un massimo a un minimo a causa della eccentricità rispettivamente dell'orbita della Luna e dell'orbita della Terra; così può accadere che il diametro apparente della Luna sia uguale o inferiore al diametro apparente del Sole. Si può avere in questi casi un'eclissi anulare-totale come questa del 20 maggio 1966.

Infatti la zona dove quel giorno il Sole sarà eclissato si estende dalle coste atlantiche dell'Africa alle coste orientali dell'Asia. Ma solo nel tratto che va dalle coste della Libia a sud di Misurata fino al Mar Caspio il diametro della Luna sarà sensibilmente uguale a quello del Sole, mentre ad occidente e ad oriente il diametro lunare sarà nettamente inferiore di quello solare; in questi ultimi punti l'eclissi sarà anulare; negli altri, con buona approssimazione, totale.

Anche per l'eclissi del



Il prof. Guglielmo Righini (a sinistra), direttore dell'Osservatorio di Arcetri, con Giulio Mandelli, regista della puntata che «Orizzonti della scienza» dedicherà all'eclissi di Sole, e Giulio Macchi (a destra), che cura la rubrica

20 maggio l'Osservatorio di Arcetri, che ha una lunga tradizione nell'osservazione di questi fenomeni, ha organizzato una spedizione composta da un nucleo principale presso Saronis nell'Attica a quarantacinque chilometri circa da Atene e da due stazioni ausiliarie a Malia (Creta) e a Catania.

## Gli strumenti

Lo strumento principale della spedizione è un telescopio solare orizzontale di dodici metri di lunghezza che permette di osservare lo spettro del bordo solare e della cromosfera.

È completamente automatizzato e munito di due camere fotografiche per la ripresa degli spettri nel visi-

bile. Un secondo strumento più piccolo serve per la ripresa dello spettro violetto del bordo solare.

La tecnica radioelettrica può invece essere impiegata per lo studio della corona in eclissi e fuori eclissi. Il radiotelescopio riceve le onde hertziane emesse dal Sole e dalla corona nella banda delle onde metriche e centimetriche e il disco lunare che passa davanti alla corona serve per discriminare e localizzare le eventuali zone attive. Per migliorare questa localizzazione si sono addirittura stabilite come si è detto tre stazioni, una sulla linea centrale dell'eclissi nella zona dell'Attica, la seconda a Malia presso Heraklion nell'isola di Creta cioè a sud della zona precedente e la terza a nord della zona di

eclissi a Sant'Agata Li Battiati ospitata nei locali della sezione solare dell'Osservatorio Astrofisico di Catania.

Inoltre la fase parziale dell'eclissi sarà pure seguita dai radiotelescopi in Arcetri.

Gli astronomi impiegheranno il grande telescopio solare e puntano principalmente a rivelare alcuni aspetti della cromosfera solare che si può osservare solo per qualche secondo al momento della totalità, i radioastronomi avranno invece come compito principale la rivelazione delle zone «fredde» della corona. Già nel 1963 era stato trovato per via ottica che in alcune zone il plasma coronale deve avere una temperatura inferiore ai 10 mila gradi assoluti contro il milione e più di gradi del plasma circo-

stante. Evidenza di zone fredde era stata trovata anche per via radioelettrica nella stessa eclissi. Si tratta ora di confermare l'esistenza di queste zone fredde e di studiare la loro natura. Perciò i segnali captati dai tre radiometri che funzionano alle lunghezze d'onda di 3 e 10 cm., saranno registrati su nastro magnetico e poi confrontati fra di loro per studiare questo problema.

**Prof. Guglielmo Righini**  
Direttore dell'Osservatorio di Arcetri - Firenze

La puntata di Orizzonti della scienza e della tecnica dedicata all'eclissi solare va in onda mercoledì 25 maggio alle ore 22,20 sul Secondo Programma televisivo.

Ancora una volta il regista adopera alla TV l'arma dell'ironia

# GREGORETTI CI SPIEGA I «R.A.S.»

**S**crivere su qualcosa che si è appena «scritto» con la macchina da presa, autocommentarsi prima ancora di aver letto le critiche sui giornali (che sono un mezzo insostituibile per chiarire a noi stessi «a posteriori» le nostre «intenzioni»), cercare di spiegare con le parole quello che si è scelto di dire con le immagini (e perché mai questa scelta? non forse perché siamo consapevoli di saper manovrare meglio queste di quelle?) rappresenta spesso, per un autore di cinema «illetterato», un rischio personale e un danno per l'opera compiuta. Capita a volte di vedere ottimi film e di leggere poi, ahimè, i «diari di lavorazione» dei loro autori. Ci si chiede: perché, quello che costoro sono riusciti a dire bene, semplicemente, sinceramente, prima, ridicono male, letterariamente, dilettantesco, adesso? E così il dubbio non si arresta allo scritto sul filmato ma risale inevitabilmente al filmato stesso, facendoci sospettare (ingiustamente) di averlo sopravvalutato.

## Attitudini «ridotte»

Per queste ragioni io non cercherò di spiegare a fondo che cosa «ho voluto dire» con l'inchiesta sui R.A.S., non già perché la consideri particolarmente riuscita, ma perché qualsiasi cosa io mi sforzassi di scrivervi sopra riuscirebbe certo peggio dell'inchiesta così com'è. Mi limiterò quindi a qualche «istruzione sull'uso» per quegli spettatori benevolmente propensi a seguirla sul video. Anzitutto il titolo, R.A.S., Ridotte Attitudini Sociali è la parodia di una sigla conoscitissima e, ammettiamolo, ambita da taluni giovani poco sensibili al richiamo della cosiddetta «naia». R.A.M., Ridotte Attitudini Militari. Viene classificato R.A.M. colui che gli esaminatori reputano inadone a prestare servizio nell'Esercito poiché le sue attitudini alla vita militare risultano «ridotte». Così noi, fingendo che la società sia qualcosa di simile a un Esercito di Civili, ci permettiamo di classificare R.A.S. un certo numero di persone che ci sembrano appunto poco «idonee» alla vita organizzata, normalizzata, standardizzata, «massifica-

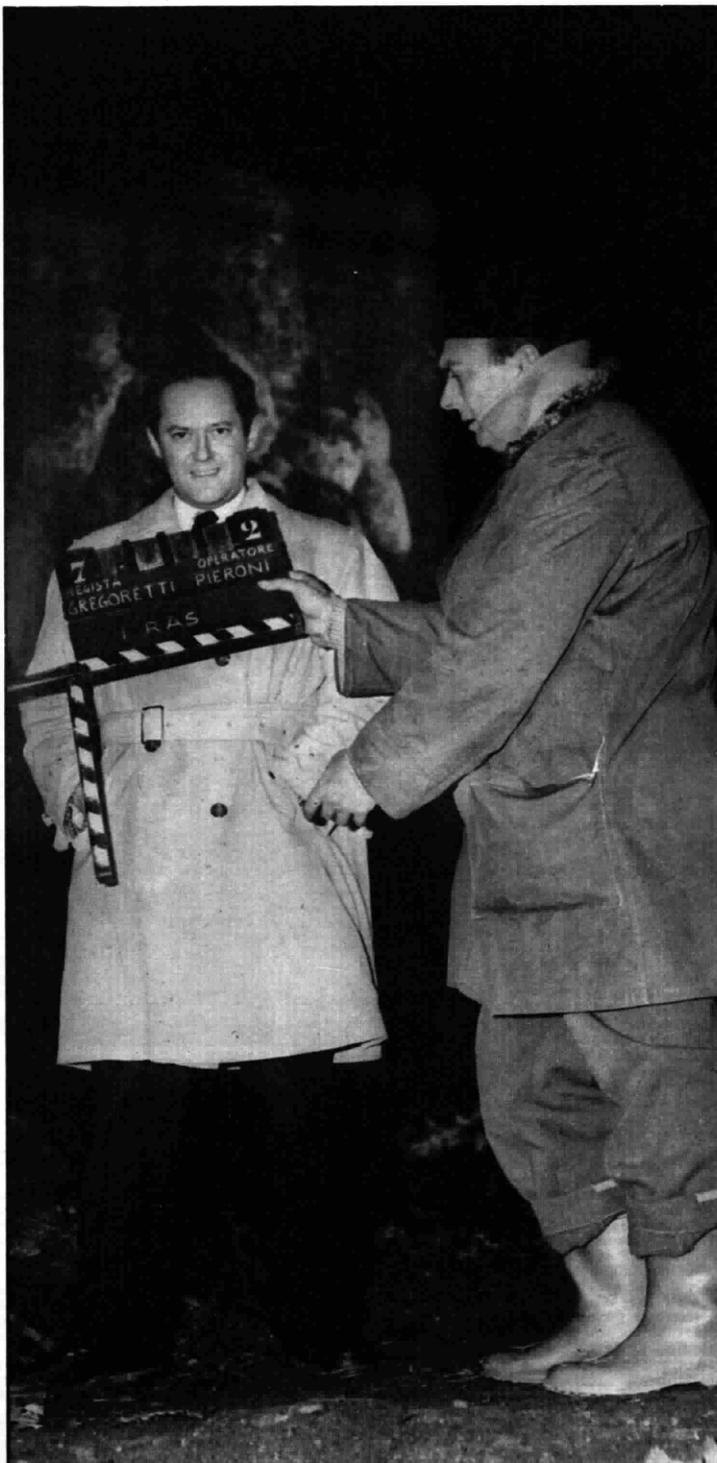
ta» della nostra epoca. Allora i capelloni? i «Greenwich Villages»? quelli della contestazione globale? No. Gente più anziana, isolata, molto spesso incanutita in una protesta che dura da trenta, quaranta, cinquanta anni, eroi della coerenza e della fedeltà a se stessi, Don Chisciotte minimi sempre perenti ma giammai ripiegati, e così via. Corrono differenze profonde tra loro e i ribelli delle nuove leve. Anzi tutto l'età, che è la prova naturale e quindi inconfutabile della continuità del loro faticoso impegno, poi l'isolamento, l'individualismo, la antipatia per il «fare gruppo» che è invece tendenza caratteristica degli associati di oggi.

Ma perché protestano, perché contestano, perché non si allineano, perché, in una parola, non sono come gli altri? Perché? Ecco di nuovo con tante diverse spiegazioni a fior di labbra, una per ogni R.A.S.: diciotto spiegazioni, ognuna valida per ognuno, nessuna valida per tutti.

Generalizzare sarebbe, qui come sempre, un po' mentire. Limitiamoci perciò a qualche altra annotazione tecnica. Il problema dello spettacolo, per esempio, che per noi è principalmente sinonimo di «problema del divertimento». Come divertire con i R.A.S., senza divertirci troppo alle spalle dei R.A.S., ma se mai divertendoci un po' con loro alle spalle degli «idonei»? Ardua operazione di dosaggio, di equilibrio, di autosorveglianza, di rinuncia a facili ma fruttuose prese in giro, a collaudate trappole. Non possiamo affermare di esservi riusciti del tutto, comunque la tecnica dell'approccio, che in questo caso si identifica con una posizione morale, avrebbe voluto essere questa. Divertire senza offendere. Ironia intesa come pudore, come mezzo per disciplinare e rendere più penetrante la simpatia e la tenerezza che questi personaggi hanno destato nel nostro animo e che noi speriamo di aver saputo trasmettere ai nostri spettatori.

Ugo Gregoretti

I R.A.S. di Gregoretti va in onda venerdì 27 maggio, alle ore 22,15 sul Programma Nazionale televisivo.



Ugo Gregoretti durante le riprese dei «R.A.S.». Il regista è noto ai telespettatori soprattutto per la sua rubrica «Controfagotto», un taccuino di curiose annotazioni di costume, e per il documentario «Sicilia del Gattopardo», che vinse il «Premio Italia»

Alla televisione cinque film di Alan Ladd, il divo silenzioso

# Il duro dalla faccia d'angelo

**A** un mio amico capitò una volta di fare un lungo viaggio in macchina con Alan Ladd. Si era ai tempi di *Gli Orzi e i Curiazii* e il divo americano aveva deciso, chissà perché, di affrontare in automobile la trasferta da Roma a Tirograd. Partirono in quattro: Alan Ladd seduto davanti, accanto all'autista, e sua moglie Sue Carrol dietro con il mio amico, un giornalista inglese incaricato dell'ufficio stampa. Per i tre o quattro giorni che durò il viaggio, l'attore non disse una parola: guardava dritto davanti a sé, senza mostrare il minimo interesse per qualsiasi cosa, e a tratti fischiettava fra i denti un motivo, sempre lo stesso, *Fascination*.

Era stata una sua caratteristica quella di parlare poco anche nei film. Agli sceneggiatori chiedeva di tagliare i dialoghi all'osso. Qualcuno ricorda il modo in cui sostituì una battuta minacciosa: «Vattene di qua, e in fretta, altrimenti passerai il peggiore guaio della tua vita!». Ladd tirò un fregio sul copione con la matita blu e scrisse: «Fuori!». Ci avrebbe pensato lui, sullo schermo, a far capire tutto il resto con un'espressione adeguata. Anche l'espressione, però, non variava granché: i giornalisti lo battezzarono «la grande faccia di pietra» oppure «mezzo addormentato». Aveva una bellissima voce, ma la adoperava su un tono solo: e quando Bette Davis si congratulò con lui, mentre faceva l'annunciatore alla radio, cadde dalle nuvole.

## Cominciò tardi

A Hollywood era arrivato dall'Arkansas ancora bambino, seguendo l'emigrazione della sua famiglia colpita dalla crisi dell'agricoltura, proprio come i personaggi di *Furore*. Prima di tentare la carriera artistica alla radio e nei filmetti pubblicitari era stato campione di nuoto, commerciante, venditore d'inserzioni per giornali, elettricista del cinema e controfigura per le scene pericolose. Quella dello «stunt man» fu l'esperienza che gli piacque di più e anche quando diventò un divo continuò a rischiare la pelle in ogni occasione. Si ruppe volta a volta una gamba, le due mani e tre costole. Fronteggiava così il suo complesso d'inferiorità, di provinciale traccagnotto e povero.

Poco prima della guerra, vicino già alla trentina,



Alan Ladd nella parte di Nevada Smith nel suo ultimo film «L'uomo che non sapeva amare». Alan Ladd morì prima di capire che quella era stata per lui una buona occasione per rientrare come caratterista in quel cinema che, come divo, l'aveva accantonato. Nel film, Ladd aveva centrato il personaggio del «cowboy» veterano con patetica sincerità

## I film di Alan Ladd

Ladd fu acchiappato da una ex-divetta passata a far l'agente di attori, Sue Carroll. Dotata di un buon intuito (più tardi avrebbe lanciato anche Julie London, Peter Lawford e Rory Calhoun), Sue giocò sul giovanotto dell'Arkansas tutte le sue carte. Riuscì quasi a fargli dare la parte del protagonista, un «ragazzo d'oro» conteso fra il pugilato e il violino, nel film *Passione*: solo all'ultimo momento il regista Rouben Mamoulian scelse un altro esordiente, William Holden. L'occasione per Alan Ladd arrivò con *Il fuorilegge*, tratto da un romanzo di Graham Greene, diretto da Frank Tuttle e interpretato da un'attrice allora in ascesa, Veronica Lake: non fu soltanto un buon film, ma l'affermazione di un nuovo personaggio cinematografico. Alan portò così bene la sua faccia d'angelo e la sua voce monotona attraverso la triste storia di un assassino a pagamento, che scatenò il complesso materno in tutte le spettatrici d'America, pronte ad adottare affettivamente quel ragazzo così bello e infelice. Anche Sue Carroll si mostrò della stessa idea, tant'è vero che lo sposò, mandando all'aria i rispettivi matrimoni, e da quel momento in poi vegliò con rinnovato impegno sui comuni interessi.

### Era ricchissimo

Da *Il fuorilegge*, che è del '42, a *L'uomo che non sapeva amare*, che uscì dopo la sua morte avvenuta nel gennaio del '64, Alan Ladd fece una sessantina di film, dei quali il ciclo televisivo presenterà *Il fuorilegge*, *La dalia azzurra*, *Calcutta*, *Il grande Gatsby* e *Ultimatum a Chicago*. Film neri, film d'avventura, film romantici di azione, film western, tutti affrontati con una bella grinta. Alan Ladd non pretese mai di essere un grande attore e forse neppure un attore, ma un amico del pubblico. Fu per tre volte nell'elenco dei «Top Ten», i dieci divi che incassavano di più: nel '47, nel '53 e nel '54. Nel marzo del '57 il *Saturday Evening Post*, facendogli i conti in tasca, gli attribuì un reddito di un milione di dollari all'anno. Tra un'avventura e l'altra gli capitò anche di fare dei

film di grande soddisfazione, come quando impersonò con Jay Gatsby il più celebre personaggio dello scrittore Francis Scott Fitzgerald; o come quando, in *Il cavaliere della valle solitaria* di Stevens, inserì il suo ritratto di vendicatore mite e inesorabile nel Pantheon del Far West.

### L'ultimo «cocktail»

Era ricco, aveva successo, s'era contornato di figli che adorava: eppure non riuscì a essere felice. Cominciò a perdere i capelli, constatò con orrore l'apparire del doppio mento, si inquietò per l'aumento di peso: l'idea di diventare vecchio lo terrorizzava, gli faceva tornare tutti i complessi d'inferiorità da tempo rimossi. Nemmeno Sue poteva farci niente: si attaccò alla bottiglia, come tanti fra gli illustri infelici di Hollywood, e nel novembre del '62 tentò di farla finita con un colpo di rivoltella. Molti sorrisero di questo suicidio sbagliato come della stolta prodezza di un ubriaccone ma il destino di Alan Ladd era segnato: il maggiordomo lo trovò esanime nel letto poco più di un anno dopo, vittima di un «cocktail» micidiale di «whisky» e tranquillanti. Non arrivò neppure a intuire che il suo ultimo film, *L'uomo che non sapeva amare*, gli aveva offerto una buona occasione per rientrare nel cinema come caratterista; e che lui aveva centrato il personaggio del «cowboy» veterano, Nevada Smith, con patetica sincerità.

Avrebbe potuto rimontare la china dell'insuccesso, sorridere delle rughe e della figura ormai tozza; e invece sbagliò irrimediabilmente l'unica decisione presa senza consultare Sue. Non era abituato più a parlare, né a sfogarsi, né a chiedere consiglio: aveva sempre lo sguardo fisso davanti, come in quel viaggio in macchina, quando fischiettava *Fascination*.

Tullio Kezich

Il fuorilegge, primo film della serie dedicata ad Alan Ladd, va in onda martedì 24 maggio, alle ore 21, sul Programma Nazionale televisivo.

# Autoradioraduno di primavera

Trasmissione dell'8 maggio, sorteggio n. 1 del 13 maggio.

Soluzione del quiz: «Il simbolo dell'autoradioraduno di primavera nella segnaletica stradale non ha alcun significato».

Fra tutti i radioscrittori che hanno fatto pervenire nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso la esatta soluzione del quiz posto nel corso della trasmissione relativa alla competizione automobilistica «Autoradioraduno di primavera», sono state estratte a sorte cento autoradi. Hanno vinto i seguenti signori:

Malagoli Franco - Bomporto (Modena); Zuccagnoli Saurò - Firenze; Mazzarino Giovanni - Torino; Davi Santa - Palermo; Mazzoleni Vincenzo - Canonica d'Adda (Bergamo); Bernetti Livio - Trieste; Gugnali Maggioroli Iole - Rimini (Forlì); Dal Lago Bruna - S. Croce Bigolina (Vicenza); Motta Giovanni - Milano; Maccioni Anna Maria - Firenze; Zuin Longino - Brescia; Maccan Eleonora - Verona; Nigri Maria - Martina Franca (Taranto); Toni Cristina - Lugo (Ravenna); Cavallo Ottavio - Cuneo; Ciliberti Enzo - Torino; Pace Rodolfo - Napoli; Cherubini Angelo - Panicali (Perugia); Gerosa Achille - La Spezia; Cugini Serenella - Roma; Verzelloni Giorgio - Torino; Monti Mariella - Villa Guardia (Como); De Bello Domenico - Udine; Galleni Annamaria - Livorno; Arneli Silvano - Montecatini Terme (Pistoia); Bolognesi Raffaello - Venezia; Vernile Leonardo - Gravina in Puglia (Bari); Perini Amilcare - Brusnegno (Vercelli); Chittolina Zucchi Vera - Mantova; Cosenza De Santis Lidia - Reg-

gio Calabria; Orru Luigi - Cagliari; Rotunno Lella - Pisa; Della Porta Rodioni Giovanni - Varese; Del Zoppo Silvia - Como; Betelli Antonio - Osio Sopra (Bergamo); Rovaglioli Roger - Padova; Pillai Mario - Quarto S. Elena (Cagliari); Bertolotti Renzo - Genova-Cornigliano; Marino Franco - Borgomanero (Novara); Bertinelli Liliana - Perugia; Coccia M. Teresa - Genova; Casagni Candido - Gela (Caltanissetta); Ronchetti Carla - Savona; Maio Giovanni - Torino; De Carolis Giuseppe - Savona; Masini Ambrogio - Albano Laziale (Roma); Maestri Livio - Adria (Rovigo); Paravella Cinzia - Pavia; Amato Renzo - Roma; Mancinelli Mauro - Bologna; Tomassini Gian Battista - Santa Luce (Pisa); Molino Giusto - Milano; Davi Santa - Palermo; Caffè Wagner - Fraz. Scortichino Bondeno (Ferrara); Tenchini Alberta - Brescia; Gorla Giuseppe - Roma; Apicella Giovanni - Reggio Calabria; Furnari Concetta - Piazza Armerina (Enna); Foletto Gian Paolo -

Schio (Vicenza); Marotta Concetta - Frosinone; Runondini Mara - Bologna; Conti Carlo - Udine; Greco Salvatore - Catania; Scolari Egle Paola - Appignano (Macerata); Bertinetti Renato - S. Mauro Torinese (Torino); Fornasari Bertuzzi Liliana - S. Dona di Piave (Venezia); Miele Nicola - Seregnò (Milano); Giovanetti Angelo - Voghera (Pavia); Venturi Sina - Ravenna; Chioldarelli Cesario - Cernusco sul Naviglio (Milano); Follani Francesco - Torino; Manfredini Franco - Brescia; Rovigatti Pier Luigi - Ferrara; Sica Renato - Torino; Costa Giuseppe in Campagna - Amelia (Terni); Scioperini Luciano - Altopascio (Lucca); D'Alpa Andrea - Siracusa; Ingarziola Paolo - Osimo (Ancona); Franzoni Franca - Torino; Fiumatti Maria - Asti; Bozzardi Pier Luigi - Milano; Gorla Giuseppe - Roma; Ravenna Elisa - Genova; Ruosi Vittorio - Albano Magra (Massa Carrara); Galeffi Marcello - Lucca; Viviani Giuliana - Mantova; Bonafede Vincenzo - Siracusa; Filippini Guido - Brescia; Bertaccini Maria in Re - Montelupone (Macerata); Longo Bartolo - Gela (Caltanissetta); Vallesse Franco - Martinsicuro (Teramo); Maglio Umberto - Grottole (Avellino); Barcal Massimo - Firenze; Canessa Francesco - Portomaggiore (Ferrara); Cammisia Maria - Novara; Molino Luigi - Milano; Giacobazzi Ezio - Modena; Buso Giuseppe - Padova; Perelli Quintavalle Fulvia - Pisa; Capricciosi Domenico - Montelupone (Macerata).

## Il «Codice della lealtà pubblicitaria»



Il 12 maggio presso l'Auditorium della CIDA in Roma è stato presentato ufficialmente dagli organismi interessati alla pubblicità il «Codice della lealtà pubblicitaria», documento di autodisciplina che intende delineare i confini etici della corretta espressione pubblicitaria. Oltre ai massimi esponenti delle categorie che operano nel settore sono intervenuti alla cerimonia l'onorevole Giulio Andreotti, ministro dell'Industria e Commercio e il dott. Silvio Tavolano, primo presidente della Corte Suprema di Cassazione. (Nella fotografia: il dott. Gianni Granzotto, amministratore delegato della RAI, l'on. Giulio Andreotti, l'ing. Tommaso Astarita, presidente della Federazione Italiana Editori Giornali, e Manlio Borrelli, presidente onorario di Corte di Cassazione).

## I film che vedremo alla televisione

Il fuorilegge, di Frank Tuttle  
Ultimatum a Chicago, di Lewis Allen  
Calcutta, di John Farrow  
La dalia azzurra, di George Marshall  
Il grande Gatsby, di Eliot Nugent

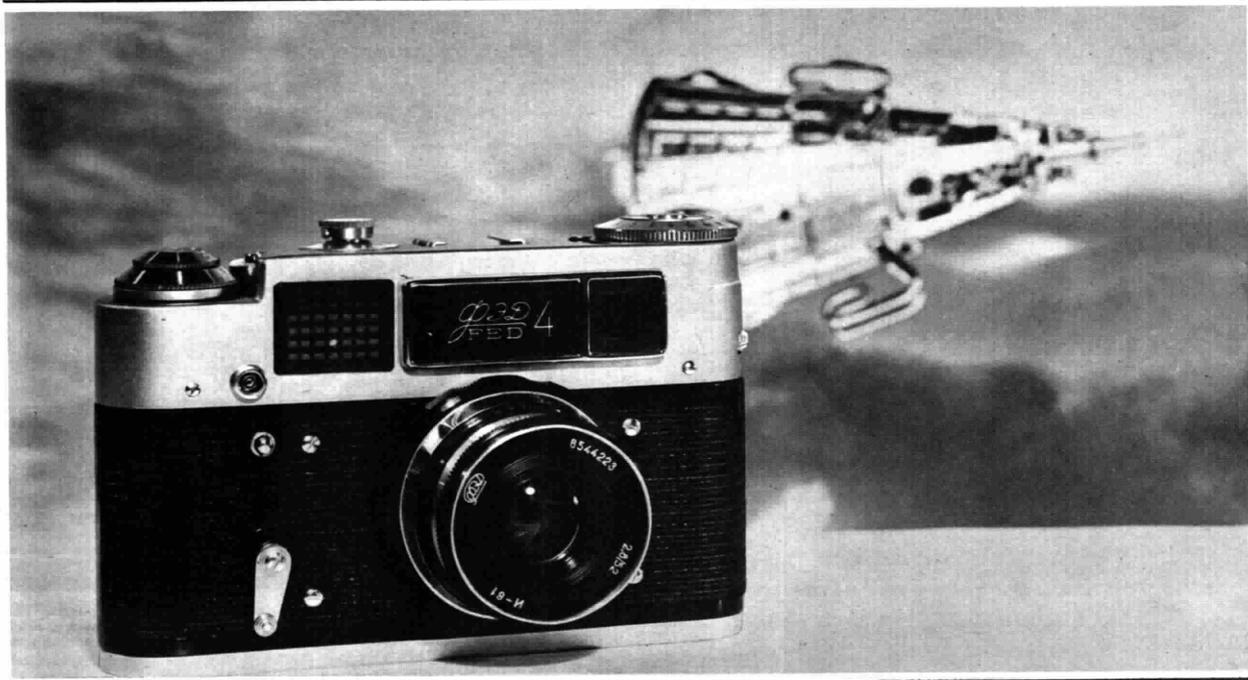
# Ecco i piú moderni apparecchi dell'industria foto-ottica sovietica

Gli enormi progressi compiuti dalla scienza foto-ottica sovietica sono riconosciuti dai tecnici di tutto il mondo.

Grazie all'incremento degli scambi Italia-URSS questi progressi sono messi oggi per la prima volta a vostra disposizione, tramite i "pezzi" piú interessanti dell'industria foto-ottica sovietica.

Le caratteristiche fondamentali di questi apparecchi sono due: **assoluta perfezione ottica - solidità di costruzione.** Il vantaggio piú concreto è però il prezzo.

L'industria foto-ottica sovietica intende sviluppare al massimo le sue esportazioni; per questo i prezzi corrispondono al valore sostanziale degli apparecchi.

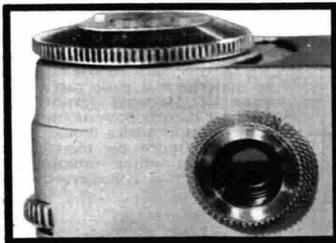


**FED 4, una macchina "extra": telemetro e esposimetro incorporati, obiettivo di eccezionale incisività; □ ad un prezzo medio: L. 45.000**



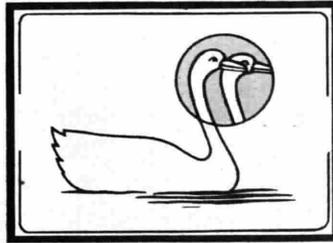
**obiettivo « Industar 61 »**  
1:2,8, f = 52,4 mm al Lantano

l'ottica di questo obiettivo è trattata al Lantano, un elemento chimico che consente un'incisività superiore ai normali obiettivi anastigmatici nelle riprese contro-luce.



**mirino regolabile che sostituisce gli occhiali**

la FED ha il mirino con regolazione ottica; se usate gli occhiali, potrete farne a meno mentre fotografate, perché potrete regolare il mirino in base alla vostra vista.



**per ottenere foto perfette basta sovrapporre due immagini**

guardando nel mirino l'oggetto osservato appare doppio: basta girare una manopola sino a quando le due immagini si sovrappongono esattamente e poi scattare.

## GARANZIA

L'Antares S.p.A., concessionaria esclusiva per l'Italia della produzione foto-ottica sovietica, ne garantisce la qualità e l'assistenza tecnica, in collaborazione con i tecnici russi appositamente inviati in Italia.

Riceverete gratuitamente un catalogo illustrato, il listino prezzi e l'indicazione di dove potrete trovare i nuovi apparecchi.

Spett. ANTARES S.p.A. - Sez. Foto-Ottica  
Sovietica - Via Serbelloni, 14 - MILANO

Nome .....

Via .....

Città .....

Prov. ....

RCI .....



Concessionaria esclusiva per l'Italia:  
Antares S.p.A.  
Via Serbelloni, 14  
Milano

Questa settimana vedremo alla televisione un « ritratto »

# Il geniale «sciocchino» dell'



Marcel Proust (con il cappello di paglia) durante un pranzo in campagna, con un gruppo di amici di famiglia. Il padre, Adrien, appare in piedi alla sua sinistra, anche lui con un cappello di paglia in testa. Nella fotografia qui a fianco, Proust a cinquant'anni

« Una vita d'uomo, quando ha qualche valore, è un'allegoria continua ».

Keats

Un bambino fragile dall'aria attonita in costume scozzese. Poi, sempre con il fratello Robert, negli abiti attillati degli adolescenti di buona famiglia: il collettone candido, il gran fiocco di raso, la doppia fila di bottoni, i lucidi stivaletti. S'indovinano le cure materne e il gusto raffinato di Madame Jeanne Weil; il decoro professionale del dottor Adrien Proust, Legion d'Onore per meriti speciali; il clima urbano e borghese del Boulevard Malesherbes.

## Nei salotti di Parigi

Più avanti negli anni, un giovinetto già marcato da una sensibilità inquieta, nervosa: gli occhi dolci e misteriosi di taglio ebraico, l'espressione elegante e mobilissima. Fra i compagni di scuola al Lycée Condorcet spicca il profilo affinato, lo sguardo sembra inseguire i fantasmi prepotenti della vocazione. Vestito di panni militari, durante il volontariato a Orléans, ostenta sottili baffetti secondo la moda « fin de siècle » dei giovani « lions ». Non passa molto tempo, ed eccolo al tennis del Boulevard Bineau dove,

in ginocchio, finge di suonare la racchetta alla maniera di una chitarra. Tutte immagini, queste e altre pose fotografiche di Marcel Proust, ormai più volte riprodotte, cimeli di accanita passione da parte dei fans proustiani.

Siamo al suo primo libro, *Les Plaisirs et les Jours*, edito nel 1896 presso Calmann-Lévy con la prefazione di Anatole France, i disegni di Madeleine Lemaire, i testi musicali di Reynaldo Hahn. Il *Jean Santeuil*, scritto in questo periodo, verrà fuori soltanto nel 1952. Intanto la società mondana e letteraria affascina Marcel Proust. Le dame del Faubourg Saint-Germain, i salotti dell'aristocrazia, i personaggi influenti, sono l'oggetto del suo sfrenato e dissipante snobismo. Però si schiera dalla parte del capitano Dreyfus quando scoppiò « l'affaire » e assiste alle sedute del processo Zola. Sotto le apparenze frivole e stravaganti, « lo sciocchino dell'Hotel Ritz », coltiva un profondo senso morale, e un religioso rispetto per la verità.

Ma dopo quel capolavoro biografico che è il *Marcel Proust* di George Painter, chi avrà il coraggio di citare un avvenimento, una data, una notizia, senza lasciarsi andare nel gioco eccitante e vorticoso dei rifles-

si fra vita reale e realtà romanzesca? Così per la morte della madre, il 26 settembre 1905, poiché i rapporti con lei sono un nodo traumatico che si svolge lungo l'esistenza di Marcel Proust e procede insieme alla formazione del carattere, alla malattia, al dramma degli amori « particolari », da quando gli fu rifiutato il bacio della buonanotte. Dolente ferita che segna uno dei punti più alti della *Recherche*, decisivo elemento strutturale da cui scaturisce la complessa costruzione narrativa.

## La «dama in nero»

Rinchiuso nella camera dalle pareti di sughero, coperto di lane, quasi soffocato dalle polveri contro l'asma, vegliato dalla fedele Céleste, oppresso dalle sofferenze, Proust rinuncia al « mondo » e si dedica, prigioniero della sua impresa, « à la recherche du temps perdu ».

La splendida prosa cresce smisuratamente su se stessa, si ramifica, accoglie tutti i frammenti della realtà che Proust aveva vissuto perché trovasse il loro posto nell'ardita creazione di uno spazio e di un tempo letterari davvero inediti, una realtà trasfigurata dalla immaginazione del genio. Tut-

di Marcel Proust, il più complesso fra i narratori moderni

# Hotel Ritz



alle Tuileries, durante una visita alla Mostra dei pittori olandesi all'Orangerie

punto di vista della relatività; ha dato per la prima volta alla letteratura un equivalente totale delle nuove teorie della fisica».

Le ultime fotografie, scattate alle Tuileries il giorno della visita al Musée du Jeu de Paume, prefigurano la maschera pallida e affranta, le occhiaie profonde, la barba incolta — un cammeo scolpito dalla mano tormentata del Greco — che Marcel Proust consegna alle luci funeree della camera ardente il 18 novembre 1922.

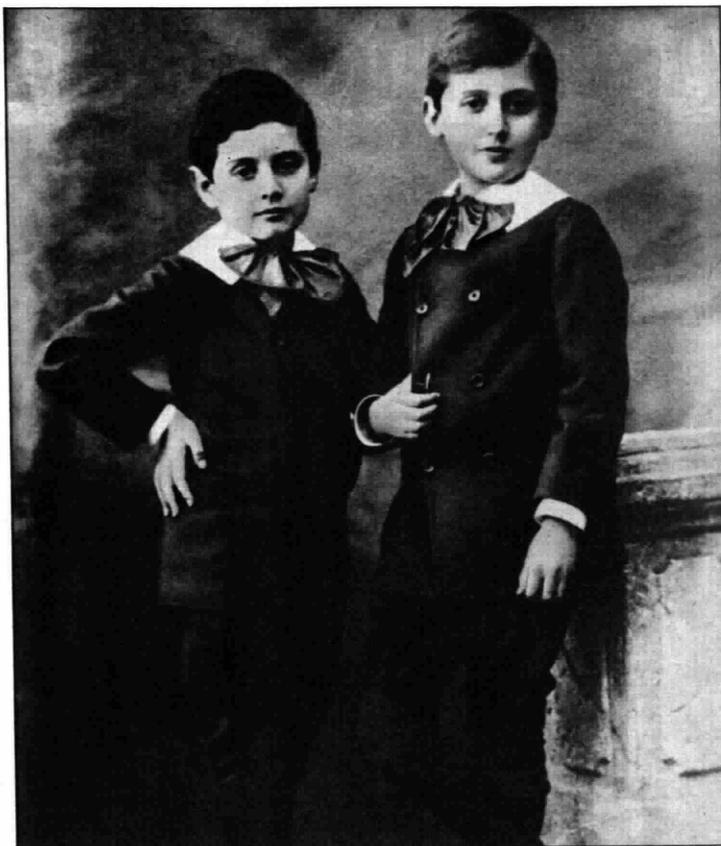
La sua lucida coscienza ha sentito arrivare «la dama in nero». Da quel momento la *Recherche* non ha un posto nella letteratura, è la Letteratura stessa. Con il suo carico di commedia sociale, riflessione sull'arte, esperienza interiore, memoria involontaria, questo grande libro si apre subito sul futuro e a ognuno dei suoi lettori, decifrandone il subcosciente, ha concesso il privilegio di sentirsi integrati in una materia esclusiva, divorante.

Un laboratorio dove le vite parallele dell'Autore e del Narratore, finalmente congiunte nella Scrittura, si distruggono a vicenda mentre annunciano con forme nuove la metamorfosi e la disintegrazione del Romanzo.

Enzo Golino

to confluisce in questo universo fantastico governato da leggi e regole proprie. Come scrisse Edmund Wilson, Proust «ha ricreato il mondo del romanzo dal

*Il «ritratto» dedicato a Marcel Proust va in onda giovedì 26 maggio, alle ore 21,15 sul Secondo Programma televisivo.*



Marcel Proust (a destra) con il fratello Robert negli abiti attillati degli adolescenti di buona famiglia: il collettone candido, il gran fiocco di raso, la doppia fila di bottoni. S'indovinano le cure materne e il gusto di Madame Jeanne Weil, il decoro professionale del dottor Adrien Proust, il clima borghese del Boulevard Malesherbes

buongiorno signora  
come sta?

adesso  
bene grazie  
ho appena preso  
una Cibalgina!



DEA

Quando hai mal di testa  
i tuoi malesseri  
una nevralgia  
o ti fa male un dente  
prendi Cibalgina:  
il dolore se ne va  
e ti senti vivere!

## Cibalgina

contro ogni dolore

Cibalgina è un prodotto Ciba  
uno dei più grandi complessi  
farmaceutici del mondo

Spiritosa e infaticabile compagna di lavoro: così la definisce Vito Molinari,

# Anche Alida Valli alla televisione



Alida Valli, che presenterà le sette puntate del nuovo spettacolo dedicato alle «musiche da film». Accanto a lei saranno, di volta in volta, attori e cantanti popolari: da Annie Girardot a Milva, da Alberto Lionello a Gigliola Cinquetti, da Ingrid Schoeller a Johnny Dorelli e Raffaele Pisu, e tanti altri. L'orchestra sarà diretta da Gigi Cichello

«E non avete ancora sentito niente!».

Con queste parole, il 23 ottobre 1927, Al Jolson iniziava *Il cantante di jazz*, il primo film sonoro, il cui successo si deve principalmente ad una serie di canzoni cantate dal protagonista; la più nota fu *My mammy*. Il cinema, quasi prima ancora di imparare a parlare, aveva dunque imparato a cantare.

Da allora ad oggi, nei film, la musica ha costituito un sottofondo indispensabile a creare climi, suggestioni, atmosfere; ad accompagnare stati d'animo degli interpreti; a suggerirli, a provocarli, ad imporli allo spettatore.

Spesso questa musica passava in primo piano, diventava protagonista del film stesso: nasceva così la «canzone per film» o il film musicale vero e proprio. La serie di trasmissioni che ho appena terminato di registrare nei giorni scorsi (sette puntate), vuole essere appunto una carrellata sui principali motivi musicali scritti per film, dalla nascita del sonoro ad oggi. Quando un regista ha appena finito di lavorare ad un programma, dovrebbe essere il meno indicato a parlarne: è ancora troppo «dentro» al lavoro, gli manca, forse, quel necessario distacco critico per poter dare un giudizio sereno. Lo spettacolo inoltre, pur organicamente concepito, ha una sua vita autonoma, si sviluppa condizionando quasi il modo di ripresa, le scelte e quindi i risultati. Non voglio, e non so, perciò dirvi come sarà il programma; giudicherete voi. Posso solo tentare di spiegare come l'ho pensato e come ho cercato di realizzarlo.

## Canta e danza

Innanzitutto, a chi affidare l'incarico di presentarvi le canzoni dei film con simpatia, buon gusto, classe, senza tentare inutili umorismi, ma con il prestigio e l'autorità di un nome affermato? Occorreva una attrice, meglio se anche cinematografica, che potesse suggerire immagini e ricordi alla generazione di ieri come a quella di oggi, che fosse «giusta» per il programma e che — possibilmente — potesse anche, in certi casi, parlare in prima persona; una «diva» insomma, ma semplice. Abbiamo avuto la fortuna di trovarla: Alida Valli. L'incontro di lavoro con Alida meriterebbe una lunga descrizione; è stato l'incontro con un «mostro sacro» del cinema, ma assolutamente smitizzante. Alida è un'ottima compagna di lavoro, deliziosa, infaticabile, ma soprattutto il suo è un

# il regista dello spettacolo in sette puntate dedicato alle canzoni da film mattatrice di un nuovo «show»

incontro importante sul piano umano.

La sua modestia è quasi imbarazzante; i suoi occhi, bellissimi, esprimono una sensibilità rara; la sua voce bassa e calda, quando canta *Ma l'amore no o Il terzo uomo*, sa trasformarsi completamente per un motivo allegro. Alida si è spiritosamente divertita a cantare in duetto, ad accennare a qualche passo di danza; il suo atteggiamento, uno sguardo, un'inflessione di voce bastavano a volte a rendere gradevole la presentazione più didascalica. Alida, permetti che ti dica qui, quello che non saprei forse dirti a voce: grazie, grazie di tutto!

## L'atmosfera

Il problema base che ho dovuto affrontare, è stato quello di ricreare l'atmosfera delle canzoni che dovevamo riproporvi, senza ricreare l'ambiente reale (sia scenografico che di costumi) dei film in cui le canzoni stesse erano state presentate. Si trattava insomma di ridarvi un po' di quel sapore, in molti casi oggi lontano, e nel tempo e dalla nostra sensibilità, facendo però spettacolo autonomo. Ho tentato di farlo ricorrendo a vari mezzi.

**Gli interpreti.** Ho voluto alternare a nomi importanti della musica leggera anche attrici ed attori, in particolare modo del cinema, cercando interventi curiosi ed inconsueti, per variare il programma e caratterizzarlo.

**Tecnica di ripresa.** La ripresa con la telecamera fa parte di un esperimento, di un tentativo di ricerca di linguaggio; in contrasto alle riprese con molti stacchi, qui spesso è una sola telecamera a riprendere, aggirandosi per lo studio, con combinazioni di movimenti particolari, per « blocchi » che raggiungono talvolta la durata di oltre quindici minuti. La ripresa tende dunque a dare una sensazione di continuità, di contemporaneità all'azione scenica.

**Scenografia, costumi, ballo, luci, musica.** Qui, più che in altre trasmissioni, questi elementi dello spettacolo si compenetrano e si condizionano l'uno con l'altro. La scenografia parte da una idea base, tutta particolare: pensate ad una specie di enorme scatola grigio-chiara che lascia lo studio televisivo, una scatola di 25 metri per 12, in cui si aprono una ventina di porte, larghe un metro ed alte circa sei. Dentro a questo spazio scenico, di volta in volta, si aggiungono elementi stilizzati. L'impostazione, pur non rinunciando ai lati spettacolari, è essenzialmente grafica e si ricollega ad una sollecitazione,



Con Alida Valli (seconda da sinistra) appaiono in una scena del nuovo varietà «Music-rama» Valeria Fabrizi, Sandra Mondaini e Tata Giacobetti. Il Quartetto Cetra è, oltre ad Alida Valli, l'unico « elemento » fisso della trasmissione

ne, secondo me oggi vivissima in vari, diversi campi (dai moduli dei « comics » alle fotografie di moda).

I costumi assumono perciò un'importanza anche maggiore del solito; pur caratterizzandoli quando necessario, abbiamo cercato di mantenerli su un piano di eleganza.

La luce ha contribuito in modo determinante all'impostazione e alla ripresa, diventando spesso essa stessa scenografia in movimento ed in continuo modificarsi; il balletto è stato spesso adoperato, oltre che isolatamente, in funzione di importante elemento di commento agli interventi degli interpreti.

Su tutto la musica: musica di ieri e di oggi, bella quasi sempre, spesso bellissima, talvolta — anche se raramente — grottesca o superata. Ma, anche in questo caso, documento di un'epoca, di una moda, di un genere; ieri testimonianza di costume, oggi già storia. Storia musicale che abbiamo cercato di vedere con occhio affettuosamente critico, tal-

volta rifacendo il verso ad un modo di esprimersi, talaltra lasciandoci volutamente sommergere dal sentimentalismo; comunque sempre guardando al cinema sonoro di ieri, con sensibilità di oggi.

Il nostro desiderio sarebbe quello di realizzare non un programma commemorativo ma « vivo » e contemporaneo. E, comunque, diverso. E' un tentativo, fatto con molta umiltà, ma — vi posso assicurare — con passione, interesse ed entusiasmo persino inconsueti, dopo tanti spettacoli televisivi realizzati. Mi sono stati vicini un gruppo di amici e ottimi collaboratori: dai funzionari del Centro di produzione, ai tecnici dello studio 1 della Fiera di Milano, dagli autori Carlo Silva, Angelo Frattini e Giorgio Calabrese allo scenografo Gianni Villa, dal costumista Corrado Colabucci al coreografo Valerio Brocca, dal maestro Gigi Cicchero ai suoi collaboratori, dai bravissimi Cetra al balletto, dal direttore delle luci Gian Piero Puliti al consulente musicale, mae-

stro D'Ovidio, all'orchestra, al coro. E' tutta una « troupe » che si è entusiasmata a questo tentativo, e mi ha seguito fino in fondo; per cui, in definitiva, se il programma vi piacerà, il merito sarà loro, se non lo gradirete, la colpa sarà tutta mia.

## I protagonisti

Speriamo tutti, loro ed io, di passare con voi sette settimane simpatiche, riuscendo ad interessarvi. Solo questo: e sarebbe già molto.

Mi accorgo ora che, più che lasciarmi trascinare dalle mie divagazioni, avrei dovuto farvi i nomi degli interpreti. Rimedio subito, citando a caso, qua e là. Cantanti: i Cetra, unici fissi nelle sette puntate, che hanno brillantemente collaborato a risolvere notevoli problemi musicali, e poi Togliani, Arigliano, Milva, Dorelli, Van Wood, il « Milan Jazz College », i « New Dada », Foster, la Cinquetti, Remigi, Costello, Carmen Villani, Rabagliati, Claudio Villa, Bongusto, Fidenco, Nini Rosso, Robertino, Powell, Lauzi,

Germani, Renata Mauro, Lillian Terry, Betty Curtis, Julia De Palma, Gaber, Wright, Luciano Fineschi, Wanani, Iva Zanicchi, Bruna Lelli, Tony Renis. Attori: Olga Villi, Valentina Cortese, Arnoldo Foà, Franco Interlenghi e Antonella Lualdi, Maria Grazia Buccella, Maurizio Arena, Annie Girardot, Gino Bramieri, Ingrid Schoeller, Paolo Ferrari, Marisa Del Frate, Alberto Lionello, Giorgia Moll, Chelo Alonso, Sandra Mondaini, Ernesto Calindri, Paolo Poli, Rita Cadillac, Annie Fratellini, Valeria Fabrizi, Gianrico Tedeschi, Marpessa Down, Elisabetta Wu, Raffaele Pisu, Marisa e Vittoria Solinas. Alcuni di loro, oltre che cantare, si sono misurati anche con la danza, e con il balletto si sono anche esibiti Marisa Ancelli, Roberto Fascilla, Bruno Telloi, Colette Marchand, Pia Lindstrom.

Gino Bechi e Mario Del Monaco hanno portato il contributo dei lirici. Ma un elenco è sempre molto freddo; vedeteveli.

Vito Molinari

Comincia questa settimana la serie conclusiva degli appuntamenti con

# Arrivano Mina, Salce e la



Caterina Caselli, «Casco d'oro», è entrata di prepotenza nel numero delle «vedettes» musicali. Proprio in questi giorni, s'è iniziata la lavorazione di un film, «Nessuno mi può giudicare», che la vedrà recitare per la prima volta



Paolo Panelli (a sinistra) e Luciano Salce: ecco i protagonisti dei «sparatori» comico-satirici inseriti nell'ultimo ciclo della rivista televisiva. Panelli, impegnato in un film, potrà partecipare soltanto a qualcuna delle cinque puntate

**È** fatta: Mina, alla fine, ha detto «sì»: sarà la mattatrice del ciclo conclusivo di *Studio Uno*. La sua partecipazione è stata incerta fino all'ultimo momento. Si sa come vanno le cose: i cantanti di valore, pressati dalle richieste, firmano i contratti anche con un anticipo di mesi. Mina poi, che è una delle più richieste, non soltanto in Italia, è sempre impegnata per intere stagioni.

## L'idolo Sandie

Per partecipare a *Studio Uno* è stata costretta a scinderne alcuni: il suo «manager» ha dovuto svolgere una campagna diplomatica per indurre proprietari di «night» alla moda, impresari di teatro e via di seguito, a un complesso spostamento di date. E non è escluso che la cantante, in qualche caso, sia stata costretta a pagare delle penali, per inadempienza contrattuale. Nonostante tutto, evidentemente, Mina ha preferito uno spettacolo come *Studio Uno*, cui sono legati i suoi maggiori successi. Quando era «la tigre di Cremona», l'avventata, irrequieta, travolgente cantante agli esordi, proprio nella trasmissione di Sacerdote e Falqui ottenne la sua prima, clamorosa affermazione; poi, l'anno passato, nello stesso programma, un rilancio della cantante in una nuova versione. I telespettatori scoprirono una Mina diversa, più pacata, ma sempre cantante capace di trascinare il pubblico e di entusiasmarlo. La vedremo dunque in qualità di cantante-attrice-soubrette-ballerina in tutte e cinque le puntate che compongono l'ultimo ciclo di *Studio Uno*. Si capisce, soprattutto canterà, canzoni di successo, del suo repertorio e non; poi, una fantasia di motivi musicali fra i più belli di questi ultimi tempi. Infine, farà gli onori di casa all'ospite d'onore. Uno, in ogni trasmissione. Come sempre, un personaggio di grosso calibro, di sicuro richiamo. Impossibile far nomi: le varie partecipazioni vengono messe a punto soltanto all'ultimo momento, spesso, il giorno prima del debutto, a prove ultimate o quasi. Eccone uno, comunque. Da Londra arriverà Sandie Shaw. È l'ultimo idolo dei giovanissimi: in Italia è uscito soltanto un suo disco a quarantacinque giri; è il best-seller del momento, per via della canzone *E ti avrò*. Indubbie le sue qualità vocali; la sua personalità artistica, di sicuro rilievo. Ma Sandie è soprattutto un personaggio che in

le vedettes di «Studio Uno»

# Caselli

un battibaleno ha saputo farsi largo nel campo dello spettacolo internazionale. Anche in Italia conta su migliaia di accaniti «fans»: tutti in attesa di ammirarla «dal vivo», attraverso il teleschermo. Per essi diremo che il suo vero nome è Sandra Goodrich; ha diciannove anni essendo nata a Dagenham, nell'Essex, il 26 febbraio del 1947; ha gli occhi blu, i capelli castani, la bella altezza di un metro e settanta. Avanti di diventare una «star» della canzonetta, faceva l'impiegata. La sua biografia, diffusa dalla Casa discografica che l'amministra, reca anche altre indicazioni, molte delle quali piuttosto buffe, create «ad hoc» per lanciare il personaggio. Dicono, per esempio, che la sua ambizione più grande è di continuare ad esser felice come adesso; che, infine, in quanto a vestiti, cambia gusto ogni giorno. Come dire che il suo guardaroba si compone già di centinaia di capi. Detesta, invece, le scarpe: ama, infatti, cantare a piedi nudi.

Basta con Sandie. Ritoriamo a *Studio Uno*. Di nuovo ci sarà Luciano Salce. Nell'edizione dell'anno passato ottenne un indubbio successo. Il regista si ripresenterà davanti alle telecamere nei panni del ben noto commentatore: reciterà un monologo, centrato su questo o quel fatto del giorno di grande rilievo naturalmente, in quella sua tipica chiave comica grottesca.

## Satira e macchietta

E' una specialità cui Salce ha deciso di dedicarsi di tanto in tanto, nel tempo che gli rimane libero fra un film e l'altro. Evidenti le sue attitudini, soprattutto per quel che riguarda il grottesco: gli derivano, più che altro, da quella sua faccia, così indicativa, espressiva, che lui maneggia e plasma, come fosse di stucco. Un altro comico, diverso, più popolare, macchiettistico, gli farà da contrappeso. In qualche puntata ci sarà Paolo Panelli, che dimostra di possedere una vena inesauribile. Lo ricordate nell'edizione dell'anno passato Bruno Cecconi? Un divertente rompiscatole, seduto in platea, fra il pubblico. A un certo punto, come uno scolare timido, alzava la mano, per chieder la parola: lo faceva sempre sul più bello, mentre tutti erano tesi ad ammirare il tutù delle gemelle Kessler, o una suggestiva esibizione di Mina. E dava l'avvio a un lungo monologo a proposito di qualche suo guaio. Un «ita-

liano medio» che si lamentava delle tasse, dello sciopero degli autobus e degli edili, degli intoppi burocratici, dello stipendio che non consente, quasi mai, di arrivare all'agognato ventisette. Stavolta, farà qualcosa di simile: è troppo presto, è anche inopportuno scoprire tutte le carte, almeno così la pensano gli organizzatori della trasmissione. Ma Panelli parteciperà solo — come s'è detto — a qualche puntata, con certezza alle prime due. Poi, è impegnato anche lui, per via di un film che deve assolutamente incominciare. Lo sostituirà, con tutta probabilità, Walter Chiari.

## La nuova stella

Poi, sempre fra i personaggi fissi, un altro grosso calibro che sta vivendo i suoi giorni migliori, collezionando successi a dritta e a manca. Si chiama Caterina Caselli, l'emiliana robusta di *Nessuno mi può giudicare*. Che dire di lei, dal momento che è notissima a tutti i giovani e anche ai meno giovani italiani? E' l'ultima stella della nostra canzone. Il termine, «stella», per la verità è improprio, non ha la taglia, i modi della «stella» tradizionalmente intesa, la Caselli. E' una folgore travolgente: quando canta trascina il pubblico e lo fa impazzire, agitandosi, dimenandosi, urlando in un microfono che butta da ogni parte e che sembra, da un momento all'altro, stia per scoppiare. Avrà anch'essa dunque la sua consacrazione televisiva, perché, non c'è dubbio, si tratterà della sua più massiccia affermazione.

E' tutto? Non proprio: ci saranno moltissimi numeri di contorno, altri personaggi probabilmente: manca ancora qualche giorno all'esordio dell'ultimo ciclo di *Studio Uno* e in questo periodo potrebbero succedere tante cose. E' quasi certo, invece, che non ci saranno questa volta le gemelle Kessler. Hanno voltato le spalle a Falqui e Sacerdote? Non proprio: anch'esse non sono state accalappiate in tempo: quando vennero interpellate, avevano dei precedenti impegni. Al loro posto, anche in queste cinque trasmissioni, ci sarà Barry Chase. Non è poco: la stupenda ballerina inglese riuscirà a non farci rimpiangere le teutoniche gemelle? C'è da giurarle.

Giuseppe Lugato

Studio Uno va in onda sabato 28 maggio, alle ore 21, sul Programma Nazionale televisivo.



L'attrice parla di «Johnny Sera», dei suoi colleghi, delle nuove esperienze e dei monologhi,

# Paola Borboni e i giovani d'

«Il mio papà mi parlava di lei». E' una frase che ormai sono abituata a sentirmi ripetere: dai giovani, si capisce ed anche dai non più tanto giovani. Ma la considero tutt'altro che offensiva; e lo dimostro subito confessando, con aperta soddisfazione, che nel prossimo novembre 1966 festeggerò il mio cinquantesimo anniversario con il Teatro. Le date parlano chiaro: debuttai infatti nel 1916 al «Filodrammatici» di Milano nella Compagnia di Alfredo De Sanc-

tis e, da allora ad oggi, non mi sono mai fermata.

Lascio agli altri di giudicarmi come attrice. Ma c'è una qualità che, senza presunzione, mi riconosco: quella di essere un'entusiasta nel lavoro e di avere tuttora un atteggiamento giovanile verso la vita. Anche quando non avevo più vent'anni ma, diciamo, il doppio, mi si affidavano ruoli di giovane; e forse questa è la ragione per cui mi sento tale e lavoro volentieri con attori che mi potrebbero anche essere figli.

In materia teatrale mi sono sempre piacute le cose nuove, le imprese azzardate e magari pericolose. Ecco perché nel 1940 insieme ad uno dei miei cari colleghi ora scomparso, Odoardo Spadaro, mi buttai con fiducia in un genere che, allora, per un'attrice di prosa, era considerato quasi inconcepibile: sperimentando la mia naturale tendenza alla caricatura, non come semplice spunto per far ridere, ma come vero e proprio elemento d'arte. Nacque così la mia attività nella «ri-

vista» con *Mani in tasca e naso al vento* del povero Michele Galdieri: fu un grande successo.

Qualcuno potrebbe pensare che Paola Borboni sia in realtà la combinazione di due persone: quella diciamo così seria, che riesuma nel 1942 *La vita che ti diedi* di Pirandello e che recita a fianco di Ruggeri e delle sorelle Gramatica (con Emma, che ci ha lasciati recentemente, ho preso parte al suo ultimo lavoro per la televisione, *Al calar del sipario* di Noël Coward) e un'altra Paola Borboni che interpreta monologhetti scherzosi, di costume e apparentemente facili.

## Il «recital»

Io non ritengo che in me esista questo dualismo; penso di essere la stessa, sia in una rivista che in un dramma. E' vera piuttosto un'altra cosa, che l'attività da me rivendicata come veramente mia (perdonatemi questa piccola vanità) è quella del «recital», che nel 1960 ebbi il piacere di vedere apprezzato anche all'estero, nell'America del Sud. E qui ritorno a quanto accennavo in principio, a quella mia disposizione per il monologo costruito sul filo dell'ironia e della satira. I miei «recital» sono appunto questo, ed è un genere al quale sono attaccata come una madre al proprio figlio.

Dopo quanto ho detto, si capirà come la mia partecipazione a *Johnny Sera* sia consona alla mia natura e alle mie disposizioni teatrali. Infatti, come avrete certo notato dalle prime puntate di questa serie, non faccio che riprendere appunto il filone del «recital». Se mi domandate come vedo me stessa in questa trasmissione, vi risponderò che mi sembra d'essere un Pulcinella-donna che, sempre in vesti diverse, commenta e, quando è il caso, condanna i protagonisti dei nostri tempi. La «bidella», la «giornalista», la «parrucchiera di Cinocittà», la «maga», la «mutuata» non sono che personaggi della nostra epoca i quali si confessano e, confessandosi, accusano ora se stessi ora gli altri.

Il pubblico potrebbe pensare che recitar da soli sia più facile che recitare insieme agli altri. Io sono convinta che si tratta esattamente dell'opposto. Ne volete una prova? Ho cominciato a studiare e elaborare questo tipo di teatro nel 1942 e mi ci sono voluti ben dodici anni per mettere a punto il primo recital e sentirvi pronta a presentarlo

al pubblico: infatti il mio primo «recital» ebbe luogo solo nel 1954.

Ho già detto che amo i giovani, di cui capisco tanti lati che le persone della mia età spesso non riescono ad accettare. *Johnny Sera* mi piace perché è appunto uno spettacolo giovanile: è fatto in gran parte di giovani e giovane, anzi giovanissimo, è il protagonista, Johnny Dorelli; vi partecipo con vero entusiasmo, dunque, per un duplice ordine di motivi: primo perché mi ringiovanisce, secondo perché vi prendo parte nel genere a me più caro, quello del monologo.

A questo punto sarebbe di prammatica che vi raccontassi gli immancabili aneddoti e le curiosità che accompagnano ogni avventura televisiva; al pubblico fa piacere conoscere i piccoli retroscena, essere informato di fatterelli che non vengono registrati insieme allo spettacolo e via di questo passo. Ma, nel mio caso, avrei poco da dirvi che già non sapete; i fatterelli, gli aneddoti dovrei inventarmeli, perché *Johnny Sera* procede liscio liscio, senza burrasche o scossoni. Ciascuno fa quello che deve fare e andiamo tutti perfettamente d'accordo.

Il mio giudizio su Johnny Dorelli? Penso che il vostro conti più del mio. Comunque posso dirvi la mia modesta opinione: ritengo che, oltre alle sue ormai colaudate doti di cantante e di presentatore, abbia anche quelle naturali di attore; e questa non è affatto una scoperta mia, perché ve ne sarete già accorti da voi.

## Un aneddoto

Dicevo che non ho aneddoti da raccontare su *Johnny Sera*. Posso però ricordare un fatterello, anzi un fattaccio che avvenne durante una delle rappresentazioni al «Sistina» di *Ciao, Rudy*, in cui facevo la parte della signora Patterson. Come è noto una porzione dello spettacolo era registrata su nastro; una sera il nastro si ruppe. Rimanemmo tutti senza fiato. Fu Giuliana Lojodice, in quel momento in scena, a salvare la situazione continuando da sola sino a che il guasto fu riparato. Il pubblico non si accorse di nulla e alla fine applaudi tutti come al solito; ma alla Lojodice sarebbe spettato un applauso speciale.

Vi ho raccontato questo episodio perché, quando ogni giovedì sera mi osservo sullo schermo della televisione cercando di scoprire i difetti per correggerli in futuro,



Paola Borboni nei panni di bidella in uno dei suoi monologhi di «Johnny Sera». L'attrice s'è dedicata a questo genere di spettacolo già molti anni fa: nel 1954 presentò un «recital» tutto suo, che portò anche sul palcoscenico dell'America del Sud

sua specialità

# oggi

penso sempre a quel benedetto nastro così fragile in cui sono magicamente racchiuse immagini, parole e musica. Il pensiero che possa rompersi, come avvenne al « Sistina » quella sera, e il mio personaggio diventar muto o, peggio, ridursi ad una macchia scura, mi terrorizza, è diventato per me una specie di incubo.

L'ho già detto: nel prossimo novembre celebrerò le mie nozze d'oro col Teatro; già mi sono state regalate medaglie e cimeli; ma questo fatto non mi fa sentire affatto vecchia; anzi, mi sento come un soldato che, dopo essere stato decorato, si riprepara a compiere altre e più dure battaglie.

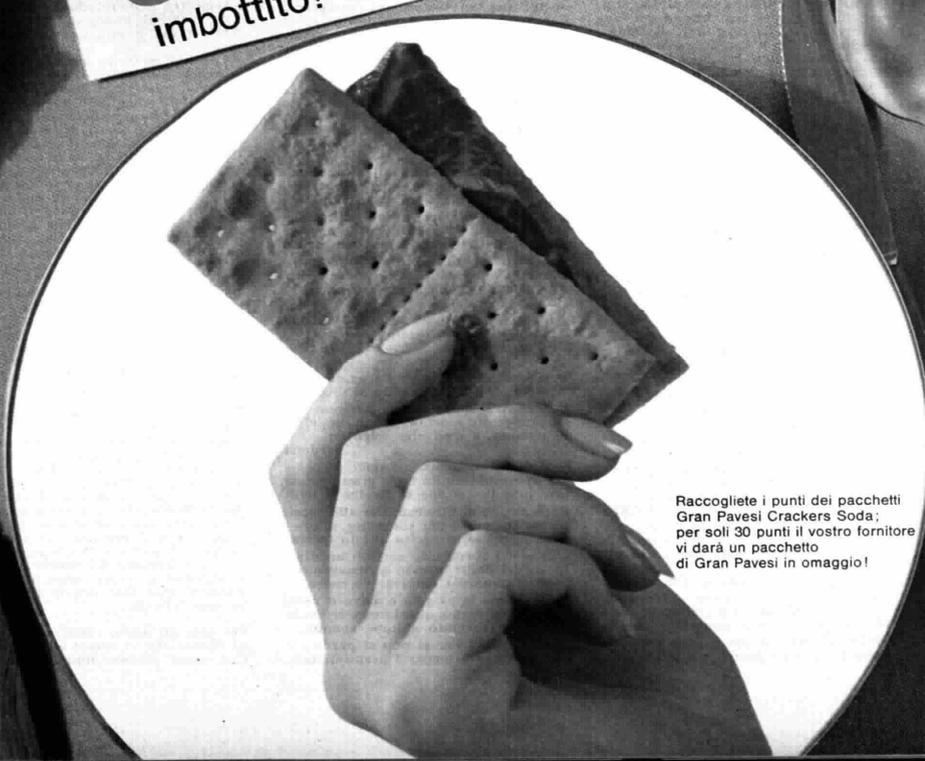
**Paola Borboni**

*Johnny Sera va in onda giovedì 26 maggio, alle ore 21, sul Programma Nazionale televisivo.*



Paola Borboni nella sua casa a Roma. L'attrice festeggerà nel prossimo novembre i suoi cinquant'anni di palcoscenico

Fatevi un  
**Gran Pavese**  
imbottito!



Raccogliete i punti dei pacchetti Gran Pavese Crackers Soda; per soli 30 punti il vostro fornitore vi darà un pacchetto di Gran Pavese in omaggio!

buono un Gran Pavese imbottito; al prosciutto al formaggio, al salame il Gran Pavese imbottito è uno spuntino Gran Pavese; leggero, croccanti, saporiti. Potete mangiarne quanti volete. Gran Pavese: l'ideale da tavola così leggero per sentirsi leggeri.

**PAVESI**

**Gran Pavese**  
CRACKERS SODA  
PAVESI

Mangiare è bene  
con Gran Pavese

# La «Divina Commedia» commentata alla televisione da Giorgio Petrocchi

## Le anime dell'antipurgatorio

Come di consueto, pubblichiamo il commento del prof. Giorgio Petrocchi, dedicato questa settimana ai canti II, III e IV del Purgatorio.

**D**opo lungo cammino entro un oscuro passaggio che dal centro della Terra porta sin sulla sponda dell'isola del Purgatorio, Dante e Virgilio giungono sulla riva del mare che tremola alle prime luci dell'alba, sotto un cielo notturno ma limpido, costellato dalle misteriose stelle del polo australe.

Si fa innanzi ai due poeti il guardiano del Purgatorio: il romano Marco Catone, simbolo della libertà dell'antica Roma per essersi ucciso onde non sopravvivere alla caduta della libertà repubblicana. Ad esso Virgilio chiede il permesso di lasciar passare se stesso e Dante, del quale ricorda la missione voluta da Dio; e, all'invito di Catone, cinge Dante d'un giuoco sottile e gli deterge il volto dal sudiciume infernale, così che il poeta sia degno di presentarsi dinanzi all'angelo che custodisce la porta del Purgatorio.

Sull'isolotta spunta il sole. Sul mare si vede avvicinarsi, con grande rapidità, un lume, e cioè un che di bianco e splendente, che a poco a poco si vede essere il vestito di un angelo, che conduce una barca affollata di anime, le quali subito si gettano sulla riva, e l'angelo riparte immediatamente.

Ignare del luogo, le anime si vanno guardando intorno, e poi chiedono ai due poeti la via, che anch'essi non conoscono. Intanto gli spiriti si accorgono dal respirare l'aria che egli è vivo, e gli si fanno intorno meravigliati, ed uno di essi abbraccia Dante, che vorrebbe subito ricambiare l'abbraccio, ma quello spirito è un'ombra senza corpo, e le mani del poeta ritornano su se stesse.

Il volto di Dante si cosparge di stupore, e quell'ombra sorride e parla, si che Dante la riconosce per quella del dolcissimo amico Casella, il musico che soleva intonare e cantare le poesie d'amore di Dante.

L'incontro fa dimenticare ai due amici il luogo e la circostanza in cui essi si trovano, e alla preghiera di Dante, Casella prende a cantare soavemente una canzone, una tra quelle che più solevano consolare l'animo di Dante:

*Amor che nella mente mi ragiona.*  
E la voce di Casella si leva confortatrice, tra quelle anime, in quel tenero paesaggio della luce mattutina.

E come a messenger che porta olivo  
Trage la gente per udir novelle,  
E di calcar nessun si mostra schivo;  
Così al viso mio s'affissar quelle  
Anime fortunate tutte quante,  
Quasi obliando d'ire a farsi belle.

Io vidi una di lor trarresi avanti,  
Per abbracciarli, con sì grande affetto,  
Che mosse me a far lo simigliante.  
Oh ombre vane, fuor che nell'aspetto!  
Tre volte dietro a lei le mani avvinsi,  
E tante mi tornai con esse al petto.

Di meraviglia, credo, mi dipinsi;  
Per che l'ombra sorrise e si ritrasse,  
E io, seguendo lei, oltre mi pinsi.  
Soavemente disse ch'io possasse:  
Allor conobbi chi era e l'pregai  
Che, per parlarli, un poco s'arrestasse.

Risposami: «Così com'io t'amai  
Nel mortal corpo, così t'amo sciolta;  
Però m'arresto, ma tu perchè vai?»  
«Casella mio, per tornar altra volta  
La dove son, fo io questo viaggio.»  
Diss'io: «Ma a te com'è tant'ora  
[tolta?]  
E ed egli a me: «Nessun m'è fatto  
[l'oltraggio,  
Se quel che leva e quando e cui gli  
[incide,  
Più volte m'ha negato esto passaggio,  
Che di giusto voler lo suo si face;  
Veramente da tre mesi egli ha tolto  
Chi ha voluto entrar, con tutta pace.  
Ond'io, ch'era ora alla marina volto,  
Dove l'acqua di Tevero s'insala,

Benignamente fui da lui raccolto  
A quella foce, ov'elli ha dritta l'ala,  
Però che sempre quivi si raccoglie.  
Qual verso d'Acheronte non si cala.»  
E io: «Se nuova legge non ti toglie  
Memoria o uso all'amoroso canto  
Che mi sola quietar tutte mie voglie,  
Di ciò ti piaccia consolare alquanto  
L'anima mia, che, con la sua persona  
Venendo qui, è affannata tanto!»

«Amor che nella mente mi ragiona.»  
Cominciò egli allor sì dolcemente,  
Che la dolcezza ancor dentro mi suona.  
Lo mio Maestro e io e quella gente  
Ch'eran con lui parevan sì contenti  
Come a nessun toccasse altro la mente.

Irrompe sulla scena Catone, che rimprovera le anime della loro negligenza, ora che dovrebbero invece attendere soltanto a correre su per il monte, verso l'angelo. E le ombre scompaiono.

Dante e Virgilio iniziano l'impervio cammino alpestre, mentre il sole fiammeggiante si è ormai levato sull'orizzonte. Un'altra schiera d'anime si intravede, poco distante, salire lentissimamente l'erta. Virgilio si fa innanzi per chiedere loro la strada e quelle, timide e silenziose come un branco di pecorelle, si arrestano addossandosi l'una all'altra, stupite di vedere che Dante è vivo.

Dalla schiera si stacca un giovane biondo e bellissimo, ma con uno dei sopraccigli spaccati da un colpo di spada e un'enorme ferita nel petto. Chiede a Dante se lo riconosca, e al diniego del poeta, si manifesta sorridendo. È Manfredi, figlio dell'imperatore Federico II. Alla morte del padre aveva assunto il regno di Napoli e di Sicilia, governando mitemente e col favore del popolo; ma il Papa, che lo aveva scomunicato, e il re di Francia, allestiti contro di lui, gli avevano mandato un potente esercito, guidato da Carlo d'Angiò. Nella battaglia finale, a Benevento, Manfredi era morto combattendo gloriosamente. Il suo cadavere, che i soldati avevano coperto con un mucchio di pietre, era stato disotterrato per ordine del vescovo di Cosenza, e lasciato insepulto presso il fiume Liri, fuori dei confini del regno. Ed ora Manfredi chiede a Dante che riveli alla figlia Costanza la sua salvezza, poiché s'è pentito in fin di vita.

La letizia delle anime dell'Antipurgatorio si tempera nella malinconica attesa di poter entrare nel Purgatorio vero e proprio; solo le preghiere dei viventi possono affrettare la lunga sosta.

E un di loro incominciò: «Ch'unque  
Tu se', così andando, volgì il viso!  
Pon mente se di là mi vedesti unque.»  
Io mi volsi ver' lui, e guardai fiso:  
Biondo era e bello e di gentile aspetto,  
Ma l'un de' cigli un colpo aveva diviso.  
Quand'io mi fui umilmente disdetto  
D'averlo visto mal, e li disse: «Or vedi!»  
E mostrommi una piaga a sommo il petto.

Poi sorridente disse: «I' son Manfredi,  
Nepote di Costanza imperadrice;  
Ond'io ti priego che, quando tu riedi,  
Vadi a mia bella figlia, genitrice  
Dell'onore di Sicilia e d'Aragona,  
E dichi a lei il ver, s'altro si dice.»

Foscia ch'ì ebbi rotta la persona  
Di due punte mortali, io m'è rendei,  
Piangendo, a quel che volentier  
[perdonava.

Orribil furon li peccati miei,  
Ma la bontà infinita ha sì gran braccia,  
Che prende ciò che si rivolge a lei.

Se l' pastor di Cosenza, che alla caccia  
Di me fu messo per Clemente, allora  
Avesse in Dio ben letta questa faccia,  
L'ossa del corpo mio sariano ancora  
In co del ponte, presso a Benevento,  
Sotto la guardia della grave mora.  
Or le bagna la pioggia e move il vento  
Di fuor dal regno, quasi lungo il Verde,  
Dov'è le trasmutò a lume spento.

Per la maladizion si non si perde,  
Che non possa tornar l'eterno amore,



Così Gustavo Doré ha visto l'incontro di Dante con Pia de' Tolomei

Mentre che la speranza ha fior del  
[verde.

Vero è, che quale in contumacia muore  
Di santa Chiesa, ancor ch'alfin si pente,  
Star gli convien da questa ripa in  
[fuore,

Per ogni tempo ch'egli è stato, trenta,  
In sua presunzion, se tal decreto  
Più corto per buon prieghi non  
[diventa.

Vedi oggimai se tu mi puoi far lieto,  
Revelando alla mia buona Costanza  
Come m'hai visto, ed anco esto divieto;  
Chè qui per quei di là molto s'avanza.»

Un senso di religiosità solenne e austera s'è levato dall'incontro con Manfredi, pur sullo sfondo delle cruenti battaglie e lotte politiche delle quali il giovane re è rimasto vittima. Ancora ricordi di sangue e di morte, ma anch'esse temperate e redente dal clima di fiduciosa attesa della purificazione, in quel luminoso paesaggio mattutino, ora che i due poeti si trovano dinanzi ad un'altra schiera, ma che anch'essa l'erta: sono le anime dei morti violentemente, ma pentiti sullo stremo della vita.

Le ombre si fanno innanzi, e ciascuna vorrebbe narrare a Dante la propria storia; Jacopo del Cassero racconta di essere stato raggiunto, mentre s'avviava verso Milano attraverso il territorio padovano, dai sicari del marchese di Ferrara, e ucciso. Un altro spirito, subito dopo, racconta la sua fine sul campo di battaglia di Campaldino; è Buonconte da Montefeltro, capitano dei ghibellini d'Arezzo. Dopo la battaglia il suo corpo non fu ritrovato. Buonconte narra il perché. Ferito alla gola, aveva tentato di allontanarsi dal campo di battaglia, sino a giungere là dove il torrente Archiano si getta nell'Arno, ma, caduto svenuto, la morte l'aveva sopraggiunto. Un diavolo era venuto su dall'inferno a prendersi la sua anima, ma Buonconte aveva invocato il nome della Madonna, spingendosi, ed è ora un angelo ad impadronirsi dell'anima; il demonio suscita una furiosa tempesta; le acque del fiume recano lontano il corpo del morto.

La disputa tra l'angelo e il demonio accresce la drammaticità dell'episodio, nel cupo scenario di quel ricordo del campo di battaglia. Ma s'è appena spenta l'eco della voce di Buonconte che ne segue subito un'altra, di Pia de' Tolomei, uccisa in Maremma per mano di colui che l'aveva sposata. Pochi versi, ma di indimenticabile tragica accoratezza, espressione di un animo giovane e gentile che contempla, ma con quanto delicato pudore, la crudeltà altrui, ora che è lontana dal mondo delle passioni feroci e aspira soltanto a ricongiungersi con Dio, con la fonte della perenne felicità.

Poi disse un altro: «Deh, se quel diavolo  
Si compia che ti tragge all'alto monte,  
Con buona pietate aiuta il mio!»

Io fui da Montefeltro, lo son  
[Buonconte:

Giovanna o altri non ha di me cura;  
Per ch'io vo tra costor con bassa  
[fronte,

E io a lui: «Qual forza, o qual ventura  
Ti travò si fuor di Campaldino,  
Che non si seppe mai tua sepoltura?»  
«Oh!» risposu'egli, «a piè del  
[Casentino

Traversa un'acqua c'ha nome  
[l'Archiano,  
Che sovra l'Ermo nasce in Appennino.  
Là've 'l vocabol suo diventa vano,  
Ar'iva l'io, forato nella gola,  
Fuggendo a piede e insanguinando il  
[piano.

Quivi perdei la vista, e la parola  
Nel nome di Maria finì; e quivi  
Caddi, e rimase la mia carne sola.  
Io dirò vero, e tu il ridi' tra i vivi:  
L'angel di Dio mi prese, e quel  
[d'Inferno

Gridava: "O tu del ciel, perchè m'è mi  
[privi?]  
Tu te ne porti di costui l'eterno  
Per una lagrimetta che 'l mi toglie;  
Ma io farò dell'altro altro governo!"

Ben sal come nell'aere si raccoglie  
Quell'umido vapor che in acqua riede,  
Tosto che sale dove il freddo il coglie.  
Giunse quel mal voler, che pur mal  
[chiede,

Con lo intelletto, e mosse il fummo e il  
[vento  
Per la virtù che sua natura diede.  
Indi la valle, come il di fu spento,  
Da Pratomagno al gran giogo coperse  
Di nebbia, e il ciel di sopra fece intento  
Sì, che il prego aere in acqua si  
[converse:

La pioggia cadde, ed a' fossati venne  
Di lei ciò che la terra non sofferse;  
E come a' rivi grandi si convenne,  
Vér lo fiume real tanto veloce  
Si ruinò, che nulla la ritenne.  
Lo corpo mio gelato in su la foce  
Trovò l'Archian rubesto; e quel  
[sospinse

Nell'Arno, e sciolse al mio petto la  
[croce  
Ch'io fei di me, quando il dolor mi  
[vinse:

Volto mmi per le ripe e per lo fondo;  
Poi di sua preda mi coperse e cinse.»  
«Deh, quando tu sarai tornato al  
[mondo

E riposato della lunga via,»  
Seguitò il terzo spirito al secondo,  
«Ricordati di me che son la Pia!  
Siena mi fe'; disfecemi Maremma;  
Sàisi colui che innellata pria,  
Disposando, m'avea con la sua  
[gemma.»

Disposando, m'avea con la sua  
[gemma.]

La sesta lettura dantesca va in onda mercoledì 25 maggio, alle ore 21,45 sul Programma Nazionale televisivo.



# permaflex il famoso materasso e guanciaie a molle

**Permaflex è il più imitato !**  
Rivolgetevi unicamente ai « Rivenditori Autorizzati »  
negozi di assoluta fiducia e garanzia.  
Non potete sbagliare, questo marchio li identifica.



- CONFORTEVOLE:** la speciale molleggiatura isolata con Elax gli dona la giusta morbidezza ed elasticità.
- ECONOMICO:** è indeformabile, evita la spesa del rifacimento e ammortizza totalmente il costo iniziale.
- LEGGERO:** l'applicazione dell'isolante Elax ha ridotto notevolmente il peso.
- PRATICO:** la sua leggerezza e la possibilità di piegarlo agevolano il rifacimento del letto.
- CLIMATIZZATO:** un lato di calda lana per l'inverno e l'altro di cotton-felt per l'estate.
- ELEGANTE:** con il materasso Permaflex il letto è sempre in ordine. Tessuti Meraklon in esclusiva.

# Risorgerà al nuovissimo «Centro Lincoln» di New York, ma Addio al «Metropolitan»



In alto: la facciata del Teatro Metropolitan che per più di ottant'anni è stato veramente « il massimo tempio di arte italiana fuori dall'Italia ». In basso: dopo l'ultima serata lirica nel teatro, Ruggero Orlando intervista Franco Corelli e Renata Tebaldi



Un pezzo d'insieme della « Lucia di Lammermoor » di Donizetti faceva parte dei brani cantati per la serata di chiusura

Radio, televisione, giornali si sono ampiamente occupati, in questi giorni, della chiusura del « Metropolitan ». In queste pagine pubblichiamo sull'argomento un servizio di Ruggero Orlando, il corrispondente della RAI dagli Stati Uniti.

**V**ale la pena chiudere un teatro lirico se l'occasione fa ascoltare l'impresario Rudolf Bing, i trovare e le ballerine che cantano insieme con Renata Tebaldi, Leontyne Price, Franco Corelli e Fernando Corena; hanno cantato tutti con le braccia incrociate sul davanti e tenendosi per mano in catena, *Auld lang syne*, il canto nostalgico scozzese dell'ultimo dell'anno, « il tempo che fu », la cui musica è stata adoperata in Italia per il *Valzer delle candele*; hanno cantato da quel palcoscenico donde, per ottantatré anni, l'opera è stata portata all'America. Il palcoscenico di Caruso, di Titta Ruffo e della Tetrizini, nell'edificio che Bing ha chiamato « il massimo tempio di arte italiana fuori dall'Italia » e che sta per crollare sotto i colpi degli arieti, dei pendoli d'acciaio, dei martelli elettrici e dei picconi.

## Ottantatré anni fa

Stokowsky, il maestro sentimentale che ha diretto l'inizio della serata lirica ultima, lo vuole salvare raccogliendo milioni di dollari per comperare il suolo prezioso al centro di Broadway e nel vero cuore di Manhattan, ma l'amministrazione ha una paura matta che ci riesca, e ne hanno paura tecnici e registi, i quali sbattendo la testa, figuratamente e letteralmente, per

il retroscena e per i depositi confermano senza ombra di dubbio l'aneddoto che l'architetto ottocentesco Josiah Cleveland Kady non avesse mai veduto una opera lirica o dell'opera fosse addirittura nemico.

Il reddito del suolo attuale contribuirà al mantenimento della Compagnia nel teatro nuovo al Centro Lincoln, delle cui comodità e della cui acustica il pubblico nuovayorchese sente dire belle cose che si augura confermate. Italiana la tradizione del vecchio Metropolitan è stata, e Verdi e Puccini e i cantanti da Rosa Ponselle a Mirella Freni, da Martinelli a Cesare Siepi, hanno mantenuto il primato della nostra arte lirica sui suoi cartelloni, malgrado la concorrenza poderosa dell'opera wagneriana e dei suoi « helten » tenori e soprani; la sera della chiusura dell'ultima stagione nel vecchio Metropolitan era difficile incontrare chi non sapesse parlare, molto o poco, l'italiano, che spesso fa da lingua franca fra artisti provenienti dall'Europa orientale o occidentale o dall'America latina che non abbiano pratica dell'inglese.

Negli Stati Uniti, che sono nati tardi e dove il tempo passa più veloce che altrove, ottantatré anni ti fanno risalire addirittura alla preistoria; quando il Metropolitan sorse, il tratto di Broadway che tuttora il morituro edificio fronteggia, ma che allora, in mancanza di grattacieli, addirittura dominava, era campestre e suburbano. Vige ancora la legge, perché nessuno ha mai pensato di abolirla, secondo cui è vietato sparare sulle lepri dalla piattaforma posteriore degli omnibus di

# non sarà la stessa cosa di Caruso



del grande teatro lirico. Ne sono stati interpreti Carlotta Ordassy e Anna Moffo, con Sergi, Anthony, Diaz e Walker

Broadway, ma mentre i mattoni e la calce del massimo teatro lirico si accumulavano al suo margine non è da escludere che qualche musetto ne potesse ancora sporgere e le penalità contemplate deterresero tentazioni, se ci si perdona un anglicismo che invece è un bellissimo latinismo da riportare a casa.

## Cuore di Broadway

Broadway era la strada che partiva dall'antica Nuova York, quella raccolta all'estrema punta meridionale dell'isola di Manhattan, e si snodava verso il nord attraversando il « villaggio » Greenwich, che ai tempi di Henry James era suburbio elegante e che ora è invece il vero e proprio « downtown » cui allude la più famosa canzonetta dell'anno passato, cuore di vizi e di sflzi; e poi è rimasta serpentina, irregolare, a intersecare, formando piazze, le « avenue » e le strade squadrate con geometria rettagolare, la metropoli che sorse appunto al tempo del Metropolitan.

Dal Metropolitan in su per quaranta isolati o « blocchi » come dicono gli indigeni, Broadway è teatrale e cinematografica; la costegiano, oltre al vecchio Metropolitan, la Carnegie Hall, i cinema di Times Square, teatri di posa della televisione, e vi affluiscono le strade dove stanno tutti i teatri, gli agenti, i bottegghini, i ristoranti e i bagarini teatrali; a un tratto, dalla cinquantesima strada su verso la piazza Cristoforo Colombo, predominano i negozi di automobili, ma ecco che, nelle strade « sessanta »

come si dice, la vecchiaia tortuosa si appoggia al nuovissimo Centro Lincoln dove gli edifici culturali germogliano di vetro, di bronzi dorati e di fontane, per il teatro, per il balletto, per l'opera, il nuovo Metropolitan che si inaugurerà al principio dell'autunno con *Antonio e Cleopatra*, libretto in inglese di Zeffirelli tratto da Shakespeare, e musica di Samuel Barber. Leontyne Price, nota al mondo come principessa etiopica in *Aida*, in quest'altra opera egiziana sarà regina d'Egitto. La sera della chiusura del vecchio Metropolitan (per essere esatti, chiusura all'opera che li hanno dati in aprile e maggio i supremi ballerini del Bolshoi di Mosca), la sera di sabato 16 aprile, dopo che nel pomeriggio Gabriella Tucci aveva cantato nell'ultima *Bohème*, una folla di autorità diplomatiche, politiche, musicali e di miliardari che facevano ricordare l'epoca in cui il primo ordine di palchi si chiamava « il ferro di cavallo di diamanti », hanno assistito a un'interminabile serie di arie e duetti e brani celebri, a cominciare da quello della *Lucia di Lammermoor* con Anna Moffo, e poi, per ricordare solo i nomi italiani e scusarsi per l'ingiustizia fatta agli altri, per motivi di spazio e di brevità, Siepi nel *Don Carlo* diretto da Molinari Pradelli, l'addio di Licia Albanese nella *Butterfly*, Giorgio Tozzi nella *Forza del Destino*, la Tebaldi e Corelli in *Manon Lescaut*, Gabriella Tucci nel *Faust*; e nell'aula e nei corridoi e nel foyer a tutti è parso anche troppo corto.

Ruggero Orlando

il candeggiante



# SUPER BIANCO

rinfresca  
e ridona candore  
a tutti i vostri  
indumenti

Un pizzico di... SUPER BIANCO



## imbianca il bianco

DITTA RUGGERO BENELLI SUPER IRIDE - PRATO

La celebre composizione di Gershwin nel concerto di sabato

## UN AMERICANO A PARIGI

## Musica - lexicon

## «La Primavera»

Il concerto di Antonio Vivaldi che porta il titolo «La Primavera» è il primo dell'op. VIII, chiamata settesimamente il Cimento dell'Armonia e dell'Invenzione. I successivi concerti n. 2, 3, 4 si intitolano rispettivamente «L'Estate», «L'Autunno» e «L'Inverno». Le edizioni più antiche di questa op. VIII sono quelle pubblicate intorno al 1730 da Le Cene di Amsterdam e da Le Clerc di Parigi: esse sono «consacrate» al Conte Venceslao di Moritzin, perché le possa far suonare — come dice la dedica — alla sua «virtuosissima orchestra».

I primi quattro concerti dell'op. VIII sono, dunque, le celebri Stagioni, che ebbero larga diffusione nel Settecento e sono state le opere più facilmente divulgate dopo la riscoperta di Vivaldi ai primi del nostro secolo. Ognuno dei concerti delle Stagioni è preceduto da un «Sonetto dimostrativo», che può essere considerato una specie di «programma», con il quale il musicista ha stabilito ingenui parallelismi. Così il balanzoso ritmo iniziale dell'«Allegro» si riferisce alla festosità della primavera, salutata dagli uccelli «con lieto canto» (trilli e note staccate del violino solista), mentre il «dolce mormorio» delle sorgenti è dipinto da un movimento ondulato di quartine. Una veloce sequenza di note ribattute, con rapide scalette ascendenti alle quali si innesta con virtuosismo il violino principale, descrive «i lampi e i toni» ai quali «fa di nuovo seguito il dolce pigolio degli uccelli».

Il «Largo», con l'ariosa melodia affidata al violino solista, si riferisce al placido sonno del «caprar col fido cana lato»: i violini mormorano le loro quartine mentre alle viole è affidato, a guida di vigoroso «basso», un'imitazione quasi onomatopoeica del cane che abbaia.

L'«Allegro» finale è una danza pastorale (in 12/8) sulle parole «Di pastorale zampogna al suon festante danzano ninfe e pastor nel tetto amato», e dà occasione ad una valorizzata virtuosistica del violino principale, in un impeto di canto carico di «impressionismo ritmico», come lo definì un illustre critico.

I. pin.

«La Primavera» di Vivaldi viene trasmessa domenica alle 13,35 sulla Rete Tre.

Dando uno sguardo all'intensa attività creatrice del sessantacinquenne maestro bavarese Werner Egk, si può affermare che la *Suite francese* su temi di Rameau, da lui composta nel 1949, in programma nel concerto diretto da Ferruccio Scaglia, è senz'altro, insieme con la *Orchestersonate* del 1948, l'opera sua più significativa e più importante, quella cioè che, attraverso seducenti battute, indica determinatamente il suo stile.

Il linguaggio adottato da Egk appare subito comprensibile, facile, divertente. La sua spiccata predilezione per le formule diatoniche e per la vigoria dei ritmi e il suo modo squisito di trattare gli strumenti nell'orchestra conducono a risultati abbastanza rari ai nostri giorni, quali possono dirsi, ad esempio, i temi sorprendentemente orecchiabili, che talvolta racchiudono patetici reminiscenze folcloristiche tedesche.

## Una «suite» di Egk

Werner Egk fu, in gioventù, instancabile animatore degli ambienti musicali d'avanguardia; però, sapeva anche accettare, frequentando le aule dei conservatori di Francoforte e di Monaco quell'educazione artistica che lo avrebbe, in seguito, ineluttabilmente legato alla tradizione. Egk deve molto ai preziosi consigli di Carl Orff, l'autore dei famosi *Carmine Burana*. E, per le sue

specifiche tendenze alla semplicità, alla chiarezza, alla comunicabilità nonché alla immediata efficacia dell'invenzione melodica, egli fu, prima di tutto, uomo di teatro, per il quale ha scritto parecchi lavori, come *Die Zaubergeige* nel 1935 e *Colymbus* nel 1942. La sua più recente opera lirica è *Die Verlobung in San Domingo*, rappresentata a Monaco nel 1963. Werner Egk, considerato in Germania uno dei migliori compositori contemporanei, è anche direttore d'orchestra. Tutti lo ricordano quando, dal 1936 al 1940, saliva, acclamatissimo, sul podio della Staatsoper di Berlino.

Dopo l'esecuzione della *Suite francese* di Egk, ascolteremo, nell'interpretazione di Massimo Amfitatrof, il *Concerto per violoncello e orchestra in si bemolle maggiore* di Luigi Boccherini, che, articolato nei movimenti «Allegro moderato - Adagio non troppo - Rondò», offre al solista la possibilità di porre in evidenza ogni sua qualità sia tecnica sia più profondamente espressiva. Amfitatrof — darà così a gustare la sua ben nota cavata, dolce e morbida e, quando sia necessario, robusta e di fuoco. Si tratta di una composizione che non è soltanto tra le più conosciute ed interessanti di Boccherini, bensì tra le preferite dai violoncellisti, soprattutto per la perfetta aderenza alle prerogative dello strumento stesso. Non dobbiamo dimenticare che Bocche-

rini, vissuto tra il 1743 e il 1805, fu uno dei primi violoncellisti esecutori.

Affidato all'interpretazione di Anania Battagliola, segue il *Concerto n. 2 per tromba e orchestra* di André Jolivet, il compositore parigino che, nel 1936, aveva formato, in associazione con Messiaen, Lesur e Baudrier, il gruppo della «Jeune France».

## Un «concerto» di Jolivet

L'opera del 1954, figura tra quelle sue composizioni, in cui si rivela esplicitamente il desiderio, da lui più d'una volta espresso, di «riportare la musica al suo carattere originale, quando essa era l'espressione magica e incantatrice della società umana».

Chiude la trasmissione *Un Americano a Parigi* di George Gershwin. Qui, la scintillante atmosfera parigina è resa a meraviglia. Un'ascoltatore confessò di sentirvi...

«I passanti che ti sfiorano». La composizione fu ultimata a Parigi nel 1928, lì dove Gershwin sentì per la prima volta un'indicibile nostalgia per la propria terra d'origine. Riascolteremo i temi cosiddetti «della passeggiata» di un turista americano ai Champs-Élysées, in una rideante mattina di maggio; riascolteremo le quattro caratteristiche trombe di tassi, che, per la prima esecuzione alla Carnegie Hall, il 13 dicembre 1928, Gershwin stesso andò a scegliere in un magazzino di accessori per

automobili all'«Avenue de la Grande Armée».

Nel corso del poema sinfonico, l'autore immagina poi che il turista passi vicino al «Grand Palais» e giunga a un caffè. E' il momento di un commoventissimo «blues», che esprime l'irresistibile nostalgia della patria lontana. Sigmund lo giudicherà «il blues più bello che un bianco abbia mai scritto». Finalmente, l'incontro con un compatriota, sottolineato da un vivacissimo «charleston», fa passare al turista ogni malinconia.

In *Un Americano a Parigi* si ammira la straordinaria squisitezza orchestrale, da cui nascono infinite sfumature e colori. Gershwin conosceva e amava il profumo e l'aria della capitale francese. E non aveva bisogno del contatto diretto con l'anima, lieta e ricca Parigi per fissare sul pentagramma i propri sentimenti. Fu infatti durante il suo soggiorno a Vienna, sempre nel 1928, che abbozzò quasi tutto il poema, rinchiuso in una camera dell'Hotel Bristol e con la testa che gli ballava per le impressioni avute ascoltando il *Wozzeck* e la *Suite lirica* di Alban Berg, «addolcite», magari, dal *Soldato di cioccolato* di Oskar Straus.

Luigi Falt

Il concerto diretto da Ferruccio Scaglia viene trasmesso sabato alle ore 21,30 sul Terzo Programma.

## «CONCERTI PER GLI STUDENTI»

## I VINCITORI DEL CONCORSO

La Commissione di esame degli elaborati prodotti dai concorrenti alla prova finale a Roma, è esaminate, nei giorni 10 e 11 maggio i lavori e, dopo avere attentamente vagliato il giudizio espresso sui singoli elaborati, anche in relazione al corso di studi ed alla classe frequentata dai concorrenti, ha dichiarato all'unanimità vincitori dei due premi previsti a scelta alla voce «F» dell'elenco allegato al Regolamento del concorso i signori:

LANZA ANDREA - Liceo Ginnasio Statale «C. Cavour» di Torino - Cl. III; BEACCO ENZO - Ist. Tecnico Industriale Statale «E. Molinari» di Milano - Cl. IV;

segnalando inoltre in modo particolare l'elaborato del signor:

CHERSOLA GIOVANNI - Liceo Ginnasio Statale «E. De Amicis» di Imperia-Oneglia - Cl. III.

## ALTRE TRASMISSIONI DI MUSICA SINFONICA E DA CAMERA

**DOMENICA** 21, Progr. Naz. - Riccardo Odnoznoff, violinista, e il pianista Eduard Mrazek interpreti di Bach e di Beethoven in la *Partita in mi maggiore n. 3* per violino solo e nella celebre *Sonata a Kreutzer*.

**LUNEDI'** 13, Rete Tre - Un'ora con Ravel. Il programma comprende il *Quartetto in fa maggiore per archi*, le *Trois Chansons de Don Quichotte a Dulcinée*, la «Suite» per orchestra *Le Tombeau de Couperin*.

**MARTEDI'** 21,30, Progr. Naz. - Franco Caracciolo dirige all'Auditorium del Foro Italico uno dei concerti programmati per il convegno, a Roma, delle Orchestre Sinfoniche e Cori RAI per il quale sono previste cinque manifestazioni pubbliche, «dal vivo». Al direttore sono affidate la *Pause del silenzio*, di Gian Francesco Malipiero (un'opera fra le più importanti nel catalogo dell'artista veneziano e composta dall'aprile al giugno 1917 in un clima spirituale travagliato dalle tristi vicende di guerra) e i *Carmine Burana*, di un musicista tedesco assai rinomato: Carl Orff. Questa vasta composizione è una «Cantata profana» per soli, coro e orchestra e risale al 1935-36. Per il testo essa si fonda su antiche melodie di primavera, amore e libagione, rintracciate nell'antico monastero benedettino di Beuron, e risalenti al secolo XIII. La parte corale è in essi predominante e l'opera incomincia e termina con un grandioso coro alla *dea Fortuna*.

**GIOVEDI'** 21, Progr. Naz. - Un «recital» del pianista Claude Frank: in programma la *Sonata in fa maggiore K. 332* di Mozart e l'*Aurora* di Beethoven, op. 53.

**VENERDI'** 21,30, Progr. Naz. - Al maestro Mario Rossi, direttore stabile dell'Orchestra Sinfonica di Torino della RAI, è affidata l'ultima manifestazione promossa dalla Radiotelevisione Italiana, durante il convegno a Roma dei complessi artistici RAI. Il programma comprende il *Credo di Perugia*, per coro e orchestra, di Ghedini, due brani di Joseph e Johann Strauss (*Polka e Moto perpetuo*), il *Valzer danzato* di Busoni. Inoltre, la *Sinfonia n. 8 in si minore* di Schubert, la famosa «Incompiuta» che si compone, come tutti ricorderanno, di due soli movimenti; un «Allegro moderato» e un «Andante con moto». Il *Credo ghediniano*, una fra le più significative opere del compositore piemontese, ch'ebbe il suo battesimo a Perugia nel settembre 1962, durante le manifestazioni della «Sagra Musicale Umbra», è affidato oltre all'orchestra al Coro, istrutto dal M° Ruggero Maghini, che dal 1950 è direttore stabile del complesso corale di Torino, della Radiotelevisione Italiana.

## L'orecchio di Dionisio

La satira dei maestri di musica nel Settecento

«Un collo torto, un vero disperato (già è un maestro di musica): la batuta, che ancora oggi suscita il divertimento del pubblico, è del Barbieri di Siviglia e certo nessuno meglio di Rossini, col suo innato senso dell'umorismo, poteva accoglierla in una sua opera. Ma il tema della «miseria» dei musicisti, e di chi vive fidandosi della musica, è in genere abbastanza ricorrente fino a quando il romanticismo non vede proprio nelle condizioni di disagio degli artisti un dolore esistenziale da guardare con rispetto.

Ecco così nel Settecento numerose opere buffe che hanno per tema musicisti, critici e impresari. Jommelli scrive nel 1767 *La critica*, Cimarosa pubblica nel 1786 *L'Impresario* in angustie e proprio negli ultimi anni della vita, quando ha già provato su di sé le conseguenze della sua indole priva di senso pratico, compone quella deliziosa «aria buffa per basso» che è il maestro di cappella (1799); un vero modello di scrittura musicale che potrebbe fornire agli studiosi dati interessantissimi del costume musicale settecentesco. Sui musicisti e sui cantanti, insomma, il Settecento svagato ha una capacità di riso e di umorismo che non ritroviamo più nel corso dell'Ottocento (se non, appunto, in un uomo come Rossini che si sente ancora un uomo dei tempi passati, come dimostra la stessa avvertenza che aveva per il pianoforte, al quale preferiva di gran lunga il settecentesco clavicembalo). Ma sotto queste immagini caricaturali c'è, inconsapevole, anche la capacità di riscattare i personaggi fatti oggetto di satira in un loro calore umano: in fondo, anche don Basilio del Barbieri di Siviglia è, poveretto, un uomo con i suoi problemi; e i musicisti, nelle opere del Settecento, si innamorano e si disperano, e non sempre si potrebbe rider di loro. Il musicalissimo Settecento, dunque, aggiunge alla ripizzazione tradizionale del vecchio innamorato, del medico ammazzagente e dell'avvocato azzecagarbugli, la figura del musicista, uomo fra gli uomini.

## Landino

Mercoledì il Programma Nazionale trasmette alle ore 20,25 *Il maestro di cappella* di Cimarosa e *La critica* di Jommelli.

«Jenufa» di Leos Janacek nell'interpretazione di Mara Coleva

## L'OPERA CHE LO RIVELÒ AL MONDO

Una vita oscura come centomila, dopo studi musicali compiuti a prezzo di sacrifici, nella più nera indigenza; la perdita di due figli, Vladimir e Olga, che muoiono a distanza di tre anni: le povere vicende umane di Leos Janacek sono queste, fino al 1916.

Quell'anno, una rappresentazione della sua opera *Jenufa* (1904), al Teatro Nazionale di Praga, lo rivela al mondo: e il professore d'organo di Brno s'impone fra i nomi illustri dell'arte musicale del Novecento. Una gloria tardiva, comunque, perché Janacek, nato il 3 luglio 1854 a Hukvaldy, in Cecoslovacchia, tocca in quel tempo i sessantadue anni.

Le curiose circostanze che fruttarono la memorabile rappresentazione di Praga sono la delizia dei biografi: e non è facile sottrarsi al desiderio di raccontarle. Un letterato di Praga, in vacanza a Brno, ascolta un giorno, per caso, alcuni frammenti dell'opera da una dilettante di canto. Il gentiluomo, evidentemente di gusto musicale avvertito, percepisce, di là dalla timida interpretazione, il valore di quella musica sicché convince poi il direttore del Teatro Nazionale ad ascoltare l'intero spartito. L'opera piace, impressiona, passa nelle mani del direttore d'orchestra Kovaric: costui la rifiuta. Quando, dopo una seconda e imposta lettura, accetta di dirigerla, il suo giudizio negativo cede a un entusiasmo dogmatico.

Il professore di Brno è nominato dottore «honoris causa» all'Università di Praga, il 1924. Continua a comporre, a insegnare, ad approfondire i suoi studi. Uno dei meriti che la critica indicherà come il più significativo e il più originale, è la penetrazione con cui il musicista esprime «il ge-

nio della lingua ceca». Janacek concentra la massima attenzione sulla parola, sulla cadenza delle sillabe. Annoterà ogni inflessione, le varie colorazioni, i particolari ritmi, aggiungendo allo studio del linguaggio anche quello del riso e del pianto. Da tali ricerche, condotte con pazienza e rigore di scienziato, la scrittura vocale di Janacek — e non soltanto in *Jenufa* — trarrà il suo piglio fatale, la sua muscolatura drammatica, la sua significazione poetica, la sua naturalezza ammirabile.

## La vicenda

Il discorso musicale si gioverà, inoltre, della novità di un'armonia che si realizza nella combinazione insolita e originalissima di accordi in sé molto semplici, degli incanti di una strumentazione che al mondo d'immagini sonore conferisce immediatezza realistica e poetica lontananza.

Per virtù di questa musica, una vicenda d'isolata crudeltà, come quella dell'opera *Jenufa*, si dilata in onde di universale risonanza, la tinta «veristica» si addolci qua e là in toni più lirici, il nudo fatto fu elaborato nella forma di una larga e commossa rappresentazione della vita; l'incu-

bo di una storia angoscian- te si alleggerì nel sogno e dietro la miseria della creatura umana peccatrice e colpevole si profilò la sua miseria.

Spiccano, fra le altre dell'opera, le figure di due donne: Jenufa, la ragazza abbandonata, con un figlio nel grembo, dal giovane Steva, e la sua matrigna Buryja, campanara nella chiesa del villaggio. Per nascondere alla gente la colpa della figliastra, Buryja addormenta Jenufa con un sonnifero, poi le uccide il bambino appena nato, gettandolo nel fiume. La matrigna scoverà il suo delitto con un rimorso che la tormenta anche quando Jenufa decide, finalmente, di sposare Laca, un buon giovane, innamorato da tempo; e il suo travaglio raggiungerà profondità dostoevskiana nella scena della pubblica confessione, allorché un pastorello, interrompendo i festeggiamenti di nozze, annunzia che il corpicino del neonato è stato ritrovato. Il perdono di Jenufa, la tenera prova di Laca per la fanciulla provata dalle sorte, concludono l'opera, dissolvono l'aura cupa del dramma.

Laura Padellaro

L'opera *Jenufa* va in onda domenica alle ore 21,20 sul Terzo.



Nel trentesimo anniversario della morte di Claudia Muzio, un «Ricordo» della celebre cantante verrà trasmesso mercoledì alle ore 17,25 sul Programma Nazionale, a cura di Rodolfo Celletti

## ALTRE TRASMISSIONI DI MUSICA LIRICA

## LUNEDI'

21,15, Progr. Naz. - Pietro Argento dirige il consueto concerto operistico che prevede la partecipazione, questa settimana, di due notissimi solisti di canto: il soprano Floriana Cavalli e il tenore Luigi Infantino. Il programma che incomincia con le celebri «Ouverture» da *Le Nozze di Figaro* di Mozart si conclude con le altrettanto celebri «Danze» da *Il principe Igor*, di Borodin in cui è presente, oltre allo strumentale, il Coro (guidato da Ruggero Maghini). Il primo brano di canto è di Haendel (la famosa «aria» per tenore, «Ombra mai fu», da *Sersè*, un'opera del 1738. Quest'aria, nella sua versione strumentale, è appunto il popolarissimo «Largo» haendeliano). Seguono, nell'ordine, Beethoven, Verdi, Bellini, Clea, Wagner, Ponchielli, Puccini.

## VENERDI'

12,50, Rete Tre - *Sigfrido*, di Wagner, in un'edizione diretta da Georg Solti; Orchestra Filarmonica di Vienna. Il *Sigfrido* è considerato da taluno come la migliore tra le quattro partiture di cui si compone la «Trilogia» wagneriana. Ecco, in breve, gli avvenimenti. Il fabbro Mime, il nano fratello del Nibelungo Alberico — il quale per possedere l'oro del Reno ha rinunciato all'amore — ha raccolto il figlio neonato di Sieglinde e di Sigmund — i due gemelli colpiti dalla collera divina in punizione della loro colpa — e lo ha allevato con la speranza di spingerlo, un giorno, alla conquista dell'oro. Nel suo piano malvagio, Mime ha stabilito di avvelenare poi il giovane eroe per impadronirsi del tesoro nibelungico. Sigfrido, infatti, cresce forte e coraggioso nella foresta. Mime che appreso dal dio Wotan che la sua morte avverrà per mano di colui che «non conosce la paura»: questi riuscirà a saldare i tronconi della spada «Notung» che il fabbro si affanna invano a riparare. Un giorno, Sigfrido riesce nell'impresa e Mime, nonostante l'avvertimento del dio, decide di far uccidere dal giovane eroe il terribile drago Fafner che sta a guardia di una caverna ove giace l'oro. Sigfrido, dopo una breve lotta, infla la spada nel cuore del drago; il contatto con il sangue di Fafner, che esce a fiotti dalla ferita, farà intendere a Sigfrido il linguaggio degli uccelli della foresta: egli apprenderà in tal modo che Mime ha intenzione di sopprimerlo. Quando il nano offre una coppa avvelenata all'eroe, questi lo uccide. Poi, sempre guidato dal canto dell'uccellino del bosco, Sigfrido s'incammina verso la rupe dove Brunilde, la walkiria, giace addormentata, protetta da un cerchio di fuoco. Il dio Wotan, che sente vicino il crepuscolo degli dei, tenta di sbarrare il passo all'eroe, sotto le spoglie di un Viandante: ma Sigfrido, furibondo, spezza la lancia del dio, e raggiunge Brunilde. Di fronte a quel corpo ignoto di donna, Sigfrido, per la prima volta, conoscerà la paura: nel bacio che ridesta la vergine, si compie, perfettissima, l'umanità di Sigfrido prima che, anche su di lui, scenda il crepuscolo. Protagonista dell'opera, il famoso cantante tedesco Wolfgang Windgassen.

## Audizione dei giovani concertisti italiani

L'Accademia di Santa Cecilia, per incarico del Ministero dello Spettacolo, degli Affari Esteri e della Pubblica Istruzione, invita ad una audizione i giovani concertisti italiani che aspirino a partecipare al XV Concorso internazionale di Musica a Monaco di Baviera (canto, pianoforte, organo, violino, quintetto a fiati), al IX Concorso internazionale di Musica di Budapest (Concorso di pianoforte «Liszt-Bartok»), al XXII Concorso internazionale di esecuzione musicale di Ginevra (canto, pianoforte, quartetto d'archi, flauto, trombone).

Termine per la presentazione delle domande 30 maggio 1966.

## Le grandi stagioni d'opera

Il « Théâtre Royal de la Monnaie » di Bruxelles

Le fortune del massimo teatro musicale belga (il « Théâtre Royal de la Monnaie » di Bruxelles) sono legate, fin dai suoi inizi, alle sfortune militari di questo Paese. Piccola Nazione, compresa e compressa fra Stati più potenti e abbastanza spesso irrequieti, il Belgio senti spesso risuonare sul suo territorio il passo del conquistatore. E non solo il rumore cadenzato delle truppe in marcia turbò la sua quiete, ma anche il rombo del cannone; come avvenne nel 1685, quando le truppe francesi di Villeroi bombardarono Bruxelles distruggendo ben quattromila case, tra cui anche l'edificio della Zecca (Hôtel des Monnaies) che sorgeva nel bel centro cittadino. Fu proprio su questa area, così drasticamente espropriata, che la municipalità di Bruxelles — acquistando anche altri terreni adiacenti — decise di aprire una piazza e di costruirvi un teatro che, in memoria della Zecca ivi esistente, si chiamò Théâtre de la Monnaie (il Teatro della Moneta: nome, anche tuttora, beneaugurale!). L'edificio venne a costare 100.000 scudi d'oro, e ne furono autori gli architetti italiani Paolo e Pietro Bezzi. L'inaugurazione del teatro si fece nel gennaio del 1700, con un'opera del nostro Lulli diretta dall'italiano Fiocco, che fu il primo direttore del massimo teatro lirico di Bruxelles.

1700/1966: duecentosessantasei anni di vita, di felici iniziative, di tradizione gloriosa, di stagioni tutte di alto livello artistico; questo il consumistico che oggi si può fare, occupandoci del Théâtre Royal de la Monnaie protagonista della trasmissione che andrà in onda giovedì 26 maggio. A ricordarne i fasti abbiamo scelto tre voci tra le più significative espresse dalla scuola lirica belga: il soprano Clara Clairbert, e i tenori André D'Arkor (attuale direttore dell'Opéra di Liegi) e Fernand Anseau. Li ascolteremo in brani dalle opere Ugonotti di Meyerbeer (Clairbert e D'Arkor), Dame blanche di Boieldieu (D'Arkor), e Orfeo di Gluck. (Anseau, che di questa opera è stato l'interprete più efficace ed insuperato).

g. m.

Le rievocazioni delle Grandi stagioni d'opera vanno in onda ogni giovedì alle ore 21 sul Secondo.

Un atto unico del giovane scrittore americano Lewis John Carlino

## L'OCEANO DEL SIGNOR FLANNERY

Sulla costa sud occidentale dell'Inghilterra, proprio di fronte all'oceano, c'è un alberguccio addirittura corroso dagli anni e dalla salsedine ma ancora in perfetta efficienza: nel suo tempo migliore, durante il periodo vittoriano, il locale conobbe una certa notorietà tra gli uomini d'affari della provincia e i piccoli impiegati di banca. Adesso la sua facciata, da candida che era, è diventata di un bel colore verdere e l'ampia terrazza a strapiombo sul mare non ospita nelle belle giornate che scarsi clienti, fatta eccezione per il vecchio Jim Flannery che invece vi staziona tutto il giorno, anche se piove o tira vento.

Colerico, rissoso, pronto ad usare un linguaggio che rasenta il turpiloquio, l'ottantenne Flannery non può propriamente dirsi un cliente ideale: l'attuale proprietaria dell'albergo, la signora Klapington, lo sopporta più per pietà che per convenienza e riesce di tanto in tanto a frenare gli scatti del vecchio con la minaccia dell'ospizio dei poveri. Il fatto è che Flannery ha un estremo bisogno della terrazza del locale in quanto da lì la sua vista può spaziare sull'oceano: da anni egli ormai si è autoletto « proprietario » di quel mare, e dopo averlo percorso, da marinaio, in lungo e in largo.

## Una poetica follia

Verso l'oceano Flannery si dimostra un padrone tanto esclusivo quanto generoso e i bambini del luogo, prima di fare un bagno si sono ormai abituati a chiederli il permesso. Quella di Flannery è una poetica follia che, sostanzialmente, non dà noia a nessuno e così come i bambini stanno al gioco perché non si stupiscono di nulla, anche i grandi, come la signora Klapington o la maliziosa servetta Maug, hanno deciso di accondiscendere alla pretesa del vecchio marinaio.

A stupirsi sono invece i clienti di passaggio, ma la naturalezza di Flannery nel parlare del « suo » mare finisce in breve per conquistare tutti, a mutare quella finzione nei modi esterni di una realtà. Ma un giorno nell'albergo capita una signora di mezza età, la signora Pringle: la donna è venuta dagli Stati Uniti avendo come destinazione proprio quell'alberghetto.

La cosa naturalmente incuriosisce Flannery il quale, senza nessun tatto, attacca a parlare con la signora che invece avrebbe un gran desiderio di starsene appartata e sola.

A poco a poco la signora Pringle è costretta a cedere

all'irruenza di Flannery e gli rivela di essere tornata in quell'albergo perché anni prima vi era stata con suo marito, ora scomparso. Il suo viaggio non vuole essere altro che un recupero di memorie, un ritorno al passato. Ma basta che la signora Pringle esprima ad un tratto un parere contrario di quello di Flannery perché il vecchio scatti in tutto il suo furore: sorpresa e disgustata da quel modo di parlare e di agire la signora Pringle scoppia a piangere e prega Maug di allontanarla da quel vecchio pazzo.

Ancora furibondo, Flannery si seppellisce sotto un giornale, urlando di tanto in tanto impropri ai bambini che rovinano il suo oceano facendo schizzare l'acqua tutt'intorno o raccogliendo conchiglie. Da lì a poco però Flannery appren-

de da Maug che la signora Pringle è affetta da un male inguaribile; la signora sa perfettamente che le restano al massimo tre mesi di vita; ha deciso di venire a morire in quel luogo che vide i suoi giorni felici. Sconvolto dalla rivelazione, Flannery non sa trattenersi e fa per riprendere il discorso con la signora Pringle ma questa, non appena capisce che Flannery sa del suo male, vuole interromperlo: non accetta la pietà da nessuno.

## Il dono del vecchio

Senonché il vecchio Flannery non ha nessuna intenzione di essere pietoso con la signora, egli intende solo farle un regalo: per quei tre mesi che le restano di vita, la signora Pringle si consideri la padrona dell'oceano. Comossa, comprendendo

la profonda importanza di quel dono, la signora Pringle accetta e il vecchio Flannery, adunati i bambini, fa le consegne sotto i loro occhi, chiedendo per se soltanto un piccolo pezzo della spiaggia.

L'oceano del signor Flannery è un atto unico che raggiunge momenti di autentica poesia con pochi, scarni mezzi e si imprime nella memoria per la riuscita creazione di un personaggio qual è quello del vecchio marinaio. Il suo autore, Lewis John Carlino, dopo aver studiato drammaturgia nell'Università della Columbia, insegna attualmente all'Università della California del Sud.

a. cam.

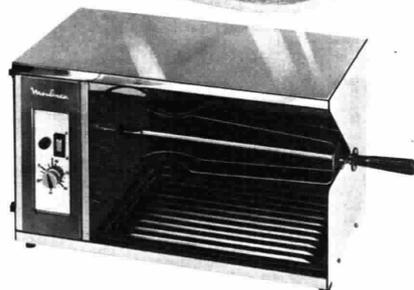
L'oceano del signor Flannery va in onda venerdì alle ore 22,45 sul Terzo Programma.

## ALTRE TRASMISSIONI DI PROSA E CULTURALI

- DOMENICA** 17,35, Terzo Progr. - *Glauco* di Ercole Luigi Morselli. Compagnia di prosa di Torino, regia di Pietro Masserano Taricco. La tragedia di un eroe che scopre l'inutilità della gloria.
- LUNEDI'** 17,45, Sec. Progr. - *L'uomo che ride* di Victor Hugo. Il capolavoro del romanziere francese nell'adattamento di Giuseppe Orioli. Quinta puntata (giovedì, la sesta).  
18,50, Progr. Naz. - *Belloguardo*: « La scuola dei ladri » di Libero Bigiaretti. Il libro raccoglie tre racconti che hanno Roma come sfondo. L'intervista con l'autore è a cura di Walter Mauro.  
19, Terzo Progr. - *Croce e l'idealismo italiano*. La trasmissione odierna è dedicata alla letteratura tedesca e analizza i contributi che il Croce, in un sessantennio di attività, ha dato al progresso degli studi tedeschi in Italia. Testo di Marianello Marianelli.  
21,20, Terzo Progr. - *Bandiera bianca* di Tondrakov e Jikramov. Traduzione di Milly De Monticelli. Compagnia di prosa di Firenze, regia di Umberto Benedetto. Un lavoro rappresentativo delle moderne tendenze della drammaturgia sovietica.
- MARTEDI'** 20,30, Progr. Naz. - *Esecuzione capitale* di Claudio Novelli. Compagnia di prosa di Torino, regia di Giorgio Bandini. Il problema della responsabilità collettiva in un asciutto e suggestivo radiodramma.  
21,55, Terzo Progr. - *Inchiesta sull'educazione musicale in Italia*, a cura di Riccardo Allorto. La musica nella scuola secondaria.
- MERCOLEDI'** 18, Terzo Progr. - *L'Approdo*, settimanale di lettere e arti. Intervista con Mario Luzi, a cura di Pier Francesco Listri. Della generazione nata fra le due guerre, Luzi è una delle figure più rappresentative nella poesia italiana.  
19, Terzo Progr. - *Bibliografie ragionate*: Antonin Artaud in Italia, a cura di Franco Cavallo. La pubblicazione di una vasta antologia dell'opera di A. Artaud ha proposto all'attenzione del pubblico italiano una delle figure più straordinarie e drammatiche del surrealismo.
- GIOVEDI'** 22,15, Terzo Progr. - *La ragazzina*, di Laudomia Bonanni. Una storia della provincia meridionale con le incomprensioni, i tabù e la dura moralià del Sud.
- VENERDI'** 17,40, Progr. Naz. - *Gli alligatori* di Molly Kazan, traduzione di Teresa Fiori. Compagnia di prosa di Firenze, regia di Umberto Benedetto. Una esemplare commedia di tipo americano, tra suspense e realismo.  
20,25, Progr. Naz. - *Come siamo giunti alla Repubblica*: « L'ultimo atto della tragedia ». Il crollo del fascismo, la fuga del re e del governo a Brindisi, l'affermazione delle correnti antifasciste. Prima trasmissione. Testo di Nicola Adelfi.  
21,50, Terzo Progr. - *La crisi delle ideologie*. Partecipano al dibattito: Giuseppe Maranini, Camillo Pellizzi, Giovanni Sartori, Silvano Tosi.
- SABATO** 19, Terzo Progr. - *Orientamenti critici*: « I limiti della ricerca sociologica sul fenomeno giuridico ». Il punto fondamentale della trasmissione è mostrare come il mutarsi della realtà sociale provochi gradualmente rinnovamenti sull'ordinamento giuridico. Il testo è di Augusto Pino.  
20,25, Progr. Naz. - *Una falsa pista* di Anton Cecov. Compagnia di prosa di Torino, regia di Ernesto Cortese. Un racconto dello scrittore russo nell'adattamento di Naro Barbato.

# Fatelo bene e fatelo con Moulinex

Vi aiuta in casa e in cucina, vi lascia tempo per fare le cose come desiderate, con più cura e attenzione.



## coltello elettrico

Praticissimo, maneggevole, sicuro.  
Potenza 120 Watt Voltaggio 220 V  
Lame in acciaio inossidabile temperato, che non necessitano di affilatura  
Corpo in polistirolo antiurto.

Prezzo di vendita al pubblico L. 8.950

## mini-rost girarrosto

A triplice uso:  
Orizzontale per polli ed arrosti  
Orizzontale quale fornello per preparare carne alla griglia, toast, polpette  
Verticale per spiedini.  
Caratteristiche principali:  
Doppia resistenza corazzata  
Due regolazioni di temperatura: 700/1.400 Watt  
Timer da 0 a 90 minuti  
Ingombro esterno: cm 40 x 25 x 25

Prezzo di vendita al pubblico L. 21.500



## pelapatate da 1 kg

Piccolo modello per famiglia  
Sbuccia 1 Kg di patate in 3/4 minuti  
Voltaggio 220 V Potenza 125 Watt  
Corpo in polistirolo antiurto.

Prezzo di vendita al pubblico L. 11.900

## casco (con supporto)

Avvolge in modo uniforme i capelli  
Poco ingombrante Facile da fissare  
Due gradazioni di calore  
Motore asincrono silenziosissimo  
Resistenza 300/400 Watt Supporto su trepedi  
Può essere ugualmente fissato al muro o ad un tavolo.

Prezzo di vendita al pubblico L. 10.500

## moulistir

Ferro da stiro automatico con termostato  
Spia di accensione  
Resistenza corazzata fusa nella piastra  
Resistenza 750 Watt  
Costruito nella versione leggera o pesante.

Prezzo di vendita al pubblico L. 3.950

# leggiamo insieme

## Racconti impossibili

Saranno gli'ingegneri, i medici, gli scienziati, i tecnici, i sociologi a rimescolare le carte letterarie? a fornirci originali spunti fantastici, ad arricchire il linguaggio e, quel che più conta, a stabilire nuovi e più saldi contatti con la realtà? E' probabile: da tempo assistiamo a loro avanzate sulle scene della narrativa. Ecco uno scrittore destinato a stupirci col suo ingegno razionale, calmo, sottile, col suo «humour» affinato, col suo calore effettivo dissimulato con eleganza, con la più spiritosa discrezione: è Domenico Garelli, piemontese (ma immaginavo nato a Ferrara, uomo sui sessanta, cioè pienamente maturo di cose sentite e pensate, ingegnere esperto di telecomunicazioni, di elettronica, ma vivamente interessato ad altri rami della scienza e altre branche del vivere. Politicamente, anche, un uomo aperto: di poche idee, credo, cioè scarso e prudente in fatto di ideologie, ma saldo in quelle che ha, anzi in quella sola che ha (o esprime) e che è il succo del suo libro stampato, e cioè «è la verità che rende liberi» (il che, si può, si deve anche intendere nell'esatto rovescio: la libertà permette la ricerca e l'affermazione della verità). Libri come quello del Garelli (si intitola curiosamente *Il Ragno e il Resto* ed è pubblicato dal Vallecchi, attivo e coraggioso editore di nuovi narrative) sono per noi, che tendiamo nell'oposita di uomo: sia bisogno di documentare un'esperienza, sia momentaneo diletto, sono libri senza seguito, e recano per l'appunto il segno singolare dell'eccezionalità, ma contengono solitamente una proposta acuta e stimolante.

Il libro del Garelli piacerà: irto di ragionamenti scientifici, al confine tra possibilità e utopia, ha la suggestione di ciò che è appena un passo più in là del reale, un passo più avanzato, ma sulla traiettoria di un sviluppo plausibile, non assurdo, non oserei parlare di fantascienza, ma di fantasia che lievita sulla scienza, non ne altera, ma solo ne accelera, un poco ironizzando, gli svolgimenti. (E il suo fine è poi una «moralità»).

L'astuzia dell'invenzione è di non trasportare la fantasia in secoli futuri, ma solo in decenni futuri, intorno al Duemila che ormai è lì, a portata di mano e che milioni di noi potranno raggiungere ancora in fresca età.

Saranno anni di realizzate invenzioni in questo genere (di cui non è tecnico si stupirà leggendo): «Un dispositivo elettronico ad ultrasuoni, senza il quale non si poteva accedere alle corsie «regolate», manteneva la opportuna distanza fra ogni automobile e quella che la precedeva, agendo sull'acceleratore, sui freni e sullo sterzo, secondo il tempo di riverberazione e la direzione di riflessione di due sottili pennelli di raggi ultrasuoni che, emessi anteriormente, si riflettevano su una piastra rigida e levigata posta a questo o quel punto», oppure ecco la novità dell'autorbarile a risolvere il problema della circolazione, dell'inquinamento atmosferico, della silenziosità: «Si trattava di una piccola auto elettrica a due posti, alimentata a cellule elettrochimiche. Poiché i motori elettrici e i direzionamenti montati sulle singole ruote, e tanto la velocità che la direzione erano comandate elettricamente, e quindi per mezzo di conduttori flessibili, non c'era più necessità di un telaio rigido, che sovragegge e collesse gli organi della trasmissione, del motore e dello sterzo. Esse erano perciò costruite su un telaio snodato e, quando non erano usate, potevano essere piegate appiattendosi su se stesse, occupando così, in direzione trasversale, pochissimo spazio. Fittamente disposti su tutta la città v'erano posti di deposito e prelievo di tali macchine, tutte di proprietà di un ente municipale, e chiunque poteva prenderne una a nolo, e depositarvi quella con cui vi era giunto». (Non si spaventi il lettore impraticato di cose tecniche, come non mi

sono spaventato io, anzi ho cercato di apprezzare il modello di questa nuova «utilitaria»). Ma non si tratta solo di curiosità così marginali. Le grandi invenzioni del libro riguardano tutt'insieme la politica e l'economia, cioè la soluzione di un problema fondamentale, quello del mio, del nostro, e cioè la libertà individuale e la coscienza collettiva.

Qui il Garelli è curioso e geniale insieme, allegro e stuzzicante. Le sue tre storie del «Ragno» e del «Resto» (vedrete voi quel che significano) sono logiche e amene. Non impediscono le guerre, non eliminano certo rimpianto di buoni sapori del passato, non distruggono (per fortuna) i residui dei rapporti sentimentali fra gli esseri umani, predispongono a una fuga dalla crosta terrestre (la fuga della sola Italia) verso altri spazi, in cui sia possibile vivere col possesso di «un linguaggio vero, che ci obbliga a pensieri giusti, a ragionamenti esatti, ad azioni coerenti».

Sarebbe come dire che solo un tale linguaggio potrà essere la vera novità e la fonte di giustizia e il presupposto di miglior vita per l'umanità.

In un mondo futuro, o celeste, o comunque assurdo ci trasportano anche i racconti impossibili di Tommaso Landolfi (che si chiamano proprio *Racconti impossibili*, anch'essi dell'editore Vallecchi. «Forse il titolo di tutta intera la presente raccolta doveva essere, meno ambigualmente, *Racconti impossibili* così l'autore», scherzando, come altre volte, sul proprio lavoro di scrittore).

Sono i divertimenti, pieni di risorse fantastiche, di malizie corrodenti, di vario gusto, di vario grado, ma ciascuno «perfezionato», se non è qualche futile, caduca bizzarria, di uno scrittore di eccezione (e di tale fama da consentire anche un cenno tanto rapido).

Franco Antonicelli

## I libri della settimana

**Romanzo.** John Le Carré: «Lo specchio delle spie». L'autore del «best-seller» internazionale *La spia che viene dal freddo* (si dice si tratti di un diplomatico che si cela dietro lo pseudonimo) ritorna con questo suo nuovo romanzo che sembra destinato al successo del primo. Ancora una volta il suo eroe è un anti-Bond, un personaggio fallito e torturato, prigioniero di un mondo pieno di contraddizioni. (Ed. Longanesi, 323 pagine, 1600 lire).

\* Vitalij Sjomín: «Sette in una casa». L'A. è uno scrittore della nuova generazione sovietica e questo suo romanzo è stato presentato al pubblico per la prima volta da *Novi Mir*, la maggior rivista letteraria sovietica, diretta da Tvardovskij, che si distingue per il suo anticonformismo. I personaggi che animano la vicenda sono tratti dalla realtà della vita sovietica d'oggi e l'A. non ha fatto nulla per mitizzare questi e questi, e infatti ha intatta la verità su come si pensa, si lavora, si nasce e si muore nell'URSS. (Ed. Dell'Abbate, 210 pagine, 1200 lire).

**Memorie.** Gordon Lonsdale: «Spia». L'A. è una delle più famose spie russe. Condannato in Inghilterra a venticinque anni di carcere, fu restituito ai russi nel 1964 in cambio della spia inglese Greville Wynne, catturata dai sovietici. Per vent'anni, Lonsdale, vissuto fino alla giovinezza in Polonia dove prese parte al movimento di resistenza contro i nazisti, è stato una delle spie più preziose dei sovietici in Inghilterra ed ha svolto numerosi missioni in Germania, nei Stati Uniti, in Francia e in altri Paesi che in queste sue memorie non nomina. Un libro che rappresenta un esempio di spregiudicatezza senza precedenti nella letteratura sovietica d'oggi. (Ed. Garzanti, 261 pagine 2000 lire).

## Il tribunale della storia

Che cosa sia la storia e come la si debba scrivere, s'è discusso da tempo immemorabile, ma senza gran frutto. Da quando il «padre» Esiodo cominciò a narrare il seguito delle vicende umane, ogni storico ha fatto parte a sé, incurante delle teorie che si venivano elaborando. Ciò si deve al fatto che la storia non è scienza, bensì arte, un'arte tuttavia particolare che ha per suo fondamento la verità.

Di lezioni sulla storia ne abbiamo avute parecchie e vorremmo ricordarne solo una che ci parve magistrale e che si racchiuse in alcuni insegnamenti impartiti da uno storico di alto sentire, il Fustel de Coulanges, all'imperatrice Eugenia e s'intitolò, appunto, *Leçons à l'Impératrice*: un libro che additiamo agli editori perché sia tradotto in italiano, essendo un modello nel suo genere.

Ora la Casa editrice Einaudi ci ha dato un volumetto di Edward H. Carr *Sei lezioni sulla storia* (pagg. 173, lire 1.500) che segnaliamo volentieri all'attenzione dei nostri lettori. Gli inglesi hanno per la storia un concetto tutto loro, corrispondente alla loro maniera di pensare, che si usa chiamare «pragmatista».

E' difficile discutere ora i pregi e i difetti della storiografia britannica e anglosassone in genere. Basterà dire che per quanto riguarda lo stile, essa si distingue dalla nostra per un'apparente mancanza di metodo: v'è un passaggio continuo da un'idea all'altra senza che soccorra, spesso, un filo conduttore.

Ma questa apparente incoerenza anche agli scritti inglesi di storia un briciole che manca in saggi di altri autori. Si legga in questo libro di Carr il capitolo intitolato «La causalità storica», ove è detto fra l'altro:

«L'altro motivo della polemica è rappresentato dal famoso problema del naso di Cleopatra. Si tratta della teoria secondo cui la storia sarebbe in sostanza un susseguirsi di accidenti, una serie di eventi determinata da coincidenze casuali, e attribuibili più di tutto a cause imprevedibili. Il risultato della battaglia di Azio fu dovuto non già al tipo di cause postulate generalmente dagli storici, bensì all'infatuazione di Antonio per Cleopatra. Allorché Bajazet fu distolto dal diavolo verso il campo di battaglia, un attacco di gotta, Gibbon osservò che «un umore maligno che corrode una fibra del corpo di un uomo è in grado di impedire o di posticipare il disastro di una nazione». Allorché nell'autunno del 1920 re Alessandro di Grecia morì in seguito al morso di una scimmietta, si scatenò una serie di eventi che indusse sir Winston Churchill a osservare che «il morso di questa scimmia provocò la morte di duecentocinquanta persone». Oppure sentiamo come Trocki commenta la febbre, contratta durante una partita di caccia, che amare entrò in un feroce gioco in un momento decisivo del suo contrasto con Zinov'ev, Kamen'ev e Stalin nell'autunno 1923: «E' possibile prevedere una rivoluzione o una guerra, ma non le conseguenze di una partita di caccia autunnale alle anatre sibiriche».

«Questo problema non confuta minimamente la concezione determinista. L'infatuazione di Antonio per Cleopatra, l'attacco di gotta di Bajazet, il raffreddore di Trocki erano determinati da cause, perciò sono questi questi eventi che supponiamo che l'infatuazione di Antonio era immotivata, faremmo uno sgarbo gratuito a Cleopatra. La connessione tra la bellezza femminile e l'infatuazione maschile è una delle correlazioni causali più infallibili che sia dato riscontrare nella vita di ogni giorno. Questi presunti accidenti storici costituiscono un rapporto causa-effetto che interrompe — e, per così dire, si scontra — con il rapporto causale che lo storico si propone in primo luogo di analizzare. Molto giustamente Bury parlò di «scontro tra

due catene causali indipendenti». Sir Isaiah Berlin, che apre il suo saggio *Historical Inevitability* esprimendo il suo consenso, con un saggio di Bernhard Berenson si fa la concezione accidentale della storia, fa parte di coloro che confondono gli accidenti, intesi in questo senso, con l'assenza di cause. Tuttavia, anche se prescindiamo da questa confusione, ci troviamo di fronte a un problema reale. Com'è possibile scoprire un rapporto coerente di causa e effetto, com'è possibile scoprire un significato nella storia, se i nessi causali da noi supposti possono in ogni momento venire interrotti o deviati da altri nessi, che dal nostro punto di vista sono irrilevanti?».

\*\*\*

Lo stesso Carr riporta una bella citazione di Benedetto Croce a proposito del giudizio storico:

«... Non si può mente alla non piccola differenza che i tribunali nostri (giuridici o morali che siano) sono tribunali del presente e per uomini vivi e agenti e pericolosi, e quelli sostennero già i tribunali del loro tempo, e non possono essere assolti o condannati due volte. Non sono essi responsabili dinanzi a nessun nuovo tribunale appunto perché, uomini del passato, entrati nella pace del passato, e come fatto oggetto solamente di storia, non sopportano altro giudizio che quello che penetra nello spirito dell'opera loro e li comprende... Coloro che, assumendo di narrare storie, si affannano a far giustizia, condannando e assolvendo... sono concordemente riconosciuti manichei di senso storico».

Raffaello Franchini, che fra i giovani fu carissimo a Croce e si formò alla sua scuola, avendo la ventura, lui vivente, di frequentare i corsi dell'Istituto di Studi storici, ha ora scritto un bel libro su La teoria della storia di Benedetto Croce (ed. Morano, pagg. 215, lire 2.000), del quale il problema del giudizio storico forma uno dei capitoli più interessanti. Vi si legge: «L'atto del giudizio storico non è una sorta di privilegio aristocraticamente riservato agli storici: esso, come la poesia e le altre forme dello spirito, risponde ad un bisogno che è di tutti gli uomini in quanto tali, giacché «il genere umano ha sempre narrato quel che ha fatto e sul piano teorico ciò che possa essersi dato chiarire in ogni istante come le cose siano andate e in quali condizioni di fatto, ossia in quali condizioni storiche egli, individuo, sia posto». Ma che significa «valutazione»? Risponde il Franchini con le parole di Croce:

«Non certo valutazione morale, che se applicata ai fatti storici (cioè al passato e insomma ai morti, sui quali nessun Tribunale potrebbe avere efficacia, né quello del foro interiore né quello del foro esterno) sarebbe del tutto sterile e sul piano teorico sia nel campo morale: per tali motivi «si è foggato il detto che la storia non si giudica, ma si narra; e si dovrebbe dire più esattamente che non si giudica con le categorie con cui si giudicano le azioni degli individui, giurizzabili in buone e cattive, perché altro è l'azione dell'individuo e altro l'avvenimento storico...».

Questa dottrina che, come dice il Franchini, identifica la filosofia con la storia, ci riporta al concetto vichiano che storia è «il piano teorico su cui tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcaro insieme, concelsi, chi approdò tutti i grandi spiriti e che, per fare un solo illustre esempio, fu posto a conclusione dei Promessi Sposi (ora ristampato da Garzanti nella collana «I grandi libri», pagg. 543, lire 450): «Dopo un lungo dibattere e quarcar

# PIANTE E FIORI

# Camelie e giacinti

I lettori che intendono avere risposta ai loro quesiti su argomenti di giardinaggio, possono scrivere a « Radiocorriere-TV », rubrica « Piante e fiori », corso Bramante, 20 - Torino, oppure direttamente alla rubrica televisiva in via Asiago, 3 - Roma.

La signora Gianna Gerardi che scrive da Bardonecchia (Torino) vuole sapere come si possono coltivare per un altro anno i bulbi dei giacinti fatti fiorire in caraffa con acqua.

Cara signora, riavere fiori dai poveri bulbi che hanno fiorito e fatto foglie a sole loro spese e le cui radici hanno potuto assorbire solo acqua, sarebbe una pretesa esagerata. I bulbi sono esausti e da buttar via.

Un altro anno può tentare la conservazione, facendo così: Aggiungo all'acqua della caraffa una pastiglia per colture idroponiche che troverà dai fiorai.

Appena il fiore sarà formato lo colga e seguiti a far vegetare la pianta alla luce.

Quando le foglie appassiranno e secceranno, toglia la pianta dalla caraffa e faccia essiccare all'ombra anche le radici. Così nutrito il bulbo può dare fiore anche un altro anno, ma certo non bello come il primo.

Ottimo consiglio finale: Ricomprì i bulbi ogni anno e pensi che anche i vivaisti debbono vivere.

La signora Adelia Dori da Milano, vuole sapere come può moltiplicare la Camelia.

In primavera sceglia un ramo di uno o due anni e, con un coltello bene affilato, toglia un anello di cortecchia alto due centimetri. L'operazione va fatta quando, provando, si vede che la cortecchia si stacca con facilità e badando bene a

non tagliare il legno sotto la cortecchia.

Tolga l'anello, fasci la zona scoperta del ramo con una buona manata di sfagno non vegetante e bene imbevuto di acqua.

Copra con un foglietto di plastica che baderà ad avvolgere e legare bene con raffia alle due estremità.

Nella primavera successiva saranno state prodotte sufficienti radici per poter asportare la margotta e invasarla.

Se la parte superiore del rametto si sarà troppo sviluppata in proporzione alla radice, la riduca.

La signora Giuseppina Alemanno di Roma domanda come si debbono coltivare le rose.

Signora, lei non ci dice se le sue rose sono coltivate in vaso o in piena terra e neppure se si tratta di rose rifiorenti o no, sarmentose o a cespuglio, ecc.

Le daremo quindi notizie generiche.

Assituito per la rosa occorre posizione aperta e soleggiata, ma nelle località molto calde, può stare anche a levante e persino a nord. Il terreno deve essere di medio impasto, tendente all'argilloso e un po' calcareo.

Va lavorato a fondo prima dell'impianto e lautamente concimato.

Se la terra è sabbiosa, la concimazione deve essere più abbondante. Dopo la fioritura bisogna tagliare gli steli già fioriti, alla seconda coppia di

foglie, perché non producano frutti. Sarebbe inutile depauperamento. Prima della ripresa vegetativa si debbono potare, o meglio far potare da un esperto, perché dalla corretta potatura dipendono lo sviluppo e la produzione dell'annata. In una breve risposta di più non possiamo dirle, ma se lei segue la TV degli agricoltori la domenica mattina, a suo tempo, potrà avere anche insegnamenti circa la potatura.

La signora Guia Negrelli di Verona, domanda come può ottenere la fioritura annuale dei suoi amarilli che quest'anno non sono fioriti.

Come abbiamo già detto altre volte, tutte le piante a bulbo produrranno fiori ogni anno se il bulbo non verrà depauperato lasciando che i fiori producano semi.

Pertanto, desiderando fioritura annua, bisogna asportare i fiori prima che vengano fecondati e che si incominci a sviluppare l'ovario; praticamente appena stanno per aprirsi.

Poi si deve seguire ad innaffiare e concimare la pianta.

Nel caso dell'Amarilli che ha foglie perenni, si lascia il bulbo nel vaso e si seguita a concimare ogni mese con il concime per fiori, ed a innaffiare. Quando la pianta mostrerà di avere bisogno di un vaso più grande, si svaserà in inverno, mentre è a riposo, badando a non rompere il pane di terra.

La TV degli agricoltori



# LEI... si sente "a posto" per il resto della vita?

Le potrà sembrare una domanda inconsueta, ma è importante dare una volta tanto uno sguardo all'avvenire. Per rispondere alla domanda e sapere se l'avvenire si presenta bene o debba essere migliorato, Le suggeriamo di leggere le domande che qui di seguito riportiamo, cercando di darsi mentalmente delle risposte sincere.

	SI	NO
● È dispensato dal firmare il cartellino all'entrata e all'uscita del lavoro?		
● Ha impiegati alle sue dipendenze?		
● Guadagna almeno 200.000 lire mensili?		
● Trova divertente il suo lavoro?		
● Ha qualche titolo professionale o scolastico che La elevi dagli altri?		
● Ha prospettive "reali" (ma veramente reali) di miglioramento nell'avvenire?		

Se è costretto o rispondere almeno quattro NO a queste domande, Le consigliamo di riempire, ritagliare e spedirci, il tagliando più sotto riprodotto.

## AFHA Le offre 4 CORSI

per fare diventare SI, in pochissimo tempo, tutte le risposte negative. AFHA può fare di Lei:

- Un tecnico in ELETTRONICA - RADIO - TV
- Un tecnico in ELETTRICITA'
- Un esperto in FOTOGRAFIA e LABORATORIO
- Un professionista del DISEGNO, della PITTURA e della PUBBLICITA'

Il tutto nel suo domicilio, onde sfruttare le ore libere. Chieda, senza impegno, le nostre bellissime riviste informative che Le spiegheranno quante opportunità ci sono per l'avvenire per chi non sdegni le cose "a priori" facendosi invece questo ragionamento: "Tanto... che cosa perdo informarmi?". Faccia la prova. Ci spedisca il tagliando oggi stesso. Non se ne pentirà. In attesa di sue notizie, Le porgiamo i nostri più distinti saluti.

AFHA-ITALIA

**GRATIS!** Ci spedisca subito il tagliando, riceverà le più ampie documentazioni sulla materia di suo interesse.

Vogliate spedirmi, GRATIS e senza impegno da parte mia la Vostra rivista informativa per diventare:

**Un famoso DISEGNATORE padrone di tutte le arti**

NOME e COGNOME

INDIRIZZO

CITTA' PROV.

**AFHA - Italia - Via Prestinari, 2 MILANO (23) RC-N**

Vogliate spedirmi, GRATIS e senza impegno da parte mia la Vostra rivista informativa per diventare:

**Un quotato FOTOGRAFO con esperienza di laboratorio**

NOME e COGNOME

INDIRIZZO

CITTA' PROV.

**AFHA - Italia - Via Prestinari, 2 MILANO (23) RC-N**

Vogliate spedirmi, GRATIS e senza impegno da parte mia la Vostra rivista informativa per diventare:

**Un ricercato TECNICO IN ELETTRONICA-RADIO-TV**

NOME e COGNOME

INDIRIZZO

CITTA' PROV.

**AFHA - Italia - Via Prestinari, 2 MILANO (23) RC-N**

Vogliate spedirmi, GRATIS e senza impegno da parte mia la Vostra rivista informativa per diventare:

**Un preparato TECNICO IN ELETTRICITA'**

NOME e COGNOME

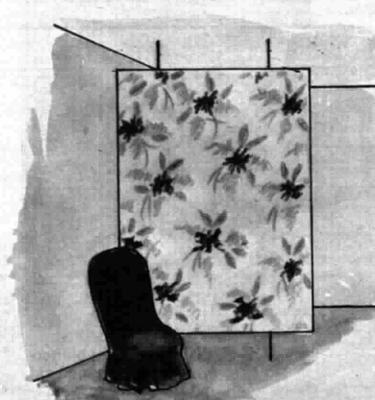
INDIRIZZO

CITTA' PROV.

**AFHA - Italia - Via Prestinari, 2 MILANO (23) RC-N**

# ARREDARE

# Risposte varie



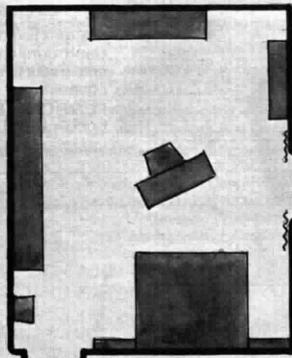
(Signora Mariella Pucci - Roma) Mi pare che la sua idea di ampliare la camera da letto con il terrazzo adiacente sia realizzabile, da un punto di vista pratico; non so, però, se le sarà facile ottenere i permessi necessari. Chi eseguirà i lavori saprà indicarle il materiale isolante più adatto. A mio parere i mobili da utilizzare sono un po' troppi e gli stili piuttosto discordanti. Veda, comunque, sulla piantina qui a destra quanto le suggerisco. Scegli un colore chiaro, brillante, per le pareti.

(Ornella - Vicenza) I mobili da lei ereditati e definiti vecchissimi sono degli autentici pezzi da 700 veneziano, almeno da quanto appare nelle fotografie. Le consiglio di rivolgersi ad un buon antiquario perché li esamini e li valuti convenientemente. Visto che proprio non le piacciono nella sua casa, potrà almeno venderli e ricavarne una bella sommetta.

(Maria - Trieste) Sono anch'io del parere che la soluzione della tenda non è delle più felici. Come alternativa potrei proporre un pannello in pannello, sostenuto al pavimento e al soffitto da supporti metallici. Il pannello potrebbe essere rivestito in stoffa o carta. Una seconda soluzione potrebbe essere data da un alto paravento fissato alla parete per mezzo di cerniere, come può vedere nel disegno qui accanto.

(Egel Wejs) Potrebbe ricoprire l'interno della porta con un pannello in stoffa « capitonné » lasciando un'intercapedine che permetta di nascondere i vari catenacci. Rivesta il fianco dell'armadio con la porzione di parete vicina con una tappezzeria in paglia o una bella tappezzeria e vi appenda qualche piccola stampa. Può utilizzare il tavolino ovale « vestendolo » con un damasco chiaro in seta e cotone.

Achille Molteni



**La signora Torsello è un'esperta di bianco perché nel suo ristorante si usano più tovaglie in un giorno che in una casa privata in tre mesi. La signora è un giudice ideale per la prova Dash.**



È pronta signora? Lei mi dovrà dire quale tovaglia è più bianca: quella lavata solo con Dash o quella lavata con Dash più candeggio.



TOVAGLIE LAVATE IN LAVATRICE: A SINISTRA SOLO DASH; A DESTRA DASH PIU' CANDEGGIO. LA SIGNORA NE ESAMINERÀ UNA PER OGNI PILA, CONFRONTANDOLE.

Ma qui, signor Mike, non c'è proprio nessuna differenza.



Ecco confermato che Dash lava così bianco che più splendente non si può, nemmeno col candeggio.



C'è una ragione. Dash contiene una esclusività, i granelli blu di PERBORATEX. Ecco perché...



Dash lava così bianco che più bianco non si può. E come ravviva i colori! Provate Dash!



## VI PARLA UN MEDICO

### Gazzettino dell'Appetito

Ecco le ricette  
che **Lisa Biondi**  
ha preparato per voi  
(dal 16 al 21 maggio)

#### A tavola con Gradina

**BISCOTTI AL CAFFÈ E AL CACAO** — Sul tavolo setacciate a fontana 250 gr. di farina, al centro mettete 100 gr. di zucchero, un pizzichino di sale, 200 gr. di GRADINA che taglierete con un coltello a pezzettini grossi come un pisello, impastate rapidamente la pasta e dividetela a metà. Ad una parte amalgamate, senza lavorare troppo, un cucchiaino di caffè in polvere, all'altra un cucchiaino di cacao amaro. Formate delle palline grosse come una noce, appoggiatele sulla lastra del forno unto, distanzandole di 5 cm. Schiacciatele con il fondo di un bicchiere bagnato e poi inzuccherate. Quindi infornatele per circa 20 minuti.

**PANCETTA DI VITELLO RIPIENA** (per 6-8 persone) — Dal macello fate preparare a sacca un pezzo di vitello di circa 800 gr. tagliato vicino al petto. Ammolinate nel latte 300 gr. di mollica di pane poi strizzele. Unitevi qualche punta di aglio e dei pisellini lessati a metà cottura. Fate scaldare il tutto per pochi minuti in 50 gr. di margarina GRADINA. Togliete dal fuoco, untevi due uova intere, qualche cucchiaino di parmigiano grattugiato, sale, pepe e noce moscata. Potrete arricchire il ripieno a vostro piacere con carote tritate. Riempite la sacca con il ripieno, cucetela e fatela rosolare in margarina vegetale. Quindi portatela lentamente a cottura per circa un'ora e mezzo, unendo ogni tanto del brodo. Servitela tiepida o fredda.

**FRITTATA DI CILIEGIE** (per 4 persone) — In una terrina temperate bene 75 gr. di farina con un bicchiere di latte, aggiungetevi due uova intere, 50 gr. di zucchero, la scorza grattugiata di mezzo limone, un pizzico di sale e 50 gr. di ciliegie nere snocciolate. Versate il composto ben amalgamato in una padella dove avrete fatto scaldare nel frattempo circa 30 gr. di margarina GRADINA. Coprite e lasciate cuocere la frittata su fuoco molto basso per 25-30 minuti, scuotendo ogni tanto la padella per evitare di farla attaccare. A metà cottura voltatela dopo aver fatto scaldare altri 30 gr. di margarina vegetale nella padella.

**POLLO AL ROSMARINO** (dosi per 4 persone) — Mettete a bagno in mezzo litro scuro di vino bianco le foglie di un ramoscello di rosmarino. Dopo aver preparato un pollo per la cottura, tagliatelo a pezzi che laverete e asciugherete. Infarinare ogni pezzo, quindi fatelo dorare in 50 gr. di margarina GRADINA. Mescolatevi qualche fettina sottile di cipolla e versatevi il vino preparato con il rosmarino, aggiungendo sale e pepe. Coprite e lasciate cuocere sul fornello o in forno molto lentamente finché il pollo sarà cotto e il vino assorbito.

#### Sapori con Calvé

**INSALATA DI VERDURE COTTE** — Fate lessare dei fagioli, carote e patatino. Conditeli separatamente con olio, aceto, sale e pepe e disponeteli a strati in una insalatiera. Versatevi della maionese CALVÉ diluita con del succo di limone e mescolata con prezzemolo e basilico tritati. Guarnite con spicchi di uovo sode.

**SALMONE CON MAIONESE** — Sfaldate del salmone in scatola e mescolatelo con il succo di mezzo limone, sale e paprika. Aggiungetevi abbondante sedano tagliato a fettine e maionese CALVÉ. Tagliate il composto per un'ora o due in frigorifero poi servitelo su foglie d'insalata disposte su piatto da portata.

GRATIS

altre ricette scrivendo al  
«Servizio Lisa Biondi»  
Milano

L.B.

# Anemie costituzionali

Dalla conversazione radiofonica del prof. Ugo Carcassi, Direttore dell'Istituto di Semeiotica medica all'Università di Cagliari, in onda venerdì 20 maggio, alle ore 9,35, sul Programma Nazionale.

Una condizione morbosa poco nota e che viceversa ha una grande importanza sociale, è la «talassemia», una anomalia del sangue così chiamata perché con questa parola composta, d'origine greca («mare» e «sangue»), si allude alla sua localizzazione geografica prevalente nel bacino del mare Mediterraneo. Essa è indicata anche con il termine di «microcitemia» (piccole cellule del sangue) perché i globuli rossi sono di diametro inferiore alla norma.

Questa particolare caratteristica dei globuli rossi è una condizione che si trasmette ereditariamente. Coloro che sono affetti da questa tara ereditaria possono essere apparentemente sani, e in tal caso si parla di «talassemia minima»: i globuli rossi, a parte il fatto di essere piccoli, sono in numero normale, e l'unico segno esteriore può essere la cosiddetta «facies microcitemica», caratterizzata dalla sporgenza degli zigomi e dal naso leggermente schiacciato alla base, cioè da un viso, per così dire, orientale.

Se un soggetto talassemico (ossia, ripetiamo, portatore inapparente della tara ereditaria) si unisce in matrimonio con un soggetto sano, i figli nascono per il 50% normali e per il 50% con talassemia minima. Pertanto, praticamente, non ne derivano conseguenze morbose apprezzabili ad alcuno dei figli, a parte il fatto che i figli con la tara talassemica potranno trasmetterla a loro volta ai propri figli.

Le cose cambiano completamente qualora un soggetto talassemico si sposi con un altro soggetto pure talassemico. Allora soltanto il 25% dei figli sono normali. Nel 50% i figli ereditano la tara da uno dei due genitori: alcuni sono praticamente sani talassemia minima, altri presentano i sintomi d'una forma morbosa denominata «talassemia minor»: pallore, stanchezza, malessere generale, anemia di notevole grado. Questa malattia ha periodi alterni di peggioramento e di mi-

glioramento, ma in complesso la prognosi è buona, pur trattandosi di individui la cui capacità lavorativa è ridotta.

Molto più gravi sono invece le conseguenze nel rimanente 25% dei figli, i quali ereditano la tara da entrambi i genitori. Essi sono affetti dalla «talassemia maior», o morbo di Cooley; hanno un'intensa anemia, incurabile, e purtroppo la morte sopravviene inevitabilmente nei primi anni.

Come si vede, la talassemia costituisce un grave problema sociale. Pur essendo caratteristica delle zone del Mediterraneo, ve ne sono casi in tutto il mondo: si calcola che ascendano a un centinaio di milioni. Nel bacino mediterraneo sono all'incirca 10 milioni, e in Italia si possono valutare a un milione. Le regioni italiane nelle quali la talassemia è più frequente sono la Sardegna, la Sicilia, le Puglie e il delta del Po (zone talasemiche). In quest'ultima zona la talassemia è presente soltanto nell'1-2% della popolazione, mentre nell'Italia meridionale e nelle Isole è presente in oltre il 10% della popolazione. La proporzione più elevata si ha in Sardegna, con una media regionale del 15%, ma addirittura del 28% in alcune località. In una zona con il 15% di talassemia, ogni mille matrimoni circa 21 possono aver luogo fra soggetti ambedue talasemicici.

Mancando ogni possibilità terapeutica, è evidente che la lotta contro la talassemia è fondata unicamente sulla profilassi. E la sola profilassi possibile è quella di evitare il matrimonio fra due soggetti talasemicici. La diagnosi di talassemia può essere fatta mediante particolari esami del sangue, e le persone portatrici della tara ereditaria (le quali, come si è detto, sono in condizioni di salute normale) devono essere informate del pericolo che può derivare dal matrimonio con un'altra persona portatrice della stessa tara. Nelle zone talasemiche esistono appunto Centri per l'accertamento preventivo della talassemia, i quali si occupano anche di diffondere nella popolazione i concetti di profilassi prematrimoniale.

Dottor Benassi

scegliete Super Faust perchè...  
non basta che un insetticida sia efficace  
occorre che sia anche gradevole

non addormenta... fulmina!



DITTA RUGGERO BENELLI SUPER IRIDE - PRATO



...se c'è Frizzina

un bere che piace di piú  
perché il frizzante è bilanciato

Bilanciato? Proprio cosí! Si è scoperto che un'acqua da tavola per dissetare e far bene deve avere un frizzante particolare. Non bolle grossolane che dilatano lo stomaco (e, indirettamente, fanno subito sudare) ma bolle le piú minuscole possibili, che titillando deliziosamente il palato in MIGLIAIA e MIGLIAIA di PUNTI, tolgono meglio la sete e lasciano leggero lo stomaco. (I raffinatissimi aggiungono la fettina di limone!).

Provate Frizzina, polveri per un'acqua da tavola straordinaria ad un prezzo straordinario!



**OFFERTA SPECIALE**  
**TEMPORANEA** *lire* **90**



DOPPIO BRODO STAR 2-4-6  
 FOGLIA D'ORO - MARGARINA 1-2-3  
 GO' - SUCCHI DI FRUTTA 1-2-3-6  
 DOLE - ANANAS-MACEDONIA 2-3-4  
 GRAN RAGU' 2-4  
 OLITA - OLIO DI SEMI 3-6

PIZZA STAR 4  
 PURE STAR 2  
 POLENTA VALSUGANA 2  
 SOGNI D'ORO - CAMOMILLA 4  
 PISELLI STAR 3  
 PELATI STAR 2-3-5

POMODORO STAR 2  
 PASSATO DI POMODORI 2  
 FAGIOLI CANNELLINI 3  
 BIANCHI DI SPAGNA 3  
 LENTICCHIE 3  
 MELABELLA - PURE DI MELE 2

MINISTRE STAR 3  
 CARNE EXETER 2-3  
 TE' STAR 2-3-4  
 FRIZZINA 3  
 BUDINI STAR 3  
 RAVIOLI STAR 1-2

ANCHE  
 NEI PRODOTTI  
  
 PUNTI STAR

SOTTILETTE KRAFT 2-4  
 MAYONNAISE KRAFT 2-4  
 FORMAGGIO RAMEK 8  
 PANETTO RAMEK 2  
 FORMAGGIO PARADISO 6

## personalità e scrittura

*Suo troppo spazio di noi*

**Rosy 1941** — C'è nella grafia in esame un certo grado di artificio che proviene però dagli elementi stessi di una natura che si identifica in tutte quelle forme più corrispondenti alle sue esigenze. In lei il bisogno di auto-affermazione ed auto-conservazione assume aspetti esorbitanti, con le inevitabili conseguenze dell'egocentrismo ad oltranza, dell'avidità di possesso, della sopravvalutazione della personalità. Troppo compresa di se stessa derlo. Salvo poi a crearsi un posto di prestigio nel cuore e tende alla negazione degli altri senza neppure curarsi di nascondere nella vita di qualcuno che ritiene indispensabile ad un suo tornaconto morale o passionale o materiale. Va soggetta agli sbalzi d'amore del temperamento: allegrezza esuberante o tristezza scontroso. La sua prorompente femminilità è la genuina espressione della costituzione innata, perciò si riverbera sulle facoltà fisiche e psichiche improntandone pensieri, azioni e reazioni. Può rivelarsi flemmatica, paziente, cautelata, oppure esplosiva con scarsa facoltà di controllo. Frequente nel suo intimo un dualismo inconciliabile: spregiudicatezza moderna e attaccamento alle regole tradizionali. Non potrà mai liberarsi da questo conflitto.

*foli da far mettere...*

**Flavio 0073** — Lei vuole sapere se i suoi requisiti le permettono un successo nella vita. Mi duole risponderle che, al punto attuale dei mezzi disponibili, è ancora incerto a quale fonte possa attingere per conclusioni veramente concretizzabili. Non le è mancata la qualità, piuttosto si è che non riescono a dare un rendimento sufficiente. L'intelligenza abbastanza agile e pronta si disperde facilmente in vagolanti fantasie; tutto l'attira superficialmente, niente viene consolidato ed approfondito. Il carattere è privo di forza, di volontà perseverante, d'intenti precisi. L'equilibrio instabile produce troppe oscillazioni tra eccessi impulsivi ed incertezze sospensive. Ammirato talvolta da una grande fiducia in se stesso le pare di poter conquistare il mondo intero e niente sembra fermarlo nello slancio; ma poi si accorge di certe difficoltà da superare e l'ardimento se ne va. Non è temprato per le grandi fatiche del corpo e dello spirito, è poco fornito di resistenze interiori. Ma se da questo lato è deficit può almeno valersi, nei casi opportuni, della plasticità della sua psiche che può rendersi malleabile (se posta in determinate condizioni favorevoli) agli influssi positivi, modellandosi con vantaggio su esempi da imitare, e scegliendo, fra tante, la via che meglio le si addice.

*monotona di queste*

**Mirka** — Col suo carattere forte ed autoritario (che la grafia segnala al primo colpo d'occhio) è inevitabile che miri a raggiungere posti di comando ed abbia, fin d'ora, un ascendente su familiari ed amici. Non allettata da frivoli successi o facili guadagni tende piuttosto ad impegnarsi a fondo per fare carriera, per affermarsi orgogliosamente nel campo professionale, decisa a resistere a tutte le battaglie. Le donne della sua tempra non hanno romanticismi, non sognano il « principe azzurro », non si perdono in amoreggiamenti inconsistenti; preferiscono lavorare sodo vagheggiando di avere un giorno alle loro dipendenze un personale da dirigere e sottomettere, oppure tendono a formarsi una cerchia sociale ad alto livello in cui primeggiare. Il suo individualismo accentuato esige la massima autonomia e la dispone alla solitudine; in contrasto col suo caldo, esuberante temperamento che anela allo sfogo vitale delle chiacchiere e dinamiche distrazioni. Più che un godimento intellettuale cerca nello studio il mezzo positivo per una situazione di prestigio; il matrimonio la interessa poco, ma se l'amore la incatenerà suo malgrado sarà moglie e madre di buon sostegno, di ottimo consiglio, di energia volontà.

*l'eti in un'ora di tempo*

**Amleto 7445** — Lei non poteva che usare una forma spontanea nel chiedermi il responso. Malgrado tutti i suoi contorcimenti atletici (per la smania giovanile di rendere difficile e problematico ciò che le sarebbe semplice e facilissimo) la conclusione è poi, sempre, di seguire l'impulso naturale, come vuole la sua indole schietta ed estroversa. Guardi che i dubbi, i pessimismi, le ostilità verso se stesso e gli altri, i complessi di superiorità e d'inferiorità, i morbosi conflitti interiori fanno parte di un bagaglio che non è il suo. Viene forse da influssi intellettualistici che portano a teorizzare, ad analizzare, a creare sovrastrutture faticose, che disturbano soltanto l'andamento normale dei pensieri e delle azioni. Per lei è come erigere ostacoli su di una via piana e regolare da percorrere invece con lo slancio la fiducia consensuale al suo più autentico « io », dal quale, fortunatamente, non sembra destinato a sviarsi. La scelta della Facoltà universitaria la lascia perplesso perché la matematica — col suo estremo rigore scientifico — contrasta con certe genuine tendenze che avverte nella sua forma mentis. Del resto, quando manca un vero segno di vocazione, e tutto attira ed interessa senza prevalenze decise, si finisce col lasciare alle circostanze la parola definitiva. Comunque si decida; potrà essere un ottimo insegnante oppure svolgere attività proficue nel campo tecnico.

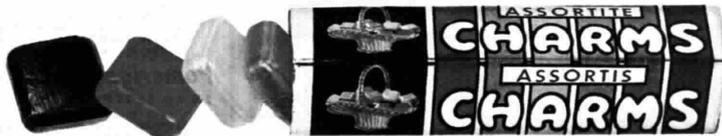
**Lina Pangella**

Scrivere a « Radiocorriere-TV » « Rubrica grafologica », corso Bramante, 20 - Torino. Si risponde per lettera soltanto agli abbonati che accludono la fascetta del « Radiocorriere-TV ». Ai lettori non abbonati (con o senza indirizzo) si risponde sul giornale entro i limiti dello spazio disponibile e secondo l'ordine di arrivo delle lettere.



## sempre insieme

sì, siamo sempre insieme, io e Charms, è una questione di simpatia: Charms è una caramella deliziosa, che mi fa compagnia tutto il giorno... E mi piace sempre, in ogni momento, perché Charms ha 35 gusti diversi... anzi 36! 



Charms è una caramella

## ALEMAGNA

 da oggi c'è "Agrella", una novità CHARMS dal sapore gradevolmente acidulo, freschissimo, dissetante. "Agrella" è il nuovo gusto CHARMS di questa estate.





Pubblicità Salvarani 66

...una signora  
in cucina ...

**SALVARANI**®



"NO, OGGI NON POSSO..."

Con uno sfogo così non potete certo uscire, ma in un paio di giorni soltanto, Valcrema "pulirà" quella brutta pelle.

Non c'è niente meglio di Valcrema per allontanare e tenere lontani dal vostro viso sfoghi macchie irritazioni. Questa famosa crema antisettica prima combatte i microbi che causano questi disturbi, poi risana la pelle. È proprio questa duplice azione che rende Valcrema così sicura, efficace anche in quei casi in cui altri preparati non servono a nulla. Usate Valcrema ogni giorno, anche sotto il trucco, e la vostra pelle resterà sempre sana e fresca. Nelle farmacie e profumerie a L. 300 (il tubo grande a L. 450).

**VALCREMA** crema antisettica ad azione rapida

Per mantenere la pelle sempre sana e fresca usate regolarmente anche il Sapone antisettico Valcrema.



# TV DOMENICA

## NAZIONALE

**9,15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI**

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

**9,55-12**

Dalla Basilica di S. Pietro in Vaticano

**SOLENNI CONCELEBRAZIONE DELLA S. MESSA** presieduta da Sua Santità Paolo VI nel 75° anniversario della Enciclica *Reverentium Novorum* Commento a cura di Mario Pucetelli - Ripresa televisiva di Carlo Balma

Per Trieste, Udine e zone collegate

**9,45 LA TV DEGLI AGRICOLTORI**

**10,30-12 DAL TEMPIO NAZIONALE DEDICATO A MARIA MADRE E REGINA SUL MONTE GRISA PRESSO TRIESTE** SANTA MESSA PONTIFICALE

La solenne concelebrazione che è presieduta da S. Em. il Cardinale Giovanni Urbani, Patriarca di Venezia, si svolge in occasione della Consacrazione del Tempio

## Pomeriggio sportivo

**15,15 49° GIRO CICLISTICO D'ITALIA**

organizzato dalla « Gazzetta dello Sport » Arrivo della 5° tappa Viareggio-Chianciano Terme Telecronisti Adriano De Zan e Nando Martellini Ripresa televisiva di Giuseppe Sibilla

**PROCESSO ALLA TAPPA** condotto da Sergio Zavoli Ripresa televisiva di Mario Conti

**17,15 SEGNALE ORARIO GIROTONDO**

(Doria Biscotti - Giocattoli Pines - Omogenati Sasso - Milky)

## La TV dei ragazzi

**IL CLUB DI TOPOLINO** di Walt Disney

Sommario: — Il professor Meraviglia — Il più grande acquario del mondo — Cartone animato: Pappino guardaboschi — La spada di Zorro: Le due prigioniere

## Pomeriggio alla TV

**18,10 SETTEVOCI**

Giochi musicali di Paolini e Silvestri presentati da Pippo Baudo - Commedia diretta da Luciano Fineschi - Regia di Maria Maddalena Yon

**19 —**

## TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

**GONG**

(Salveolox - Brioschi)

Campionato italiano di calcio

**CRONACA REGISTRATA**

DI UN TEMPO DI UNA PARTITA

## Ribalta accesa

**19,55 TELEGIORNALE**

**SPORT**

**TIC-TAC**

(Acqua Velva Ice Blue - Televisori Brionvega - Alka Seltzer - Sidi - Biancheria Triumph - Motta)

**SEGNALE ORARIO**

## CRONACHE DEI PARTITI

a cura di Biagio Agnes e

Villy De Luca

**ARCOBALENO**

(Confezioni Marzotto - Pelati Star - Skip - Frigoriferi Philips - Bedè - Galbani - Linetti Profumi)

**PREVISIONI DEL TEMPO**

**20,30**

## TELEGIORNALE

Edizione della sera

**CAROSELLO**

(1) Acqua S. Pellegrino -

(2) Chiorodont - (3) Biscotti Montefiore - (4)

Pneumatici Cinturati Pi-

relli - (5) Lama Bolzano

I cortometraggi sono stati

realizzati da: 1) T.C.A. - 2)

General Film - 3) Roberto

Gavioli - 4) Roberto Gavioli

- 5) Ondatelerama

**21 —**

## LUISA SANFELICE

Originale televisivo di Ugo

Pirro e Vincenzo Talarico

con Lydia Alfonsi

e Giulio Bosetti

Collaboratore alla sceneggiatura

Leonardo Cortese

Delegato alla produzione

Andrea Camilleri

**Seconda puntata**

Personaggi ed interpreti:

(in ordine di apparizione)

Luisa Sanfelice Lydia Alfonsi

Ferdinando Pignatelli

Germano Longo

Antonio Mancini Rino Giotelli

Francesco Conforti

Gino Maringola

Domenico Cirillo Enzo Turco

Eleonora De Fonseca Pimentel

Mila Vanucci

Vincenzo Russo Paolo Falace

Ettore Carata

Giovanni Atanasio

Ferdinando Ferri

Giulio Bosetti

Mariuccia Antonella Della Porta

Il comandante degli sbirri

Leopoldo Valentini

Il capo carceriere

Rino Genovese

Il vecchio Baccher

Amedeo Girard

Gerardo Baccher

Silvano Tranquilli

Gennaro Baccher

Stefano Satta Flores

Peppino Benito Artesi

Il re Ferdinando di Borbone

Leopoldo Antonio

Franco Follì

Gennaro Gragnano, Flora

Jacobelli, Mario Laurentino,

Ciro Montalbano, Franco

Montezarolo, Lorenzo Terzon,

Romeo Vanni

La canzone « Sotto a 'sta mura-  
ta » di anonimo del '700 è

cantata da Gianni Marzocchi -

Musiche originali di Firmino

Sifonia - Musiche del 700 ela-

mentamento di Enrico Ceschè -

Regia di Leonardo Cortese

**22 — QUINDICI MINUTI**

CON I SEARCHERS

presenta Silvana Giacobini

**22,15 LA DOMENICA SPOR-**

**TIVA**

Risultati, cronache filmate

e commenti sui principali

avvenimenti della giornata

e

**TELEGIORNALE**

Edizione della notte

## LA SECONDA

**nazionale: ore 21**

Luisa Sanfelice, dama di Corte e nobildonna napoletana, è rimasta vedova. Il marito, un ufficiale borbonico, è stato ucciso in una rivolta dei suoi soldati. Luisa sente di dover restare fedele alle idee del marito, ma il suo cuore batte per i patrioti, non tanto per precise convinzioni politiche quanto per l'amore che ella sente nascerne per un « giacobino ». L'avvocato Ferri che ella, una notte, ha salvato dagli sbirri e dalla forca. Re Ferdinando e le sue soldatesche scalciniate hanno lasciato precipitosamente la città dei papi e ripiegano su Napoli. Il re, il 15 settembre, inseguono e il re, per non correre rischi, muta i suoi abiti con quelli del suo cochiere. A Napoli serpeggia l'inquietudine e poi la paura. Gerardo Baccher, ricco e generoso banchiere, offre la sua protezione a Luisa. Questa, dapprima, non vuole lasciare Napoli, ma quando re Ferdinando decide di abbandonare la capitale per rifugiarsi in Sicilia, anche Luisa accetta l'esilio. La decisione è tardiva. La corte, terrorizzata, è già fuggita nel cuore della notte. Luisa è rimasta a Napoli. I francesi sono alle porte e in Sicilia, anche Luisa abbandonata regna un caos indescrivibile. Non comandano i borboni, né i giacobini, ma piuttosto i banditi, i « lazzari ».

## QUELLI DELLE

**secondo: ore 21,55**

Mack Sennett fu un comico, ma va ricordato soprattutto come fondatore del cinema comico americano, produttore, scopritore di talenti (scoperse e lanciò Chaplin e Langdon), inventore della « rivista » su cui si basano tutti i film della risata del periodo muto. La puntata di questa settimana di *Quegli delle torte* in faccia a quell'ultimo omaggio alla memoria di Sennett e offre a tutti una curiosità quanto mai ghiotta per gli spettatori di oggi. Il ragazzo di Hollywood (*The Hollywood Kid*, 1924) è, si, infatti, una commedia come le altre ma è anche qualcosa di più: un pretesto per mostrare l'ambiente in cui nascevano i film di Chaplin, di Ben Turpin, di Billy Bevan, degli inseguimenti e dei capitolombi, e, natural-

## MONTREUX: LA

**secondo: ore 21,15**

Si conclude questa settimana la rassegna di varietà internazionali presentati negli scorsi anni al concorso « La rosa d'oro » di Montreux. Lo spettacolo che vedrete stasera è di produzione belga, ed è intitolato *Suite*, con 15. Precisiamo subito che la parola « suite » in questo caso non va intesa in senso tecnico, come viene adoperata nel campo musicale: va intesa, invece, nel senso di « sequenza », perché il regista Ernest Blondeel si è proposto di presentare, con questa *Suite*, con 16, una successione di sedici « performances » musicali. La presentazione è affidata, del

## PUNTATA DI «LUISA SANFELICE»



Guido Alberti (Il re Ferdinando di Borbone) e, ultima a destra, Elisa Cegani (la regina Maria Carolina) in una scena della seconda puntata dell'originale televisivo

## TORTE IN FACCIA: SENNETT

mente, delle torte in faccia. Vediamo un regista scoprire per strada un ragazzo prodigo e Sennett in persona, nei panni di se stesso, dare ordini perché sia scritturato con un contratto favoloso. Vediamo poi la gara fra l'emissario di Sennett e la concorrenza per arrivare primi a ingaggiare il ragazzo e infine l'arrivo del piccolo a Hollywood, accompagnato dai genitori. Questi genitori, a chi sia un po' informato del cinema dei nostri giorni, non paiono gran che diversi da altri genitori di oggi: il padre fa il galletto con le belle ragazze dello «Studio» e la madre è l'invadente protettrice del ragazzo, mette bocca in tutto e si esibisce in «toilettes» eccentriche. La commedia è una specie di catalogo di tutte le trovate del film di Sennett, ed insieme consente di dare un'oc-

chiata ad un teatro di posa di quarant'anni fa con i trucchi allora in uso e la breve apparizione di molti comici del momento, fra cui lo strabico Ben Turpin. Sennett è anche il produttore di *Partita a poker* (Nip and Tuck, 1923) di Roy Del Ruth. Qui Billy Bevan «ripulisce» i suoi compagni di gioco barando spudoratamente con la complicità del proprio cane. Questi è il vero protagonista del filmetto. Si chiama Cameo, ed ebbe il suo quarto d'ora di celebrità a Hollywood dove una intera serie di cortometraggi, le «Cameo Comedies» fu imperniata su di lui. Intelligente, svelto nel correre e di buon cuore, il cane prodigo ci riporta ad un'epoca in cui il cinema aveva una particolare predilezione per gli animali-attori, dai cani come questo ai cavalli dei primi «western».

## ROSA D'ORO

resto, proprio a dei numeri da 1 a 16, che danzano sul teleschermo come nei cartoni animati, introducendo ora un giovanotto che canta sotto la pioggia, ora un gruppo di pugili che si allenano in palestra a ritmo di mambo, ora un quartetto di musicisti di jazz, e poi una danza in un atelier, una cantante di blues, una ragazza rimasta sola che ricorda il primo incontro col fidanzato, ecc. Fra i partecipanti allo spettacolo, va segnalato anzitutto il famoso «Balletto del XX Secolo» di Maurice Béjart, e inoltre ricordiamo Barbara, che in questo momento è la cantante numero uno di Francia e il cantante-vibrafonista Sadi.

### programmi svizzeri

- 14.45 In Eurovisione da Montecarlo: 24° GRAN PREMIO AUTOMOBILISTICO DI MONACO
- 15.30 In Eurovisione da Berlino: CAMPIONATI MONDIALI DI DANZA CLASSICA E DELL'AMERICA LATINA
- 16.15 24° GRAN PREMIO AUTOMOBILISTICO DI MONACO
- 16.45 CAMPIONATI MONDIALI DI DANZA CLASSICA E DELL'AMERICA LATINA
- 17.35 24° GRAN PREMIO AUTOMOBILISTICO DI MONACO
- 18.00 CHRONACA REGISTRATA DI UN TEMPO DI UN INCONTRO DI CALCIO DI DIVISIONE NAZIONALE
- 18.50 DOMENICA SPORT
- 20 TELEGIORNALE
- 20.15 LA DOMENICA SPORTIVA
- 20.40 GLI UOMINI DELLA MONTAGNA
- 21.30 VIVA LA BANDA
- 22 JAZZ CLUB
- 22.20 LA PAROLA DEL SIGNORE
- 22.30 INFORMAZIONE NOTTE

## SECONDO

### 18,25 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

**MONACO: GRAN PREMIO AUTOMOBILISTICO**  
Telecronista Piero Casucci

### 19-19,50 CONCERTO SINFONICO

diretto da Franco Caracciolo

Felix Mendelssohn-Bartholdy: *Sinfonia n. 3 in la minore op. 56* (Scozzese):

a) Andante con moto - Allegro un poco agitato - Assai animato; b) Vivace non troppo; c) Adagio; d) Allegro vivacissimo; e) Allegro maestoso assai

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

Ripresa televisiva di Elisa Quattrocchio

### 21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

#### 21,10 INTERMEZZO

(Tide - Ragù Manzottin - Segretariato Internazionale Lana - Gillette - Alemagna)

#### 21,15

### LA ROSA D'ORO

Rassegna televisiva degli spettacoli di varietà del Festival Internazionale di Montreux presentata da Renato Tagliani

### 21,55 QUELLI DELLE TORTE IN FACCIA

a cura di Ernesto G. Laura Mack Sennett presenta

Il ragazzo di Hollywood e Partita a poker

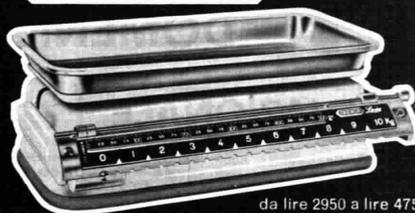
### 22,25 GLI ADDAMS

Andiamo tutti sulla luna  
Racconto sceneggiato - Regia di Sidney Lanfield  
Prod.: A.B.C.

Int.: Carolyn Jones, John Astin, Jackie Coogan, Ted Cassidy

# DEKA

LA REGINA DELLE BILANCE



da lire 2950 a lire 4750  
piatto pesabambini lire 1200



## BALBUZIE

eliminata in pochi giorni con il metodo psico-fonico del Dottor VINCENZO MASTRANGELI (balbuziente anch'egli fino al 18° anno).

Dal 1° giugno al 30 settembre due corsi mensili di 12 giorni l'uno.

Nel periodo scolastico, dall'ottobre al maggio, sono aperte nostre filiali a Milano, Torino, Roma, Napoli, Verona, Padova e Palermo.

Richiedere programmi gratuiti a:  
**ISTITUTO INTERNAZIONALE - Villa Benia - Rapallo - Tel. 53.349**  
(Autorizzazione Ministero Pubblica Istruzione del 3-2-1949)  
Abbonandovi al nostro trimestrale «L'Agorà» avrete una visione completa della nostra istituzione. Quota annua L. 1000 da inviare su c/c postale n. 4-23181.

# LA TREMENDA FORZA DELLE PAROLE

Dite con 10 parole quello che gli altri dicono con 100!

Niente più parole stanche. Niente più periodi tortuosi. Scrivete in maniera efficace, convincente - ogni vostra parola avrà incisività e potenza. Renderete ogni vostra idea con limpidezza e scioltezza. Questo è ciò che vi dà lo stile. Lo stile per convincere chi vi legge, lo stile che vi farà imporre le vostre idee, realizzare i vostri desideri, persuadere, interessare, avvicinare, commuovere. Sì! Finalmente, in Italia, un Corso moderno di redazione:

## L'ITALIANO CORRETTO - L'ITALIANO EFFICACE

Due parti distinte. Nella prima, il metodo sicuro (poche regole, niente schemi: questa non è una grammatica) per evitare ogni errore d'italiano, di ortografia, di grammatica e di sintassi. Un repertorio di 400 errori più comuni. Nella seconda parte, la guida rapida allo stile efficace ed incisivo dell'italiano giornalistico. E consigli specifici: come si scrive un articolo, come si scrive una lettera, come si scrive una relazione di lavoro, come si scrive un racconto, come si scrive un romanzo, ecc. Ed esercizi: esercizi di autocorrezione talmente divertenti che vi verrà voglia di farli subito! Un libro originale, nuovo, con cento idee in ogni pagina. Un libro che ha mille insegnamenti da darvi. Il libro:

L'italiano corretto - L'italiano efficace di G. L. Pierotti - rilegato in tela Linz - sovraccoperta a colori - oltre 250 pagine - L. 2.900.

### RICHIEDETE OGGI STESSO QUESTO VOLUME ECCEZIONALE!

Ho deciso di acquistare il volume «L'italiano corretto - L'italiano efficace». Vi prego pertanto di inviarmi subito. Pagherò a suo tempo, quando riceverò il vostro avviso, il prezzo di L. 2.900 + spese di spedizione.

Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_

Città \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

Età \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

Da compilare, ritagliare e spedire in busta, oppure incollato su cartolina a: DE VECCHI EDITORE, VIA DEI GRIMANI 4, MILANO

# RADIO 22 maggio DOMENICA

## 1 NAZIONALE

6.30 Bollettino per i naviganti

6.35 \* Musiche del mattino  
Prima parte

7.10 Almanacco - Previsioni del tempo

7.15 \* Musiche del mattino  
Seconda parte

7.35 (Motta)  
Accade una mattina

7.40 Culto evangelico

7.55 Comunicati per l'Autoradioraduno di primavera ACI-RAI

8 — Segn. or. - Giorn. radio  
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collabor. con l'A.N.S.A. - Boll. meteor.

8.30 Vita nei campi

9 — Comunicati per l'Autoradioraduno di primavera ACI-RAI

9.03 L'Informatore dei commercianti

9.10 Musica sacra  
Orff: *Laudes Creaturarum*, a dieci voci e due cori (Trascr. di Bernard Beyerle) (Lassus Musikritik di Monaco di Baviera dir. da Bernard Beyerle) \* Frescobaldi: *Toccata per l'Eleazione* (org. Luigi Ferdinando Tagliavini) \* Vivaldi: *Kyrie* a otto voci in due cori, con violini, viole e basso continuo, op. 109 n. 10 (Elena Mauborgne, sopr.; Giuseppina Salvi, contr. - Orch. e Coro dell'Angelicum di Milano dir. da Aladar Jancsics)

9.30 SANTA MESSA, in collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia di P. Ferdinando Castelli

10.15 Dal mondo cattolico

10.27 Comunicati per l'Autoradioraduno di primavera ACI-RAI

10.30 Trasmissione per le Forze Armate  
\* *Partita a sette*, gara-riuscita di D'Ottavio e Lionello Presentazione e regia di Silvio Gigli

11.10 (*Sapone Luz*)  
Cronaca minima

11.25 Comunicati per l'Autoradioraduno di primavera ACI-RAI

11.28 Casa nostra: circolo dei genitori  
a cura di Luciana Della Seta  
Scuola media e integrazione sociale

12 — \* *Alecchino*  
Negli interv. com. commerciali Nell'intervallo (ore 12,27):  
Comunicati per l'Autoradioraduno di primavera ACI-RAI

12.50 Zig-Zag

12.55 (*Rosso Antico*)  
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - Giorn. radio  
Previsioni del tempo - Bollettino per i naviganti

13.15 (*Terme di San Pellegrino*)  
49° Giro d'Italia  
Notizie sulla tappa Viareggio-Chianciano Terme

13.20 (*Manetti & Roberts*)  
Carillon

13.23 Punto e virgola  
Rassegna di successi

13.35 (*Oro Pilla Brandy*)  
\* **MUSCENICO DAL PALCO SCENICO E DALLO SCHEMERO**

13.55 Giorno per giorno

## 3 SECONDO

7 — Le hanno scelte per voi  
Musiche richieste dai nostri connazionali all'estero

7.45 \* **Musiche del mattino**  
Nell'intervallo (ore 7,55):  
Comunicati per l'Autoradioraduno di primavera ACI-RAI

8.25 **Buon viaggio**  
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8.30 Segn. or. - Giorn. radio

8.40 UN DISCO PER L'ESTATE

Fallavini-Messoli: *Panna, cioccolata e fragola* \* Ippolito-Mazzocco: *Tu non meriti* \* Della Giustina-Pinchi: *La colla* \* Panzeri-Gualtelli-Pace: *L'uomo d'oro* \* Amendola-Gagliardi: *Voglio sapere* \* Mogoli-Fattacini: *Attenti all'amore*

9 — Comunicati per l'Autoradioraduno di primavera ACI-RAI

9.03 (*Omo*)  
Il giornale delle donne, settimanale di note e notizie a cura di Paola Ojetti

9.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
49° Giro d'Italia  
Servizio speciale da Viareggio

9.35 **Abbiamo trasmesso**  
Prima parte

10.25 (*Stimmental*)  
La chiave del successo

10.27 Comunicati per l'Autoradioraduno di primavera ACI-RAI

10.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

10.35 **Abbiamo trasmesso**  
Seconda parte

11 — **Autoradioraduno di primavera ACI-RAI**  
Trasmissione speciale in collegamento con le regioni italiane

11.25 Comunicati per l'Autoradioraduno di primavera ACI-RAI

11.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

11.35 \* **Voci alla ribalta**  
Negli interv. com. commerciali

12 — **Anteprima sport, notizie e anticipazioni** sugli avvenimenti del pomeriggio, a cura di Roberto Bortoluzzi

12.15 **15 dischi della settimana**

12.27-12.30 Comunicati per l'Autoradioraduno di primavera ACI-RAI

12.30.13 **Trasmissioni regionali L'APPUNTAMENTO DELLE 13:**

13 (*Cera Grey*)  
Su il sipario

13' (*Cynar*)  
Una donna al giorno

10' (*Amaro Cora*)  
Tris d'assi

20' (*Galbani*)  
Zoom

25' (*A Gazzoni e C.*)  
Musica tra le quinte

13.30 Segn. or. - Giorn. radio

13.45-14 (*Mira Lanza*)  
10 **SCIACCIAVOCI**  
Microshow di Antonio Amurri presentato, recitato, cantato e parodiato da Alighiero Noschese  
Regia di Federico Sanguigni

14-14.30 **Trasmissioni regionali**  
14 «Supplementi di vita regionale» per: Trentino-Alto Adige, Veneto, Piemonte, Lombardia, Liguria, Emilia-Romagna, Toscana, Marche, Friuli-Venezia Giulia, Sicilia, Lazio, Campania, Puglia, Umbria, Basilicata

14.30 **VOCI DAL MONDO**  
Settimanale di attualità del Giornale radio, a cura di Pia Moretti

15 — **CORRADO FERMO POSTA** - Musica richiesta dagli ascoltatori - Testi di Perretta e Corima - Regia di Riccardo Mantoni

(*Terme di San Pellegrino*)  
49° Giro d'Italia

Tra le ore 15,15 e le ore 16,45 radiocronaca diretta della fase finale e dell'arrivo della tappa Viareggio-Chianciano Terme

Radiocronisti Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

16.15 **IL CLACSON** - Musiche e notizie per gli automobilisti - Programma realizzato con la collaborazione dell'ACI a cura di Piero Accolti ed Enzo De Bernard

17 — (*Esso Standard Italiana*)  
MUSICA E SPORT

Ultimo minuto, panoramica dai campi di gara di Enrico Ameri e Paolo Valenti  
Ippica: Dall'Ippodromo di S. Siro in Milano \* Premio Ambrosiano \* Radiocronaca di Alberto Giubilo

18.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

18.35 \* **I vostri preferiti**  
Negli interv. com. commerciali

19.23 Zig-Zag  
Segnale orario  
19,30 Radiosera

19.50 (*Terme di San Pellegrino*)  
49° Giro d'Italia

Commenti e interviste da Chianciano Terme di Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

20 — **Punto e virgola**  
Rassegna di successi

20.10 **Dirige Arturo Toscanini**  
a cura di Mario Labroca  
Ottava trasmissione

Beethoven: *Egmont, ouverture* op. 84 (Orch. Sinf. della National Broadcasting Corporation) \* Brahms: *Concerto n. 2 in si bemolle maggiore* op. 83 per pianoforte e orchestra; Allegro non troppo - Allegro appassionato - Andante - Allegretto grazioso (sol. Vladimir Horowitz - Orch. Sinf. della National Broadcasting Corporation)

21.10 **Canzoni alla sbarra**

21.30 Segn. or. - Giorn. radio

21.40 **LA GIORNATA SPORTIVA**, a cura di Italo Galliano e Gilberto Evangelisti

21.50 **Musica nella sera**

22 — **POLTRONISSIMA**  
Controsettimanale dello spettacolo, a cura di Mino Dolletti - Regia di A. Zanini

22.30-22.40 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 3 RETE TRE

(Stazioni a M. F. del Terzo Programma)

9.30 **Antologia di interpreti**  
Direttore Paul Strauss:  
Mendelssohn: *La bella Meusina, ouverture* op. 32  
Soprano Nicoletta Panni:  
Rossini: *Tre Liriche*: Au chevet d'un mourant - Ariette villageoise - Adieu à la vie  
Violinista Zino Francescatti:  
Ernest Chausson: *Poème* op. 25 per violino e pianoforte  
Tenore Walter Ludwig:  
Offenbach: *Il racconto di Hoffmann*: «Il était une fois à la cour d'Elisabeth» \* Schubert: *Die schone Müllerin* op. 25, Ungetuld - Morgenstund

Oboista André Lardot:  
Telemann: *Concerto in mi minore* per oboe, orchestra d'archi e basso continuo

Contralto Marian Anderson:  
Anonimo: *Quattro Spirituali*: Deep river - He's Got the world in his hande - Crucifixion - Sometimes I feel a Motherless child  
Direttore Fritz Reiner:  
Dvorak: *Tre Danze slave* op. 46: n. 1 in do maggiore - n. 3 in la minore - n. 5 in la minore - n. 8 in sol minore  
Basso Tancredi Pasero:  
Verdi: *Nabucco*: «Tu sul labbro» - *Rossini*: *Il Barbiere di Siviglia*: «La calunnia»  
Pianista Henrik Sztopmka:  
Chopin: *Tre Mazurke* op. 59: n. 1 in la minore - n. 2 in la minore - n. 3 in fa diesis minore  
Soprano Eugenia Zareska:  
Wolf: *Quattro Lieder* (da Wolfgang Goethe): Mignon - Epiphania - Anakreons Grab - Verborgtheit  
Direttore Herbert von Karajan:  
Clajkowski: *La Bella addormentata*, suite dal balletto op. 66

12.30 **Musiche per organo**  
Louis Marchand: *Dialogue en ut majeur* \* Samuel Scheidt: *Variazioni su "L'Allegretto"* (Friedrich Reiner) \* Louis Vierne: *Chiaro di luna*

12.30 **Un'ora con Leo Janáček**  
Quartetto n. 2 e *Pagine intime* per archi: Andante - Adagio - Moderato - Allegro  
Quartetto di Praga: Bredlavý, Novotný, Karel Příbyl, vlt.; Hubert Šimáček, viol.; Zdeněk Koníček, vc.; Jan Štěpán, violino e pianoforte: Con moto - Ballata - Allegretto - Adagio (André Gerdtler, ed. Diane Andersen, pr.) \* *Madri* (Giovanni Reiner) \* *Il fantasma Assoluto*, clar. basso

13.35 **Concerto sinfonico diretto da Guido Cantelli**  
Antonio Vivaldi: *Concerto n. 1 in mi maggiore e La Primavera* da «Le Quattro Stagioni» op. VIII: Allegro - Largo - Allegro n. John Corigliano - Orch. Filarmónica di New York) \* Franz Joseph Haydn: *Sinfonia n. 23 in re maggiore*: Adagio, Allegro - Largo cantabile - Tempo di Minuetto (Allegretto) - Finale (Presto, ma non troppo) \* Paul Hindemith: *Sinfonia «Mathis der Maler»*: Concerto degli Angeli - Seduzione - Tentazione di San'Antonio (Orch. Sinf. della NBC) \* César Franck: *Sinfonia in re minore*: Lento - Allegro non troppo - Allegretto - Allegro non troppo \* Claude Debussy: *La Mer*, tre schizzi sinfonici: De l'aube à midi sur la mer - Jeux de vagues - Dialogue du vent et de la mer (Orch. Philharmonia di Londra)

15.40 **Musica da camera**  
Anton Rubinstein: *Quintetto op. 55* per pianoforte, violino, clarinetto, fagotto e corno; Allegro non troppo - Scherzo - Andante - Allegro appassionato (Renato Josi, fl.; Severino Gazzelloni, fl.; Giacomo Gandini, clar.; Carlo Tentoni, fg.; Domenico Ceccarossi, cr.)

16.10 **Musiche di ispirazione popolare**  
Anonimi: *Canti folkloristici greci* La Karagouzo - Sur les bâteaux de Kostitza - Les pêcheurs d'éponge et de perles - Aisatsiani  
Dans la vallée (massor) Stella Capapa - Orch. dir. da Raymond Chevreux

16.30 **TERZO**

16.30 **LE ORCHESTRE E I CORI DELLA RADIOTELEVISIONE ITALIANA**

Dalla Chiesa di Santa Caterina da Siena in Roma  
Complesso filologico vocale diretto da Nino Antonelli  
Virgilio Mortari  
Missa elegiaca, per coro e organo: Kyrie - Gloria - Credo - Agnus Dei (Prima esecuzione assoluta) (Org. Giuseppe Apostini)

Giorgio Federico Ghedin  
Tre responsori in secondo turno del Sabato santo: Recit pastor: nostro - O vos omnes qui transitis per viam - Ecce quomodo moritur

**Gesualdo da Venosa**  
 Tre responsori in secundo notturno per il Venerdì santo:  
 Tamquam ad latronem existis  
 Tenebrae factae sunt  
 Anima meam dicetam tradidi  
 (Ritrovamento e trascrizione  
 di Guido Fanfani)

**17.35 GLAUCO**  
 Tre atti di **Erocole Luigi Morselli** - Compagnia di prosa di Torino della RAI

**Glauco Massimo De Francovich**  
 Portchis  
 Mariella Furguete  
 Biolo  
 Franco Passatore  
 Il pastore musico

**Elettro** Gualtiero Rizzi  
**Echino** Gastone Ciapini  
**Magheiro** Natale Peretti  
 Il ragazzo  
 Franco Chevler  
 Circe Franca Nuti  
 Scilla Anna Rosa Garruti  
 Cloto Mariella Furguete  
 Lachesi Anna Caravaggi  
 Atropo Maria Pabbri  
 I marinai, I pastori, I tritoni,  
 I gnomi-beeste, le sirene, le schiave;  
 Irene Aloisi, Bruno Alessandrino,  
 Franco Alpares, Letizia Battagliano,  
 Ignino Bonazzi,  
 Ferruccio Casacci, Giuliana Giannetta,  
 Nando Giamberini, Clara D'Andrea,  
 Rosalinda Galli, Renzo Lori,  
 Elena Magoja, Alberto Marchi

Regia di **Pietro Masserano Tarico**

**19** — **Gian Francesco Mallipiero**  
 Dialogo V per viola e orchestra (quasi concerto) (sol. Bruno Giuranna - Orch. del Teatro La Fenice di Venezia dir. da John Barbrolli)

**19.15 La Rassegna**  
 Concerto spinto su cembalo a cura di **Vittorio Bodini**

**19.30** \* Concerto di ogni sera  
 Johann Rosenmüller (1620-1684): Sonata a due in re minore per recorder, fagotto continuo (Bernat Krainis, recorder; William Scriber, fg.; Barbara Müller, via da Gomboc; Roberto Sisti, clar.); Felix Mendelssohn-Bartholdy (1809-1847): Trio n. 1 in re minore op. 49 per pianoforte, violino e violoncello (Arthur Rubinstein, pf.; Jascha Heifetz, vl.; Gregor Piatigorsky, vc.); Ernest Bloch (1880-1959): Quartetto n. 3 per clarinetto (Quartetto Grillier: Sydney Grillier, Jack O'Brien, pf.; Philip Burton, v.l.a.; Colin Hampton, vc.)

**20.30** Rivista delle riviste

**20.40** Carl Philipp Emanuel Bach  
 Doppio concerto in mi bemolle maggiore per clavicembalo, pianoforte e orchestra (Martolina De Robertis, clav.; Marianna Tassinari, pf.; Orch. A. Scariatti) di Napoli della RAI dir. da Pietro Argento)

**21** — Il Giornale del Terzo

**21.20 JENUFA**  
 (La figlia adottiva)  
 Opera in tre atti di Gabrieli Preissové - Traduzione italiana e adattamento ritmico di Rinaldo Kufferle  
 Musica di **Leos Janacek**  
 La vecchia Burjya

Miti Truccato Pace  
 Laca Klemen Mirto Picchi  
 Steva Burjya Aldo Bertocci  
 Jenufa Mica Coleva  
 Il vecchio compagno

Enzo Vitaro  
 Il giudice di villaggio  
 Cristiano Dolanangas  
 La moglie del giudice  
 Gianella Borelli  
 Karolka Ornella Rovero  
 Una domestica

Ortensia Beggiato  
 Barena Laura Londi  
 Jano Jolanda  
 La zia Maria Luisa Malachi  
 Direttore **Alfredo Simonetto**  
 Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI

Maestro del Coro Roberto Benaglio

Tutti i programmi preceduti da asterisco (\*) sono in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza: Roma (100,3 Mc/s), Milano (102,2 Mc/s), Bari (103,9 Mc/s), Torino (101,8 Mc/s) ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15.30-16.30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica sinfonica.

## notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: **Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.**

**22,45** Concerto di apertura - **23,15** Musica, dolce musica - **24** Luna park: breve giostra di motivi - **0,36** Panoramica nel mondo del jazz - **1,06** Melodie moderne - **1,36** Cantare è un poco sognare: un programma di canzoni - **2,06** Musiche di Gianni Meccia - **2,36** Canzola napoletana - **3,06** Firmamento musicale - **3,36** Complessi caratteristici - **4,06** Canta Betty Curati - **4,36** Musica senza trasporto - **5,06** Musica distensiva - **5,36** Archi in vacanza - **6,06** Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## locali

Vedere alle pagine 68-69 le trasmissioni Regionali e Festival. **Alto Adige** e quelle in lingua slovena.

**ABRUZZI E MOLISE**  
**12.30-12.45** Musica leggera (Stazioni MF II della Regione)

**CAMPANIA**  
**8-9** \* Good morning from Naples - trasmissione in lingua inglese - **8-8,10** International and Sport News - **8,10-8,35** Music for relaxed listening - **8,35-9** Religious program (Napoli 3)

**SARDEGNA**  
**8,30** Settimanale degli agricoltori a cura del Gazzettino sardo (Cagliari) - **10,30-10,45** Concerto di prosa di Trieste della RAI con F. Russo e il suo complesso - **Regia di U. Amodeo (Venezia 3)**

**12** De die in die - **12,05** Girotondo di ritmi e canzoni (Cagliari 1)

**12,30** Taccuino dell'ascoltatore: appunti sui programmi locali della settimana - **12,35** Musiche e voci del folklore sardo - **12,50** Chi è chi dice della Sardegna, rassegna della stampa a cura di Aldo Cesari (Cagliari 1) - **Nuoro 2** - Sassari 2 e staz. MF II della Regione).

## FILODIFFUSIONE

I programmi stereofonici soffiocidati sono trasmessi sperimentalmente anche via radio per mezzo degli appositi trasmettitori stereofonici a modulazione di frequenza di Roma (Mc/s 100,3), Milano (Mc/s 102,2), Torino (Mc/s 101,8) e Napoli (Mc/s 103,9) con tre riprese giornaliere, rispettivamente alle ore 11, 15,30 e 21. (In quest'ultima ripresa viene trasmesso il programma previsto anche in filodiffusione per il giorno seguente).

**AUDITORIUM (IV Canale)**

**8 (17) Sonate del Settecento**  
 J. S. BACH: Sonata n. 1 in si minore per flauto clavicembalo sopra. A. Nicoletti, cl. K. Richter; F. FRANCOUR: Sonata n. 6 in sol minore per violino e basso continuo - vl. C. Cyrounik, clar. M. Charbonnier, via da gamba M. A. Maccout

**8,30 (17,30) Musica concertanti**  
 B. MARTINU: Sinfonia concertante per oboe, fagotto, violino, violoncello e piccola orchestra - ob. I. Toppo, fg. G. Graglia, vl. A. Gramagna, vc. G. Ferrari, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Rossi

**8,55 (17,55) Pagine da opere di Alfredo Catalani e di Amilcare Ponchielli**

A. CATALANI: Loreley; a) Preludio atti I; b) Nel verde maggio - ten. G. Limarilli; c) Stefano, br. Warren, frequenza di Roma (Mc/s 100,3); Milano (Mc/s 102,2); Torino (Mc/s 101,8) e Napoli (Mc/s 103,9) con tre riprese giornaliere, rispettivamente alle ore 11, 15,30 e 21. (In quest'ultima ripresa viene trasmesso il programma previsto anche in filodiffusione per il giorno seguente).

**14 Gazzettino sardo - 14,15-14,30** Canzoni in voga (Cagliari 1) - **Nuoro 1** - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione)

**19,45 Gazzettino sardo** (Cagliari 1) - **Nuoro 1** - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

**FRUII-VENEZIA GIULIA**  
**7,15-7,30** Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1)

**9,30** Vita agricola regionale, a cura della redazione triestina del Giornale Radio con la collaborazione delle istituzioni agrarie delle provincie di Trieste, Udine, Gorizia, Cormons e Treviso. Giovanni Cozzolino - **9,45** Indagini dello spirito - Trasmissione a cura della Diocesi di Trieste - **10,27** Musica per orchestra d'archi (Trieste 1)

**10,30** Dal Tempio Nazionale dedicato a Maria Madre e Regina sul Monte Grisa presso Trieste: Santa Messa Pontificale. La solenne Concelebrazione che è presieduta da S.E. il Cardinale Giovanni Urbani, Patriarca di Venezia si svolge in occasione della Consecrazione del Tempio - **12** Musiche per organo - **12,15** Comunicati Autorizzatori di Trieste della ANCI-RAI - **12,18-12,27** Oggi negli stadi - Avvenimenti sportivi della domenica attraverso dichiarazioni e pronostici di atleti, dirigenti tecnici e giornalisti giuliani e friulani a cura di Mario Giacomo (Trieste 1)

**12,30** Asterisco musicale - **12,40-13** Il Gazzettino dei Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e staz. MF II della Regione).

**14** L'ora del Veneziologo. La trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera e dell'estero. Cronache locali - Notizie sportive - Sette giorni - La settimana politica italiana - **14,30** Musica schiasta - **15-15,30** «Car storme» e Sentinale umorale parlato e cantato di Lino Carpinieri e Mariano Farappa - Anno V. Comp. di prosa di Trieste della RAI con F. Russo e il suo complesso - **Regia di U. Amodeo (Venezia 3)**

**14-14,30** \* Supplemento settimanale del Gazzettino dei Friuli-Venezia Giulia - Testi di D. Saveri, L. Carpinieri e M. Farappa - Anno V. Comp. di prosa di Trieste della RAI con F. Russo e il suo complesso - **Regia di U. Amodeo (Venezia 3)** - Gorizia 1 e staz. MF I della Regione).

**14-14,30** \* Il fogolar - Supplemento del Gazz. del Friuli-Venezia

Giulia per le provincie di Udine e Gorizia - Testi di I. Benini, Rosinella Celeste, G. Comelli, P. Fortuna e R. Ceschiutti - Comp. di prosa di Trieste della RAI - **15,30** \* «Fogolar» di Udine - Collaborazione musicale di F. Russo - **Regia di R. Winter** (Gorizia 2 - Udine 2 e staz. MF II della Regione).

**19,45-20** Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia con le cronache ed i risultati della domenica sportiva (Trieste 1 - Gorizia 2 e stazioni MF I della Regione).

**TRENTINO-ALTO ADIGE**  
**12,30** Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - **12,45** Giochi per gli agricoltori (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

**14** La Settimana nel Trentino-Alto Adige (Bolzano 2 - Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

**19** Musica leggera (Paganella III - Trento 3)

**19,15** Trento sera - Bolzano sera (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III)

**19,30** \* «In giro al Sas», Settimo giornale sport (Paganella III - Trento 3)

**19,45-20,30** Musica sinfonica (T. Albinoni: 1) Concerto per oboe, archi e continuo op. 9, n. 2; 2) Handel: Concerto per violino, archi e continuo in re magg. op. 9, n. 5; 3) Händel: Concerto a due cori per fiati ed archi (Paganella III - Trento 3).

## radio vaticana

kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.)  
 kc/s. 6190 - m. 48,47 (O.C.)  
 kc/s. 7250 - m. 41,38 (O.C.)

**9,15** Mese mariano: Canto alla Vergine - Meditazione di P. Antonino Lisandrini - Giaculatoria - **9,30** Santa Messa in collegamento con la messa di P. Ferdinando Castelli, 10,30 Liturgia Orientale, 11,45 Nasa nedelja, 13,45 Kristusom, 14,30 Radiogiornale, 15,15 Trasmissioni

Programmi in trasmissione su IV e V canale di Filodiffusione

dal 22 al 29 maggio dal 29 maggio al 4 giugno dal 5 all'11 giugno dal 12 al 18 giugno

MUSICA LEGGERA (V Canale)

**7 (13-19)** Musica, dolce musica  
**7,45 (13,45-19,45)** Luna park: breve giostra di motivi

**8,15 (14,15-20,15)** Panoramica nel mondo del jazz  
 James-Wilkins: Blues for sale; Revel: There's a lull in my life; Neiburg-Reynolds-Dougherty: I'm confessin'; Kenton: Collaboration; Lee-Rushing: Say you don't mean it; Snyder: The sheik of Araby; Hefti: A little tempo please

**8,39 (14,39-20,39)** Melodie moderne  
**9,03 (15,03-21,03)** Cantare è un poco sognare  
 Cassia-Pino: Cuore e fiori; Delonore-Bernard: A force de priere; Egidio-Centi: Basta che tu sia qui; Pallavicini-Bongiorno: Le cinque della sera; Cesariani: Firenze sognata; Guidi-Panzeri-Dorelli: Buongiorno amore; Testoni-Olivieri: Io scelgo te; Bob-Kramer: Musica mia

**9,27 (15,27-21,27)** Musiche di George Gershwin  
**9,51 (15,51-21,51)** Canzoni napoletane  
**10,15 (16,15-22,15)** Firmamento musicale  
 Tognazzi: Giochi inutili; Maletti: Carillon-tango; Guadagni: Passeggiando per Brooklyn; Vezzoli: Trieste mia; Anonimo: La Monferrina; Rodgers: My funny Valentine; Strange: Timbo rock; Youmans: I want to be happy

**10,39 (16,39-22,39)** Complessi caratteristici  
**11,03 (17,03-23,03)** Canta Johnny Dorelli  
 Chiosso-Glover-Kaya: Una rosa per Valentina; Salec-Morricone; Arianna; Chiosso-Calvi: L'ombrellone; Gentile-Intra: Divina; De Simone-Gentile-Cappi-Madame Sans Gène; Chiosso-Kramer; Mister Carnevale; Chiosso-Dorelli: Viña del Mar; Chiosso-Capotosti: I tuoi occhi

**11,27 (17,27-23,27)** Musica senza passaporto  
**11,51 (17,51-23,51)** Musica sinfonica  
**12,15 (18,15-01,15)** Archi in vacanza  
**12,39 (18,39-01,39)** Concertino

## esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE  
 (Kc/s 863 - m. 348;  
 Kc/s 1277 - m. 235)

**17,45** Concerto diretto da Georges Hurst. Glinka: «Ruslan e Ludmilla»; Beethoven: Concerto n. 3 per pianoforte; Musorgsky-Ravel: «Quadri di un'espansione»; Liszt: Concerto n. 1; 19,40 Gli appuntamenti di France-Culture, 21 «Carte bianche», di Lily Siou, 23,15 Dischi classici richiesti.

GERMANIA

AMBURGO

(Kc/s 971 - m. 309)

**19,30** La Principessa della Czardas, operetta di Emmerich Kálmán, diretta da Franz Marszalek, 21,30 Notiziario, 22 Schubert: Quartetto in re magg. per 2 violini, viola e violoncello, op. 161, 23 Harald Banter e la sua Media-Band, 23,15 In lingua in melodia, 0,15 Spohr: Concerto per violino e orchestra n. 8 in la magg. op. 47 «In modo d'una scena cantata»; Joseph Haydn: Sinfonia n. 83 in sol minore «La Paule»; 1,05 Musica fino al mattino da Bremen.

SVIZZERA

MONTECENERI

(Kc/s 557 - m. 539)

**19** Paganini: «La campanella» (vl. Riccardo Odnoposoff, Orch. Filarmozaria, 22 Schubert: Quartetto da Walter Goehr), 19,15 Notiziario, 20 «La conciglia all'orecchio», commedia in tre atti di Valentino Sompari, 21,40 Panorama musicale, 22,10 Polche e valzer Straussiani, 22,30 Sergej Rachmaninoff: Rapsodia su un tema di Paganini, op. 43 per pianoforte e orchestra, 23 Notiziario, 23,20 Serenata.

QUESTA SERA IN CAROSELLO



L'ACQUA

**FIUGGI**

PRESENTA

“NOI SIAMO I GIOVANI”

con: Harthur Hanel e Ciccio Barbi

**AMEDEO NAZZARI**



sul  
2° canale  
alle 21.10 in  
INTERMEZZO  
vi ricorda

Studio Battarala

”bagnoschiuma”

*Pino Silvestre Vidal*

moderno bagno balsamico che  
...lava via anche la stanchezza  
è neutro, sostituisce il sapone ed esercita  
un'azione vitaminica e tonificante.

”bagnoschiuma”

ha il fresco aroma di bosco  
della inconfondibile

COLONIA

*Pino Silvestre Vidal*

**TV**

**LUNEDÌ**

**NAZIONALE**

**Telescuola**

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

**SCUOLA MEDIA**

Prima classe:

- 11,40-12,05 Italiano Prof.a Fausta Monelli
- 12,30-12,50 Educ. Musicale Prof.a Lydia Fabi Bona
- 12,50-13,15 Matematica Prof.a Liliana Ragusa Gilli
- 13,15-13,30 Religione Fratel Anselmo
- 13,30-13,50 Educ. Fisica (f. e m.) Prof.a Matilde Trombetta Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

Seconda classe:

- 8,55-9,20 Italiano Prof. Giuseppe Frola
- 9,45-10,10 Italiano Prof. Giuseppe Frola
- 10,35-11 Matematica Prof.a Liliana Ragusa Gilli
- 11,15-11,40 Francese Prof. Enrico Arcaini
- 12,05-12,30 Inglese Prof. Antonio Amato

Terza classe:

- 8,30-8,55 Matematica Prof.a Liliana Artusi Chini
  - 9,20-9,45 Applicazioni tecniche Prof. Gaetano De Gregorio
  - 10,10-10,35 Oss. elem. scien. nat. Prof.a Ivolda Vollaro
  - 11,11-11,15 Religione Fratel Anselmo
- Allestimento televisivo di Lydia Cattani Roffi

**15.15 49° GIRO CICLISTICO D'ITALIA**

organizzato dalla « Gazzetta dello Sport »

Arrivo della 6° tappa Chianciano Terme-Roma  
Telecronisti Adriano De Zan e Nando Martellini  
Ripresa televisiva di Giuseppe Sibilla

**PROCESSO ALLA TAPPA**  
condotto da Sergio Zavoli  
Ripresa televisiva di Mario Conti

**17.30 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE**

Edizione del pomeriggio  
**GIROTONDO**  
(Tè Star - Gelati Soave - Salvelox - Società del Plasmom)

**La TV dei ragazzi**

**17.45 a) FINESTRA SULL'UNIVERSO**

Invenzioni, scoperte ed attualità scientifiche  
Programma a cura di Giordano Repossi

**Dodicesima puntata**  
L'ingegneria aiuta il progresso della medicina  
Presentano Silvana Giacobini e Benedetto Nardacci  
Realizzazione di Fernanda Turvani

**b) LE AVVENTURE DI RIN TIN TIN**

La strada solitaria  
Telefilm - Regia di Robert G. Walker  
Distr.: Screen Gems  
Int.: Lee Aaker, James Brown, Joe Sawyer, George Berkeley e Rin Tin Tin

CONG

(Prodotti Giovenzana - Milky)

**Ritorno a casa**

**18.45 MELODIE DI PAOLO TOSTI**

(1°)

Soprano Irma Capece Minutolo - Tenore Luigi Cammarca - Pianista Nino Piccinelli

*O falce di luna calante* (Notturmo) - Versi di G. D'Annunzio; *Ridonami la calma* - Versi di C. Ricci; *Sull'alba* - Versi di E. Panzachi; *Autonne* - Versi di A. Silvestre

Ripresa televisiva di Walter Mastrangelo

**19.05 SEGNALIBRO**

Programma settimanale di Luigi Silori

a cura di Giulio Nascimbeni

Redattori Giancarlo Buzzi, Enzo Fabiani, Sergio Minniusi

Regia di Enzo Convalli

**Ribalta accesa**

**19.45 TELEGIORNALE SPORT**

TIC-TAC

(Rio Tuttapolpa - Brandy Stock 84 - Persil 3 - Birra Spligen Bräu - Kodak Instamatic - Signal)

**SEGNALE ORARIO**

**CRONACHE ITALIANE**

**LA GIORNATA PARLAMENTARE**

**ARCOBALENO**

(Falce Azzurra Paglieri - Dash - Ligutgas - Rasot elettrici Philips - Pirelli-Sapsa - Buioni)

**PREVISIONI DEL TEMPO**

**20.30**

**TELEGIORNALE**

Edizione della sera

**CAROSELLO**

(1) L'Oreal Paris - (2) Montana - (3) Shell - (4) Ente Fiuggi - (5) Olio Topazio

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Studio K - 2) Roberto Gavioli - 3) C.P.V. - 4) General Film - 5) General Film

**21**

**TV 7 - SETTIMANALE TELEVISIVO**

diretto da Giorgio Vecchietti

**22**

**ANTEPRIMA**

Settimanale dello spettacolo

a cura di Pietro Pintus con la collaborazione di Mario R. Cinnaghi  
Regia di Stefano Canzio

**22.45 S.O.S. POLIZIA**

La città fantasma  
Racconto sceneggiato - Regia di Joan Braham  
Prod.: M.C.A.  
Int.: Lee Marvin, Paul Newlan

**23.10**

**TELEGIORNALE**

Edizione della notte

**RICORDO DELLA**



Marilyn Monroe, cui è dedicato il ciclo a cura di Giulio Cesare Castello

**A TV7: COME**

nazionale: ore 21

L'estate viene preparata al tavolo, prefabbricata dagli stratagemmi del tempo libero siano essi albergoturisti, industriali dell'abbigliamento e della moda, enti turistici, case discografiche. Milioni di persone si preparano a concedersi una vacanza, assillati da interrogativi domestici: in montagna o al mare? Conviene di più fittare qualche stanza presso una famiglia; è più utile — per i nervi si intende — scegliere una località fuorimano ma priva di qualche comodità, oppure è preferibile puntare su luoghi affollati ma confortevoli? Quale sarà la migliore tuta da subacqueo; ci sono novità nel-

**SEGNALIBRO:**



L'eccentrico Leonardo Sinisgalli, poeta ingegnere, che comparirà in una intervista nella odierna puntata di « Segnalibro »

## MONROE: «GLI SPOSTATI»

secondo: ore 21,15

Termina questa sera, con *Gli spostati* (The Mistifis), la breve rassegna dedicata a Marilyn Monroe. Il film — l'ultimo dell'attrice — è tratto da una sceneggiatura originale di Arthur Miller. Per questo motivo e per altri elementi autobiografici facilmente rilevabili, è da considerare un'opera chiave della tormentata carriera della Monroe, e, in un certo senso, profetica della sua tragica fine.

Roslyn, una donna istintivamente buona, dopo una disgraziata esperienza matrimoniale, conosce due uomini: Gay, uno stagionato e Galt, giovane e valente meccanico. I tre diventano presto amici e Roslyn non tarda ad innamorarsi di Gay che non è rimasto insensibile al fascino di un po' ingenuo della ragazza. Ma la brutalità di un rodeo e le ferite che uno dei concorrenti,

un certo Perce, subisce durante la gara, sconvolgono l'animo della ragazza. Ai suoi occhi Gay e i suoi amici appaiono ora cinici, rozzi, violenti. Quando durante una caccia di cavalli selvaggi Guido e Gay riescono a catturare un animale, Roslyn lo libera. Ma Gay, dopo una lotta furiosa, lo riprende e lo doma. Ha voluto dimostrare alla donna la sua superiorità. Per rendere omaggio alla sensibilità di Roslyn lascia poi di ridare la libertà al cavallo. Roslyn con la sua profonda dolcezza lo ha definitivamente conquistato. Più che i fatti, assai ridotti, contano in un film del genere gli stati d'animo. Il regista John Huston ha saputo a tratti trovare il tono giusto: come nella bellissima sequenza finale della lotta di Gay con il cavallo. Il film comunque ha il valore di un documento: accanto alla Monroe appare anche, per l'ultima volta, Clark Gable.

## SARÀ L'ESTATE 1966

la pesca sub? Queste sono alcune delle domande anche se non formulate che sono nell'aria: il campionato si potrebbe agevolmente moltiplicare in numerosi altri esempi. Ne abbiamo formulato alcuni per quello che valgono, cioè per indicare che alcune richieste sono comuni a milioni di persone: ma come si indirizzano i tecnici della persuasione in questa mara fluttuante di desideri? come fanno ad anticipare i bisogni, a sollecitarli fino al punto di crearne artificialmente dei nuovi che sembrano indispensabili? In altre parole gli strategi delle vacanze che cosa stanno studiando, quali richiami preparano, quali sono le novità che lanceranno e per-

ché pensano che dovranno avere successo? Apparentemente sembra tutto causale, invece in molti settori c'è una effettiva ricerca motivazionale di ciò che la gente — inconsapevolmente — potrebbe desiderare di avere e che, perciò, è involontariamente disposta a comprare. Questo sul fronte interno: l'altro aspetto della estate italiana riguarda gli stranieri. L'Italia sta subendo in questi anni una concorrenza della Spagna, della Grecia, della Jugoslavia che, in paesaggi altrettanto miti e arcaici, offrono vantaggiose condizioni agli stranieri. In che modo ci prepariamo a fronteggiare la concorrenza? Ce lo dirà TV 7.

## ATTUALITÀ EDITORIALE

nazionale: ore 19,05

La puntata di *Segnalibro* che va in onda oggi alle 19,05 presenta tra l'altro quattro «pezzi» di notevole interesse sia dal punto di vista dell'attualità editoriale che da quello culturale. Il primo è un'intervista con lo scrittore Gino Montesanto, il cui ultimo romanzo, *La cupola*, è in libreria da appena due giorni. Montesanto spiega i motivi che l'hanno spinto a rappresentare e ad analizzare in questo suo libro il mondo politico romano subito dopo la scomparsa di De Gasperi.

Secondo argomento: l'artigianato siciliano. Prendendo spunto da un volume pubblicato dall'editore Sciascia e da una mostra aperta in una galleria milanese, *Segnalibro* cerca di dare un'idea di quello che l'artigianato ha rappresentato e rappresenta nella vita dell'isola, ossia un mezzo di espressione che spesso ha raggiunto e raggiunge risultati che vanno al di là della semplice funzionalità degli oggetti. L'artigianato esprime una civiltà e una cultura profonde: questo il concetto che lo scrittore Leonardo Sciascia sottolinea nella

breve intervista che conclude il «servizio».

Anche la poesia è presente con ottimi nomi. Saranno illustrate infatti tre delle raccolte poetiche che stanno suscitando in questo periodo l'interesse sia dei critici che del pubblico: ossia *Poesie di ieri* di Leonardo Sinigaglia, in cui il noto «poeta ingegnere» ha riunito, in una edizione ampiamente riveduta, il meglio della sua produzione, che vanta titoli quali *Vidi le muse* e *Campi Elisi*. Gli altri due poeti sono giovani, ma già di sicura personalità: Giovanni Raboni, del quale sarà presentato *Le case della Vetra* e Roberto Sanesi (che è anche uno dei più noti traduttori dall'inglese), del quale sarà illustrato *Rapporto informativo*. Di ciascun autore Toni Comello dirà una poesia.

Quarto argomento: la scienza, con particolare riferimento alla collana «L'universo del conoscere», che si propone, attraverso volumi scritti da specialisti di tutto il mondo, di offrire al pubblico testi chiari e completi. Sulla collana e sulla utilità e i modi della divulgazione scientifica, interverranno tre autorevoli personalità, ossia Remo Ceccardo, Riccardo Bauer e Rinaldo De Benedetti.

## SECONDO

### 21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

### 21,10 INTERMEZZO

(*Ceat Gomma - Lavatrice Triplex - Helene Curtis - Gó - Vidal Profumi*)

### 21,15 RICORDO DI MARILYN MONROE

a cura di Giulio Cesare Castello

### GLI SPOSTATI

Film - Regia di John Huston

Distr.: D.E.A.R.

Int.: Marilyn Monroe, Clark Gable, Montgomery Clift



L'attore Montgomery Clift è fra gli interpreti del film di John Huston

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tages- und Sportschau

20,15 Mike macht alles Unterhaltungssendung

mit Nana Mouskouri, Mina, dem Quartetto Cetra, dem Orchester Harry Diewald u.a.

Regie: Franco Marazzi  
Prod.: BAVARIA-TV  
Programm

★

### programmi svizzeri

19,25 INFORMAZIONE SERA  
19,30 OBIETTIVO SPORT Fatti, cronache, avvenimenti sportivi nazionali e cantonali

19,55 TV-SPOT

20 TELEGIORNALE

20,15 TV-SPOT

20,20 IL COMPAGNO DI SCUOLA. Telefilm in versione italiana della serie «Papà ha ragione» interpretato da Robert Young e Jane Wyatt

20,40 TV-SPOT

20,45 Da Locarno: LA TRAPPOLA CIPRATA. Gioco televisivo a premi. Partecipano: The Nightbirds, Sergio Endrigo, Wilma Golei, Anita Traversi, Ed Viller, Nino Fidenco e Anna Maria Enzo. Presentato: Enzo Tortora e Maria Carla Cantoni

22 MERIDIANA. Mensile d'informazione culturale a cura di Sergio Genzi. Presenta: Mario Barino

22,50 INFORMAZIONE NOTTE

## MOBILI IMEA CARRARA



N. 4051 L. 270.000

RICHIEDETE GRATIS FOTOCOLOR SALOTTI, OGNI STILE ALLA

MOSTRA DEI MOBILI IMEA DI CARRARA

SEZIONI SALOTTI

# Veramon

## TOGLIE

## IL DOLORE

“Topazio è leggerissimo supermeraviglioso...”



## TOPAZIO

Olio di semi più venduto in Italia

presenta stasera alle 20,50

## DELIA SCALA NEL CAROSELLO

“Alla maniera  
di Mary Poppins”

## NAZIONALE

- 6.30 Bollettino per i naviganti
- 6.35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini
- 7 Segn. or. - Giornale radio - Prev. tempo - Almanacco - Musiche del mattino
- Al termine: (Motta)
- Accade una mattina
- Le Borse in Italia e all'estero
- 8 - Segn. or. - Giorn. radio - Boll. meteor. - Domenica sport a cura di G. Moretti e P. Valenti, con la collaborazione di E. Danese e N. Martellini
- 8.30 (Palmolive) \* Il nostro buongiorno
- 8.45 (Chlorodont) \* Interradio
- 9.05 Nicola D'Amico: Casa nostra. La posta del Circolo dei Genitori
- 9.40 Pagine di musica
- Principe: Concerto per violino e orchestra: Allegro - Andante - Finale (Molto vivace) (sol. Franco Gulli - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della Rai dir. da Massimo Fradella)
- 9.40 Edgarda Ferri: 1796: la prima vaccinazione Jenner
- 9.45 (Dieterba) Canzoni, canzoni
- Album di canzoni dell'anno
- 10 - Segn. or. - Giorn. radio
- 10.05 Antologia operistica
- Mozart: Don Giovanni. Ouverture \* Verdi: Il Trovatore: «Mira di acerbe lacrime» \* Puccini: La Bohème: «Addio, dolce svegliare alla mattina»
- 10.30 La Radio per le Scuole (per il II ciclo delle Elementari)
- Stella polare
- Settimanale di attualità a cura di F. Canino, B. Iforfe, A. M. Grippini e S. Tanzini
- Regia di Enzo Caproni
- 11 - (Sapone Luz)
- 11.15 (Tanà) Hinerari Italiani
- 11.30 Francesco Durante
- Concerto n. 1 in fa minore, per archi: a) Un poco andante, b) Allegro, c) Allegro, d) Andante amoroso, e) Allegro mosso (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della Rai dir. da Thomas Schippers)
- 11.45 (Burro Prealpi Quadrigoglio)
- UN DISCO PER L'ESTATE
- Del Monaco-Polito: Se la vita è così \* Ippolito-Mazocco: Tu non meriti \* Moggi-Pallavicini-Locelli: Prima c'eri tu \* Minardi: Dici che ti piaccio
- 12 - Segn. or. - Giorn. radio
- 12.05 (Prodotti Alimentari Artigiani) Gli amici delle 12
- 12.20 \* Arlecchino
- Negli interv. com. commerciali
- 12.50 Zig-Zag
- 12.55 (Vecchia Romagna Bottoni)
- Chi vuol esser lieto...
- 13 Segn. or. - Giorn. radio - Prev. tempo - Bollettino per i naviganti
- 13.15 (Terme di San Pellegrino) 49° Giro d'Italia
- Notizie sulla tappa Chianciano Terme-Roma
- 13.20 (Manetti & Roberts) Carillon
- 13.23 Punto e virgola
- Rassegna di successi
- 13.35 (Ecco) \* NUOVE LEVE

## SECONDO

- 7.30 Benvenuto in Italia
- Trasmissione dedicata ai turisti stranieri
- 8 - \* Musiche del mattino
- 8.25 Buon viaggio
- Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI
- 8.30 Segn. or. - Giorn. radio
- CONCERTINO
- 9.10 (Palmolive) a) Complessi Aimable
- 8.50 (Cera Grey) b) René Gern all'armonica
- 9 - (Invernizzi) c) Canta Carmen Villani
- 9.15 (Pludtich) d) Orchestra diretta da Michel Légrange
- 9.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 49° Giro d'Italia
- Servizio speciale da Chianciano Terme
- 9.35 (Skip) IO E IL MIO AMICO
- OSVALDO
- Dischi scelti e presentati da Renzo Nissim
- Gazzettino dell'appetito
- 10.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 10.35 (Coca-Cola) Le nuove canzoni italiane
- Album di canzoni dell'anno
- 11 - Il mondo di lei
- 11.05 (Simmenthal) Buonomore in musica
- 11.25 (Henkel Italiana) Il brillante
- 11.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 11.35 (Milky) Il moscone
- 11.40 (Mira Lanza) \* Per sei orchestre
- 12 - (Doppio Brodo Star) \* Crescendo di voci
- 12.15-12.20 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 12.20-13 Trasmissioni regionali
- 12.20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
- 12.20 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
- 12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Calabria
- L'APPUNTAMENTO DELLE 13:
- 13 (Cera Grey) Su il sipario
- 03\* (Cynar) Una donna al giorno
- 10\* (Landy Frères) Tre tastiere
- 20\* (Galbani) Zoom
- 25\* (A. Gazzoni e C.) Musica tra le quinte
- 13.30 Segn. or. - Giorn. radio - Media delle valute
- 45\* (Simmenthal) La chiave del successo
- 50\* (Spic e Span) Il disco del giorno
- 55\* (Caffè Lazazza) Buono a sapersi
- 14 - \* Voci alla ribalta
- Negli interv. com. commerciali
- 14.30 Segn. or. - Giorn. radio - Listino Borsa di Milano
- 14.45 (Dischi Ricordi) Tavolozza musicale
- 15 - UN DISCO PER L'ESTATE
- Leva-Guglielmi-Giordano: Giusto \* Fallavictini-Colonnello: Quando la prima stella \* Del Comune-Muskus: Mai, mai, nessuno \* Mai e della Giustina-Pinchi: La cotta
- 15.15 (Ri-Fi Record) Selezione discografica

(Terme di San Pellegrino)  
 49° Giro d'Italia  
 Tra le ore 15,15 e le ore 16,45 radiocronaca diretta della fase finale e dell'arrivo della tappa Chianciano Terme-Roma  
 Radiocronisti Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

- 15.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 15.35 Concerto in miniatura
- Interpreti di ieri e di oggi: Direttore Mario Rossi
- Martini: Sinfonia concertante per oboe, fagotto, violino, violoncello e piccola orchestra; a) Allegro non troppo, b) Andante moderato, c) Poco allegro
- Orch. Sinf. di Torino della RAI
- 16 - \* Rapsodia
- Sentimentali ma non troppo
- Si e no
- I favoriti
- 16.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 16.35 Tre minuti per te, a cura di P. Virginio Rotondi
- 16.38 Un italiano a New York
- Musiche di Domenico Savino dirette dall'autore
- 16.50 Concerto operistico
- Soprano Costantina Araujo - Basso Bruno Christoff
- Verdi: Luisa Miller: Ouverture \* Mozart: Don Giovanni: «Madamina, il catalogo è questo» \* Verdi: Il Trovatore: «Tacea la notte placida» \* Saint-Saëns: Enrico VIII: «Tant le pape est ostile à ma secrète» \* Verdi: 1) La Traviata: Preliudio atto terzo; 2) Aida: «Ritorna vincitor»
- 17.25 Buon viaggio
- Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI
- 17.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 17.35 NON TUTTO MA DI TUTTO
- Piccola enciclopedia popolare
- 17.45 Radiosalotto
- L'UOMO CHE RIDE
- Romanzo di Victor Hugo
- Adattamento di Giuseppe Orioli
- Compagnia di prosa di Torino della RAI
- Quinta puntata
- Barkilredde Carlo Ratti
- Dottore-Conte di Rochester Alberto Marché
- Gwynplaine Gino Mayora
- Maestro Nicola Gastone Ciapini
- Ursus \* Giglio Gottardi
- Caposcuola dei birri Angelo Montagna
- Lo sceriffo Sandro Rocca
- Un cochiere Franco Rita
- Lord Vaughan
- Iginio Bonazzi
- Barone di Thanet
- Natale Peretti
- Duca di Montagu
- Sandro Merli
- Jack
- Visconte di Hatton
- Renzo Lori
- Regia di Eugenio Salussolia (Registrazione)
- 18.25 Sul nostri mercati
- 18.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 18.35 CLASSE UNICA
- Letterio Palmisano - Strutture, funzioni e meccanismi del corpo umano. Come è fatto e come funziona il nostro cuore
- 18.50 \* I vostri preferiti
- Negli interv. com. commerciali
- 19.23 Zig-Zag
- 19.30 Segnale orario
- Radiosera
- 19.50 (Terme di San Pellegrino) 49° Giro d'Italia
- Commenti e interviste di Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti
- 20 - Punto e virgola
- Rassegna di successi
- 20.10 (Henkel Italiana) CACCIA GROSSA
- Trasmissione a premi di Pae-

lini e Silvestri presentata da Pippo Baudo - Orch. dir. da Enrico Simonetti - Regia di Riccardo Mantoni

- 21.10 Le grandi orchestre di musica leggera
- 21.30 Segn. or. - Giorn. radio
- 21.40 \* Musica da ballo
- con le orchestre dirette da Art Mooney, Buddy Burton e Don Pacheco
- 22.30-22.40 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 3 RETE TRE

- (Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)
- 10 - Musica sacra
  - Guillaume Dufay (1400-1474): Cinqus cantus \* Anon. Campa; «Omnes gentes, plaudite» salmo per soli, coro e orchestra (Realizza. di Henri-André Durand)
  - 10.45 Sonate moderne
  - Zoltan Kodaly: Sonata op. 8 per violoncello solo (vc. Janos Starker)
  - 11.15 Sinfonie di Anton Bruckner
  - Sinfonia n. 7 in mi maggiore (versione originale); Allegro moderato - Adagio - Scherzo - Finale (Orch. Filarmonica di Berlino dir. da Eugen Jochum)
  - 12.25 Piccol. complessi
  - Guillaume Lekeu (1870-1894): Larghetto, per violoncello solo, quartetto d'archi, fagotto e due corni (1892) \* Sergei Prokofiev: Quintetto in sol minore op. 39 per oboe, clarinetto, violino, viola e contrabbasso
  - 13 - Un'ora con Maurice Ravel
  - Quartetto in fa maggiore per archi; Trois Chansons de Claudette à Dulcinée; Chanson romanesque - Chanson épique - Chanson à boire; Le tambour de Couperin, suite per orchestra
  - 14 - SOCRATE IMMAGINARIO
  - Opera in due atti di Ferdinando Galiani e Gian Battista Lorenzi
  - Musica di Giovanni Paisiello (Revis. di Gian Francesco Malipiero)
  - Donna Rosa Jolanda Gardino
  - Emilia Lydia Marimpetri
  - Lauretta Elena Rizzieri
  - Cilla Angelica Tuccari
  - Ippolito Ludig Alca
  - Mastro Antonio
  - Sesto Brusacchini
  - Don Tammaro Promontorio
  - Italo Tajo
  - Calandrino Renato Capecci
  - Direttore Franco Caracciolo
  - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI - Coro del Teatro di S. Carlo di Napoli - Maestro del Coro Michele Lauro
  - 16.15 Recital del violinista
  - Bronislaw Gimpel con la collaborazione del pianista
  - Restia Bordoni-Bregola
  - Johannes Brahms: Sonata in la maggiore op. 100 \* Jean Sibelius: Sonata op. 30; Umoesque \* Bela Bartok: Danze rumene
  - 17 - Francis Poulenc
  - Concerto in fa minore per organo, orchestra d'archi e timpani (1938)
  - 17.25 Tutti i Paesi alle Nazioni Unite
  - 17.35 Wolfgang Farnher
  - Sinfonia (1947): Allegro - Adagio - Poco allegretto - Presto (Orch. Sinf. della Radio di Berlino dir. da Hans Werner Henze)
  - 18.05 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica dal Progr. Nazionale)
  - 18.30 La Rassegna
  - Cultura inglese
  - a cura di Francesco Mel
  - 18.45 Bruno Bettinelli
  - Duo Ricordi (pp. Chiaralberta e Padorelli); Sonata per due pianoforti (duo pianistico Luciano Petazzoni-Marco Morpurgo)

## TERZO

# campionato di calcio

## SCHEDINA DEL TOTOCALCIO N. 39

### I pronostici di ENRICO VIARISIO

Atalanta - Torino	2	x
Bologna - L. R. Vicenza	x	1 2
Brescia - Spal	x	1
Cagliari - Foggia	x	1
Fiorentina - Lazio	1	
Juventus - Sampdoria	x	
Milan - Catania	2	1
Napoli - Inter	1	2 x
Roma - Varese	x	1
Palermo - Reggina	x	
Reggina - Mantova	x	
Arezzo - Prato	x	
Savio - Cesena	x	

### SERIE B

Alessandria - Lecce	
Catanzaro - Modena	
Genoa - Pisa	
Livorno - Verona	
Messina - Venezia	
Potenza - Novara	
Pro Patria - Padova	
Trani - Monza	

### SERIE C

#### GIRONE A

Como - Cremonese	
C.R.D.A. - Savona	
Entella - Trevigliese	
Ivrea - Biellese	
Marzotto - Legnano	
Mestria - Triestina	
Piacenza - Parma	
Solbiatese - Rapallo	
Udinese - Treviso	

#### GIRONE B

Carrarese - Carpi	
Empoli - Perugia	
Jesi - Massese	
Lucchese - Siena	
Macerata - Cesena	
Rimini - Anconitana	
Terrana - Ravenna	
Torres - Pistoiese	

#### GIRONE C

Akras - Crotone	
Avellino - Pescara	
Casertana - Taranto	
L'Aquila - Chieti	
Lecco - Bari	
Nardò - D. D. Ascoli	
Saleritana - Sambenedettese	
Siracusa - Trapani	

**19** — Nel centenario della nascita di **Croce e l'idealismo italiano XIII - Croce e la letteratura tedesca** cura di Marianello Marinelli  
**19.30** — Concerto di ogni sera Michael Haydn (1737-1806): Concerto in re maggiore per tromba e orchestra - Adagio - Allegro (sol. Adolf Scherbaum - Orch. da camera della Radio di Salisburgo dir. da Karl Ristner) • Max Regier (1873-1916): Variazioni e Fuga su un tema di Hiller, op. 100 (Orch. del Filarmonico di Berlino dir. da Paul van Kempen) • Igor Stravinsky (1882): Scherzo alla russa (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Bruno Maderna)

**20.30** Rivista delle riviste  
**20.40** Ludwig van Beethoven Sonata in re maggiore, op. 10 n. 2 (Allegro - Andante - Scherzo (Allegro assai) (pf. Pietro Scarpini)

**21** — Il Giornale del Terzo  
**21.26** **BANERA BIANCA** di Tondrakov e Jikramov Versione italiana di Milly De Monticelli  
Compagnia di prosa di Firenze della RAI  
L'ingegnere Nikolaj Ivanovic Petrov  
Zia Gustja, governante  
Miranda Campa  
Dmitrij Vasilevic Lucio Rama  
Lily Tirinnanzi  
L'uomo dei pavimenti  
Carlo Ratti  
Il telecronista sportivo  
Regia di Umberto Benedetto

**22.50** Gustav Mahler *Lieder eines fahrenden Gesellen* per voce e orchestra: Wenn mein Schatz Hochzeit macht - Ging heut Morgen über's Feld - Ich hatt' ein glühendes Messer - Die zwei blauen Augen (bar. Claudio Struethoff - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Mario Rossi)

## radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,3 Mc/s) - Napoli (103,3 Mc/s) - Bari (104,3 Mc/s) - ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15-16,30 Musica sinfonica - ore 18-22 Musica leggera.

## notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi dalle stazioni RAI, con un'ora, a s. 35,5 e dalle stazioni di Calabria.

nissata O.C. su kc/s. 8000 parti a m. 49,50 e su kc/s. 6515 parti a m. 31,53.

**22,45** Concerto di apertura - **23,15** Fantasia musicale - **24** Le grandi orchestre da ballo - **0,36** Successi d'oltreoceano - **1,06** Istantanee musicali - **1,36** Giro del mondo in microscopo - **2,06** Appuntamento con l'Autore: Eido Di Lazzaro - **2,36** Motivi italiani e stranieri - **3,06** Selezione di operette - **3,36** Grandi melodie di tutti i tempi - **4,06** Nostalgia di Napoli - **4,36** Sogniamo in musica - **5,06** Cantiamo insieme - **5,36** Incontro con Judy Garland - **6,06** Concertino.  
Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## locali

**ABRUZZI E MOLISE**  
**7,15-7,35** Vecchie e nuove musiche (12-2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso e stazioni MF II della Regione).

**12,20-12,40** Musica per tutti (Stazioni MF II della Regione).

**CAMPANIA**  
**7-8** « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - **7,10** International and Sport News - **7,10-8** Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

**SARDEGNA**  
**12,20** Da dire in die - **12,25** - Sollocco - musiche e chiacchiere con le ascaltatrici - **12,50** Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

**14** Gazzettino sardo e Gazzettino sport - **14,20** Complesso The Totems - **14,30** Gazzettino della Sicilia (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

**19,30** Trio di sarsarmoniche Condor - **19,45** Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

**SICILIA**  
**7,15** Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

**12,20-12,30** Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e staz. MF II della Regione).

**14** Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

**19,30** Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

**FRILIVENEZIA GIULIA**  
**7,15-7,30** Il Gazzettino del Friuli-

Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

**12,05-12,10** I programmi del pomeriggio - ind. G. Giudice (Trieste 1).

**12,20** Asterisco musicale - **12,25** Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio - **12,40-13** Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

**13,20** Dai Festival di Pradamano - Orchestra diretta da Franco Russo - Cantante Albionio Tessari: Edda Pinzani, Germano Zampà, Silva Balanza e Luisa Casali - **13,40** - L'amicizia dei fiori - Consigli e risposte di Bruno Natti - **13,50** Omaggio a Ferruccio Busoni: il centenario della nascita - III trasmissione - Ferruccio Busoni: « Elegia terza », « Sonata ad usum infantis », « Sonata in dien Nativitatis Christi » - pianista Piero Rattajno (Dalla registrazione effettuata il 15 aprile 1966 per il Ciclo di Concerti pubblici di Radio Trieste 1966) - **14,10** il circolo triestino di jazz presenta... - Testo di Furio Dei Rossi e Fabio Amodeo - **14,20** - « Arte e infanzia » - Trasmissione di Silvano Pezzetti in occasione del Concorso Regionale sull'educazione artistica organizzata dal Comune di Muggia - **14,45-15** Esio Vittorio: « Jean » - Intermezzo dall'Opera - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione italiana diretta da Armando La Rosa Parodi (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

**15,30** L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Panorama sportivo - **15,45** Appuntamento con l'opera - **16** il quadrone d'Italia - **16,10-16,30** Musica richiesta (Venezia 3).

**17** — Oggi alla Regione ind. Segnarivoli - **19,45-20** Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

**TRENTINO-ALTO ADIGE**  
**12,30** Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Lunedì sport (rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

**14** Gazzettino del Trentino-Alto Adige - **14,20** Trasmissioni per i Ladinis (rete IV - Bolzano - Bolzano II - Trento I - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

**19** Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

**19,15** Trento sera - Bolzano sera (rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

**19,30** « n giro al Sas » - Canti popolari eseguiti dal Coro della SAT (Paganella III - Trento 3).

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 22 al 28 maggio  
dal 29 maggio al 4 giugno  
dal 5 al 11 giugno  
dal 12 al 18 giugno

**8,15 (14,15-20,15)** Successi d'oltreoceano

**8,39 (14,39-20,39)** Istantanee musicali

**Bixio:** Canto Pierrò; Chiosso-Dee-Orbison: La fine di tutto; Giacobetti-Savona: 'Sta Roma; Cantorata; La barca; Fontana-Cogoffin: Una sola; Jones-Duncan: Fa come vuoi; Chiosso-Hawker: Adesso te ne puoi andar; Mescoli: Amore scusami; Specchiavonaldi: Mi fa piacere

**9,03 (15,03-21,03)** Giro del mondo in microscopio

**9,27 (15,27-21,27)** Appuntamento con l'autore: Irving Berlin  
How deep is the ocean; Sayonara; You can have him; Cheek to cheek; Isn't this a lovely day; Heath ways; I've got my love to keep me warm

**9,51 (15,51-21,51)** Motivi italiani e stranieri

**10,15 (16,15-22,15)** Selezione di operette

**10,39 (16,39-22,39)** Grandi melodie di tutti i tempi

**11,03 (17,03-23,03)** Nostalgia di Napoli

**11,27 (17,27-23,27)** Sogniamo in musica  
D'Anzi: Viote d'autunno; Mogol-Donida: Uno di noi; D'Anzi: Amami e core; Martorita-Mazzecco: La ragazza del fiume; Aznavour: Il faut savoir; Cesarni: Firenze sogna; Consiglio: Crepuscolo

**11,51 (17,51-23,51)** Cantiamo insieme

**12,15 (18,15-0,15)** Incontro con Gilbert Bécaud, Miranda Martino e l'orchestra di Gianfranco Intra

**12,39 (18,39-0,39)** Concertino

# FILODIFFUSIONE

AUDITORIUM (IV Canale)

**8 (17)** Antologia di interpreti  
Dir. Malcolm Sargent; sopr. Rita Streich; pf. Carlo Vidusso; ten. Jussi Björling; dir. Hans Knoblauch; sopr. Lucille Udovic; H. Hermann Kriebbers; bs. Mark Reizen; Quintetto Chigiano; msopr. Teresa Berganza; dir. Samuel Samoussou

**10,25 (19,25)** Hector Berlioz  
Roméo et Juliette, sinfonia drammatica in tre parti, op. 111, testo dell'Autore da Shakespeare, per soli, coro e orchestra - msopr. R. Elias, ten. C. Valletti, bs. G. Tozzi, Orch. Sinf. di Boston e Coro del Conservatorio del New England, dir. C. Münch, MF del Coro L. C. de Varon

**12 (21)** Concerto sinfonico diretto da Eugen Jochum  
W. A. Mozart: Sinfonia in re maggiore K. 181 - Orch. Sinf. di Roma della RAI - Serenata in sol maggiore K. 525 « Eine Kleine Nachtmusik » - Orch. da camera della Radio Bavarese - Concerto in do maggiore K. 299, per flauto, arpa e orchestra - sf. S. Gazzelloni, arpa N. Zabaleta, Orch. Sinf. di Roma della RAI - Requiem in re minore, K. 626 per soli, coro e orchestra - sopr. A. Giebel, msopr. M. Hoefgen, ten. H. Handt, bs. H. Braun, Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, MF del Coro N. Antonellini

**13,45 (22,45)** Musica da camera  
E. Bloch: Quartetto n. 3 per archi - Quartetto Grieg: J. O'Brien in re minore - P. Burton, vc. C. Hampton; F. Poulenc: Trio per pianoforte, oboe e fagotto - pf. F. Poulenc, ob. P. Pierlot, fg. M. Allard

**14,25-15 (23,25-24)** Musiche di ispirazione popolare

**I. PIZZETTI:** Tre canzoni, su poesie popolari italiane, per voce e orchestra d'archi - sopr. M. Pobbè, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. P. L. Urbini; G. Pizzanè: Diderismento su tema pastorale, op. 49 - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. J. Fournet

**15,30-16,30** Musica sinfonica in radiostereofonia

**J. S. BACH:** Concerto Brandeburghese n. 3 in sol maggiore - dir. H. von Karajan, Berliner Philharmoniker; A. Ramez: Miss Crivella per solisti, coro e orchestra - Complesso Los Fronzozos - Orch. integrata da strumenti regionali, dir. A. Ramirez, Coro: Cantori de la Basilica del Socorro, dir. R. P. Jesús - Gabriel Segade; S. Prokofiev: Suite n. 1 dal balletto « Cenerentola » op. 107 - Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. G. Singer

MUSICA LEGGERA (V Canale)

**7 (13-19)** Fantasia musicale

**7,45 (13,45-19,45)** Le grandi orchestre da ballo: L'orchestra di Duke Ellington  
McCarty: Alice blue gown; Ronell: Who's afraid of the big bad wolf?; Walker: Got a date with an angel; Hubbell: Poor Butterfly; Clinton: Spooky takes a holiday; Simpsons: The peanut vendor; Ellington: Satin day; Wrubel: Lady in red; Ervin: Lady love call; Friml-Stothart: The donkey serenade



# mister X

un affascinante personaggio  
nella serie

"la formula magica"

questa sera in carosello



offerto da **dixan** con xelene

86-21-1-11

# TV

# MARTEDÌ

## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radio-televisione Italiana presentano

#### SCUOLA MEDIA

##### Prima classe:

- 8,30-8,55 *Geografia*  
Prof.a Maria Bonzano Strona
- 9,20-9,45 *Italiano*  
Prof.a Fausta Monelli
- 10,10-10,35 *Italiano*  
Prof.a Fausta Monelli
- 11-11,25 *Oss. elem. scien. nat.*  
Prof.a Donvina Magagnoli

##### Seconda classe:

- 8,55-9,20 *Francese*  
Prof. Enrico Arcaini
- 9,45-10,10 *Inglese*  
Prof. Antonio Amato
- 10,35-11 *Italiano*  
Prof. Giuseppe Froia
- 11,25-11,50 *Italiano*  
Prof. Giuseppe Froia
- 12,15-12,40 *Geografia*  
Prof.a Maria Bonzano Strona
- 13,05-13,30 *Oss. elem. scien. nat.*  
Prof.a Donvina Magagnoli

##### Terza classe:

- 11,50-12,15 *Italiano*  
Prof. Lamberto Valli
  - 12,40-13,05 *Latino*  
Prof. Lamberto Valli
  - 13,30-13,55 *Inglese*  
Prof.a Enrichetta Perotti
  - 13,55-14,20 *Francese*  
Prof. Enrico Arcaini
  - 14,20-14,40 *Educ. Fisica (f. e m.)*  
Prof.a Matilde Trombetta  
Franzini e Prof. Alberto Mezzetti
- Allestimento televisivo di  
Gigliola Spada Badò

### 15,15 49° GIRO CICLISTICO

#### D'ITALIA

organizzato dalla « Gazzetta dello Sport »

#### EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

#### Rocca di Cambio

#### Arrivo della 7ª tappa Roma-Rocca di Cambio

Telecronisti Adriano De Zan e Nando Martellini

Ripresa televisiva di Giuseppe Sibilla

#### PROCESSO ALLA TAPPA

condotto da Sergio Zavoli

Ripresa televisiva di Mario Conti

### 17,30 SEGNALE ORARIO

#### TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

#### GIROTONDO

(Milky - Doria Biscotti - Giocattoli Pines - Omogenati Sasso)

### La TV dei ragazzi

#### 17,45 a) E' VERO CHE...?

Risposte a cura di Alberto Manzi

Regia di Luigi Di Gianni

#### b) ATLETICA LEGGERA

Incontro con gli allievi del Centro di Addestramento CONI

### 1ª puntata

Presenta Vittorio Salvetti

Regia di Luigi Di Gianni

#### GONG

(Cioccolato Nestlé - Camay)

### Ritorno a casa

#### 18,45 IL NUOTO

Terza puntata

#### Il dorso

Una trasmissione realizzata in collaborazione con il CONI e la FIN

Regia di Bruno Beneck

#### 19,25 IN FAMIGLIA

a cura di Padre Mariano

### Ribalta accesa

#### 19,45 TELEGIORNALE

#### SPORT

#### TIC-TAC

(Hair spray VO 5 - Cera Johnson - Salumi Citterio - Caffè Miscela Lavazza - Colonnava - Cucine Fly)

#### SEGNALE ORARIO

#### CRONACHE ITALIANE

#### LA GIORNATA PARLAMENTARE

#### ARCOBALENO

(BP Italiana - Zoppas - Milkana - Pentola a pressione Lagostina - Olà - Rio Tutta-polpa)

#### PREVISIONI DEL TEMPO

### 20,30

#### TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### CAROSELLO

(1) Piaggio-Vespa - (2) Aperitivo Aperol - (3) Neocid Florale Geigy - (4) Idrolitina - (5) Dixan per lavatrici

I cortometraggi sono stati

realizzati da: 1) Recta Film

- 2) Cinetelevisione - 3) Organizzazione Pagot - 4) Recta Film - 5) Studio K

### 21

#### RITRATTO DI ALAN LADD

a cura di Tullio Kezich

#### IL FUORILEGGE

Film - Regia di Frank Tuttle

Prod.: Paramount

Int.: Alan Ladd, Veronica Lake, Robert Preston

### 22,30

#### L'APPRODO

#### Letteratura

diretto da Attilio Bertolucci

a cura di Giulio Cattaneo

con la collaborazione di Franco Simongini

Realizzazione di Paolo Gazzara

### 23

#### TELEGIORNALE

Edizione della notte

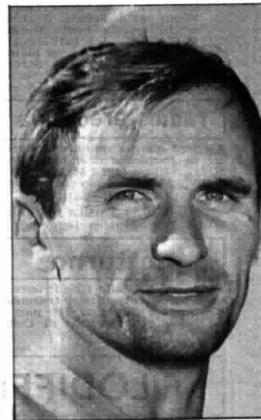
## I FILM DI ALAN

nazionale: ore 21

Il *fuorilegge* è un film diretto nel '42 da Frank Tuttle basandosi sul romanzo di Graham Greene *This Gun For Hire*, pubblicato da noi con il titolo *Una pistola in vendita*. In Francia il film si chiamò *Tuer à gages* e fornì a Eugène Ionesco lo spunto per parafrasarne il titolo nel suo *Tuerc sans gages* (*Sticchio senza paga*).

Il protagonista della vicenda, Philip Raven, è un assassino a pagamento, ma non è un uomo malvagio: nel corso del film, benché egli sia un tipo di poche parole, apprendere il suo triste retroscena familiare e le strade oscure per cui la vita l'ha condotto a diventare quello che è. Assoldato da una misteriosa associazione spionistica per compiere un delitto, viene pagato in biglietti falsi: a quel punto Raven si rivolta contro i suoi

## UN OMAGGIO DI



Hamrin, la famosa ala destra della Fiorentina

## ALL'APPRODO

nazionale: ore 22,30

Le celebrazioni dantesche si stanno per concludere, ed è quindi possibile tracciare un primo bilancio dei risultati più validi. Esse non si sono infatti limitate soltanto alle manifestazioni più o meno ufficiali, ma hanno stimolato l'approfondimento di studi e ricerche di impegno scientifico.

Il capolavoro dantesco, la *Commedia*, è giunto sino a noi attraverso un'ampia serie di manoscritti. Sono stati numerati oltre seicento codici, che differiscono fra di loro in vari punti. Fra essi, le tre copie trascritte a mano dallo stesso Boccaccio, che in tal modo intese tributare un omaggio personale al grande autore fio-

# O NEOCID O MOSCHE

Non la clava di Fred  
ma l'astuzia  
di Wilma  
risolverà il problema



Ne avrete  
conferma  
questa sera  
nel "Carosello"

# "GLI ANTENATI"

# 24 MAGGIO

## LADD: IL FUORILEGGE

padroni e cade vittima della buona causa, non senza aver incontrato e amato Veronica Lake.

Il film piacque moltissimo per il contrasto fra il carattere duro e spietato della storia e l'aspetto angelico di Alan Ladd, che con il fuorilegge diventò immediatamente uno degli attori più popolari del cinema americano. La sua coppia con Veronica Lake fu giudicata riuscitissima e mantenuta in altri film come *La chiave di vetro*, *La dalia azzurra* e *Saigon*. Veronica Lake ebbe una carriera molto più breve di quella del suo partner maschile, anche se subito dopo il fuorilegge fu scelta da René Clair per interpretare *Ho sposato una strega*. Il suo tipo di ragazza sofisticata, a volte addirittura eccentrica, interessò il pubblico per alcune stagioni, ma la fece passare di moda subito dopo la fine della guerra.



Veronica Lake, che vedremo con Alan Ladd nel film « Il fuorilegge »

## «SPRINT» ALLA FIORENTINA

secondo: ore 21,15

Domenica è finito forse uno dei più deludenti campionati di calcio del dopoguerra. Il massimo torneo italiano, purtroppo, ha avuto una crisi di idee, di gioco e di giocatori proprio alla vigilia della Coppa Rimet, dei Campionati del Mondo. Le delusioni sono state molte: la maggiore è venuta dall'Inter, alla quale una crisi tecnica e tattica, forse causata dal logorio fisico per i molteplici impegni internazionali, è costata quest'anno la clamorosa esclusione dalla Coppa dei campioni europea e intercontinentale. Ma delusioni sono venute anche dagli altri cosiddetti squadroni. È franato il Milan, ha deluso la Juventus, non ha mantenuto le belle promesse dello scorso anno il Torino; mentre il Bologna ha avuto un rendimento così altalenante da compromettere quasi in partenza ogni speranza di primato finale. Le uniche sorprese sono state il Napoli e la Fiorentina. Della squadra partenopea, radio, televisione e stampa hanno parlato anche troppo. E' per questo che « SPRINT », questa sera, dedica un doveroso omaggio alla Fiorentina. La squadra dei giovani, il « club-baby », rappresenta, forse, un'insperata boccata d'ossigeno per Fabbri dopo lo squallore della partita di Parigi dove Italia e Francia sottoscrissero il più disastroso degli zero a zero. La squadra allenata da Beppone Chiappella ha meravigliato tutti in Coppa Italia e in campionato; su undici elementi solo Albertosi, Pirovano, Rogora, e il sempre validissimo Hamrin, possono vantare l'esperienza degli anni e delle partite internazionali. Il resto è un manipolo di giovanissimi: Bertini, Ferrante, Brizi, Merlo, Brugnera, De Sisti, Chiarugi. Sono i ragazzi con cui la Fiorentina ha vinto per la prima volta il Torneo di Viareggio, la massima gara calcistica giovanile europea, che hanno permesso alla squadra di attestarsi sulle prime posizioni della classifica, e di incassare un numero minimo di reti, rinverendo così i fasti del famoso sestetto difensivo degli anni '50: Costagliola, Magnini, Cervato, Chiappella, Rosetta, Segato.

## IL CENTENARIO DANTESCO

rentino. È compito del filologo esaminare criticamente tutte queste versioni per cercare di stabilire la « lezione » più vicina all'originale. A questa impresa sta attendendo il prof. Giorgio Petrocchi, incaricato dalla Società Dantesca che sta curando l'edizione nazionale delle opere del nostro più famoso autore. Il « restauro critico » e interpretativo condotto da Petrocchi si distingue da analoghi tentativi compiuti negli anni e nei secoli passati per un più rigoroso uso di metodi scientifici che consente di ridare al poema dantesco la sua genuina coloritura linguistica e metrica, cancellando gli arbitrari livellamenti operati in epoche diverse per rispondere ai gusti dei tempi. Dopo questo centenario, anche

la tradizionale enumerazione delle opere dantesche rischia di uscire mutata, per far posto ad un nuovo possibile inserimento.

Le ricerche del prof. Gianfranco Contini stanno per portare un contributo importante a favore dell'attribuzione a Dante del poemetto *Il fiore*. Si tratta di un'opera dalle intenzioni caricaturali, di stile composito, scritta in una lingua ricca di francesismi, che da tempo aveva richiamato l'attenzione degli studiosi per i numerosi riferimenti riguardanti poesie di Dante ed altre singolari coincidenze.

Questi, alcuni dei principali risultati dell'Anno dantesco, illustrati nel numero dell'« Ap-prodo » da un ampio servizio a cura di Franco Falcone.

## SECONDO

### 21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

#### 21,10 INTERMEZZO

(La Castellana - Oro brandy Pilla - Lanza Bucato - Motta - Reti Ondaflex)

#### 21,15

#### SPRINT

Settimanale sportivo

### 22 — LA FEDE E GLI UOMINI

a cura di Raniero La Valle con la collaborazione di Giuseppe Alberico  
Realizzazione di Pino Pas-salacqua

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSSENDUNG  
IN DEUTSCHER SPRACHE

#### 20 — Tagesschau

#### 20,10 Panic

« Explosion im Tank 3 » Abenteuerfilm  
Prod.: NBC - New York

#### 20,35 Luisillo y su Teatro

de Danza Española  
Run Aufführung gelangt  
« Luna de sangre » aus  
« Muerte de Antonio el Camborio » von Federico Garcia Lorca  
Choreographie und künstlerische Leitung von Luisillo  
Regie: Pierpaolo Ruggerini

#### 20,45 Deutsche Pferdezucht

Ein Dokumentarbericht über allerlei Pferdezucht in Deutschland  
Prod.: Internationes

### ★ programmi svizzeri

14,15 In Eurovisione: 49° GIRO CICLISTICO D'ITALIA. L'ultima fase e cronaca diretta dell'arrivo della 7ª tappa: Roma-Rocca di Cambio

19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi del mondo

19,30 ALVIN SHOW. Disegni animati

19,55 TV-SPOT

20 TELEGIORNALE

20,15 TV-SPOT

20,20 IL REGIONALE. Rassegna di avvenimenti della Svizzera italiana a cura del servizio attualità della TSI

20,40 TV-SPOT

20,45 IL FUGILE. Telefilm in versione italiana della serie « Destin Playhouse » interpretato da Roy Calhoun, Janice Rule e Michael Dante. Regia di Lamont Johnson

21,35 VITA D'OGGI: I GIOVANI DI FRONTE ALLA FANTASCIENZA E ALLA SCIENZA. Dibattito a cura del prof. Antonio Miotto. Partecipano: Bruno Brunoni, Inesero Cremaschi, Piermaria Mastaglio, Giovanni Ghelli e Don Alfredo Pomicino

22,30 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e 2ª edizione del Telegiornale



## BUAZZELLI

questa sera alla TV nel carosello

# APEROL

l'aperitivo poco alcolico

## RIVIERA ADRIATICA DI TERAMO

Martinsicuro - Alba Adriatica - Tortoreto Lido - Giulianova  
Roseto degli Abruzzi - Atri - Pineto - Silvi Marina

Alberghi e Pensioni di ogni categoria da L. 2.500 a L. 4.500 tutto incluso (compresa percentuale servizio, imposta soggiorno e tasse).

Per informazioni rivolgersi a:

Ente Turismo Teramo	.....	Tel.	51.357
Azienda Aut. Soggiorno Giulianova	.....		862.013
Azienda Aut. Soggiorno Roseto	.....		868.257
Azienda Aut. Soggiorno Silvi Marina	.....		93.343

**OROLOGI SVIZZERI**  
di grandi marche e per ogni esigenza garantiti 10 anni  
**SENZA ANTICIPO L. 500**  
rata minima mensile  
SPEDIZIONE COUNIQUE A NOSTRO RISCHIO  
PROVA GRATUITA A DOMICILIO  
richiedeteci senza impegno ricco CATALOGO GRATUITO  
**DITTA BAGNINI**  
VIA BABUINO 104 - ROMA

**FOTO-CINE BINOCOLI-TELESCOPI**  
GRANDI MARCHE MONDIALI  
GARANZIA 5 ANNI  
colossale assortimento di modelli ANCHE A RATE SENZA ANTICIPO  
quota minima 450 lire mensili  
SPEDIZIONE COUNIQUE A NOSTRO RISCHIO  
PROVA GRATUITA A DOMICILIO  
richiedeteci senza impegno ricco CATALOGO GRATUITO  
**DITTA BAGNINI**  
Piazza di Spagna 124 - R.G.M.A.

## LENTIGGINI?

crema tedesca del dottor FREYGANG'S (in scatola blu)



IN VENDITA NELLE MIGLIORI FARMACIE E PROFUMERIE non trovandola scrivere a: SORGE - Via Ceccarelli, 17 - Rimini

CONTRO L'IMPURITA' GIOVANILE DELLA PELLE, INVECE, RICORDATE L'ALTRA SPECIALITA' "AKNOL - CREME - DR. FREYGANG'S (SCATOLA BIANCA)

# 24 maggio MARTEDI

## 3 NAZIONALE

**6.30** *Boll. per i naviganti*  
**6.35** Corso di lingua inglese, a cura di A. Pirelli  
 Segn. or. - **Giorn. radio**  
 Prev. tempo - **Almanacco** - \*Musiche del mattino  
 Al termine:  
 (Motta)

**7.45** Accade una mattina  
 leri al Parlamento  
 Le Commissioni Parlamentari, a cura di Sandro Tatti

**8** — Segn. or. - **Giorn. radio**  
 Sui giornali di stamane, nella stampa italiana, in collaboraz. con l'AN.S.A. - **Boll. meteor.**

**8.30** (Palmolive)  
 Il nostro buongiorno

**8.45** (Invermizzi)  
 Interad

**9.05** Elda Lanza: I nostri spiccioli

**9.10** Fogli d'album  
 Chopin: Fantasia in fa minore, op. 49 \* Cassado, Sardana \* Copland: Due Pezzi; a) Notturno, b) Ukulele sentimentale

**9.40** Strumenti musicali presentati ai vostri figli  
 Intervista col M<sup>o</sup> Gino Negri

**9.45** (Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)  
 Canzoni, canzoni  
 Album di canzoni dell'anno

**10** — Segn. or. - **Giorn. radio**

**10.05** (Novo Liebig)  
 Antologia operistica  
 Verdi: Don Carlo: « Dio che mi manda inondera » \* Puccini: Turandot: « Tu che di gel sei cinta » \* Wagner: *Tannhäuser*

**10.30** La Radio per le Scuole (per il II ciclo delle Elementari)

I Santi e il lavoro: Il Beato Contardo Ferrini, a cura di Mario Van Veen

Musica e fantasia, concorso a premi a cura di Elio Filippo Accrocca e Luigi Colacicchi

Regia di Marco Lami  
 11 (Sapone Luz)

**11.15** Cronaca minima  
**11.15** Mily Balkirev  
 Islamey, fantasia orientale (p. György Cziffra)

**11.30** Roberto Bonfini: Shavout  
 11.45 (Chinamartini)

UN DISCO PER L'ESTATE  
 Testa-Regis: Mi credono povero... Del Banaroo-Bazzocchi  
 Vialto: Le porte dell'amore \* Pallavicini-Donaggio: Suegiate amore \* Panzeri-Pace: Se tu vuoi

**12** — Segn. or. - **Giorn. radio**

**12.05** (Manetti & Roberts)  
 12 amici del tempo 12

**12.20** Archelino  
 Negli interv. com. commerciali

**12.50** Zig-Zag

**12.55** (Rosso Antico)  
 Chi vuol esser lieto

**13** Segn. or. - **Giorn. radio**  
 Prev. tempo - Bollettino per i naviganti

**13.15** (Terme di San Pellegrino)  
 49<sup>o</sup> Giro d'Italia  
 Notizie sulla tappa Roma-Rocca di Cambio

**13.20** (Manetti & Roberts)  
 Carillon

**13.23** Punto e virgola  
 Rassegna di successi

**13.35** (Birra Peroni)  
 CORIANDOI

**13.55-14** Giorni per giorno  
 14.15 Trasmissioni regionali  
 14.45 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

**14.25** « Gazzettino regionale » per la Basilicata  
 14.40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Calтанissetta 1)

**15** — Segn. or. - **Giorn. radio**

**Boll. meteor.**

**15.15** La ronda delle arti  
 Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

**15.30** (Durium)  
 Un quarto d'ora di novità

**15.45** Quadrante economico  
 Progr. per i ragazzi

**16** — L'uomo che viene da Sant'Elena  
 Romanzo di Mario Vani  
 Prima puntata

**16.30** Rassegna del disco: musica da camera  
 a cura di Giancarlo Bizzi

**17** — Segn. or. - **Giorn. radio**  
 Bollettino per i naviganti  
 Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

**17.25** Jazz in Europa, incontro fra solisti di sedici Paesi

**18.30** Ricordo di Cesare Valbregia  
 D. Scarlatti: Quattro Sonate: re maggiore L. 23; in re maggiore L. 14; in si minore L. 33; in sol maggiore L. 349

**18.45** Su i nostri mercati

**18.50** SCIENZA E TECNICA  
 La ricerca nel tempo  
 a cura di Ginestra Amaldi  
 La scoperta dei pianeti Nettuno e Urano

**19.10** La voce dei lavoratori

**19.30** \* Motivi in giostra  
 Negli interv. com. commerciali

**19.53** (Antoni)  
 15 canzoni al giorno

**20** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

**20.15** 49<sup>o</sup> Giro d'Italia  
 Servizio speciale di Italo Gagliano

**20.20** Giornata Nazionale del Decorato al Valor Militare e dell'Orfano di Guerra  
 Conversazione celebrativa del Presidente del Nastro Azzurro

**20.25** (Ditta Ruggero Benelli)  
 Applausi a...

**20.30** ESECUZIONE CAPITALE  
 Un atto di Claudio Novelli  
 Compagnia di prosa di Torino della RAI

Carton Tino Bianchi  
 Marcel Nanni Bertorelli  
 Marcel Checco Rissone  
 De Mattiè Berencon Gualtiero Rizzi  
 Il giudice Mario Ferrari  
 Andri Dupont Vignola Cottardi  
 Vite di donna Lina Bacci  
 Speaker Natale Peretti  
 Regia di Giorgio Bandini

**21.20** Musica per orchestra d'archi

**21.30** LE ORCHESTRE E I CORI DELLA RADIODI-TELEVISIONE ITALIANA  
 Dall'Auditorium del Foro Italo in Roma  
 Orchestra Sinfonica e Coro di Milano  
 diretti da Franco Caracciolo  
 Maestro del Coro Giulio Bertola  
 G. F. Malipiero: Pause del silenzio: Sette espressioni sinfoniche (1<sup>a</sup> parte) \* Orff: *Carmina Burana*, Cantata profana per soli, coro e orchestra  
 Emilia Ravaglia: soprano;  
 Tommaso Frascati, Walter Artoli, Gabriele De Julius, tenori; Claudio Strudthoff, Bruno Cloni, basso  
 Coro di Voci Bianche dell'Oratorio dell'Immacolata di Bergamo istruito da Don Egidio Corbetta  
 Nell'intervallo:  
 F.lli dell'Amiata  
 Conversazione di Giuseppe Casseri

**23** — Segn. or. - **Oggi al Parlamento** - **Giorn. radio** - **Boll. meteor.** - Bollettino per i naviganti - I progr. di domani - Buonanotte

## 15 SECONDO

**7.30** Benvenuto in Italia  
 Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

**8** — \* **Musiche del mattino**

**8.25** Buon viaggio  
 Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

**8.30** Segn. or. - **Giorn. radio**  
**CONCERTINO**

**8.40** (Palmolive)  
 a) Complesso Los Marcellos Ferrial  
 b) (Conforum Lianca)

**8.50** (Conforum Lianca)  
 b) Claude Clari alla chitarra  
 9 — (Olio Topazio)

**9** — Canta John Foster

**9.15** (Ditta Ruggero Benelli)  
 d) Orchestra diretta da Bruno Canfora

**9.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**9.35** (Skip)  
 IL GIORNALE DEL VA-RIETA'

— Parole allo specchio  
 — Tempo di jets  
 — Il complesso della settimana  
 — Il giardino delle Esperidi  
 — Zenone, apprendista stregone

*Gazzettino dell'appetito*

**10.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**10.35** (Coca-Cola)  
 Le nuove canzoni italiane  
 Album di canzoni dell'anno

**11** — Il mondo di lei

**11.05** (Ecco)  
 Buonumore in musica

**11.25** (Sidol)  
 Il brillante

**11.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**  
 49<sup>o</sup> Giro d'Italia  
 Servizio speciale da Roma

**11.35** (Rezona)  
 Il moscone

**11.40** (Mira Lanza)  
 \* Per sola orchestra

**12** — (Doppio Brodo Star)  
 \* Oggi in musica

**12.15-12.20** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**12.20-13** Trasmissioni regionali  
 12.20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12.20 « Gazzettini regionali » per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

12.40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:  
 13 (Cera Grey)  
 Su il sipario

03<sup>o</sup> (Cynar)  
 Una donna al giorno

10<sup>o</sup> (Talco Felce Azzurra Paglieri)  
 Tre complessi, tre paesi

20<sup>o</sup> (Galbani)

25<sup>o</sup> (A. Gazzoni e C.)  
 Musica tra le quinte

**13.30** Segn. or. - **Giorn. radio**  
 - Media delle valute

45<sup>o</sup> (Stimmenthal)  
 La chiave del successo

50<sup>o</sup> (Spic e Span)  
 Il disco del giorno

55<sup>o</sup> (Caffè Lavazza)  
 Buono a saperli

14<sup>o</sup> — Voci alla ribalta  
 Negli interv. com. commerciali

**14.30** Segn. or. - **Giorn. radio**  
 - Listino Borsa di Milano

**14.45** (Leoncolo)  
 Cocktail musicale

15 — UN DISCO PER L'ESTATE  
 Meccia: Ed in cambio tu \* D'Acquisto-Sforzi: Luglio e agosto \* T. Val-Vall-Inbo: Io ti dedico amore \* Amadest-Albua: Tema

**15.15** (Italmusica)  
 Grandola di canzoni

(Terme di San Pellegrino)

49<sup>o</sup> Giro d'Italia

Tra le ore 15.15 e le ore 16.45 radiocronaca diretta della fase finale e dell'arrivo della tappa Roma-Rocca di Cambio

Radiocronisti Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

**15.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**15.35** \* Concerto in miniatura  
 Interpreti di ieri e di oggi:  
 Soprano Hilde Zadek  
 Mozart: *Le Nozze di Figaro*:  
 « Dove sono i bei momenti » \* Wagner: *Lohengrin*: « *Sola nel cielo* » \* B. Strauss: *Arlana a Nasso*: « *Es gibt ein Reich* »

**16** — (Henkel Italiana)

— **Rapsodia**

— Delicatamente  
 — Sempre in voga  
 — Cambiano gli interpreti

**16.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**16.35** L'inventario delle curiosità, rassegna discografica di Tullio Formosa

**16.55** Progr. per i ragazzi  
 Parliamo di musica  
 a cura di Giorgio Grazioli  
 (Replia dal Progr. Nazionale)

**17.25** Buon viaggio  
 Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

**17.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**17.35** NON TUTTO MA DI TUTTO - Piccola enciclopedia popolare

**17.45** Radioslotto  
 Le nostre canzoni  
 Album di canzoni dell'anno

**18.25** Su i nostri mercati

**18.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**18.35** CLASSE UNICA  
 Letterio Palmisano - Strutture, funzioni e meccanismi del corpo umano. La circolazione del sangue

**18.50** \* I vostri preferiti  
 Negli interv. com. commerciali

**19.23** Zig-Zag

**19.30** Segnale orario  
 Radiosera

**19.50** (Terme di San Pellegrino)  
 49<sup>o</sup> Giro d'Italia  
 Commenti e interviste da Rocca di Cambio di Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

**20** — Punto e virgola  
 Rassegna di successi

**20.10** (Cadenott)  
 Mike Bongiorno presenta  
 ATTENTI AL RITMO

Gioco musicale a premi  
 Orchestra diretta da Gorni Kramer

Regia di Pino Gilloli

**21.10** La Rai Corporation  
 presenta:

**NEW YORK '66**

Rassegna settimanale della musica leggera americana  
 Testo e presentazione di Renzo Sacerdoti

**21.30** Segn. or. - **Giorn. radio**

**21.40** \*Musica nella sera

**22.15** L'angolo del jazz  
 Antologia del blues

— Jimmy Witherspoon  
 — Muddy Waters

**22.30-22.40** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**3 RETE TRE**

10 — **Musiche per chitarra**

Fernando Sor: Studio in si bemolle maggiore op. 9 n. 1 (chit. Alirio Diaz) \* Hector

AYALA: Suite americana: Chotras (Brazil) - Takiraru (Bolivia) - Guarani (Paraguay) - Tonada (Cile) - Vals (Perù) - Gato y Malambo (Argentina) (chit. Narciso Yepes)

**10.15** Antologia musicale: **Ca-meristika tedesca**  
 Johann Sebastian Bach: *Sonata in sol minore* per flauto e clavicembalo (Fernand Caratgé, fl.; Ruggero Gerlin, clav.)  
 Johann Christian Bach: *Sette Canzonette* a due voci op. 4:  
 Già la notte s'avvicina - Ah, rammento, o bella Irene - Pur non sonno alma tenera - T'intendo sì, mio core - Che ciascun per te sospiri  
 Ascolami, o Clori (Jennifer Vyvyan, Elsie Morrison, sopr.; Thurston Dart, clav.) \* Karl Ditters von Dittersdorf: *Quartetto in mi bemolle maggiore* per archi (Gruppo Musiche rare: Vittorio Emanuele, Marchese Marshall, vcl.; Felice Stephani, vcl.; Nerio Brunelli, vc.) \* Georg Philipp Telemann: *Die Kunst der Liebe ist mein Leben*, cantata (Dietrich Fischer Dieskau, bar.; Axel Helmut Heller, vcl.; Ingrid Hopmann, vc.; Edith Pich Axenfeld, clav.) \* Franz Joseph Haydn: *Sonata n. 46 in la bemolle maggiore* per pianoforte (pf. Kathleen Long) \* Wolfgang Amadeus Mozart: *Cinque Lie-ders*, Sentimenti (Gruppo Musiche rare: Com. Lucia, bruciò le lettere dell'amante infedele - Ridente la calma - Non cambiate voi uccello del cielo - Il mago (Agnes Giebel, sopr.; Sebastian Pescco, pf.) \* Ludwig van Beethoven: *Sonata n. 12 n. 3* per violino e pianoforte: Allegro con spirito - Adagio - Moderato - Rondò (David Oistrakh, vcl.; Carl Leove: *Du bist som der Reimer - Spirito Santo* (Josef Greundl, bs.; Jertha Klust, pf.) \* Robert Schumann: *Pentastichien* op. 73 per clarinetto e pianoforte: Delicatamente e con espressione - Vivace, allegro - *Waldesgespräch* con flauto (Reginald Kell, clar.; Joel Rosen, pf.) \* Carl Maria von Weber: *Cinque Lieder*: *Unbefangeneit* op. 30 - *Ich seh ein Röschen* op. 15 - *Wiegenlied* op. 13 - *Klage* op. 15 Wenn Kindlein in süßem Schlummer ruht, op. 80 (Irene Joachim, sopr.; Hélène Boschi, pf.) \* Felix Mendelssohn-Bartholdy: *Notte* - *Concerti* op. 17 per violoncello e pianoforte (Luigi Casale, vc.; Antonio Beltrami, pf.) \* Robert Schumann: *Adagio e Rondò*, per pianoforte e trio d'archi (Quartetto Vozzi, violino I: Carlo Pizzi, vcl.; Giuseppe Petrini, vc.)

**12.55** Un'ora con Alfredo Casella  
 Le concertus sur l'eau: frammenti sinfonici: Marche de fête - Ronde d'enfants - Barcarolle - Sarabande - Pas de violoncello - Concerto - Danse (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Umberto Cattini); Concerto in la minore per violino e orchestra: Mosso - Adagio - Rondò (sol. Ida Haendel - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Sergiu Celibidache)

**13.55** Recital del pianista Clifford Curzon  
 Franz Schubert: *Sonata in re maggiore* op. 53: Allegro vivace - Scherzo (Allegro vivace) - Rondò (Allegro vivace) \* Franz Liszt: *Sogno d'amore* n. 3 - *Valse oubliée*, n. 2 - *Gnomes*, n. 2 da « *Konzert-Etuden* » - *Berceuse* - *Sonata in si minore*

**15.30** Musica a programma  
 Nicolaj Rimski-Korsakov: *Shéhérazade*, suite op. 35: Il mare e la nave di Sindbad - La leggenda di Principe Kalandar - Il giovane Principe e la giovane Principessa - Il Festa a Bagdad, il mare, il naufragio, Conclusioni (vcl. sol. Rudolf Steng - Orch. dell'Opera di Stato di Vienna dir. da Hermann Scherchen)

**16.05** Trascrizioni e Rielaborazioni  
 Werner Egk: *Fränkische Suite* per orchestra (1949), su musiche di Jean-Philippe Rameau: *Le rappel des oiseaux* - *Gigue en Rondeau* - *Les tendres plaintes* - *Vent*

tienne - Les tourbillons (Orch. Sinf. RIAS di Berlino dir. da Fernand Prévost)

### 16.25 Momenti musicali

**Selgej:** Prokofiev: Le pilain-petit canard, op. 18 da un racconto di Andersen (Magda Laszlo, sopr.; Lynn De Barbieri, pf.) • Fritz Kreisler: Rondino su un tema di Beethoven; Preghiera e Andantino nello stile di padre Martini; Preludio e Allegro nello stile di Pugnani (Mischa Elman, vl.; Joseph Selger, pf.)

### 17.10 Università Internazionale Guglielmo Marconi (da New York)

**Donald Robey:** L'origine delle comete (1°)

### 17.10 Josef Suk

**Asrael,** sinfonia, op. 27 per orchestra («L'angelo della notte») (Orch. Sinf. di Milano) • RAI dir. da Zoltan Fekete)

**18.05 Corso di lingua inglese,** a cura di A. Powell (Replica dal Progr. Nazionale)

## TERZO

### 18.30 La Rassegna

**Cultura nordamericana** a cura di Roberto Giannanco

### 18.45 Bela Bartok

**Otto** Liriche per voce e pianoforte (Christa Tibay, sopr.; Carlo Zecchi, pf.)

### 18.55 Novità librerie

**Thomas Mann** di Klaus Schröter, a cura di Italo Alighiero Chiusano

### 19.15 Panorama delle idee

Selezione di periodici stranieri

**19.30 \* Concerto di ogni sera** Johann Ernst Altenburg (1734-1801): Concerto per sette trombe e timpani (Complesso dir. da Emanuel Vardi) • Franz Berwald (1796-1868): Sinfonia n. 2 in do maggiore «Singuliere» (Orch. del Filarmico di Berlino dir. da Igor Markevitch) • Paul Hindemith (1895-1963): Concerto in do maggiore per violino e orchestra (sol. David Oistrakh - Orch. Sinf. della Radio dell'URSS dir. da Gennady Roddenko)

### 20.30 Rivista delle riviste

### 20.40 Johannes Brahms

**Vier ernste Gesänge** (op. 121 per baritono e orchestra - strumento di Günther Raphael) (sol. Lothar Ostensberg - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Mario Rossi)

### 21 — Il Giornale del Terzo

**21.20 Interpreti a confronto** a cura di Gabriele de Agostini

**Il pianoforte di Chopin** IV. Tre valzer op. 64 - Tre valzer op. 70 - Valzer in mi minore op. post.

**21.55 Inchiesta sull'educazione musicale** a cura di Riccardo Allorto IV **La musica nella scuola secondaria**

### 22.35 Samuel Barber

**Essay** n. 2 op. 17 (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Rudolf Kempe)

### 22.45 Orsa minore

**TESTIMONI E INTERPRETI DEL NOSTRO TEMPO**

**Johan Huizinga** con interventi di Girolamo Arnaldi, Ovidio Capitani, Genaro Sasso

## radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15.30-16.30 Musica leggera - ore 21.22 Musica da camera

## notturno

Dalle ore 22.45 alle 6.25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s, 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Cattinista (O.C. su kc/s, 6000 pari a m. 49,50 e su kc/s, 9515 pari a m. 31,53)

22.45 Concerto di apertura, 23,15 I dischi del collezionista - 24 Arcobaleno: voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera - 0,36 Successi e novità musicali - 1,06 Colonna sonora - 1,36 Divagazioni musicali - 2,06 Made in Italy: canzoni italiane all'estero - 2,36 Fantasia cromatica - 3,06 Complessi d'archi - 3,36 Marchia pro: un programma di melodie napoletane - 4,06 Musica per tutte le ore - 4,36 Orchestre e musica - 5,06 Musica operettistica - 5,36 Voci alla ribalta - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## locali

### ABRUZZI E MOLISE

**7.15-7.35 Vecchie e nuove musiche,** programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pascale - Teatro 2 - Compobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

**12.20-12.40 CALABRIA** Musica per tutti (Stazioni MF II della Regione).

**CAMPANIA** 7-8 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Curio; Gabriella Teatro Moments; Travel Itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

**SARDEGNA** 12,20 De die in die - 12,25 Gianfranco Mattu all'organo elettronico - 12,50 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

**14 Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF II della Regione).

**12.20 Autori regionali di musica leggera** - Orchestra diretta da Gianni Safran - 13,30 «1866-1966: il 100° anniversario della nascita di Giuseppe Verdi» - 5 tempi di Luigi Candoni - Dal quarto tempo: «Milleottocentessantasei», Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Personaggi e interpreti: Marco Lino Savaroni; Renato Barilli; Tibio; Claudio Luttini; L'Avvocato Libero Franchetti; Luciano Del Mestri; Gisela; Elsa Fonda; Cecchi; Rosami Cannas - Repici di Ruggiero - 13,55 Giuseppe Verdi: Messa di Requiem per soli, coro e orchestra: «Requiem» e «Dies irae» - Solisti: Gabriella Teatro Moments; Giovanni Fiorini, mezzosoprano; Franco Tagliavini, tenore; Ruggero Simonini, basso - Coro: Simfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana - Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana e Cori della Teatro Massimo di Palermo - Direttore Franco Caracciolo - Maestro del Coro Guido Bertola (14 parte della registrazione effettuata al Palazzo della Terza Armata di Redipugia il 24 maggio 1965, per il cinquantesimo dell'indipendenza dell'Italia nella prima guerra mondiale) -

## FLOIDIFFUSIONE

### AUDITORIUM (IV Canale)

**8 (17) Musiche pianistiche** R. SCHUMANN: Davidbinderlitzänge, op. 6 - pf. R. Firkusny; E. GREG: Sonata in mi minore op. 7 - pf. B. Dahl-Hansen; D. SCOSTAKOVIC: Due Preludi e Fughe dall'op. 37; n. 24 in re minore, n. 1 in do maggiore - pf. E. Gilels

**9,05 (18,05) Musiche di Georg Philipp Telemann**

Concerto in re maggiore per tromba, archi e continuo - tb. A. Scherbaum, clav. K. Grebe - Compl. F. Barbone - Concerto in re maggiore per flauto, dir. R. Stehl - Quartetto in sol maggiore - Camerata strumentale Telemann di Amburgo; fl. diritto B. Schaeffer, vl. T. Brandis, ob. H. Tötcher, vc. E. Koch, clav. K. Grebe - Concerto in mi minore per flauto diritto, flauto, archi e continuo - fl. diritto T. von Sparr, fl. traverso B. Schaeffer, clav. W. Compf. da camera Emil Sella, dir. E. Seiler

Concerto in si bemolle maggiore per tre oboi, tre violini e continuo - Compl. da Camera E. Seiler, dir. E. Seiler

**9,55 (18,55) Quartetti per archi**

P. HINDEMITH: Quartetto in do maggiore op. 16 - Quartetto Koeccker; vl. R. Koeccker, W. Buchner, vl. O. Riedl, vc. J. Merz; L. van Beethoven: Quartetto in mi bemolle maggiore op. 74 «Delle arpe» - Quartetto Budapest; vl. J. Roisman e A. Schneider, vl. B. Kroyt, vc. M. Schneider

**10,55 (19,55) Un'ora con Gian Francesco Malipiero**

Concerto a tre, per violino, violoncello, pianoforte e orchestra, dir. A. Stefanato, vc. U. Egadid, pf. E. Barton - Orch. del Teatro La Fenice di Venezia, dir. N. Sanzogno - Rappresentazione e Feste di Carnasciale e della Quaresima, soli, coro e orchestra, dir. Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. N. Sanzogno, M° del Coro N. Antonellini - Quarta sinfonia «In Memoriam» - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. S. Celibidache

zionali (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

**19.30** Vanna Scotti - 19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

### SICILIA

**7.15 Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

**12.20-12.30 Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

**14 Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

**19.30 Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

**FRUII-VENEZIA GIULIA** 7.15-7.30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

**12.05-12.20** I programmi del pomeriggio, indi Giradisco (Trieste 1)

**12.20** Avvisio musicale - 12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio - 12,40-13 Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

**13.20 Autori regionali di musica leggera** - Orchestra diretta da Gianni Safran - 13,30 «1866-1966: il 100° anniversario della nascita di Giuseppe Verdi» - 5 tempi di Luigi Candoni - Dal quarto tempo: «Milleottocentessantasei», Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Personaggi e interpreti: Marco Lino Savaroni; Renato Barilli; Tibio; Claudio Luttini; L'Avvocato Libero Franchetti; Luciano Del Mestri; Gisela; Elsa Fonda; Cecchi; Rosami Cannas - Repici di Ruggiero - 13,55 Giuseppe Verdi: Messa di Requiem per soli, coro e orchestra: «Requiem» e «Dies irae» - Solisti: Gabriella Teatro Moments; Giovanni Fiorini, mezzosoprano; Franco Tagliavini, tenore; Ruggero Simonini, basso - Coro: Simfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana - Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana e Cori della Teatro Massimo di Palermo - Direttore Franco Caracciolo - Maestro del Coro Guido Bertola (14 parte della registrazione effettuata al Palazzo della Terza Armata di Redipugia il 24 maggio 1965, per il cinquantesimo dell'indipendenza dell'Italia nella prima guerra mondiale) -

14,45-15 «Arte del Settecento in Friuli» - a cura di Aldo Rizzi - Quarta trasmissione: «L'architettura di Pascoli e altri architetti minori» (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

**15.30 L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - A'annaco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notiziario sportivo - 15,45 Rassegna dei circoli italiani di Ciriolo - Gruppo folkloristico del Circolo Italiano di Cultura di Rovigno diretto da Giovanni Pellizzari - la registrazione effettuata il 6 giugno 1965 alla Casa di Cultura di Due Burte durante la rassegna organizzata dall'Unione degli Italiani dell'Istria e di Fiume) - 16 Il pensiero religioso - Rassegna della stampa italiana - 16,10-16,30 Musica richiesta (Venezia 3).

**19.30 Oggi alla Regione** - ind. Segnarmano - 19,45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

**TRENTINO-ALTO ADIGE** 12.30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni 3 - Merano 3 (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

**14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige** - 14,20 Trasmissione per Ladini (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 2 - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF II della Regione).

**18.55 Musica leggera** (Paganella III - Trento 3).

**19.15 Trento sera** - Bolzano sera (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

**19.30 «In giro al Sas»** - I poeti dialettali trentini: Vittorio Felin (Paganella III) - 13,55

**19.45-20.30 Musica sinfonica** - A. Vivaldi: Sonata a 5 - La Scalabrini; B. Martini: Concerto in do magg. per cembalo e archi; G. Rossini: «Le Roi des Espagnols» - diversamente coreografico (Paganella III - Trento 3).

**19.15 Trento sera** - Bolzano sera (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

**19.30 «In giro al Sas»** - I poeti dialettali trentini: Vittorio Felin (Paganella III) - 13,55

**19.45-20.30 Musica sinfonica** - A. Vivaldi: Sonata a 5 - La Scalabrini; B. Martini: Concerto in do magg. per cembalo e archi; G. Rossini: «Le Roi des Espagnols» - diversamente coreografico (Paganella III - Trento 3).

**19.15 Trento sera** - Bolzano sera (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

**19.30 «In giro al Sas»** - I poeti dialettali trentini: Vittorio Felin (Paganella III) - 13,55

**19.45-20.30 Musica sinfonica** - A. Vivaldi: Sonata a 5 - La Scalabrini; B. Martini: Concerto in do magg. per cembalo e archi; G. Rossini: «Le Roi des Espagnols» - diversamente coreografico (Paganella III - Trento 3).

**19.15 Trento sera** - Bolzano sera (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

**19.30 «In giro al Sas»** - I poeti dialettali trentini: Vittorio Felin (Paganella III) - 13,55

**19.45-20.30 Musica sinfonica** - A. Vivaldi: Sonata a 5 - La Scalabrini; B. Martini: Concerto in do magg. per cembalo e archi; G. Rossini: «Le Roi des Espagnols» - diversamente coreografico (Paganella III - Trento 3).

**19.15 Trento sera** - Bolzano sera (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

**19.30 «In giro al Sas»** - I poeti dialettali trentini: Vittorio Felin (Paganella III) - 13,55

**19.45-20.30 Musica sinfonica** - A. Vivaldi: Sonata a 5 - La Scalabrini; B. Martini: Concerto in do magg. per cembalo e archi; G. Rossini: «Le Roi des Espagnols» - diversamente coreografico (Paganella III - Trento 3).

**19.15 Trento sera** - Bolzano sera (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

**19.30 «In giro al Sas»** - I poeti dialettali trentini: Vittorio Felin (Paganella III) - 13,55

**19.45-20.30 Musica sinfonica** - A. Vivaldi: Sonata a 5 - La Scalabrini; B. Martini: Concerto in do magg. per cembalo e archi; G. Rossini: «Le Roi des Espagnols» - diversamente coreografico (Paganella III - Trento 3).

**19.15 Trento sera** - Bolzano sera (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

**19.30 «In giro al Sas»** - I poeti dialettali trentini: Vittorio Felin (Paganella III) - 13,55

**19.45-20.30 Musica sinfonica** - A. Vivaldi: Sonata a 5 - La Scalabrini; B. Martini: Concerto in do magg. per cembalo e archi; G. Rossini: «Le Roi des Espagnols» - diversamente coreografico (Paganella III - Trento 3).

**19.15 Trento sera** - Bolzano sera (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

**19.30 «In giro al Sas»** - I poeti dialettali trentini: Vittorio Felin (Paganella III) - 13,55

**19.45-20.30 Musica sinfonica** - A. Vivaldi: Sonata a 5 - La Scalabrini; B. Martini: Concerto in do magg. per cembalo e archi; G. Rossini: «Le Roi des Espagnols» - diversamente coreografico (Paganella III - Trento 3).

**19.15 Trento sera** - Bolzano sera (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

**19.30 «In giro al Sas»** - I poeti dialettali trentini: Vittorio Felin (Paganella III) - 13,55

**19.45-20.30 Musica sinfonica** - A. Vivaldi: Sonata a 5 - La Scalabrini; B. Martini: Concerto in do magg. per cembalo e archi; G. Rossini: «Le Roi des Espagnols» - diversamente coreografico (Paganella III - Trento 3).

**19.15 Trento sera** - Bolzano sera (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

**19.30 «In giro al Sas»** - I poeti dialettali trentini: Vittorio Felin (Paganella III) - 13,55

**19.45-20.30 Musica sinfonica** - A. Vivaldi: Sonata a 5 - La Scalabrini; B. Martini: Concerto in do magg. per cembalo e archi; G. Rossini: «Le Roi des Espagnols» - diversamente coreografico (Paganella III - Trento 3).

19,15 Topic of the Week, 19,33 Orizzonti Cristiani; Notiziario - «Le religioni orientali e i problemi sociali dell'Asia» di S. E. Simon Hoa Nguyen - «Maggio in memoria» di Liana Nicoli Fuccielli, 20,15 Mission toujours d'actualité, 20,45 Heimat und Weltmission, 21 Santo Rosario, 21,15 Trasmissioni estere, 21,45 La parola del Papa, 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani.

## esteri

### FRANCIA

#### FRANCE-CULTURE

**20.30** Orchestra da camera dell'O.R.T.F. diretta da Othmar Nuasio con la partecipazione del violonista Giulio Gustabo. Cimara: «Le trame déliée», ouverture; G. Rossini: Sonata per violini, violoncelli e contrabbassi. N. Paganini: Concerto in un movimento in re maggiore. S. Vivaldi: Sinfonia dell'opera Olimpiade; N. Paganini: Concerto per violino e orchestra d'archi. 22,30 «I fiori azzurri» (2) dal romanzo di G. G. Quémener. 23,15 Musica da camera, 23,40 Il libro notturno.

### GERMANIA

#### AMBURGO

**17.05** Musica leggera. 19,25 Musica da ballo, 21 I dischi presentati dal sig. Sandero di Blaise Cavraro. 22,30 Notiziario. 23,15 Musica del nostro tempo. Luigi Nono: Cori di Didone da «La terra promessa» di Giuseppe Lingarelli per coro e percussioni. Bruno Maderna: Dimensioni III per soprano, violoncello e orchestra sinfonica di Friedrich Hölderlin. 0,20 Danze dopo la mezzanotte, 1,05 Musica fino al mattino da Francoforte.

### SVIZZERA

#### MONTECENERI

**21.45** Milhaud: «La création du monde» - Balletto di Blaise Cavraro. Orchestra del Teatro dei Champs Elysées, diretta dal compositore. 22,55 Notizie dal mondo nuovo. 22,30 Compositori del Settecento. Italiano A. Vivaldi: Sonata n. 6 in si bemolle maggiore per violoncello e clavicembalo (elaborazione Ettore Desser); Giov. Batt. Sammartini: Sonata notturna in re maggiore, op. VII, n. 2 per violini basso continuo (elabor. Carlo Perinello); Boccherini: Quintetto in re minore, 23. Notiziario, 23,20 Armonie della sera.

## radio vaticana

**7 Mese mariano:** Canto alla Vergine - Meditazione di P. Antonio Lisandrini Giampatrucco - Santa Messa, 14,30 Radiogiornale, 15,15 Trasmissioni estere.

Programmi in trasmissione su IV e V canale di Filodiffusione dal 22 al 28 maggio dal 23 maggio al 4 giugno dal 5 al 11 giugno dal 12 al 18 giugno

Roma - Torino - Milano Napoli - Genova - Bologna Bari - Padova - Anversa Palermo - Cagliari - Trieste

**11,55 (20,55) Concerto sinfonico: Solista Peza Andra**

**11,55 (20,55) Concerto sinfonico: Solista** G. A. CIAKOWSKI: Concerto n. I in si bemolle minore op. 23 per pianoforte e orchestra - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. C. Franci; B. BAROK: Concerto n. 2 per pianoforte e orchestra - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Scaglia; J. BRAHMS: Concerto n. I in re minore op. 15 per pianoforte e orchestra - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. P. Strauss

**13,45 (22,45) Suites** F. COUPERIN: Dalla XIV Suite: La Linotte éfarouchée, Le Rossignol in amour, Le Rossignol vainqueur - fl. diritto soprano C. Dolmetsch, clav. J. Sawby; ANTONIO: Suite francese in sol minore (Realizzati di J.-F. Paillard) - Orch. da camera J.-F. Paillard, Paillard

**14,05-15 (23,05-24) Stabat Mater** W. MOZART: Stabat Mater, per due voci femminili, arca e due cori, pianoforte, percussioni e sopr. J. Mancini, msopr. L. Ribacchi, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. C. Franci; F. POUSSAY: Stabat Mater, per soprano, coro e orchestra sol. M. Martini, Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. N. Antonellini, M° del Coro G. Piccillo

**15,30-16,30 Musica leggera in radiostereofonia**

In programma: - I complessi The Chantays e The Spacicks - Alcune interpretazioni dei cantanti Dinah Shore e Al Martino - Parata d'orchestre con Billy Vaughn, The Cambridge Strings e Lawrence Welk

**MUSICA LEGGERA (V Canale)**

**7 (13-19) I dischi del collezionista** 7,45 (13,45-19,45) Arcobaleno, voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera

**8,15 (14,15-20,15) Successi e novità musicali** Kramer: Merano cantino; Pas-Bardotti: Trovajoli; La verità; Pallavicini-Messico: E' solo un giorno; David-Mogol-Bacharach: Non dirmi niente; Mogol-Soffici: Proibizioni; Martelli-Testa: Non so che non è così; Espinosa: Emvidias; Bongusto: Doce... doce; Bart: From Russia with love

**8,39 (14,39-20,39) Colonna sonora**

**9,03 (15,03-21,03) Divagazioni musicali** Jones: Stockholm sweetest; Leva-Revereri: Se mi vuoi lasciare; Wayne: Vamessa; Martelli-Testa: Non so che non è così; Espinosa: Emvidias; Bongusto: Doce... doce; Bart: From Russia with love

**9,27 (15,27-21,27) Made in Italy:** canzoni italiane all'estero

**9,51 (15,51-21,51) Fantasia cromatica** Gibson: I can't stop loving you; Salvador: Dans mon île; Dinicu: Hora staccato; Panerelli-Face: Scogli me o il resto del mondo; Allen: Washington and Lee swing; Lawrence-Myers: Hold my hand; Burke: Moon over Miami

**10,15 (16,15-22,15) Complessi d'archi**

**10,39 (16,39-22,39) Marechiaro:** un programma di melodie napoletane

**11,03 (17,03-23,03) Musica per tutte le ore** Cugat: Night must fall; Morriconne-Cigliana: Piccolo concerto; Gensler: Love is just around the corner; Paganini: Andante; Jackson: Tahiti; Jantaffi-Rucciono: Serenata a Maria; Lacalle: Amapola

**11,27 (17,27-23,27) Orchestre e musica**

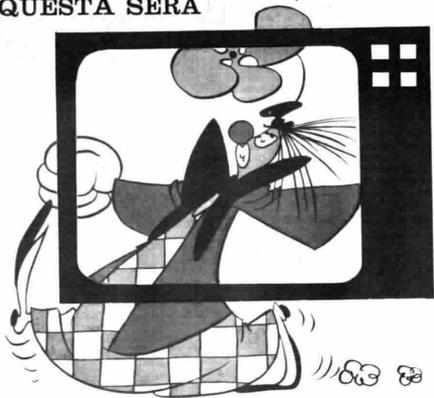
**11,51 (17,51-23,51) Musica operettistica**

**12,15 (18,15-0,15) Voci alla ribalta**

**12,39 (18,39-0,39) Concertino**

# HEILA'.....SIGNORINI IO ME CROC

QUESTA SERA



invito tutti davanti al  
televisore per assistere al mio  
**CIRCO-INTERMEZZO**  
sempre occasione per allegria  
con IO ME "CROC"



**CROC CANTI**

NOUGATINE E BISCOTTI

# TALMONE

VI AUGURANO BUON DIVERTIMENTO



con prodotti Talmone  
più punti Premi Fedeltà

# TV MERCOLEDÌ

## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radio-televisione Italiana presentano

#### SCUOLA MEDIA

##### Prima classe:

- 8,30-8,55 *Matematica*  
Prof. Lilliana Ragusa Gilli
- 9,20-9,45 *Storia*  
Prof. Maria Bonzano Strona
- 10,10-10,35 *Italiano*  
Prof. Fausta Monelli
- 11,1-11,25 *Francese*  
Prof. Enrico Arcaini
- 11,50-12,15 *Inglese*  
Prof. Antonio Amato

##### Seconda classe:

- 12,15-13,05 *Italiano*  
Prof. Giuseppe Frola
- 13,05-13,30 *Matematica*  
Prof. Lilliana Ragusa Gilli
- 13,30-13,55 *Storia*  
Prof. Maria Bonzano Strona
- 13,55-14,10 *Religione*  
Fratel Anselmo

##### Terza classe:

- 8,55-9,20 *Italiano*  
Prof. Lamberto Valli
- 9,45-10,10 *Latino*  
Prof. Lamberto Valli
- 10,35-11 *Storia*  
Prof. Claudio Degasperis
- 11,25-11,50 *Oss. elem. scien. nat.*  
Prof. A. Ivolta Vollaro

### 15,30 49° GIRO CICLISTICO D'ITALIA

organizzato dalla «Gazzetta dello Sport»

Arrivo della 8ª tappa Rocca di Cambio-Napoli

Telecronisti Adriano De Zan e Nando Martellini  
Ripresa televisiva di Giuseppe Sibilla

PROCESSO ALLA TAPPA  
condotta da Sergio Zavoli  
Ripresa televisiva di Mario Conti

### 17,30 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

#### GIROTONDO

(Società del Plasmon - Tè Star - Gelati Soave - Salvelox)

### La TV dei ragazzi

#### 17,45 a) PICCOLE STORIE

**Che capitombolo!**  
Programma per i più piccini a cura di Guido Stagnaro

Pupazzi di Ennio Di Majo  
Regia di Guido Stagnaro

#### b) DITELO VOI

a cura di Angelo Lombardi  
Presenta Elsa Ghiberti  
Regia di Lelio Golletti

#### GONG

(Lacca Flesh Lac - Salamini)

### Ritorno a casa

#### 18,50 AGENTE SPECIALE

Segretissimo  
Racconto sceneggiato - Re-

gia di Raymond Menmuir  
Distr.: A.B.C.  
Int.: Patrick Macnee, Honor Blackman, Charles Tingwell

### Ribalta accesa

#### 19,45 TELEGIORNALE SPORT

##### TIC-TAC

(Totocalcio - Aiaz ondata blu - De Rica - Toujours Gola Maggiora - Binaca - Idriz)

##### SEGNALE ORARIO

#### CRONACHE ITALIANE LA GIORNATA PARLAMENTERA

##### ARCOBALENO

(Saponetta Lanza Oro - Doria Biscotti - Superinsetticida Grey - Cadonett - Olio Sasso - Rabarbaro Zucca)

#### PREVISIONI DEL TEMPO 20,30

#### TELEGIORNALE

Edizione della sera

##### CAROSELLO

(1) *Lavatrici Philco* - (2) *Total* - (3) *Algida* - (4) *Garzanti Editore* - (5) *Kraft*

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) *Delfa Film* - 2) *Film-Iris* - 3) *Film-Iris* - 4) *Roberto Gavioli* - 5) *Film-Iris*

#### 21 —

### DAL FASCISMO ALLA REPUBBLICA

a cura di Hombert Bianchi  
Quarta puntata

#### L'arduo cammino

Una trasmissione realizzata da Gianni Serra per la regia di Amleto Paffari

#### 21,45 LETTURE DI DANTE

Canti e personaggi della «Divina Commedia» a cura di Giorgio Petrocchi

#### VI - Le anime dell'Antipurgatorio

Lettura poetica di Nando Gazzolo

Regia di Stefano Canzio

#### 22 — MERCOLEDÌ' SPORT

Telecronache dall'Italia e dall'estero

#### 23 —

#### TELEGIORNALE

Edizione della notte

## DAL FASCISMO

nazionale: ore 21

Si apre una stagione di grandi speranze, perché le armate alleate procedono speditamente nell'Italia centrale; ma l'esercito tedesco nella sua ritirata semina rovine e lutti. Il racconto che viene trasmesso questa sera — a cura di Hombert Bianchi, per i Servizi Speciali del Telegiornale — è terribile: una striscia di sangue taglia il paese dall'Umbria alla Toscana. Ma contro i massacratori si sono schierati i patrioti che non danno tregua ai nazisti i quali sfogano in crudeltà l'ormai fatale certezza della disfatta bellica.

Il fronte interno, intanto, va pian piano riorganizzando: il re ha affidato a Umberto la luogotenenza del regno; il governo, che ora è presieduto da Bonomi e nel quale sono rap-

## «OBLOMOV»:



Bianca Toccafondi interpreta nel romanzo la parte di Agafja Matvjevna

## ORIZZONTI

secondo: ore 22,20

L'odierna puntata di *Orizzonti della scienza e della tecnica* sarà dedicata tutta all'eclissi di Sole che la TV italiana seguirà nel cielo di Atene e in quello di Catania, a Sant'Agata Li Battiati, con un fitto drappello di tecnici, cinque macchine da presa di cui una speciale ultra veloce (fino a 780 fotogrammi il secondo), impianti di registrazione sonora, teleobiettivi sino a un metro e mezzo.

La «troupe» in Grecia sarà diretta dal regista Giulio Mandelli; in Sicilia opererà il regista Giorgio Pontì. Ad Atene il corrispondente della Radiotelevisione italiana, Stefano Terra, collaborerà alle riprese disponendo di un suo nucleo di operatori con un parco luci e automezzi particolari. Il fenomeno si protrarrà nel cielo di Atene da mezzogiorno in poi per circa due ore, ma la fase dell'eclissi totale annullare, che



Nando Gazzolo legge questa sera alle 21,45 versi della «Divina Commedia»

# 25 MAGGIO

## ALLA REPUBBLICA

presentati i sei partiti democratici, si è trasferito a Roma. Un gran fervore politico eccita gli italiani, che dopo tanti anni ascoltano discorsi nuovi e sono chiamati essi stessi a dibattere i loro problemi, la cui soluzione non viene più imposta dall'alto. Ma le condizioni di vita restano terribili: praticamente, manca ancora tutto, e ciò favorisce un disorientamento e uno sciamantismo morale al quale il governo assiste pressoché impotente.

Si arrestano e si processano i responsabili del fascismo; si applicano le norme dell'epurazione; ma proprio da questi fatti nascerà la prima crisi di governo. Inoltre, le operazioni belliche si sono improvvisamente fermate: la «linea gotica», che corre da Spezia a Pesaro si è dimostrata un ostacolo più duro del previsto. Alexander preferisce temporeggiare; e invita a desistere dalle azioni anche i partigiani del Nord: attendere la primavera, egli dice. La sosta sarà preziosa, perché nel frattempo il CLN dell'Alta Italia riuscirà ad ottenere dagli alleati il riconoscimento ufficiale delle formazioni partigiane. E sulla scia del contributo bellico ricevuto spontaneamente dal popolo italiano, i governi di Washington e di Londra ammorbidiranno molti loro atteggiamenti.

Si arriva così alla fase decisiva della liberazione: in primavera, come era stato stabilito. La repubblica di Salò crolla, le città del Nord insorgono, la marcia degli alleati diventa irresistibile: il paese, dopo venti mesi, può riunirsi. Ma difficile appare subito la riunificazione politica: c'è da scegliere, infatti, fra monarchia e repubblica.

Olomov, il giovane pigro e sognatore, sta ridestandosi dal suo letargo primaverile. Siamo infatti agli inizi dell'estate e soprattutto in virtù degli affettuosi consigli e delle sollecitazioni del suo più caro amico Stolz, Olomov sente rinascere dentro di sé nuove energie. Durante un ricevimento Olomov conosce una dolce e soave fanciulla: Olga. Comincia a frequentare la sua casa e il suo ambiente: una società ricco-borghese ed aristocratica che Olomov non accetta e non capisce poiché la trova noiosa, inutile e priva di autentici valori. Ma Olga fa eccezione, naturalmente. Anche la ragazza del resto si sente attratta da questo strano tipo di misantropo, schivo di ogni convenzione e tutto immerso in un suo mondo interiore. I due giovani così cominciano ad interessarsi a vicenda, finché Olomov non scopre con un certo disappunto per essersi lasciato afferrare dalla passione, che il delicato sentimento di amicizia verso Olga va sempre più definendosi come vero e proprio amore. Intanto Olomov è angosciato dalla necessità che ha di cambiare casa. Con la sua solita noncuranza per i propri interessi e per tutto ciò che è vita pratica, si lascia abbindolare da un falso amico che gli propone un contratto per un appartamento in periferia onde sfruttare la situazione a proprio vantaggio. L'appartamento è di proprietà di una vedova, Agafja Matvjeevna, una donna ancor giovane, quieta, serena, che passa le sue giornate accudendo al fratello e ai suoi due figli. Olomov accortosi del raggio in cui è caduto, per tentare di liberarsene, va a parlare, appunto, con Agafja. Egli si rende immediatamente conto che la donna è all'oscuro di tutto e che il fratello, d'accordo con il suo falso amico, è l'autore del raggio. Ripromettendosi di sistemare in un altro momento la faccenda, si incontra ancora con Olga, trovando finalmente il coraggio di esprimerle il suo affetto.

## LA SECONDA PUNTATA

secondo: ore 21,15

Olomov, il giovane pigro e sognatore, sta ridestandosi dal suo letargo primaverile. Siamo infatti agli inizi dell'estate e soprattutto in virtù degli affettuosi consigli e delle sollecitazioni del suo più caro amico Stolz, Olomov sente rinascere dentro di sé nuove energie. Durante un ricevimento Olomov conosce una dolce e soave fanciulla: Olga. Comincia a frequentare la sua casa e il suo ambiente: una società ricco-borghese ed aristocratica che Olomov non accetta e non capisce poiché la trova noiosa, inutile e priva di autentici valori. Ma Olga fa eccezione, naturalmente. Anche la ragazza del resto si sente attratta da questo strano tipo di misantropo, schivo di ogni convenzione e tutto immerso in un suo mondo interiore. I due giovani così cominciano ad interessarsi a vicenda, finché Olomov non scopre con un certo disappunto per essersi lasciato afferrare dalla passione, che il delicato sentimento di amicizia verso Olga va sempre più definendosi come vero e proprio amore. Intanto Olomov è angosciato dalla necessità che ha di cambiare casa. Con la sua solita noncuranza per i propri interessi e per tutto ciò che è vita pratica, si lascia abbindolare da un falso amico che gli propone un contratto per un appartamento in periferia onde sfruttare la situazione a proprio vantaggio. L'appartamento è di proprietà di una vedova, Agafja Matvjeevna, una donna ancor giovane, quieta, serena, che passa le sue giornate accudendo al fratello e ai suoi due figli. Olomov accortosi del raggio in cui è caduto, per tentare di liberarsene, va a parlare, appunto, con Agafja. Egli si rende immediatamente conto che la donna è all'oscuro di tutto e che il fratello, d'accordo con il suo falso amico, è l'autore del raggio. Ripromettendosi di sistemare in un altro momento la faccenda, si incontra ancora con Olga, trovando finalmente il coraggio di esprimerle il suo affetto.

## SECONDO

### 21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

#### 21.10 INTERMEZZO

(Prodotti «La Sovrana» - Luz Sapone - Biscotti Talmon - Sbiancante Biancofà - Prodotti per l'infanzia Lines)

#### 21.15

### OBLOMOV

dal romanzo omonimo di Ivan Gonciarov  
Traduzione e adattamento di Annamaria Famà  
Sceneggiatura televisiva di Chiara Serino  
Delegato alla produzione Gilberto Loverso

#### Seconda puntata

Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione)

Iija Iljic Oblovov  
Alberto Lionello  
Andrej Stolz Nando Gazzolo  
Zachar Checco Rissone  
Anisja Pina Cei  
Olga Serghjevna  
Giuliana Lojodice  
Marja Michajlovna  
Germana Paolieri  
Il barone Mauro Barbagli  
Agafja Matvjeevna

Bianca Toccafondi  
Ivan Enrico Ostermann  
Tarantjev Lino Troisi  
Il generale Carlo Ninchi  
e con: Cesco Bascone, Giorgio Biavati, Fiorenza Calgari, Claudio Cassinelli, Luciano Fino, Elena Pantano, Alfio Petri, Anty Ramazzini, Cecilia Sacchi, Giancarlo Viganoni

Commento musicale a cura di Efreim Casagrande  
Scene di Filippo Corradi Cervi

Costumi di Maud Strudthoff  
Regia di Claudio Fino

#### 22.20 ORIZZONTI

della scienza e della tecnica  
Programma a cura di Giulio Macchi  
Regia di Giulio Mandelli

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

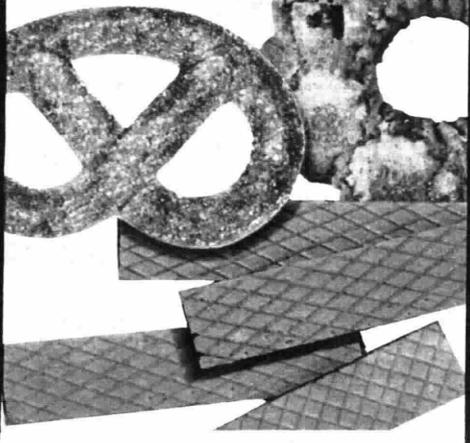
SENDER BOZEN  
VERSUCHSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau  
20.10 Laramie  
«Slim vor Gericht» - Wildwestfilm  
Regie: Thomas Carr  
Prod.: NBC - New York

Questa sera in T.V. Doria presenta i suoi famosi biscotti della nonna i suoi inconfondibili Bucaneve Doria e i nuovi Wafers Doria a 2 sole cialde e tanta crema in più

# Doria

il biscotto che ha qualcosa di più



La macchina d'oro del valore di due milioni posta in palio nel concorso indetto dalla Singer per la sua più vecchia macchina per cucire è stata vinta dalla signora Luisa Volperino (nella foto), residente a Napoli in via Cagnazzi, 7, proprietaria di una macchina fabbricata oltre un secolo fa e tuttora perfettamente funzionante. La macchina primatista della manifestazione indetta dalla Singer è stata ereditata dalla signora Volperino dalla madre che l'aveva acquistata, già usata, per 28 lire. Ad altri 442 concorrenti sono stati assegnati premi consistenti in macchine automatiche modello 411 e tutti gli altri prodotti Singer per la casa: dai televisori ai frigoriferi, alle lavatrici, alle cucine. Al concorso hanno partecipato circa 800.000 proprietari di macchine per cucire Singer fabbricate anteriormente al 31 dicembre 1955.

# 25 maggio

## MERCOLEDÌ

### 1° NAZIONALE

- 6.30** Boll. per i naviganti  
**6.35** Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis  
**7** Segn. or. - Giorn. radio - Prev. tempo - Almanacco - \*Musiche del mattino - Al termine: (Motta)  
 Accade una mattina ieri al Parlamento  
**8** - Segn. or. - Giorn. radio - *Sui giornali di stamane*, rass. della stampa italiana in collab. con I.N.S.A. - Boll. meteor.  
**8.30** (Palmolive) \* Il nostro bongiorno  
**8.45** (Chlorodont) \* Interadio  
**9.05** Luisa de Ruggieri: *Cucina segreta*  
**9.10** Pagine di musica C. P. E. Bach (Revis. di Georg Ant): *Concerto n. 19 in la minore per pianoforte e orchestra d'archi*, a) Allegro assai, b) Andante, c) Allegro assai (sol. Luciano Giarrulla - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)  
**9.40** Giovanni Maria Pace: *Civetteria di neonato*  
**9.55** (Dieterich) **Canzoni, canzoni** Album di canzoni dell'anno  
**10** - Segn. or. - Giorn. radio  
**10.05** Antologia operistica Verdi: *La Traviata*: «Ogni suo aver tal femmina» \* Musorgski: *La Kocuznitsa*: *Aria di Dostoev* \* Puccini: *Madama Butterfly*: «Scuoti quella fronteggiata»  
**10.30** **La Radio per le Scuole** (per il I ciclo delle Elementari) *Bepi e il bue parlante* Leggenda popolare siciliana sceneggiata da Anna Maria Aveta  
 Animali in prosa e in musica: *la mucca* a cura di Stefania Plona  
 Regia di Enzo Caproni  
**11** (Sapone Luz) **Cronaca marina**  
**11.15** (Tana) **Itinerari italiani**  
**11.30** \* Wolfgang Amadeus Mozart *Sonata in la maggiore K. 379* per violino e pianoforte; *Adagio, Allegro, Andante*; *Canzone cantabile - Allegretto* (William Kroll, vcl.; Arthur Balsam, pf.)  
**11.45** (Burro Prealpi Quadrifoglio)  
**UN DISCO PER L'ESTATE** Pallavicini - Mescoli: *Panna, cioccolato e fragola* \* Mogol: *Amadini: Affetto d'amore* \* Berna-Negri: *You and me* \* Cucchiara: *Se vuoi andare, vai*  
**12** - Segn. or. - Giorn. radio  
**12.05** (Fradotti Alimentari Aragoni) **Gli amici delle 12**  
**12.20** Arlecchino *Negli interv. com. commerciali*  
**12.50** Zig-Zag  
**12.55** (Vecchia Romagna Botton) *Chi vuol esser lieto...*  
**13** Segn. or. - Giorn. radio *Prev. tempo - Bollettino per i naviganti*  
**13.15** (Terme di San Pellegrino) **49° Giro d'Italia** *Notizie sulla tappa Rocca di Cambio-Napoli*  
**13.20** (Manetti & Roberts) Carillon  
**13.23** Punto e virgola *Rassegna di successi*  
**13.35** (Birra Wührer) \* I SOLISTI DELLA MUSICA LEGGERA

- 13.55-14** **Giorno per giorno**  
**14-15** **Trasmissioni regionali**  
 14.15 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte  
 14.25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata  
 14.40 *Notiziario per gli italiani del Mediterraneo* (Bari I - Calamasseta I)  
**15** - Segn. or. - Giorn. radio - Boll. meteor.  
**15.15** **Le novità da vedere** *Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi*  
**15.30** (C.G.D. e C.G.D. Internazionale) **Parata di successi**  
**15.45** **Quadrante economico**  
**16** Progr. per il piccolo *«Oh, che bel castello»*; *Settimanale di fiabe e racconti*  
*Lo scudo di Erik*, radioscena di Gabriella Scaramella  
 Regia di Ugo Amodeo  
**16.30** **Musiche presentate dal Sindacato Musicisti Italiani**  
 Margia: *Partito per due violini*; a) Preludio, b) Canone, c) Serpentaria, d) Ostinato, e) Gagliarda, f) Finales (Armando Gramigna, Alfonso Mosteti, v.l.) \* Cafaro: *Musica per tre* (Gian Carlo Graverini, fl.; Eugenio Lipeti, cr.; Sergio Cafaro, pf.) \* Gregori: *Quattro Ballate* (s. tess. di anonimi del '300); a) *Fo de la bella galba*, b) *Talina* che che amava uno sparviero, c) *Quando i ocelli cantano*, d) *Da poi che il sole i dolci rar* asconde (Michiko Hirayama, sopr.; Ellana Marzèddu, pf.; Eugenio Lipeti, cr.)  
**17** - Segn. or. - Giorn. radio - *Bollettino per i naviganti* *Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera*  
**17.25** **Ricordo di Claudia Muzio** a cura di Rodolfo Celletti  
**18** - L'APPRODO *Settimanale radiofonico di lettere ed arti* *Incontri con gli scrittori: Mario Luzi intervistato da Pier Francesco Liatri* *Note, rassegne - Umberto Albini: Una recente antologia dei poeti italiani in Ungheria - L'attentato Pignotti, rassegna delle riviste*  
**18.35** - **Sono un poeta** \* Album di liriche napoletane scelte e illustrate da Giovanni Sarno - Presenta Anna Maria D'Amore  
**19** - **Sul nostri mercati**  
**19.05** **Il settimanale dell'agricoltura**  
**19.15** **Il giornale di bordo** *del mare, le navi, gli uomini del mare*, a cura di Giuseppe Mori  
**19.30** \* **Motivi in giostra** *Negli interv. com. commerciali*  
**19.55** (Antonetto) **Una canzone al giorno**  
**20** **Segnale orario - Giornale radio - Radiosport**  
**20.15** **49° Giro d'Italia** *Servizio speciale di Italo Gagliano*  
**20.20** (Ditta Ruggiero Benelli) **Applausi...**  
**20.25** **IL MAESTRO DI CAPPELLA** *Intermezzo giocoso di Domenico Cimarosa*  
*Revisione di Maffeo Zanon*  
 Musica di DOMENICO CIMAROSA  
 Il maestro di cappella *Mario Basiola*  
 Direttore Massimo Pradella  
 Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI  
 (Edizione Ricordi)

**LA CRITICA**  
 Un atto di Gaetano Martinielli  
 Musica di NICOLA JOMMELLI  
 Revisione di Ugo Rapalo  
 La prima donna (Lesbia) Lidia Marimpetri  
 La seconda donna (Gloconda) Bianca Maria Casoni  
 La cantante (Palma) Valeria Mariconda  
 Il primo uomo (Siface) Giuseppe Baratti  
 Il secondo uomo (Acamante) Carlo Basiola  
 Il poeta (Gervino) Gino Sinimberghi  
 Il maestro di musica (Placido) Petre Munteanu

Direttore Massimo Pradella  
 Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI  
 Nell'intervallo:  
**Lecture poetiche**  
*La lirica italiana prima del Petrarca*  
 a cura di Luigi Baldacci  
 VII - Dolce Stil Novo: Cavalcanti  
**22.40** **Musica per solisti e orchestra**  
**23** - Segn. or. - Oggi al Parlamento - Giorn. radio - Boll. meteor. - Boll. per i naviganti - I progr. di domani - Buonanotte

**18.50** \* I vostri preferiti *Negli interv. com. commerciali*  
**19.23** Zig-Zag  
**19.30** **Segnale orario Radiosera**  
**19.50** (Terme di San Pellegrino) **49° Giro d'Italia** *Commenti e interviste da Napoli di Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti*  
**20** - **Punto e virgola** *Rassegna di successi*  
**20.10** **DIVAGAZIONI IN ALTALENA** *Un programma di Oreste Biancoli e Franco Scaglia*  
 Regia di Gennaro Magliulo  
**20.40** **Dallo swing al pop**  
**21.10** **Da un ventennio le italiane votano** *Documentario di Danilo Colombo*  
**21.30** Segn. or. - Giorn. radio  
**21.40** **LA MOSCA BIANCA** *Un programma di Anna Maria Aveta e Fabio De Agostini*  
 Regia di Massimo Ventriglia  
**22.15** **Tempo di danza** a cura di Edoardo Micucci  
**22.30-22.40** **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

### 2° SECONDO

**7.30** **Benvenuto in Italia** *Trasmissione dedicata ai turisti stranieri*  
**8** - \* **Musiche del mattino**  
**8.25** **Buon viaggio** *Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI*  
**8.30** Segn. or. - Giorn. radio **CONCERTINI**  
**8.40** (Palmolive) a) *Compiesso Alberto Pizzigoni*  
**8.50** (Cera Grey) b) *Sir Julian all'organo elettronico*  
**9** - (Invernizzi) c) *Canta Julia De Palma*  
**9.15** (Pluddata) d) *Orchestra diretta da Richard Audrey*  
**9.30** **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**  
**49° Giro d'Italia** *Servizio speciale da Rocca di Cambio*

**L'APPUNTAMENTO DELLE 13:**  
**13** **Su il sipario**  
 03' (Cynar) *Una donna al giorno*  
 10' (Chimamartini) *Tre successi di ieri*  
 20' (Galbani) *Zoom*  
 25' (A. Gazzoni e C.) *Musica tra le quinte*  
**13.30** Segn. or. - Giorn. radio - *Media delle valute*  
 45' (Simmenthal) *La chiave del successo*  
 50' (Spic e Span) *Il disco del giorno*  
 55' (Caffè Lavazza) *Buono a sapersi*  
**14** - *Voci alla ribalta*  
*Negli interv. com. commerciali*  
**14.30** Segn. or. - Giorn. radio - *Listino Borsa di Milano*  
**14.45** (Vis Radio) **Dischi in vetrina**

### 3° RETE TRE

**9.35** (Skip) **UN DISCO PER L'ESTATE**  
 Minardi: *Dici che ti piaccio*  
 \* Mogol-Argento-Conti-Cassano: *L'amore nei ragazzi come noi*  
 \* Arata-Guardabassi-Cucchiara: *Concerto per un addio*  
 \* Amadei-Sciurilli: *Non vorrei volerti bene*  
 \* Beretta-Falabrino: *La rapodia del mechio Liszt*  
 \* Boncompagni-Tenco-Fontana-Pes: *Cammina cammina*  
 \* Falabrino-Colonello: *Quando la prima stella*  
 \* Del Comune-Musikus: *Ma mai, nessuno mai*  
 \* Silvestri - Marletta: *Thais*  
 \* Amendola-Gagliardi: *Voglio sapere*  
 \* Testa-Kramer: *Accompagnami con me*  
 \* Robusch-Stellari: *Ti perderai*  
 \* Bardotti-Reverberi: *Bevi con me*  
 \* Franco: *La doccia*  
 Terzi-Rossi C. A.; *Stazione Sud*  
 Gazzettino dell'appetito

**15** - **UN DISCO PER L'ESTATE**  
 Tenco: *Lontano lontano* \* Califano-Guarneri: *Una lettera al giorno* \* Fiore-Barile: *Mare d'estate* \* Cenci-Farella: *Operazione sole*  
**15.15** (Dischi Carosello) **Motivi scelti per voi**  
 (Terme di San Pellegrino) **49° Giro d'Italia**  
 Tra le ore 15,15 e le ore 16,45 radiocronaca diretta della fase finale e dell'arrivo della tappa Rocca di Cambio-Napoli  
 Radiocronisti Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

**11** - **Musiche di Francesco Maria Veracini**  
*Sonata accademica in re maggiore per violino e basso continuo; Dissertazione musicale sulla Sonata in re minore op. 3 n. 2*  
 La Follia - Arcangelo Corelli (Ritrovamento di Mario Fabbrì - Regis. Floris); *Sonata in sol maggiore per liuto e continuo; Concerto in re maggiore a otto strumenti della «Incoronazione»* (Revis. di Adelfo Damerini)  
**12** - **Complessi d'archi**  
 Ludwig van Beethoven: *Quartetto in sol bemolle maggiore op. 18 n. 5* (Quarta di bordone); *Janos Sebestyen, clavi.*; *Concerto in fa maggiore op. 4 n. 4* per clavicembalo e orchestra (Revis. di Max Seiffer); *Allegro - Andante - Adagio, Allegro* (sol. Egida Giordani Sartori - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Ferruccio Scaglia); *Te Deum e gli frecht» per soli, coro e orchestra* (su testo di Gottfried Frote) (Ise Wolf, sopr.; Helen Wattes, contr.; Wilfried Brown, Edg. S. Williams, ten.; Thomas Hemsley, bs. - Orch. e Coro Jeraint Jones Singers dir. da Jeraint Jones)  
**13.50** **Concerto sinfonico: solista Nika Magaloff**  
 Ludwig van Beethoven: *Concerto n. 4 in sol maggiore op. 58* per pianoforte e orchestra (sol. Nika Magaloff dir. da Fernando Previtali)  
 \* Igor Stravinsky: *Capriccio per pianoforte e orchestra*  
 \* Franck: *Concerto n. 3 in re maggiore op. 14*, per pianoforte e orchestra (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Pietro Argento)

**10.30** **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**  
**10.35** (Coca-Cola) **Le nuove canzoni italiane** *Album di canzoni dell'anno*  
**11** - **Il mondo di lei**  
**11.05** (Simmenthal) **Buonumore in musica**  
**11.25** (Henkel Italiana) **Il brillante**  
**11.30** **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**  
**11.35** (Milky) **Il moscone**  
**11.40** (Mira Lanza) **Per sola orchestra**  
**12** - (Doppio Brodo Star) **Tempi in**  
**12.15-12.20** **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**  
**12.20-13** **Trasmissioni regionali**  
 12.20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia  
 12.30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria  
 (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 2)  
 12.40 *Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria*

**15.30** **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**  
**15.35** **Album per la gioventù**  
**16** - \* **Rapsodia**  
 - Spensieratamente  
 - Un po' di nostalgia  
 - Tempo di valzer  
**16.30** **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**  
**16.35** **Tre minuti per te** *a cura di Padre Virginio Rondini*  
**16.38** **Dischi dell'ultima ora**  
**17** - **La bancarella del disco** *a cura di Lea Calabresi*  
**17.25** **Buon viaggio** *Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI*  
**17.30** **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**  
**17.35** **NON TUTTO MA DI TUTTO** *Piccola enciclopedia popolare*  
**17.45** (Ciao Amici) **Radiosolotto**  
**ROTTACALCO MUSICALE** *a cura di Adriano Mazzeletti e Luigi Grillo*  
**18.25** **Sui nostri mercati**  
**18.30** **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**  
**18.35** **CLASSE UNICA** *Letterio Palmisano - Strutture, funzioni e meccanismi del corpo umano. L'apparato digerente e la nutrizione*

**14.55 César Franck**  
*Les Béatitudes*, oratorio per soli, coro e orchestra in otto parti e un prologo. 1<sup>a</sup> Beattitudine: «Beati pauperes spiritu quoniam insonum est regnum colorum»; 2<sup>a</sup> Beattitudine: «Beati misericordes quoniam ipsi possidebunt terram»; 3<sup>a</sup> Beattitudine: «Beati qui lugent in presentibus quoniam in vobis consolabuntur»; 4<sup>a</sup> Beattitudine: «Beati qui esuriant et sitiunt iustitiam, quoniam ipsi saturabuntur»; 5<sup>a</sup> Beattitudine: «Beati misericordes quoniam ipsi miseritidionem consequentur»; 6<sup>a</sup> Beattitudine: «Beati mundi corde quoniam ipsi Deum videbunt»; 7<sup>a</sup> Beattitudine: «Beati pacifici quoniam ipsi filii Dei vocabuntur»; 8<sup>a</sup> Beattitudine: «Beati qui persecutionem patuntur propter iustitiam, quoniam insonum est regnum colorum» (Sena Jurinac, sopr.; Cloe Elmo e Amalia Pini, mezzopr.; Irene Munteanu, sopr.; Marina Ilin, ten.; Scipio Colombo, Ivan Sardi, Mario Petri e Salvatore Catania, bari; Orchestre et Coro della RAI dir. da Vittorio Gui - M<sup>o</sup> del Coro Ruggero Maghlini)

**17 - Place de l'Étoile**  
 Instantanee dalla Francia

**17.15 L'Informatore etnomusicologico**

**17.35 La poesia di Angelo Banti**  
 Conversazione di Mario Mariani

**17.45 Grazyna Bacewicz**  
 Musica per archi, trombe e percussioni. Allegro - Adagio Vivace (Orchestra Sinfonica della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)

**18.05 Corso di lingua tedesca**, a cura di A. Pellis (Replica dal Progr. Nazionale)

**18.30 La Rassegna**  
 Filarmonia di Torino  
**18.45 Joshua De Près**  
*Tu es solus - Bergerette sa voyenne - Petite canasette - Parfons regrezet - Allegret Mori* (Orchestra Pro Musica Antiqua di New York dir. da Noah Greenberg)

**19 - Bibliografie ragionate**  
 Antonin Artaud in Italia a cura di Franco Cavallo  
**19.30 Concerto di ogni era**  
 Claudio Abbado, direttore  
 Sonata in sol minore op. 34 n. 2; Largo, allegro con fuoco - Poco adagio - Allegro molto (pf. Vladimir Horowitz); Anton Dvorak (1841-1904); Quartetto in la bemolle maggiore op. 105 per archi; Adagio appassionato - Lento e molto cantabile - Allegro non tanto (Quartetto Barylli; Walter Barylli, Otto Strasser, vi.; Rudolf Streng, vcl.; Richard Krottschak, vc.)

**20.30 Rivista delle riviste**  
**20.40 Jean Ferry Rebel**  
 Sutte dal balletto «Gli elementi»: Ouverture (Il caos) - Ciaconna (Il fuoco) - Tamburo I e II - Sellaiana - Capriccio (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Marcel Couraud)

**21 - Il Giornale del Terzo**

**21.20 Costume**  
 Eroi e personaggi visti da Carlo Bo

**21.30 Giovanni Battista Pergolesi**  
 Messa in fa maggiore (Kyrie e Gloria); Kyrie - Gloria - Laudamus te - Deus Rex Caeli et Terrae - Qui tollis - Quoniam tu solus Sanctus - Cum Sancto Spiritu (Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI dir. da Luciano Bertarini - Maestro del Coro Giulio Bertola)

**22.15 L'avanguardia tedesca** a cura di Ladislav Mittner  
 Una trasmissione  
 Il secondo dopoguerra

**22.45 Orsa minore**  
 F.L.A. «NUOVA MUSICA»  
 DALL'IMMEDIATO DOPO GUERRA AD OGGI  
 a cura di Alberto Prionti  
 VIII. Le ampie formulazioni

**radiostereofonia**  
 Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,8 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s) ore 11-12 Musica da camera - ore 15-30-16,30 Musica da camera - ore 19-21,22 Musica leggera.

**notturno**  
 Dalle ore 22.45 alle 0.25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 800 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53.  
 22.45 Concerto di apertura - 23.15 Panoramica musicale - 24 Fuochi d'artificio: 40 minuti di musica brillante - 0.36 Musica per orchestra - 1.06 Folclore in musica - 1.36 Cavalcata della canzone - 2.06 Fogli d'album - 2.36 Due voci e un'orchestra - 3.16 Mossico: programma di musica varia - 3.36 Melodie senza etit - 4.06 Musica leggera e jazz - 4.36 Complessi vocali - 5.06 Sinfonia d'archi - 5.36 Incantesimo musicale - 0.06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi: notiziario italiano, inglese, francese e tedesco.

**locali**  
 ABRUZZI E MOLISE  
 7.15-7.35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquile 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).  
 CALABRIA  
 12.20-12.40 Musica per tutti (Stazioni MF II della Regione).  
 CAMPANIA  
 7-8 «Good music» from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7-7.10 International and Sport News - 7.10-8 Music by request; «Daily Occurrences», Tourist, Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

**SARDEGNA**  
 12.20 De die in die - 12.25 Ilar Pantanici e la sua orchestra - 12.50 Notiziario della Sardegna (Cagliari - Nuoro - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).  
 14 Gazzettino sardo - 14.15 Narrazioni di sardi - 14.25 Riflessi radiofoniche di romanzi e racconti di autori isolani, a cura di Nicola Valles - «Mio figlio», di Salvatore Farina. Alorzo - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).  
 19.30 Piccoli complessi - 19.45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

**SICILIA**  
 7.15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 - Vercelli 2) (dalla Regione).  
 12.20-12.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).  
 14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).  
 19.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

**FRIULI-VENEZIA GIULIA**  
 7.15-7.30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).  
 12.05-12.20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).  
 12.20 Asterisco musicale - 12.25 Teatrale parlato e cantato di Lino Carpinieri e Mariano Faraguna - Anno V - n. 34 - Compagnia di Trieste - 12.30 Teatrale parlato e cantato di Franco Russo e il suo complesso - Regia di Ugo Amodeo - 12.45 «Il pipistrello» - Operetta in tre atti di Menotti e Heilfey - Riduzione di Haffner e Genée - Versione ritmica italiana di G. Trampus - Musica di Johann Strauss - atto I - Personaggi e interpreti: Gabriele di Eisenstein; Alvino Misciano; Rossalinda; Edda Franzi; Franco Fracanzani; Alfredo; Carlo Franzini; Dottor Falke; Guido Mazzini; Blind; Walter Artoli; Aldo; Edith Martelli; R. Sbrattus; Direttore: Hans Walter Kampel (Dalla registrazione effettuata al Teatro Comunale «Giuseppe Verdi» di

Trieste il 29 dicembre 1965) - 14.30 «1866-1966 - Il Friuli e l'Italia» - 14.35 «L'assistenza e le organizzazioni della vita culturale» - Il parlo - di Giovanni Comelli - 14.40-15 Passerella di autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casamassa - Cantano Hide Mauri, Stefano Lopizzo e Helga Nazzari - Brossio: «Tutto mi parla di te»; Premuda-Vatta: «Dimmi tu, primavera»; Borgna-Gruden: «Ma non è poi l'eternità»; Mirabito-Turvisio: «Il momento più bello» (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).  
 15.30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 15.45 Passerella di autori giuliani - Orchestra diretta da Gianni Salfred - 16 Arii, lettere e spettacoli - 16.10-16.30 Musica richiesta (Venezia 3).  
 19.30 Oggi alla Regione incli Segretario - 19.35-19.45 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).  
 TRENTO-ALTO ADIGE  
 12.30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni in Alto Adige (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Merano 2 - Merano 3 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella 1 - Paganella 2 e stazioni MF II della Regione).  
 14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14.20 Transmission per i Ladini (Rete IV - Bolzano - Bolzano 1 - Trento 1 - Paganella 1 e stazioni MF I della Regione).  
 19 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).  
 19.15 Trento sera - Bolzano sera (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone - Bressanone 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).  
 19.30 «In giro al Sas» - Successi internazionali. Canta Manuela Goller (Paganella III - Trento 3).  
 19.45-20 Musica sinfonica. M. Ravel: «Ma mère l'oye»; I. Pizzetti: «L'Assassino nella cattedrale»; intermezzo; F. Busoni: «La sposa sordeggiata», suite op. 45 (Paganella III - Trento 3).

**radio vaticana**  
 7 Mese mariano: Canto alla Vergine - Meditazione di P. Antonio Lisandrini - Giaculatoria

Programmi in trasmissione su IV e V canale di Filodiffusione  
 dal 22 al 28 maggio dal 29 maggio al 4 giugno dal 5 all'11 giugno dal 12 al 18 giugno  
 Roma - Torino - Milano Napoli - Genova - Bologna Bari - Firenze - Venezia Palermo - Cagliari - Trieste

- Santa Messa. 14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.15 Vital Christiani Doctrine. 19.30 Oratorio «Cristiani - Notiziario - «La mia Diocesi» conversazione con S. E. Mons. Giuseppe Marafini, Vescovo di Veroli-Frosinone - «Maggio in miniatura» di Liana Nicoli Pucciarelli. 20.15 Notre prochain. 20.35 Nach dem Krönzi. Interviews und Berichte. 21 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.45 Entrevistas y colaboraciones. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

**esteri**

**FRANCIA**  
 FRANCE-CULTURE  
 19.15 «Giornale di un uomo onesto del XX secolo», di Jean-François Noël e Jean Chouquet. 19.30 Notiziario. «Attualità e commenti d'attualità, diretti da Pierre Sandhal, 20 Tribuna delle critiche, rassegna letteraria artistica e drammatica di Pierre Barbier. 20.30 Omaggio a Stephan Zweig (20.20 «I fiori azzurri» (3) dal romanzo di Raymond Queneau, adattamento di Roger Pillaudin, 23.15 Musica da camera.

**GERMANIA**  
 AMBURGO  
 17.30 Debussy: «La Mer», tre schizzi del violinista Sandor Karolyi della festa del Corpus Domini a Seville» dalla suite «Iberia»; «De Falla: «Notte nei giardini» di Spagna; introduzione di pianoforte, pianoforte e orchestra. 20.30 «Reise um meinen Vater», radiocommedia di John Mortimer, 21.30 Notiziario. 22 Reger: Quintetto in do minore per pianoforte, due violini, violoncello, violonchi e contrabbasso. 22.40 Vesco D'Orio e il suo complesso.

**SVIZZERA**  
 MONTECENERI  
 18.45 Diario culturale. 19 Canti popolari jugoslavi. 19.15 Notiziario. 19.45 Nel mondo del Dixieland. 20 «Fantasia», dramma in 1 atto di Eugenio O'Neill, versione di Bruno Fonzi. 20.30 Orchestra Radica. 21.05 Canzoni lungo la Senna. 21.35 Melodie e ritmi. 22.05 Documentario. 22.30 Concerto del violinista Sandor Karolyi e della pianista Suzanne Godefroid Veracini: Sonata in mi minore. Stravinski: Suite italiana su temi di Pergolesi. 23 Notiziario.

**FILODIFFUSIONE**

**AUDITORIUM (IV Canale)**  
 8 (17) Musiche clavicembalistiche  
 A. SCARLATTI: «Occasione in la maggiore - clav. A. Scarlatti»; «D. G. Scarlatti»; «A. Scarlatti: Due Sonate in la maggiore L. 209 - in do maggiore L. 460 - clav. R. Kirkpatrick»  
 8,15 (17,15) Antologia musicale: Otto-Novecento tedesco  
 V. von Florschütz: Martha: Ouverture - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. Molinari Pradelli; G. A. LOETNER: Der Waffenschmidt: «Er schläft» - sopr. E. Trötschel - Orch. di Stato del Württemberg, dir. F. Leitner; R. SCHUMANN: Andante e Variazioni in si bemolle maggiore op. 46 per due pianoforti, Orch. del Concerto Lamoureux di Parigi, dir. F. Leitner; M. BRUCH: Kol Nidre, op. 47, per violoncello e orchestra - sol. Pierre Fournier, Orch. del Concerto Lamoureux di Parigi, dir. J. Martinon; G. METVERBER: GH Ugonotti: «Bianca al par di neve alpina» - ten. M. Filipposchi, vcl. d'amore R. Dotti, Orch. Sinf. della RAI, dir. A. Quadri; B. Woz: «Jatienische Serenade» - Quartetto Koecokert, vi. R. Koecokert e W. Buchner, vcl. O. Riedi, vc. J. J. Schmitt; «Nenia, su testo di Friedrich Schiller, op. 82, per coro e orchestra - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. P. Maag, M<sup>o</sup> del Coro R. Maag; E. Smetana: «Nenia, su testo di Franz Weber» - Orch. Sinf. della Radio di Berlino, dir. F. Fricovsky; E. D'ALBA: Martha: «Racconto di Martha» - Kupper, br. H. Ude, Orch. del Filarmonici di Monaco, dir. A. Rother; E. HUMPERDINCK: Hänsel e Gretel, su sinfonia di «l'opera» - Orch. di Covent Garden di Londra, dir. J. Hollingsworth  
 11 (20) Un'ora con Claudio Monteverdi  
 Il Ballo delle Ingrate su testo di O. Rinuccini (Revis. di R. Lupi) - Amore: Iva Ligabue,

Venere: Gabriella Carturan, Flauto: Paolo Montarsolo, Un'ingata: Mariella Adani, Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI, dir. E. Gerelli, M<sup>o</sup> del Coro R. Benaglio - Il Combattimento di Tancredi, G. Rossini, su testo di Toussaint Tasso, dal «Madrigali guerrieri», del Libro VIII, per soli e strumenti (Revis. di V. Mortari - mezzopr. G. Fiorini, sopr. L. Teinelli-Fattori, ten. E. Tei - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. C. Franzi)  
 12,05 (21,05) Recital del violinista Jascha Heifetz con la collaborazione dei pianisti Emanuel Bay e Brooks Smith  
 G. F. HARNEL: Sonata in mi maggiore op. 1 n. 6; J. S. BACH: Partita n. 1 in sol maggiore; G. F. Harnel: «E. Bloch: Sonata n. 2 «Poème Mystique» in un solo movimento; C. SAINT-SAËNS: Sonata in re minore op. 75; R. STRAUSS: Sonata in mi bemolle maggiore op. 18  
 13,50 (22,50) Musica a programma  
 E. CHAUSSON: Le Poème de l'amour et de la mer su testo di M. Boucher, per voce e orchestra - br. M. Mollet, Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. M. Freccia  
 14,15-15 (23,15-24) Trascrizioni  
 J. BRAHMS: Quartetto in sol minore op. 25 (Orchestraz. di A. Schoenberg) - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. L. Schaenen

**15.30-16.30 Musica da camera in radiostereofonia**  
 J. S. BACH: Partite diverse sul corale «O Gott, du frommer Gott» - org. L. F. Tagliavini; B. BAROKK: Cinque Lieder op. 15 (1916) - sopr. R. Cavicchioni, pf. L. Lini; P. COPOLINI: Sonata per pianoforte e violoncello in sol minore op. 65 - pf. D. Baliek, vc. K. Storek

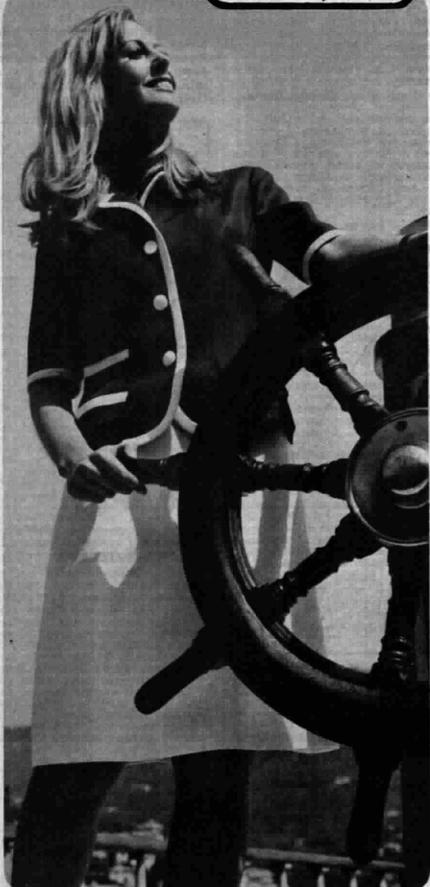
**MUSICA LEGGERA (V Canale)**  
 7 (13-19) Panoramica musicale  
 7,45 (13,45-19,45) Fuochi d'artificio: trenta minuti di musica brillante

8,15 (14,15-20,15) Musica per orchestra  
 8,39 (14,39-20,39) Folklore in musica  
 9,03 (15,03-21,03) Cavalcata della canzone  
 Pallavicini-Torrebruno: Madrid; Toledo-Bona: Malinconica; Romeo: Mi avete giurato; Galiano-Ballotta: La giostra; Eucharistic: rasoio; 21.05 Canzoni lungo la Senna. 21.35 Melodie e ritmi. 22.05 Documentario. 22.30 Concerto del violinista Sandor Karolyi e della pianista Suzanne Godefroid Veracini: Sonata in mi minore. Stravinski: Suite italiana su temi di Pergolesi. 23 Notiziario.



ESTATE 66

Confit



Per la sua estate vestita d'eleganza

Confit®

è il nome della moda

Confezioni di linea boutique per ogni stagione elegante

**Laurenzi**

I "Grandi Magazzini" in casa vostra  
Tutto per l'abbigliamento, il corredo,  
l'arredamento,  
gli "sporta", le vacanze  
ed il tempo libero.  
Mille articoli  
novità ed "hobby".  
Merco in prova gratuita  
a domicilio che  
pagherete come  
preferite. Nuovo catalogo  
240 pagine GRATIS  
senza impegno, inviando  
indirizzo (stampatello)  
a L. 100 francobolli spese postali a:

Laurenzi MILANO 601

LE MIGLIORI MARCHE

**RADIO**

da tavolo e portatili, radiofonografi  
autoradio, fonovalve, registratori  
**GARANZIA 5 ANNI**  
ANCHE A RATE SENZA ANTICIPO  
quota minima 600 lire mensili  
SPEDIZIONE OVUNQUE A NOSTRO RISCHIO  
PROVA GRATUITA A DOMICILIO  
richiedeteci senza impegno ricco  
CATALOGO GRATUITO  
**DITTA BAGNINI**  
Piazza di Spagna 137 - ROMA

# TV NAZIONALE

## Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radio-televisione Italiana presentano

### SCUOLA MEDIA

Prima classe:  
8,30-8,55 Oss. elem. scien. nat.  
Prof.a Donvina Magagnoli  
9,20-9,45 Applicazioni tecniche  
Prof. Gaetano De Gregorio  
10,10-10,35 Geografia  
Prof.a Maria Bonzano Strona  
11-11,25 Italiano  
Prof.a Fausta Monelli

### Seconda classe:

8,55-9,20 Geografia  
Prof.a Maria Bonzano Strona  
9,45-10,10 Oss. elem. scien. nat.  
Prof.a Donvina Magagnoli  
10,35-11 Educ. Artistica  
Prof. Franco Bagni  
11,25-11,50 Educ. Artistica  
Prof. Franco Bagni  
12,15-12,35 Educ. Fisica (f. e m.)  
Prof.a Matilde Trombetta  
Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

### Terza classe:

11,50-12,15 Italiano  
Prof. Lamberto Valli  
12,35-13 Latino  
Prof. Lamberto Valli  
13-13,25 Matematica  
Prof.a Liliana Artusi Chini  
13,25-13,50 Geografia  
Prof. Claudio Degasperis  
13,50-14,15 Applicazioni tecniche  
Prof. Gaetano De Gregorio  
14,15-14,40 Oss. elem. scien. nat.  
Prof.a Ivolda Vollaro

## 15,15 49° GIRO CICLISTICO D'ITALIA

organizzato dalla « Gazzetta dello Sport »

### EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

### Campobasso

Arrivo della 9ª tappa Napoli-Campobasso

Telecronisti Adriano De Zan e Nando Martellini

Ripresa televisiva di Giuseppe Sibilla

### PROCESSO ALLA TAPPA

condotta da Sergio Zavoli

Ripresa televisiva di Mario Conti

## 17 — IL TUO DOMANI

Rubrica di informazioni e suggerimenti ai giovani a cura di Fabio Cosentini e Francesco Deidda

Allestimento televisivo di Gigliola Rosmino

## 17,30 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

### GIROTONDO

(Omogenati Sasso - Milky - Doria Biscotti - Giocattoli Pines)

## La TV dei ragazzi

17,45 Fatti, notizie, curiosità e cartoni animati in

### GIRAMONDO

Cinegiornale dei ragazzi

Presenta Nicoletta Orsoman-  
do

Realizzazione di Sergio Dionisi

# GIOVEDÌ

## GONG

(Organizzazione Schiomasol - Crackers soda Pavesti)

## Ritorno a casa

18,45 INCONTRO CON I « FIREHOUSE FIVE PLUS TWO »

presenta Nicoletta Orsoman-  
do

## 19 — QUATTROSTAGIONI

Settimanale della produ-  
zione agricola e dei con-  
sumi alimentari

a cura di Carlo Fuscagni

Consulenza tecnica di Gio-  
vanni Visco

Realizzazione di Siro Mar-  
cellini

(Questa settimana Quat-  
trostagioni dedica il suo

primo servizio ai proble-  
mi dell'olio. Il secondo

servizio tratterà invece

delle pratiche antiparassiti-  
arie).

## Ribalta accesa

### 19,40 TELEGIORNALE

#### SPORT

#### TIC-TAC

(Cynar - Prodotti Vima -  
Guanti Playtex - Confezione  
Italiana Tessuti - Ferrovie  
dello Stato - Spic & Span)

#### SEGNALE ORARIO

#### CRONACHE ITALIANE

#### LA GIORNATA PARLA- MENTARE

#### ARCOBALENO

(Girmi Gastronomo - Aiaz  
ondata blu - Sali Andrews -  
Mobil - Prodotti Singer -  
Locatelli)

#### PREVISIONI DEL TEMPO

### 20,30

#### TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### CAROSELLO

(1) Linetti Profumi - (2)  
Fratelli Branca Distillerie

(3) Polaroid - (4) Brodo  
Lombardi - (5) Società del  
Plasmon

I cortometraggi sono stati  
realizzati da: 1) Vision Film

2) Studio K - 3) Vallac  
Sabatini - 4) Roberto Gavio-  
li - 5) Brera Film

## 21 — Johnny Dorelli in

### JOHNNY SERA

con Paola Borboni e Mar-  
garet Lee

Spettacolo musicale di Ca-  
stellano, Pipolo e Macchi

Orchestra diretta da Fran-  
co Pisano

Coreografie di Gino Landi

Scene di Giorgio Aragno

Costumi di José Viñas

Regia di Eros Macchi

## 20,05 TRIBUNA POLITICA

a cura di Jader Jacobelli

**Dibattito tra il PRI e il  
PIUM**

### 23 —

#### TELEGIORNALE

Edizione della notte

## JOHNNY SERA

nazionale: ore 21

Krash e compare, una coppia che miete successi, ogni settimana a Johnny sera. Il primo, scienziato compunto, saccente, carico di cultura e di erudizione; il secondo, Leonardo, il suo assistente, un tipo che usa la parola con estrema parsimonia: preferisce esprimere le sue idee, i suoi pensieri, motivando goffamente. Sono la versione perfetta in carne ed ossa, di due personaggi da fumetto, frutto della fantasia di un famoso « cartoonist » americano. Le loro « stripes », le storie disegnate delle loro avventure sono ben note anche a molti giovanissimi italiani che, adesso, sono diventati i fans più accesi e convinti di Enzo Garinei e Pietro De Vico, rispettivamente Krash e Leonardo, nella scenetta televisiva. De Vico, è il popolare comico napoletano, pieno di risorse, che da un po' di tempo a questa parte partecipa a molte trasmissioni televisive; Enzo Garinei è un giovane caratterista, anch'esso noto ai telespettatori, soprattutto per aver preso parte con Tony Ucci e Carlo Sposito all'edizione 1961 di « Canzonissima ». Fratello del popolare autore di rivista, è nato a Roma nel 1926.

## ALLA RICERCA

secondo: ore 21,15

Più che un generico documento evocativo, questa trasmissione a cura di Attilio Bertolucci è il primo completo « racconto » per lo schermo televisivo dell'intreccio affascinante fra la vita e le opere di Marcel Proust. Ecco a Combray (Illiers o Auteuil sulle carte geografiche come Balbec è il simbolo prismatico di Cabourg, Beg-Meil, Evian, Trouville) la stanza da letto, le campane di vetro con l'orologio e i fiori finti, la poltrona dalla stola a roselline, le opaline, il ritratto del Principe Eugenio e — una felicità sorpresa per gli esperti d'antiquariato proustiano — la lanterna magica rega-

## UN SENATORE

secondo: ore 22

L'episodio ricordato nella Via del coraggio di questa sera risale al 1850, e si riferisce al grande scontro avvenuto al Senato degli Stati Uniti sul problema dell'ammissione della California nell'Unione. Da un lato, il senatore anziano del Missouri, Thomas Hart Benton, che pur rappresentando uno Stato antiabolizionista sostenne con discorsi limpidi e vigorosi la sua opposizione a che nella California venisse introdotta la schiavitù; dall'altro lato tutti i rappresentanti degli Stati del Sud, sostenitori dello schiavismo, a cominciare dall'altro senatore del Missouri, Atchinson, tutti favorevoli all'introduzione della schiavitù in California. La posizione del senatore Benton era difficilissima: difendere quelle sue idee, significava

# 26 MAGGIO



Il protagonista di « Johnny sera », nei panni di « Dorelik », con la sua bionda « partner », l'inglese Margaret Lee

## DI MARCEL PROUST

lata dai genitori al piccolo Marcel perché si svagasse con la leggenda di Genoveffa di Brabante, la storia di Golo e altre straordinarie vicende. Poi la stanza di zia Léonie, la strada malinconica e il famoso campanile, il lavatoio pubblico, la Vivonne che scorre. Di là dal ponte, quel parco che nella Recherche sarà l'indimenticabile parco di Swann recintato di biancospini. Guidati dalle voci di Giorgio De Lullo e Romolo Valli, orientati da un ricchissimo materiale illustrativo, entriamo letteralmente nei luoghi sacri alla mitologia proustiana, attraversiamo la galleria dei personaggi ritratti da un pittore o da

un fotografo, tutti modelli per la Recherche dove saranno Vinteuil, Elstir, Bergotte, la Berma, i Guermantes, Albertine. Per le testimonianze dirette parlano invece François Mauriac, Daniel Halévy, il Marchese di Lauris, il Duca di Grammont, Paul Morand e la moglie, oltre a Madame Maurais e la commovente Céleste Albaret. Le musiche di Offenbach, Gabriel Fauré, Debussy, ma soprattutto il Quintetto di César Frank a cui Proust s'ispirò per la celebre Sonata del compositore Vinteuil, non potrebbero meglio commentare una colonna sonora così squisitamente proustiana.

## CONTRO LA SCHIAVITÀ

mettersi contro i suoi stessi elettori, che avrebbero potuto benissimo non rieleggerlo, isolarlo, e politicamente farne un uomo finito. Del resto il suo ragionamento era di una chiarezza e coerenza proprie dell'uomo che come senatore degli Stati Uniti, non perde mai di vista il bene supremo dell'Unione. Se nella California fosse stata introdotta la schiavitù, quel territorio non sarebbe mai diventato uno Stato dell'Unione, perché il Nord avrebbe sempre messo insieme tanti voti per escludere la California dall'Unione stessa. E Benton credette nella sua idea con fermezza, tanto da ripudiare antiche amicizie e lealtà e da accettare una umiliante sconfitta politica. Tuttavia, la sua lotta fu decisiva per impedire ai Missouri di unirsi agli altri Stati schiavisti.



Brian Keith che interpreta la parte del senatore Thomas Hart Benton in « La via del coraggio »

## SECONDO

- 21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE**  
**21.10 INTERMEZZO**  
*Aspro - Colgate - Vetril - Prodotti Coty - Lys-Lys Soda*  
**21.15 ALLA RICERCA DI MARCEL PROUST**  
 Un programma di Attilio Bertolucci

**22 — LA VIA DEL CORAGGIO**  
 Storie basate sul libro del Presidente John F. Kennedy « Ritratti del coraggio » (« Profiles in courage » - ed. Harper & Row) pubblicato in Italia dalla « Edizioni del Borghese » - Presentazione di Ruggero Orlando  
**THOMAS HART BENTON**  
 Il leone del Missouri  
 Regia di Lamont Johnson  
 Distr.: N.B.C.  
 Int.: Brian Keith, Geraldine Mc Ewan, Russell Collins, Carl Benton Reid

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN  
 VERSUCHSENDUNG  
 IN DEUTSCHER SPRACHE

- 20 — Tagesschau**  
**20.10 Funkstreife Isar 12**  
 « Der Prozess »  
 Regie: Michael Braun  
 Prod.: BAVARIA-TV  
 Programm  
**20.35 J. S. Bach: Konzert für Klavier und Streichorchester d-moll**  
 Sinfonieorchester « A. Scarlatti » der Radiotelevisione Italiana, Neapel  
 Solistin Marta De Concillis  
 Dir.: Ferruccio Scaglia

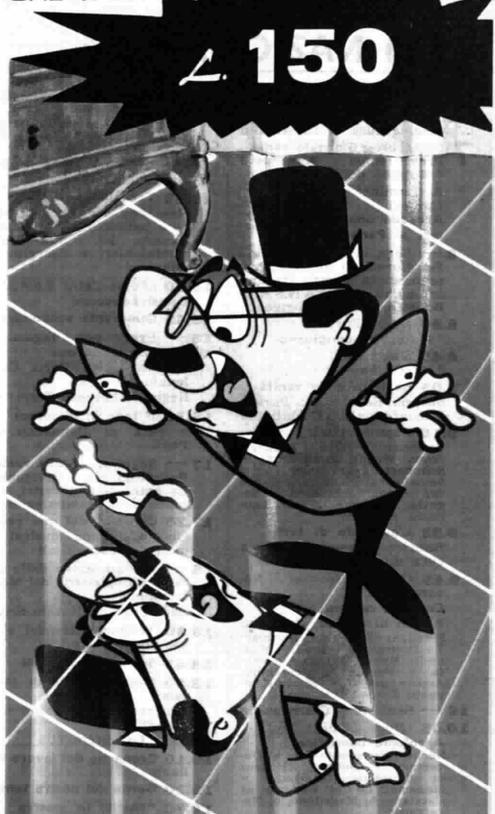
★

## programmi svizzeri

- 14.15 IN EUROVISIONE: 49° GIRO CICLISTICO D'ITALIA.** Ultime fasi e cronaca diretta dell'arrivo della 9ª tappa: Saronno-Campobasso  
**17 FIFER UNSERE JUNGES ZUSCHAUER.** Ripresa diretta in lingua tedesca della trasmissione dedicata alla gioventù e realizzata dalla TV della Svizzera tedesca. Un programma a cura di Verena Tobler  
**19.25 INFORMAZIONE SERA**  
**19.30 IL PRISMA.** Problemi di politica economica e finanziaria presentati da Mario Grassi  
**19.55 TV-SPOT**  
**20 TELEGIORNALE**  
**20.15 TV-SPOT**  
**20.20 LO SCEROTTO DI STURMIZIG.** Telefilm in versione italiana della serie « Le avventure di Hiram Holliday »  
**20.40 TV-SPOT**  
**20.45 TELEMONDO.** Trasmissione d'informazione a cura del servizio attuale della TSI  
**21.40 SANDY.** Varietà musicale della TV svizzera presentata al Concerto della Rosa d'oro di Montreux 1965. Realizzazione di Eman Kasper  
**22.10 INFORMAZIONE NOTTE**

Offerta Speciale **CERA GREY**  
 ALLE LETTRICI DEL RADIOCORRIERE

**1 BUONO SCONTO**  
 CHE VALE



UN PAVIMENTO?... UNO SPECCHIO!

# CERA GREY

RITAGLIATE QUESTO BUONO e consegnatelo al Vostro fornitore

**BUONO SCONTO**

Per l'acquisto di **Cera GREY** da 1 litro di 1 barattolo di

**VALE 150 LIRE**

ATTENZIONE

sulla testata di ogni barattolo di CERA GREY da 1 litro troverete il **BOLLO AUTOADESIVO** simile a questo. Staccatelo e applicatelo qui. Senza il bollo di convalida il buono non è valido e non può essere utilizzato.



Aut. Min. concessa Scad. il 5/8/68

La Soc. CERA GREY rimborserà 150 lire agli Esercitori per ognuno di questi buoni sconto secondo gli accordi presi con i suoi viaggiatori a condizione che sul buono sia applicato il collo di convalida a seguito della vendita di un barattolo di CERA GREY da 1 litro.

## NAZIONALE

**6.30** Boll. per i naviganti  
**6.35** Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini  
**7** Segn. or. - **Giornale radio** - Prev. tempo - **Almanacco** \* Musiche del mattino

Al termine:  
 (Motta)  
 Accade una mattina ieri al Parlamento

**8** — Segn. or. - **Giorn. radio** - Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collab. con I.A.N.S.A. - Bollettino meteorologico

**8.30** (Palmolive)  
 \* Il nostro buongiorno

**8.45** (Invernizzi)  
 \* Interradio

**9.05** La fiera delle vanità  
 Silvana Bernasconi: Parigi: la confezione per l'autunno

**9.10** Fogli d'album  
 Cooperin: *Follie francesi* (clav. Wanda Landowska) \* Schubert: Improvviso in si bemolle maggiore op. 142 n. 3 (pf. Arthur Schnabel) \* Segovia: *Anecdotes* (chitar. Luciano Almeida)

**9.35** L'avvocato di tutti  
 Rubrica di quesiti legali, a cura di Antonio Guarino

**9.45** (Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)  
 Canzoni, canzoni

Album di canzoni dell'anno Serenay - Dal Prete - Barimar: Tu caprai tante cose \* Molino-Di Mauro - Azzoppo e cantu \* Pugliese-Basselce-Gallo: *Amore gitano* \* Mazza-Rampoldi: Era solo un gioco

**10** — Segn. or. - **Giorn. radio**

**10.05** (Novo Liebig)  
 Antologia operistica  
 Berlioz: *Benvenuto Cellini*; Ouverture \* Debussy: *Pelléas et Mélisande*; Interludio \* Massenet: *Le Cid*; Balletto: a) Catalane, b) Madrilène, c) Navarraise

**10.30** L'antenna  
 Incontro settimanale con gli alunni della Scuola Media, a cura di Giuseppe Aldo Rossi con la collaborazione di Anna Maria Romagnoli e Mario Vani  
 Regia di Ugo Amodeo

**11** — (Sapone Lux)  
 Cronaca minima

**11.15** Fantasia di motivi: Roma  
 Orchestra diretta da Gino Mescoli

**11.45** Erl Hines al pianoforte

**12** — Segn. or. - **Giorn. radio**

**12.05** (Manetti & Roberts)  
 Gli amici delle 12

**12.20** Arlecchino  
 Negli interv. com. commerciali

**12.50** Zig-Zag

**12.55** (Rosso Antico)  
 Chi vuol esser lieto...

**13** Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Bollettino per i naviganti

**13.15** (Terme di San Pellegrino)  
 49° Giro d'Italia

Notizie sulla tappa Napoli-Campobasso

**13.20** (Manetti & Roberts)  
 Carillon

**13.23** Punto e virgola  
 Rassegna di successi

**13.35** (Spar Italiana)  
 APPUNTAMENTO CON CLAUDIO VILLA

**13.55-14** Giorno per giorno  
 14-15 Trasmissioni regionali  
 14 e Gazzettini regionali per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata  
 14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari I - Cantalisetta 1)

**15** — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino meteorologico

**15.15** Taccuino musicale  
 Rassegna dei concerti, opere e balletti con la partecipazione dei critici Giulio Confalonieri e Giorgio Vigiolo

**15.30** (Fonit Cetra S.p.A.)  
 I nostri successi

**15.45** Quadrante economico  
**16** — Progr. per i ragazzi  
 Un autobus in due  
 Radioscena di Marta Ottolenghi Minerbi  
 Regia di Lorenzo Ferrero

**16.30** Il topo in discoteca  
 a cura di Domenico De Paoli

**17** — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino per i naviganti - Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

**17.25** Cantanti del mio paese  
 Un programma musicale a cura di Cesare Gigli

**18** — Inaugurazione della 21ª Fiera Campionaria del Mediterraneo  
 Radiocronaca di Aldo Scimé

**18.30** William Assandri e la sua fisarmonica

**18.45** Sui nostri mercati

**18.50** Montale parla di Montale  
 Programma a cura di Sergio Minussi  
 VII - *La bufera* (1ª)

**19.10** Cronache del lavoro italiano

**19.20** Gente del nostro tempo

**19.30** \* Motivi in giostra  
 Negli interv. com. commerciali

**19.53** (Antonetto)  
 Una canzone al giorno

**20** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

**20.15** 49° Giro d'Italia  
 Servizio speciale di Italo Gagliano

**20.20** (Ditta Ruggero Benelli)  
 Applausi a...

**20.25** Il concerto di domani

**20.30** BUCCIA DI LIMONE  
 Un programma di Enrico Valme con Ernesto Calindri ed Enzo Soldi  
 Regia di Pino Gilloli

**21** — Concerto del pianista Claude Frank  
 Mozart: *Sonata in fa maggiore* K. 332; a) Allegro, b) Adagio, c) Assai allegro \* Beethoven: *Sonata in do maggiore* op. 52 (Waldstein); a) Allegro con brio, b) Introduzione - Adagio molto, c) Rondò - Moderato - Allegretto (Registraz. effetto il 12-3-1966 dal Teatro della Pergola in Firenze durante il Concerto eseguito per la società «Amici della Musica»)

**21.45** Profili musicali: Eido Di Lazzaro  
 Orchestra diretta da Augusto Martelli

**22** — TRIBUNA POLITICA  
 Dibattito tra il PRI e il PSDIUM

**23** — Segn. or. - **Oggi al Parlamento** - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - Bollettino per i naviganti - I progr. di domani - Buonanotte

## IL SECONDO

**7.30** Benvenuto in Italia  
 Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

**8** — \* Musiche del mattino

**8.25** Buon viaggio  
 Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

**8.30** Segn. or. - **Giorn. radio** - **CONCERTINO**

**8.40** (Palmolive)  
 a) Complexo Ruby and the Romantics  
**8.50** (Canforumiana)  
 b) Robert Maxwell all'arpa  
 9) (Olio topazio)

c) Canta Bruno Martino  
**9.15** (Ditta Ruggero Benelli)  
 Orchestra diretta da Giulio Libano

**9.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio** - 49° Giro d'Italia  
 Servizio speciale da Napoli

**9.35** (Skip)  
 IL GIORNALE DEL VARIETÀ

— QUESTO si questo no  
 — Ridiamoci sopra  
 — L'arte di vivere  
 — Oggi al microfono  
 — Primavera in casa  
 \* *Gazzettino dell'appetito*

**10.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**10.35** (Coca-Cola)  
 Le nuove canzoni italiane  
 Album di canzoni dell'anno Pinch-Fanculli: *Arrieverdi a settembre* \* Pallavicini-Bassi-P.E.: *Conto fino a tre* \* Fogliuolo-Mojoli: *Matta da legare* \* Guspini-Afferti: *O sardiogio* \* Evangelisti-Benedetto: *Occhi celesti* \* Rasu-Rendine: *Sembrava facile dimenticarti* \* Maresca-Piccoli: *Hai ragione* \* Guatelli-Marchetti: *Cercati un altro*

**11** — Il mondo di lei

**11.05** (Miscela Leone)  
 UN DISCO PER L'ESTATE  
 Del Comune-Musikus: *Mai, mai, nessuno mi* \* Mogol-Argento-Conti-Cassano: *L'amore nei ragazzi come noi* \* Januzzi-Garri: *Suono 'e picciatore* \* Pallavicini-Colonnello: *Quando la prima stella* \* Amadeo-Albua: *Tema*

**11.25** (Sidol)  
 Il brillante

**11.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**11.35** (Rezona)  
 Il moscone

**11.40** (Mira Lavazza)  
 \* Per sola orchestra

**12** — *Doppio Brodo Star*  
 Itinerario romantico

**12.15-12.20** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

12,20-13 **Trasmissioni regionali**  
 12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia  
 12,30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia a trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)  
 12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

**L'APPUNTAMENTO DELLE 13**  
 (Cera Grey)  
 13° (Cynar)  
 Una donna al giorno  
 10° (Bialetti)  
 Specchio a tre luci  
 20° (Galbani)  
 Zoom  
 25° (A. Gazzoni e C.)  
 Musica tra le quinte  
**13.30** Segn. or. - **Giorn. radio** - Media delle valute  
 45° (Simmenthal)  
 La chiave del successo  
 50° (Caffè Lavazza)  
 Buono a sapersi

**14** — Voci alla ribalta  
 Negli interv. com. commerciali

**14.30** Segn. or. - **Giorn. radio**  
 Listino Borsa di Milano

**14.45** (Phonocolor)  
 Novità discografiche

**15** — UN DISCO PER L'ESTATE  
 Del Monaco-Polito: *Se la vita è così* \* Rossi-Lanati-Marrocchi: *Il pontile* \* Testa-Remigi: *Mi credono povero* \* Pallavicini-Soffici: *La motoretta*

**15.15** Ruote e motori  
 Attualità, informazioni, notizie, a cura di Piero Casucci e Nando Martellini

(Terme di San Pellegrino)  
 49° Giro d'Italia  
 Tra le ore 15,15 e le ore 16,45 radiocronaca diretta della fase finale e dell'arrivo della tappa Napoli-Campobasso  
 Radiocronisti Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

**15.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**15.35** \* Concerto in miniatura I bis del concertista  
 Faiero: *Romanza* (arpa Nicor Zabaleta) \* Schubert: *Improvviso in fa minore* op. 142 n. 4 (pf. Arthur Schnabel) \* Franca: *Allegretto* (chit. Andree Segovia) \* Debussy: *Clair de lune* (arpa Marcel Grandjany) \* Bloch: *Nigun* (Improvviso) (vi. Nathan Milstein) \* Strawinsky: *dalla Suite Italiana* \* *Puccinella*: *Tarantella* (vc. Gregor Piatigorsky)

**16** — (Henkel Italiana)  
 \* Rapsodia  
 — Cantano in italiano  
 — Sempre insieme  
 — In cerca di novità

**16.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**16.35** Panorama  
 Settimanale di varietà

**17.15** Tastierna internazionale

**17.25** Buon viaggio  
 Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

**17.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**17.35** NON TUTTO MA DI TUTTO  
 Piccola enciclopedia popolare

**17.45** Radiosalotto  
 L'UOMO CHE RIDE  
 Romanzo di Victor Hugo  
 Adattamento di Giuseppe Orliani  
 Compagnia di prosa di Torino della RAI  
 Sesta puntata  
 Gwynplaine Gino Maravà  
 Joana Anna Bolens  
 David Durry-Moir

**17.50** Carlo Ratti,  
 1° Cittadino Angelo Montagna  
 2° Cittadino Paolo Faggi  
 3° Cittadino Franco Rita  
 4° Cittadino Natale Peretti  
 Usciere della Verga Nera  
 Renzo Lori  
 1° Padrino Angelo Alessio  
 2° Padrino Gaetano Ciapini  
 Un nobile Ignio Bonazzi  
 Il Lord Cancelliere

Regia di Eugenio Salussolia (Registrazione)

**18.25** Sui nostri mercati

**18.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**18.35** CLASSE UNICA  
 Letterio Palmisano - *Strutture, funzioni e meccanismi del corpo umano*. L'eliminazione delle scorie  
**18.50** \* I vostri preferiti  
 Negli interv. com. commerciali

**19.23** Zig-Zag

**19.30** Segnale orario  
 Radiosera

**19.50** (Terme di San Pellegrino)  
 49° Giro d'Italia

Commenti e interviste da Campobasso di Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

**20** — Punto e virgola  
 Rassegna di successi

**20.10** CIAK  
 Rotocalco del cinema a cura di Lello Bersani e Sandro Ciotti

**20.30** Il mercato comune dei professionisti liberali  
 Inchiesta di Leoncillo Leoncilli

**21** — Le grandi stagioni d'opera  
 — Osee Pesterson  
 — John Handy III

**21.30** Segn. or. - **Giorn. radio**  
**21.40** Norma Bruni presenta: **Canzoni indimenticabili**

**22.10** L'angolo del jazz  
 — Jazz di oggi  
 — Osee Pesterson  
 — John Handy III

**22.30-22.40** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

## 3 RETE TRE

**10** — Musiche concertanti  
 Franz Danzi: *Sinfonia concertante in si bemolle maggiore per due violini e orchestra*  
 Allegro moderato - Larghetto - Allegretto (sol. Arrigo Pelliccia e Franco Antonicini, Sinf. di Roma della RAI dir. da Ferruccio Scaglia) \* Darius Milhaud: *Sinfonia concertante per tromba, flauto, contrabbasso e orchestra*: Animé - Lent et dramatique - Viv (Rinato Cadoppi, tr.; Giovanni Graglia, fg.; Eugenio Lepeti, cr.; Werther Benzi, cb. - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. dall'Autore)

**10.35** Sonate romantiche  
 Johannes Brahms: *Sonata in mi bemolle maggiore op. 120 n. 2*, per viola e pianoforte; Allegro amabile - Appassionato ma non troppo allegro - Andante con moto, Allegro (Dino Asciolla, v.a.; Eugenio Bagnoli, pf.)

**11** — *Musiche operistiche*:  
 Basso Nilde Ghiavuro  
 Michail Glinka: *Una vita per lo Zar*; Aria di Susanna  
 Anton Rubinstein: *Il Demone*  
 Arie del Demone  
 Peter Il'ich Ciaikovski: *Volantini*: Aria di René Franco Borodin: *Il Principe Igor*: Aria del Principe Galtzi \* Charles Gounod: *Fantasia «Vieux dormie»* \* Jules Massenet: *Mamou*: «Les grands mots que vous m'avez dit» \* Giacomo Meyerbeer: *Gli Ugonotti*: «Volentiers, un vieux air hucquenot» \* Georges Bizet: 1° duetto di *de Perth*: «Quand la flamme»; 2° Carmen: «Ventre toast je peux vous le rendre» (Orch. Sinf. e Coro di Londra dir. da Edward Downes)

**11.40** Complessi per pianoforte e archi  
 Felix Mendelssohn-Bartholdy: *Quartetto op. 3 in si minore* per pianoforte e archi; Allegro molto - Andante; maggio op. 38 - in fa minore op. 37 - in fa minore op. 52 (pf. Alfred Cortot); *Introduzione e Polacca brillante in do maggiore* op. 3 per violoncello e pianoforte (Ludwig Heel-scher, vc.; Hans Altman, pf.); *Variazioni op. 2 per pianoforte e orchestra* sull'aria «Là ci darem la mano» dal Don Giovanni di Mozart (sol. Victoria Milcsek, orch. Sinf. dell'Angelicum di Milano dir. da Carlo Felice Chiarlo)

**13.55** Concerto sinfonico: Orchestra Sinfonica di Cleveland  
 Robert Schumann: *Ouverture*

da « Manfred » op. 115 • Johannes Brahms, Concerto n. 1 in re minore op. 15 per pianoforte e orchestra: Maestoso - Adagio - Rondò (Allegretto non troppo) (col. Rudolf Serkin) • Paul Hindemith: *Metamorfosi sinfoniche* su temi di Carl Maria von Weber: Allegro (Turandot: Scherzo) - Moderato - Andantino - Marcia (dir. Georg Szell) • Igor Stravinsky: *Sinfonia in do maggiore* (1940); Moderato alla breve - Larghetto concertante - Allegretto (col. Rudolf Serkin); Tempo giusto, alla breve (dir. Igor Stravinsky)

**15.45 Musiche cameristiche di Wolfgang Amadeus Mozart** Quartetto in la maggiore K. 464 per archi: Allegro - Minuetto; Trio - Andante - Allegretto (Quartetto Juilliard: Robert Mann, Isidore Cohen, v.l.; Raphael Hillier, v.l.a.; Claus Adam, vc.); *Sonata in fa maggiore* K. 535 e 594 per pianoforte: Allegro - Andante - Rondò (K. 494) (pf. Carl Seeman); *Quintetto in mi bembole maggiore* K. 452 per pianoforte e fiati: Largo, Allegretto moderato - Larghetto - Adagio (Allegretto: Walter Gieseking e Quartetto a fiati Philharmonia; Sidney Sutcliffe); *Oboe: Concerto* (Walden, clar.; Cecil James, fg.; Dennis Brain, cr.)

**17 - Università Internazionale Guglielmo Marconi (da Londra)** Leonard Woolf: *Profilo di Virginia Woolf, scrittrice e donna*

**17.10 Alexander Tcherepnin** Suite op. 87 per orchestra: Introduzione - Nostalgia - Rondò (Orch. Sinf. di Louisville dir. da Robert Whitney)

**17.30 Un dilemma: felicità o libertà** Conversazione di Marcello Camilucci

**17.40 André Jolivet** Concerto per violoncello e orchestra: Meditativo - Hieratico - Cursus (Orch. Sinf. di Navarra - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Massimo Freccia)

**18.05 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica dal Progr. Nazionale)**

## TERZO

**18.30 La Rassegna Cultura tedesca** a cura di Luciano Zagari

**18.45 Felice Giardini** Due Sonate per clavicembalo e Concerto in do maggiore: Andante - Allegro molto; *In fa maggiore*; Allegro con spirito - Minuetto (Riccardo Castagnone, clar.; Pasquale Rispoli, fl.)

**19 - Panorami scientifici** *L'età dell'universo* di Bruno Bertotti (I - La prospettiva cosmologica)

**19.30 • Concerto di ogni sera** Georg Friedrich Haendel (1685-1759): *Actus*: Ouverture (Orch. da camera dir. da Boyd Neel); Robert Schumann (1810-1856): Concerto in do minore op. 54 per pianoforte e orchestra: Allegro affettuoso - Intermezzo - Allegro vivace (orch. Svatoslav Richter - Orch. Filarmónica di Varsavia dir. da Stanislaw Wislocki) • Richard Strauss (1864-1949): *Tod und Verklärung* poema sinfonico op. 24 (Orch. Philharmonia di Londra dir. da Otto Klemperer)

**20.30 Rivista delle riviste**

**20.40 Franz Schubert** *Sonata in la minore e L'Arpeggio* e per violoncello e pianoforte: Allegro moderato - Adagio - Allegretto (Maurice Gendron, vc.; Riccardo Castagnone, pf.)

**21 - Il Giornale del Terzo** **21.20 Il Teatro di Prokofiev** a cura di Giuseppe Pugliese e L'amore delle tre melarance

**22.15 La ragazzina** Racconto di Laudomia Bonanni Lettura

**22.45 Orsa minore LA MUSICA, DGGI** Vittorio Gelsmetti: *Intersezione III* in memoria di E. Bonelli; R. Brenigola, Varese: Schema fonetico di

Renato Bedio, voce di Michiko Hirayama. Tre imprevisioni eseguite da il Gruppo Internazionale di Improvvisazione Nuova Consonanza: Mario Bertolini, percussione; Aldo Clementi, strumenti a tastiera; Franco Evangelisti, pf.; John Heikeman, tromba; ecc.; Roland Kayn, percussione, organo, ubriaco; Ennio Morricone, tb.; William O. Smith, cl.; Ivan Vandro, sax; Aldo (Registraz. effettuata il 23 novembre 1965 dalla Sala del Conservatorio Musicale «Luigi Cherubini» durante il Concerto eseguito per l'Associazione «Vita Musicale Contemporanea»)

## radiostereofonia

**Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (Mcs)** H (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s) ore 11-12 Musica leggera - ore 15-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica.

## notturno

**Dalle ore 22.45 alle 6.25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 parti a m. 255 e dalle stazioni di Calannissetta O.C. su kc/s. 600 parti a m. 49.50 e su kc/s. 9515 parti a m. 31.53**

22.45 Concerto di apertura - 23.15 Invito alla musica - 24 Music hall: parata settimanale di orchestre, cantanti e solisti celebri - 0,36 Musica ritmica - 1,06 Cocktail musicale - 1,36 Ritorno all'opereetta - 2,06 Vedette internazionali: Mahalia Jackson - 2,36 Tastiera per pianoforte - 3,06 I grandi successi americani - 3,36 Musiche dallo schermo - 4,06 Motivi in voga - 4,36 Voci, chitarre e ritmi - 5,06 Interpreti del jazz - 5,36 Gli assi della canzone - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## locali

**ABRUZZI e MOLISE** 7.15-7.35 *Vecchi e nuovi musiche, programmi in dischi* e richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 e Ter-

ramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione)

**12.20-12.40 Musica** per tutti (Stazioni MF II della Regione).

**CAMPANIA** 7-8 • Good morning from Naples • 7-7.10 Tracce • 7-7.10 International and Sport News - 7-7.10 Music by request: Naples Daily Occurrences - Italian Customs, Traditions and Monuments: Travel Itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

**SARDEGNA** 12.20 De die in die - 12.25 Sottovoce • musiche e chiacchiere con le ascoltatrici - 12.50 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14.15 L'inchiesta del mese (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 1 e stazioni MF II della Regione).

19.30 Qualche ritmo - 19.45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF II della Regione).

**SICILIA** 7.15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messegliano 2 e stazioni MF II della Regione).

12.20-12.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messegliano 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF II della Regione).

19.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e staz. MF II della Regione).

**FRIULI-VENEZIA GIULIA** 7.15-7.30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12.05-12.20 programmi del pomeriggio - ind. Giradisico (Trieste 1).

12.20 Asterisco musicale - 12.25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio - 12.40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13.20 Complesso «Club 5» - Giorgio Mattiagiano, chitarra solista; Lino Schepis, chitarra basso; Euro Metelli, organo elettronico; Nevio Mirat, chitarra ritmica; Luciano Buda, batteria - 13.35 cinque solisti di Carlo Pacchioni - Carlo Pacchioni, Antonio Consoli, violini; Franco Russo, Odo, Filarmonica di Gianni Safred, pianoforte e marimba; Augusto Janovitch, contrabbasso; Paolo Seriu, batteria - 13.50 Circoli e attività delle Associazioni e degli Enti culturali friulani - a cura di Cesare

Milanesi - 14 Giuseppe Verdi: *Messa di Requiem* per soli, coro e orchestra; «Domine Jesu», «Sanctus», «Agnus Dei», «Lux aeterna», «Libera me» - Solisti: Gabriele Tucci, soprano; Giovanni Fiorini, mezzosoprano; Franco Tagliavini, tenore; Ruggero Raimondo, basso - Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana - Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana e Coro Stabile della RAI - Direttore: Giovanni Direttore Franco Caracciolo - Maestro del Coro Giulio Bertola (2ª parte della prima guerra mondiale) 14.40-15 «Cose e così» - Racconti di Stelio Mattiotti: «Horror vacui» (Trieste 1 - Gorizia 2 - stazioni MF II della Regione).

15.30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale e dedicate agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache e fatti - 15.45

Appuntamento con l'opera lirica - 16 Note sulla vita politica jugoslava - Il quindeno d'italiano - 16.10-16.30 Musica richiesta (Venezia 3).

19.30 Oggi alla Regione - ind. Segnaritmo - 19.45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF II della Regione).

**TRENTINO-ALTO ADIGE** 12.30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni nel Trentino (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella 2 - Paganella 3 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14.20 Trasmissioni per i Ladini (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 2 - Trento 3 - Paganella 1 e stazioni MF II della Regione).

19 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19.15 Trento sera - Bolzano sera (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19.30 «In giro al Sas» - Musica leggera: Pianista Luciano Fumai (Paganella III - Trento 3).

19.45-20.30 Musica da camera. J. Brahms: Sestetto n. 1 in si magg. op. 18; A. Vivaldi: Concerto «Carnaval» (Paganella III - Trento 3).

## radio vaticana

7 Mese mariano: Canto alla Vergine - Meditazione di P. An-

tonio Lisandrini - Giaculatoria - Santa Messa, 14.30 Radiogloriale, 15.15 Trasmissioni estere, 17 Concerto del Giovedì: «San Filippo Neri» di Alessandro Scarlatti, oratorio per soli, coro, con l'orchestra Alessandro Scarlatti di Napoli della RAI diretti da Franco Caracciolo (II parte), 18.45 Porocila s. katolicega sveta, 19.15 Timely Words from the Pope, 19.30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - «A colloquio col Sacerdote» di P. Raimondo Spiazzi - «Maggio in miniatura» di Liana Niccoli Pucciarelli, 20.15 Liturgie vivante, 20.45 Sie fragen wir antworten, 21 Santo Rosario, 21.25 Trasmissioni estere, 21.45 Libros de España en el Vaticano, 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

## esteri

**FRANCIA FRANCECULTURE**

20.30 Orchestra filarmónica dell'I.C.R.T.F. diretta da André Markovskij al 3º Festival internazionale d'Arte contemporanea di Royan, 22-10.30 Musica di Pierre Schöefer con Michel Hofmann (2), 22.30 «I fiori azzurri» (4) dal romanzo di Raymond Queneau, 23.10.30 Poulenc: Sonata per violino e pianoforte.

**GERMANIA AMBURGO**

19.23 Jazz con Kurt Edelhagen, 20.30 Melodie concluse e gradite, 21.30 Notiziario, 22 Kagei: Match per tre sonatori, con un'introduzione del compositore, 22.45 Brahms: Serenata in la, tre maggiore per grande orchestra, op. 11, 23.30 Intermezzo di danze, 0.20 Jazz con Dietrich Schulz-Köhn, 1.05 Musica fino al mattino da Monaco.

**SVIZZERA MONTECENERI**

20 La «Costa dei barbari» presenta «Formato famiglia», 20.30 Melodie da Colonia, 21 Jean-Jacques Hauer: a) Concertino n. 1 per pianoforte, batteria e orchestra a camera; b) «Incontri» per voce, clarinetto, basso e quintetto d'archi su poesie di Kelly Slatkovic, 21.30 Concerto in la, 22.05 La giostra dei libri, 22.30 Capriccio notturno, 23.20 A lume di candela.

## FILODIFFUSIONE

**AUDITORIUM (IV Canale)**

**8 (17) Musiche polifoniche** G. DE MACHAULT: Sans cuer, Amor doteur, Je puis trop bien, Qui es promesses, Puis qu'on oublie, De tout sui confortée, Nes que on pourroit, De trists cuer, Je sousspir, Tai me qui main, Quando Thesus - Compl. Pro Musica Antiqua, dir. S. Cape; G. GARNIERI: Sacri di Gione, Quando te giovis, Quando te di P. Winter; Lassus, Musikkreis di Monaco di Baviera e Gruppo di ottoni del Mozarteum di Salisburgo, dir. B. Beyerle; G. da Venosa: Mercè grido piangente; Jo pur respiro; Ardit, sarzatore; Ardo per te, mio bene; Moro, lasso al mio duolo; Già piangenti nel dolore; Peccantem me quotidie - Sestetto L. Marenzio

**8,55 (17,55) Musiche romantiche** J. BRAHMS: Concerto n. 2 in si bemolle maggiore op. 83 per pianoforte e orchestra - sol. W. Backhaus, Oph. Filarmonica di Vienna, dir. C. Schuricht

**9,45 (18,45) Compositori Italiani** R. MALIBRICO: Musica da camera per quintetto a fiati - Gruppo strumentale, dir. M. Gusella - Sette variazioni su «Les Roses» di Rainald Maria Rilke, per soprano - pianoforte - sopr. A. Torriani, pf. A. Bellami - Sonata per violino e pianoforte (1958) - Duo Gull-Cavallo: vl. F. Gulli, pf. E. Cavallo

**10,25 (19,25) Musiche di balletto** C. A. ADAM: Giselle, suite dall'atto I del balletto - Orch. del Teatro dell'Opera di Parigi, dir. R. Blareau

**10,50 (19,50) Un'ora con Franz Joseph Haydn** Sonata n. 1 in do maggiore per violino e violoncello di E. Bonelli; R. Brenigola, v.l.a. D. Ascilloni: Nove Lieder, per soprano

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 22 al 28 maggio dal 29 maggio al 4 giugno dal 5 all'11 giugno dal 12 al 18 giugno

**8,39 (14,39-20,39) Cocktail musicale** 9,03 (15,03-21,03) Ritorno all'opereetta

9,27 (15,27-21,27) Vedettes internazionali: Sammy Davis Hart-Rodgers: Spring is here; Weill: Lost in the stars; Swan: When your lover has gone; Heyman: Sou-But not for me; Rodgers: If I loved you; Porter: In the still of the night

9,51 (15,51-21,51) Tastiera per pianoforte 10,15 (16,15-22,15) I grandi successi americani

10,39 (16,39-22,39) Musiche dallo schermo 11,03 (17,03-23,03) Motivi in voga

Adamo: La notte; Moss-Beretta-Alpert: La finta tonta; Cassia-Bacharach: Non mi pentirò; Torti-Castaldi-Apotosi: Come puoi la strada; Casini: Jacqueline, scusami; Testoni-Robbiani: Quel giorno; Modugno: La commedia è finita; Pallavicini-Gainsbourg: Io si tu no; Calimela-Leoni: Ma cosa deve fare; Gentile-Maestri: Ma quando arriti?

11,27 (17,27-23,27) Voci, chitarre e ritmi 11,51 (17,51-23,51) Gli interpreti del jazz: Gerry Mulligan e Teddy Wilson al Festival di Newport

12,15 (18,15-0,15) Gli assi della canzone 12,39 (18,39-0,39) Concertino

**MUSICA LEGGERA (V Canale)**

7 (13-19) Invito alla musica 7,45 (13,45-19,45) Music hall: parata settimanale di orchestre e cantanti celebri

8,15 (14,15-20,15) Musica ritmica: «Happy tune»; Kahn: Crazy rhythm; Ponce: Estrellita; Noble: Ha-

waitan war chant; Lacalle: Amapola; Porter: It's all right with me; Berlin: Always; Herman: Men from Mars

8,39 (14,39-20,39) Cocktail musicale 9,03 (15,03-21,03) Ritorno all'opereetta

9,27 (15,27-21,27) Vedettes internazionali: Sammy Davis Hart-Rodgers: Spring is here; Weill: Lost in the stars; Swan: When your lover has gone; Heyman: Sou-But not for me; Rodgers: If I loved you; Porter: In the still of the night

9,51 (15,51-21,51) Tastiera per pianoforte 10,15 (16,15-22,15) I grandi successi americani

10,39 (16,39-22,39) Musiche dallo schermo 11,03 (17,03-23,03) Motivi in voga

Adamo: La notte; Moss-Beretta-Alpert: La finta tonta; Cassia-Bacharach: Non mi pentirò; Torti-Castaldi-Apotosi: Come puoi la strada; Casini: Jacqueline, scusami; Testoni-Robbiani: Quel giorno; Modugno: La commedia è finita; Pallavicini-Gainsbourg: Io si tu no; Calimela-Leoni: Ma cosa deve fare; Gentile-Maestri: Ma quando arriti?

11,27 (17,27-23,27) Voci, chitarre e ritmi 11,51 (17,51-23,51) Gli interpreti del jazz: Gerry Mulligan e Teddy Wilson al Festival di Newport

12,15 (18,15-0,15) Gli assi della canzone 12,39 (18,39-0,39) Concertino

DA GIGI...  
UN CONSIGLIO  
NOSTRANO  
PASTA GIGI  
MORCIANO!



QUESTA SERA  
APPUNTAMENTO  
IN "ARCOBALENO"

...dal 1870 pasta

**GIGI**

morciano di romagna

## LETTERA DAL PUBBLICO



Caro dott. Ciccarelli,

non ho mai ricevuto tanti complimenti per la mia carnagione. Nemmeno quando ero più giovane. In realtà è ben evidente l'efficacia della «Cera di Cupra», che ha cancellato le rughe e le grinze, che rendevano appassito il mio volto. Una mia conoscente farmacista mi parlò della bontà dei prodotti «Ciccarelli» e, quando constatò l'efficacia della «Cera di Cupra», mi affrettai a provare anche i prodotti di pulizia della pelle. Il «Latte di Cupra» ed il «Tonic di Cupra» sono davvero ottimi e le mie figlie ammettono che è meglio di quanto usavano loro. La pelle è proprio pulita ch'è una bellezza ed io mi sento ringiovanita ed in gran forma. Di nuovo la ringrazio e le invio molti cordiali saluti.

Savina B. - Pavia

## Ho sempre sofferto di male ai piedi



Immergi i piedi nell'acqua ben calda resa ossigenata e tonificante da un pugno di Saltrati Rodell. Che sollievo e che ristoro! Calli e callosità, ammorbidenti, si tolgono più facilmente. Saltrati Rodell, un sollievo per i piedi. Prezzo modico. **Effetto raddoppiato** se, dopo un bagno tonificante ai Saltrati Rodell, massaggiati i piedi con la Crema Saltrati antisettica. Essa rende la pelle liscia e morbida, calma le irritazioni e previene lo sgradevole odore della traspirazione. I piedi diventano più resistenti. La Crema Saltrati non macchia e non unge. In tutte le farmacie.

## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radio-televisione Italiana presentano

#### SCUOLA MEDIA

##### Prima classe:

- 9,20-9,45 *Italiano*  
Prof.a Fausta Monelli  
10,10-10,35 *Matematica*  
Prof.a Liliana Ragusa Gilli  
11-11,25 *Educ. Artistica*  
Prof. Franco Bagni  
11,50-12,15 *Educ. Artistica*  
Prof. Franco Bagni  
12,15-12,40 *Applicazioni tecniche*  
Prof. Gaetano De Gregorio

##### Seconda classe:

- 13,05-13,30 *Matematica*  
Prof.a Liliana Ragusa Gilli  
13,50-14,15 *Applicazioni tecniche*  
Prof. Gaetano De Gregorio  
14,15-14,40 *Storia*  
Prof.a Maria Bonzano Strona

##### Terza classe:

- 8,30-9,20 *Italiano*  
Prof. Lamberto Valli  
9,45-10,10 *Matematica*  
Prof.a Liliana Artusi Chini  
10,35-11 *Inglese*  
Prof.a Enrichetta Perotti  
11,25-11,50 *Francese*  
Prof. Enrico Arcaini  
12,40-13,05 *Educ. Artistica*  
Prof. Franco Bagni  
13,30-13,50 *Educ. Artistica*  
Prof. Franco Bagni

### 15,30 4° GIRO CICLISTICO D'ITALIA

organizzato dalla «Gazzetta dello Sport»

#### Arrivo della 10ª tappa

Campobasso-Giulianova

Telecronisti Adriano De Zan e Nando Martellini

Ripresa televisiva di Giuseppe Sibilla

#### PROCESSO ALLA TAPPA

condotto da Sergio Zavoli

Ripresa televisiva di Mario Conti

### 17,30 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

#### GIROTONDO

(Salvezza - Società del Plasmone - Tè Star - Gelati Soave)

### La TV dei ragazzi

### 17,45 a) PANORAMA DELLE NAZIONI: IL GIAPPONE

#### Le grandi risaie

Programma a cura di Alvis Sapori  
Presenta Silvana Giacobini

### b) ALVIN

Spettacolo di cartoni animati  
Distr.: C.B.S.

### GONG

(Prodotti Fay - Rezona)

### Ritorno a casa

#### 18,45 IL NUOTO

Quarta puntata

La rana

Una trasmissione realizzata in collaborazione con il CONI e la FIN

Regia di Bruno Beneck

#### 19,25 ALLE SOGLIE DELLA SCIENZA

Programma a cura di Giordano Repposi

#### L'avanzata dei metalli

*Metallurgia di purezza*

Illustra l'argomento il Prof. Oscar Masi del Centro Sperimentale Metallurgico

Realizzazione di Kicca Mauri Cerrato

### Ribalta accesa

#### 19,45 TELEGIORNALE SPOT

#### TIC-TAC

(Pellicole Ferrania - Milkana - Sapone Sole - Frizzina - Colgate - Lavatrici Riber)

#### SEGNALE ORARIO

### CRONACHE ITALIANE LA GIORNATA PARLAMENTARE

#### ARCOBALENO

(Max Meyer - Lacca per capelli Golf - Prodotti Mellin - Autoradio Autorox - Rosso Antico - Pastificio Ghigi)

#### PREVISIONI DEL TEMPO

### 20,30 TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### CAROSELLO

- (1) Coca-Cola - (2) Lavatrici CGE - (3) Pavasini - (4) Lebole tuttoSi - (5) Olio di semi Oio

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Studio Rossi - 2) CVC - 3) Union-Film - 4) Fotogramma - 5) Recta Film

### 21 — VIVERE INSIEME

a cura di Ugo Sciascia

#### 42ª - L'ARCAS

Originale televisivo di Vladimiro Cajoli

Personaggi ed interpreti:

Vera Anna Maria Alegiani

Tito Otello Toso

Ilaria Maria Teresa Bax

Marcella Pinuccia Galimberti

Il Dottor Mauri Graziano Giusti

Scena di Ada Legori

Regia di Giacomo Colli

### 22,15 I R.A.S.

Un programma di Ugo Gregoretti

Incontri con personaggi dalle Ridotte Attitudini Sociali

Prima puntata

### 23 —

### TELEGIORNALE

Edizione della notte

## VIVERE INSIEME:

nazionale: ore 21

L'originale di Vladimiro Cajoli che va in onda questa sera s'intitola L'ARCAS cioè Agenzia Riqualificazione Casalinghe. Nella nostra storia questa è un'agenzia fasulla che finisce sotto i rigori della legge. La protagonista dell'originale di Cajoli è dunque una casalinga di quarantadue anni, Vera, madre di due figlie già grandi. Un giorno arriva un ispettore di polizia che indaga sulle truffe compiute dall'ARCAS: il nome di Vera figura tra le clienti dell'Agenzia. Il marito che non ne sapeva niente rimane scosso ed indignato. Nemmeno le figlie comprendono perché Vera abbia cercato di rifarsi una vita diversa da quella sino allora vissuta. Vera, addolorata, decide di lasciare la casa e di recarsi presso alcuni parenti. Rimaste sole, le figlie trovano i libri dei conti dove Vera, oltre alle spese, ha annotato anno per anno i suoi tentativi sempre frustrati di riprendere l'insegnamento. Quando Vera, che nel frattempo si è pentita del suo gesto, torna a casa, trova una diversa comprensione.

## VETRINA DI



Lilly Lembo che presenta la terza vetrina di «Un disco per l'estate»

## CORDIALMENTE:

secondo: ore 21,15

Al largo della Mauritania, lungo le coste atlantiche battute da fortunati e tempeste, c'è un banco roccioso tristemente noto. Qui avvenne, il secolo scorso, il tragico naufragio della «Medusa», con i superstiti vaganti per settimane su una zattera in balia delle onde, la cui immagine ci è stata trasmessa da un celebre dipinto di Delacroix. Qui, nel marzo di quest'anno, si è inabissato il «Pinguino», uno dei migliori pescherecci della nostra flotta. La falla si è aperta all'improvviso, nella notte, e nessuno degli uomini dell'equipaggio è riuscito a salvarsi. Erano partiti da San Benedet-

# 27 MAGGIO

## I SACRIFICI D'UNA MADRE



Anna Maria Alegiani (Vera) e Otello Toso (Tito) in una scena dell'originale televisivo « L'ARCAS » in onda alle 21

## UN DISCO PER L'ESTATE

secondo: ore 22

Lilly Lembo presenta stasera ai telespettatori il terzo e ultimo gruppo di cantanti che partecipano quest'anno al concorso *Un disco per l'estate*. Il primo gruppo, come ricorderete, fu presentato il 17 maggio da Nunzio Filogamo, e comprendeva 16 canzoni eseguite da Iva Zanicchi, Diego Peano, Davide, Lucia Altieri, Tony Cucchiara, Mirna Doris, Salvatore Vinciguerra, Caterina Caselli, Silvano Ahotta, Anna Marchetti, Peppino Gagliardi, Milena, Ricky Gianco, Louiselle, Franco Tozzi e Anna Identici. Altre 15 canzoni furono presentate venerdì scorso, 20 maggio, da Daniele Piombi. Le interpretavano Fred Bongusto, Flo Sandon's, Silvano D'Angio, Gli Scooters, Tony Del Monaco, Isabella Janetti, Jimmy Fontana, Leo Sardo, Nino Fiore, i Giganti, Tony Astaria, Natalino Crivellati, Wilma Goich, Peppino di Capri e Pino Donaggio.

Stasera, è la volta — nell'ordine — di Betty Curtis (con *Le porte dell'amore*), Alberto Minardi (*Dici che ti piaccio*), Nini Rosso (*Concerto per un addio*), Mara Danesi (*Quando non sorridi più*), Luigi Tenco (*Lontano lontano*), Memo Remigi (*Mi credono povero*), Gian Costello (*E' in cambio tu*), Pat Capogrossi (*Mai nessuno mai*), Franco Talò (*Io ti dedico, amore*), Orietta Berti (*Quando la prima stella*), Mario Abbate (*Mare d'estate*), Claudio Lippi (*Se tu vuoi*), i Grisbi (*Dimmi, bambina*), Paola Bertoni (*Accompagnami a casa*) e Raf Belmonte (*Era un ragazzo*).

Come sapete, le 46 canzoni partecipanti al concorso saranno ridotte a 20, attraverso i voti espressi da 50 giurie di radioabbonati, sulla base degli ascolti radiofonici. Le 20 finaliste verranno riproposte a Saint-Vincent nelle tre serate del 9, 10 e 11 giugno che saranno presentate da Corrado e Mascia Cantoni. La scelta della canzone vincitrice sarà affidata a una giuria internazionale.

## IL NAUFRAGIO DEL « PINGUINO »

to del Tronto, paese di pescatori e di marinai, dove molte famiglie vivono col fiato in sospeso, in attesa degli uomini che si spingono verso tutti i mari, dall'Oceano Indiano alle coste atlantiche sin alle soglie dell'America, in cerca di acque pescose. E' appunto dalla famiglia di uno degli scomparsi del « Pinguino » che è giunta a *Cordialmente* una lettera. Perché vengano fatti conoscere anche con questo mezzo, le difficili condizioni dei pescatori atlantici, i continui pericoli ai quali sono sottoposti senza avere sovente sufficienti garanzie previdenziali, come una assicurazione sui rischi o sulla vita. Ma la lettera contiene un appello più dramma-

tico. Le cause dell'affondamento del « Pinguino » rimangono avvolte nel mistero. E, in mancanza di risultati attendibili, le voci più incontrollabili hanno cominciato a diffondersi. C'è chi parla di uno speronamento nella notte, chi di una esplosione verificatasi a bordo. L'inchiesta sulle cause dell'affondamento non potrà ridare la vita ai marinai scomparsi. Ma forse consentirà di prevedere e impedire altre sciagure. Per questo il Ministero della Difesa ha deciso di inviare sul posto alcuni palombari per raccogliere elementi precisi. Assieme ad essi, si immergerà il giornalista-sommizzatore Andrea Pittiruti incaricato della ripresa da *Cordialmente*.

## SECONDO

### 21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

**21,10 INTERMEZZO**  
(Durban's - Super-Iride - Gulf Italiana - Birra Wührer - Società del Plasmon)

**21,15 CORDIALMENTE**  
Settimanale di corrispondenza e dialogo con il pubblico  
a cura di Vittorio Bonicelli con la collaborazione di Bartolo Ciccardini  
Presenta Enza Sampò  
Realizzazione di Salvatore Nocita

**22 — VETRINA DI « UN DISCO PER L'ESTATE »**  
Presenta Lilly Lembo  
Regia di Antonio Moretti

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSENSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

**20,10 Der Plüschbär**  
Fernsehspiel von Wolfgang Altendorf  
Regie: Wolfgang Glück  
Es wirken mit: Liane Hilscher, Franz Rudnick, Rolf Bogus u.a.  
Prod.: Studio Hamburg

**20,35 Volksmusik**  
Ausführende: — Trio « Lustige Unterländer »  
— Chor des Vinzenzentrums, Brixen

★

### programmi svizzeri

- 19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo
- 19,30 LA FORMAZIONE PROFESSIONALE. Aspetti di mestieri vecchi e nuovi. In programma oggi: L'AUTO FAMILIARE
- 19,55 TV-SPOT
- 20 TELEGIORNALE
- 20,15 TV-SPOT
- 20,20 IL REGIONALE. Rassegna di avvenimenti della Svizzera italiana a cura del servizio attualità della TSI
- 20,40 TV-SPOT
- 20,45 TELEFILM in versione Italiana della serie « Stop al fuorigiogo »
- 21,35 IL GLOBO PRESENTA: AFRICA DI OGGI. « Congo ». Un programma realizzato dal comandante AVIHO Gatti. A cura di Rinaldo Giombonni
- 22,10 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e 2ª edizione del Telegiornale

Questa sera eccezionale  
**INTERMEZZO** alle 21.10  
sul 2º canale



arriva **UGO TOGNAZZI**  
a mettere i puntini sull'ù

sull'ù di WÜHRER naturalmente!  
Per bere una buona birra, una birra di carattere, puntualizzate anche voi:  
WÜHRER, proprio birra WÜHRER!



**BIRRA WÜHRER**  
la prima in Italia

Questa sera in Carosello  
olio di semi



Vi invita ad ascoltare  
**BICE VALORI**



quando dico  
olio di semi  
**OIO**  
so quel che dico!

“BICE RACCONTA E DICE”

# RADIO

# 27 maggio VENERDI

## **(N)** NAZIONALE

**20.15 49° Giro d'Italia**  
Servizio speciale di Italo  
Gagliano

**20.20 (Ditta Ruggero Benelli)**  
Applausi a...

**20.25 Come siamo giunti alla  
Repubblica**  
a cura di Nicola Adelfi  
I - L'ultimo atto della tra-  
gedia

**21 — Orchestra diretta da**

do di Perugia, per coro e or-  
chestra \* Franz Schubert:  
Sinfonia n. 8 in si minore  
& incompiuta: a) Allegro mo-  
derato, b) Andante con moto  
\* Joseph e Johann Strauss  
(rev. Max Schönherr): Piz-  
cato Polka \* Johann Strauss  
(rev. Max Schönherr): Per-  
petuum mobile op. 257 \* Fer-  
ruccio Busoni: Valzer danza-  
to op. 53

Maestro del Coro Ruggero

**16.35 Tre minuti per te**  
a cura di Padre Virginio  
Rotondi

**16.38 COSMUSICOBULUS**  
Fantastoriella di Francesco  
Luigi  
Regia di Dino De Palma

**17.25 Buon viaggio**  
Trasmissione per gli auto-  
mobilitisti realizzata in colla-  
borazione con l'ACI.



# MASSALOMBARDA

Lambert 68

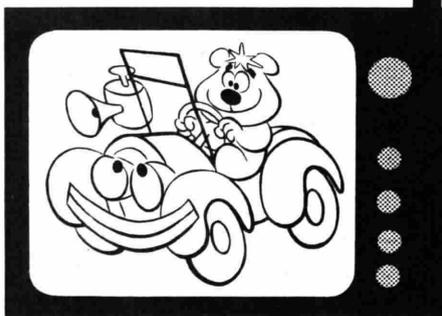
questa sera in  
**TV**

vi presenta  
il suo carosello con  
**ORSAGHIOTTO**

il famoso personaggio  
che anche quest'anno  
vi consiglia

# YOGA

il succo sano  
di frutta fresca



## PELATI

San Marzano, polposi e di alto rendimento

## PISELLI

dolci e teneri

## CONFETTURE

di frutta fresca, gustose e nutrienti

...tutto

MASSALOMBARDA

che da 40 anni raccoglie e produce  
dove il sole matura il meglio.

# TV

# SABATO

## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radio-televisione Italiana presentano

#### SCUOLA MEDIA

##### Prima classe:

- 8,30-8,55 *Storia*  
Prof. a Maria Bonzano Strona  
9,20-9,45 *Francese*  
Prof. Enrico Arcaini  
10,10-10,35 *Inglese*  
Prof. Antonio Amato

##### Seconda classe:

- 11-11,25 *Italiano*  
Prof. Giuseppe Frola  
11,50-12,15 *Italiano*  
Prof. Giuseppe Frola  
12,40-13,05 *Francese*  
Prof. Enrico Arcaini  
13,25-13,50 *Inglese*  
Prof. Antonio Amato  
13,50-14,15 *Applicazioni tecniche*  
Prof. Gaetano De Gregorio  
14,15-14,35 *Educ. Musicale*  
Prof. Lydia Fabi Bona

##### Terza classe:

- 8,55-9,20 *Latino*  
Prof. Lamberto Valli  
9,45-10,10 *Geografia*  
Prof. Claudio Degaspero  
10,35-11 *Storia*  
Prof. Claudio Degaspero  
11,25-11,50 *Francese*  
Prof. Enrico Arcaini  
12,15-12,40 *Inglese*  
Prof. a Enrichetta Perotti  
13,05-13,25 *Educ. Musicale*  
Prof. a Lydia Fabi Bona  
Allestimento televisivo di Bianca Lia Brunori

### 15,15 49° GIRO CICLISTICO D'ITALIA

organizzato dalla « Gazzetta dello Sport »

#### EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee  
*Cesenatico*

**Arrivo dell'11' tappa Giulianova-Cesenatico**  
Telecronisti Adriano De Zan e Nando Martellini  
Ripresa televisiva di Giuseppe Sibilla

**PROCESSO ALLA TAPPA**  
condotto da Sergio Zavoli  
Ripresa televisiva di Mario Conti

### 17,30 SEGNALE ORARIO

#### TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio e

**Estrazioni del Lotto GIROTONDO**  
(*Giocattoli Pines - Omogenei Sasso - Milky - Doria Biscotti*)

### La TV dei ragazzi

#### 17,50 CHISSA' CHI LO SA?

Spettacolo di indovinelli a cura di Cino Tortorella  
Presenta Febo Conti  
Regia di Giuseppe Recchia

#### GONG

(*Brioschi - Sabeltox*)

### Ritorno a casa

#### 18,50 UNA RISPOSTA PER VOI

Colloqui di Alessandro Cutolo con i telespettatori

#### 19,15 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO

a cura di Jader Jacobelli  
Realizzazione di Armando Dossena

#### 19,40 TEMPO DELLO SPIRITO

Conversazione religiosa di Padre Umberto Vivarelli

### Ribalta accesa

#### 19,55 TELEGIORNALE

##### SPORT

##### TIC-TAC

(*Motta - Sidol - Biancheria Triumph - Alka Seltzer - Aqua Velva Ice Blue - Televisioni Brionvega*)

##### SEGNALE ORARIO

#### CRONACHE DEL LAVORO

Notizie della vita economica e sindacale a cura di Biagio Agnes, G. A. Longo e Mario Pastore

#### ARCOBALENO

(*Lavatrici Candy - Prodotti Squibb - Doppio Brodo Star - Vafer Urra Sainva - Magazzini Standa - Pneumatici Goodyear*)

#### PREVISIONI DEL TEMPO

#### 20,30

#### TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### CAROSELLO

- (1) *Chatillon* - (2) *Rex* - (3) *Yoga Massalombarda* - (4) *Industria Casearia Prealpi* - (5) *Supercortemaggiore*  
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Cinetelevisione - 2) Recta Film - 3) Fotogramma - 4) Art Film - 5) Unionfilm

#### 21 —

### STUDIO UNO

#### Spettacolo musicale

realizzato da Antonello Falqui e Guido Sacerdotè  
Testi di Lina Wertmüller  
Orchestra diretta da Bruno Canfora  
Coreografie di Hermes Pan  
Scene di Cesarini da Senigallia  
Costumi di Folco  
Regia di Antonello Falqui

#### 22,05 GLI ITALIANI E L'INDUSTRIA

**Abbigliamento, salute e cosmesi**  
Un programma di Romolo Marcellini  
Testo di Giancarlo Del Re

#### 23 —

#### TELEGIORNALE

Edizione della notte

## STUDIO UNO:

nazionale: ore 21

La « op art » è talmente di moda che si è intrufolata persino negli ambienti di *Studio Uno*; anzi bisogna aggiungere che nelle scenografie di uno spettacolo di varietà questa intrusione funziona molto bene. In fondo *Studio Uno* ha sempre puntato su effetti di luce insoliti, su sequenze costruite attraverso continue e pazienti prove con le telecamere e i parchi lampade. La « op art », che come tutti ormai sanno e il termine abbreviato di « optical art », cioè arte ottica, ha seguito la « pop art », sovrappendosi e mescolandosi spesso a quest'ultima. Essa sembra fatta apposta per alimentare le fantasie di Cesarini da Senigallia, lo sceneggiatore ormai tradizionale di *Studio Uno*. In quest'ultima serie, sin dalla sequenza d'apertura, egli ha trasferito in campo televisivo effetti che i seguaci della « op art » hanno adottato sulla tela nella loro qualità di pittori. In *Studio Uno* la « op art » offre soltanto lo spunto a trovate scenografiche nuove, tanto più funzionali in quanto si tratta di uno stile che si basa quasi esclusivamente sul bianco e nero. L'arte figurativa ha

## UNA RIDUZIONE



Nelly Corradi, la protagonista, in una scena della « Lucia di Lammermoor »

## GLI ITALIANI

nazionale: ore 22,05

La puntata del programma *Gli italiani e l'industria* che apparirà questa sera sui teleschermi tratta tre argomenti che solo in apparenza non hanno legami fra di loro: l'abbigliamento, la salute e la cosmesi. In effetti, un forte legame fra i tre temi esiste: è la chimica che fornisce a tutt'ora le materie prime fondamentali. Al di là delle tessiture tradizionali che, naturalmente, continuano il loro pregevole lavoro, gran parte dell'abbigliamento odierno è legato alle fibre sintetiche che hanno preso d'assalto il mercato, imponen-

# 28 MAGGIO

## LE TROVATE DELLA «OP ART»

sempre influenzato i campi più diversi e non c'è da meravigliarsi che influenzi e faccia sentire la sua presenza anche nella scenografia. Nella serie precedente di *Studio Uno* abbiamo visto un ritorno alla «art nouveau» o «liberty», di moda oltre mezzo secolo fa. Ed ora Cesarini da Senigallia, quasi per prendersi una giusta rivincita, si avvale di una «trovata» artistica dei nostri gior-

ni. Gli effetti sono spesso sorprendenti, perché il nostro occhio è messo in condizione di non sapere esattamente dove fermarsi: le due dimensioni del piccolo schermo si moltiplicano, come per magia, in una specie di continuo indovinello visivo; si produce così una vera altalena fra i vari piani, che l'abile utilizzazione delle luci rende più mutevole e attraente.

### Seconda serie del concorso: 7ª estrazione

Trasmissione del 30 aprile  
Sorteggio n. 7 del 6 maggio  
Soluzione:

#### SALUTE - BEVO

Fra tutte le schede recanti la soluzione esatta di entrambe le parole sopra indicate sono stati sorteggiati:

a) per l'assegnazione di UNA AUTOVETTURA LA LANCIA FULVIA 2 C - Mario Revelli, via Arrigo Boito, 2 - Torino;  
b) per l'assegnazione di UN BUONO DA L. 150.000 PER L'ACQUISTO DI LIBRI e UN MOTOCOOTER - Lambretta 50 - Elmoinda Res. via Brosetta, 136 - Bergamo; Orietta Luconi, Borgo Pantiere, 7 - Castelbellino (Ancona); Antonio Di Folco, via Corte Franca, 9

(Prima Porta) - Roma; Umberto Ariganello, via Pasubio, 6 - Collegno (Torino); Natalina Mercatelli, via Galli, 4 - Bologna; Bruno Piccolo, 2 Canali - Modena; Pietro Marabò, via Giovanni Pascoli, 21 - Poggio Imperiale (Foggia); Anna Nannurelli, via S. Gabriele, 10 - Terni; Rina Cembalo, via E. Mazzocco, 11 - Roma; Giuliana Madial, via Risoglio, 52 - Rignano sull'Arno (Firenze).  
Fra tutte le cartoline recanti l'indicazione esatta di una sola delle parole sopra indicate, è stata sorteggiata per l'assegnazione di PRODOTTI AGRICOLI PER UN VALORE COMMERCIALE DI L. 700.000: Teresa Mammona, via dei Sogari, 1/N - Verona.

## SECONDO

### 21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

#### 21.10 INTERMEZZO

(Alemania - Tide - Rio Tappalpa - Segretario Internazionale Lana - Gillette)

#### 21.15

### LUCIA DI LAMMERMOOR

Riduzione cinematografica dell'opera di GAETANO DONIZETTI

Testo di Salvatore Cammarano

Personaggi ed interpreti  
Lucia - Nelly Corradi  
Lord Enrico Ashton - Afro Poli  
Sir Edgardo di Ravenswood - Mario Filippeschi  
Lord Arturo Bucklaw - Aldo Ferracuti

Raimondo Bidebent  
Italo Tajo  
Loretta Di Lelio  
Normanno Adelio Zagorana  
Orchestra e Coro dell'Opera di Roma diretti da Oliviero de Fabritiis  
Regia di Piero Ballerini (Produzione: Opera Film)

### 22.15 Alfred Hitchcock presenta

LA CARA MISS EMMY  
Racconto sceneggiato - Regia di Joseph Newman  
Prod.: M.C.A.  
Int.: Roddy Mc Dowall, Ruth Mc Devitt, Diane Sayer

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

#### SENDER BOZEN

VERSUCHSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

#### 20 — Tagesschau

20.10 Die seltsamen Methoden des Franz Josef Wanninger  
«Es liegt in der Luft»  
Regie: Michael Braun  
Prod.: BAVARIA-TV Programm

Es wirken mit: Beppo Brehm, Maxl Graf, Franziska Liebing u.a.

#### 20.35 Aktuelles

20.45 Gedanken zum Sonntag  
Eine religiöse Betrachtung von Kanonikus Dr. Karl Wolfsgruber

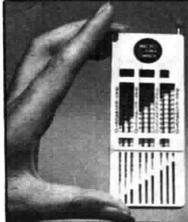


### programmi svizzeri

14 UN'ORA PER VOI. Settimanale per gli Italiani che lavorano in Svizzera.  
17 LA GIORNALE. Settimanale per i ragazzi.  
21 TIRÒ A SEGNO. S.14 LA PAGINA DEI GIOVANI.  
18 UN'ORA PER VOI (Ripetizione).  
19.25 INFORMAZIONE SERA.  
19.30 IL TESORO DELLE AMAZZONI.  
19.55 TV-SPORT.  
20 TELEGIORNALE.  
20.15 TV-SPOT.  
20.20 SARATO SPORT.  
20.45 TV-SPOT.  
20.45 IL FIGLIO DEL TEXAS.  
22 IL VANGELIO DI DOMANI.  
22.10 INFORMAZIONE NOTTE.  
22.25 DA LUGANO. TORINO INTERNAZIONALE DI SCHERMA.

## NOVITA' SENSAZIONALE!

LA CALCOLATRICE DA TASCINO più piccola del mondo!  
IL BOOM DELLA FIERA DI MILANO COSTA SOLO L. 1500



Esegue addizione, sottrazione, moltiplicazione e divisione fino a un miliardo. Perfettissima. Prestazioni identiche alle normali calcolatrici, indipendentemente da studenti, professionisti, commercianti e a tutti coloro che vogliono risparmiare tempo. Chiedetela subito inviando lire 1500 (anche in francobolli) oppure in contrassegno, più spese postali. Per l'estero lire 2000 (pagamento anticipato). Vi verrà spedita in elegante astuccio in vipla.  
Indirizzare a SASCOL EUROPEAN - RC - Via della Bufalotta, 15 - ROMA - La SASCOL EUROPEAN rimborserà l'importe se le prestazioni della calcolatrice non risponderanno a quanto dichiarato.

**GENITORI, VACCINATE I VOSTRI FIGLI, FINO AL 20° ANNO, CONTRO LA POLIOMIELITE!**

### Facile metodo per ringiovanire

I capelli grigi o bianchi invecchiano qualunque persona. Usate anche voi la famosa brillantina vegetale RI-NO-VA (liquida o solida) composta su formula americana. Entro pochi giorni i capelli bianchi, grigi o scoloriti ritorneranno al loro primitivo colore di gioventù sia esso stato castano, bruno o nero. Non è una comune tintura quindi è innocua. Si usa come una qualsiasi brillantina e rinforza i capelli rendendoli brillanti, morbidi e giovanili. Per chi preferisce una crema per capelli consigliamo RI-NO-VA fluid cream che non unge, mantiene la pettinatura ed elimina i capelli grigi. In vendita nelle profumerie e farmacie.

**CALZE ELASTICHE**  
CURATIVE per VARICI e FLEBITI su misure o prezzi di fabbrica.  
Nuovi tipi speciali invisibili per donne, extrafori per uomo, riparabili, non danno noie.  
Gratis catalogo-prezzi n. 6  
CIFRO - S. MARGHERITA LIGURE

QUESTA SERA IN  
**CAROSELLO**

IL MARCHESE DI  
**CHATILLON**  
VI INVITA A SCOPRIRE CHE COSA MANCA

### PRIMATO DELLA PHILCO ITALIANA NEL CAMPO DELLE TELECOMUNICAZIONI SPAZIALI

Nel mondo della tecnica spaziale e della elettronica applicata alle telecomunicazioni, costituisce tappa fondamentale la avvenuta firma di un primo contratto, per un importo rilevante, tra «TELESPAZIO» la Società italiana concessionaria delle telecomunicazioni via satelliti e la «PHILCO ITALIANA», Sussidiaria della «FORD MOTOR COMPANY».  
Tale contratto dà l'avvio alla realizzazione in Italia di una grande antenna che costituisce la parte fondamentale di una stazione terminale di telecomunicazioni commerciali a mezzo satellite, in costruzione nella zona del Fusino, a 120 Km. circa ad est di Roma. «TELESPAZIO» dispone già in tale località di un terminale con antenna di 44 piedi per le telecomunicazioni a mezzo di un satellite.

Il contratto è stato perfezionato a Roma in data 19-4-1966 e porta la firma del Cav. del Lav. Ing. Marcello Rodinò della Società «TELESPAZIO» e del Dr. Ranzo di Piremo, Presidente della «PHILCO ITALIANA». La «PHILCO ITALIANA» si servirà della progettazione e della collaborazione tecnica della Philco Corporation di Philadelphia, la quale vanta un primato unico di esperienze nel settore, avendo già realizzato analoghi impianti in diverse parti del mondo.

L'installazione del sistema di antenna, col suo riflettore del diametro di 90 piedi, nonché dei subsistemi di serovigilanza e di comando sarà realizzata con l'ausilio di varie ditte italiane. I lavori avranno inizio immediato e si prevede che saranno completati entro 15 mesi.

Per ragioni logistiche, è in programma la creazione di un ufficio in Roma che segua nei dettagli lo sviluppo del progetto e dei lavori.

«La stazione di TELESPAZIO per l'Italia sarà la più moderna esistente al mondo»: questa è la frase pronunciata dai tecnici all'atto della firma del contratto. Programma ambizioso che porta la firma della PHILCO e della FORD.

## IN FILM DELLA «LUCIA»

secondo: ore 21,15

Nella terza serie dei *Racconti del mio locandiere* di Walter Scott, si trova inserito il romanzo *La fidanzata di Lammermoor* (*The Bride of Lammermoor*), pubblicato nel 1819. Si tratta di un poema di amore e di morte, divenuto ben presto famoso soprattutto per la musica di Gaetano Donizetti, su libretto di Salvatore Cammarano.

La *Lucia di Lammermoor*, rappresentata la prima volta al Teatro San Carlo di Napoli il 26 settembre 1835, è rimasta fino ad oggi una delle opere di repertorio più famose.

L'azione si svolge in Scozia, alla fine del XVII secolo. Lucia ama Edgardo, nemico giurato della sua famiglia. Si promettono amore e fedeltà reciproca. Enrico si oppone alla relazione e mostra alla sorella Lucia un falso documento, dal quale risulta che Edgardo si è dato ad un'altra donna.

Lucia, sorpresa, sconvolta e addolorata dalla triste notizia, accetta, sotto le minacce del fratello, di unirsi in matrimonio, unicamente per motivi politici, con Arturo. Mentre si svolgono le nozze, sopraggiunge Edgardo, che, disperato, impreca contro la fidanzata. Poi, durante le feste danzanti, accade qualcosa di orribile. Lucia pugnala Arturo e, in preda ad allucinanti visioni, brandendo l'arma bagnata di sangue, si aggira, ormai impazzita, per le sale del castello. Ella muore e sul suo cadavere si getta Edgardo che ha saputo di quale tradimento l'amata era rimasta vittima. Egli invoca Lucia e si uccide.

Quella di stasera è una riduzione cinematografica, per la regia di Piero Ballerini, con l'Orchestra e il Coro dell'Opera di Roma sotto la direzione di Oliviero de Fabritiis.

## E L'INDUSTRIA

do fra l'altro alla moda di adattarsi in gran parte alle loro caratteristiche tecniche, aprendo il vertiginoso espandersi delle confezioni con le quali si è aperta l'era della «moda di massa». Basterà ricordare che oggi il 48% degli italiani veste abiti fatti per rendersi conto dello sviluppo assunto da questa industria. Figlia anch'essa della chimica, sia pure portata su livelli diversi, è la cosiddetta «industria della salute»: nuovi farmaci escono dalle ricerche scientifiche condotte nei grandi laboratori e incidono sempre più vigorosamente sulla umanità. Molte malattie sono oggi quasi completamente scom-

parse o comunque sono facilmente attaccabili con i farmaci moderni; e il più visibile risultato di tutto questo è il progressivo aumento della durata media della vita umana. Derivazione diretta della chimica farmaceutica è quella che si occupa della cosmesi. «Bellezza per tutti» può essere lo slogan di questa industria che si prolunga ogni giorno i suoi confini, non solo seguendo i capricci della moda ma rispondendo a vere esigenze: quella che una volta era la semplice cura estetica del volto si avvia a diventare una cosmesi integrale che si rivolge all'intero corpo umano, incidendo per ciò stesso sulla bellezza e sulla salute.

# RADI

## 28 maggio

### SABATO

## RAZIONALE

- 6.30** Boll. per i naviganti  
**6.35** Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis  
**7** Segn. or. - Giorn. radio - Prev. tempo - Almanacco - \*Musiche del mattino  
 Al termine:  
 (Nota)  
 Accade una mattina  
 leri al Parlamento  
 Leggi e sentenze, a cura di Esule Sella  
**8** — Segn. or. - Giorn. radio  
 Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collab. con l'AN.S.A. - Bollettino meteorologico  
**8.30** (Palmolive)  
 \* Il nostro buongiorno  
 Wilder-Paoli. Senza fine \* Lu-  
 nero: Bahamas \* Farrell-Rus-  
 sell: Hang on sloopy \* E. A. Mar-  
 io: Le rose rosse \* Mer-  
 cè-Manetti: The days of wine  
 and roses  
**8.45** (Invernizzi)  
 \* Interfadio  
**9.05** Ethel Ferrari: Orti, ter-  
 razze e giardini  
**9.10** Pagine di musica  
 Sibelius: Finlandia, poema  
 sinfonico \* Suppè: Poeta e  
 contadino: Ouverture \* J.  
 Strauss jr.: Valzer imperiale  
 (Orch. Sinf. di Milano della  
 RAI dir. da Massimo Freccia)  
**9.40** Emilio Servadio: Le  
 pseudo medicine  
**9.45** (Pavesi Biscottini di  
 Novara S.p.A.)  
 Canzoni, canzoni  
 Album di canzoni dell'anno  
 Simoni-Zauli: Mi basta niente  
 \* Gamin-Casadei: Prendi il  
 mio fazzoletto \* Mari-Carua-  
 na-Astro Mari: Non è la fine  
 del mondo \* Danpa-Perraccio:  
 I Quasi... quasi  
**10** — Segn. or. - Giorn. radio  
**10.05** (Novo Liebig)  
 Antologia operistica  
 Verdi: Ernani \* Ernani Ernani  
 involami \* Donizetti: La  
 Favorita: « O mio Fernando »  
 \* Bizet: I Pescatori di perle:  
 « Non hai compreso un cor  
 fedele »  
**10.30** La Radio per le Scuole  
 Il giro del mondo in cinque  
 avventure  
 Gli aborigeni dell'Australia  
 Centrale  
 a cura di Giorgio Moser  
 Regia di Massimo Scaglione  
**11** — (Sapone Luz)  
 Cronaca minima  
**11.15** Chiara fontana  
 Un programma di musica  
 folklorica italiana

**11.45** (Chinamartini)  
 UN DISCO PER L'ESTATE  
 Leva-Guglieri-Giordano: Giusto  
 \* Amadese-Albula: Fra noi \*  
 Del Comune-Muskus: Mai  
 mai, nessuno mai \* Amendola-  
 Gagliardi: Voglio sapere

- 12** — Segn. or. - Giorn. radio  
**12.05** (Manetti & Roberts)  
 Gli amici delle 12  
**12.20** Arelcchino  
 Negli interv. com. commerciali  
**12.50** Zig-Zag  
**12.55** (Rosso Antico)  
 Chi vuol esser lieto  
**13** Segn. or. - Giorn. radio -  
 Prev. tempo - Bollettino  
 per i naviganti  
**13.15** (Terme di San Pelle-  
 grino)  
 49° Giro d'Italia  
 Notizie sulla tappa Giuliana-  
 Lido-Cesenatico

- 13.20** (Manetti & Roberts)  
 Carillon  
**13.23** Punto e virgola  
 Rassegna di successi  
**13.35** PONTE RADIO  
 Cronache del sabato in col-  
 legami con le Regioni itali-  
 a a cura di Sergio Giubilo  
**14.35** Italiane d'oggi  
 Album di canzoni dell'anno  
 Mazzoni-Olivares: Barbarella  
 \* Falcochico: Sono nata tro-  
 po tardi \* Testoni-Fabor: Sta-  
 zena non fa freddo \* Zanini-  
 Della: Giustina-Mascheroni:  
 Che gli dirò \* Martelli-Martel-  
 lini: Quando ero sole bacia Tri-  
 mitto dei Monti \* Calabrese-  
 D'Anzi: Se io doessi inna-  
 mararmi \* Mazza-Rampoldi:  
 Dio solo sa \* Danpa-Conchia:  
 Big-bee \* Serengay-Del Pre-  
 te-Barimar: Tu caprai tante  
 cose  
**15** — Segn. or. - Giorn. radio -  
 Bollettino meteorologico  
**15.15** La ronda delle arti  
 Rassegna delle arti figura-  
 tive, presentata da Emilio  
 Pozzi e Rolando Renzoni  
**15.30** Cantate di Bach dirette  
 da Vittorio Gui  
 Prima trasmissione  
 Cantata n. 82 « Ich habe ge-  
 nung » (BVM) per basso,  
 oboe, archi e basso continuo  
 (bs. John Shirley-Quirk - Orch.  
 e Coro del Teatro, La Feni-  
 ce » di Venezia - Maestro del  
 Coro Santa Zanon); Cantata  
 sacra n. 4 « Christ lag in To-  
 desbanden » (Emilia Ciandari,  
 sopr.; Luiseffa Claffi, msopr.;  
 Giuseppe Baratti, ten.; Boris  
 Carmeli, b.; Coro di Voci  
 Bianche dell'Immacolata di  
 Bergamo dir. da Egidio Cor-  
 betta - Orch. Sinf. e Coro di  
 Milano della RAI - Maestro del  
 Coro Giulio Bertola); Cantata  
 n. 95 « Christus der ist mein  
 Leben » per soprano, tenore,  
 basso, coro, organo, due oboi  
 d'amore, archi e continuo (Lia  
 Marmiprati, sopr.; Rich-  
 ard Lewis, ten.; Carlo Ca-  
 va, bs. - Orch. e Coro del Te-  
 atro « La Fenice » di Venezia  
 - Maestro del Coro Santa Zo-  
 nan)

- 16.40** Orchestra diretta da  
 Sauro Sili  
**17** — Segn. or. - Giorn. radio -  
 Bollettino per i naviganti  
 Le opinioni degli altri, ras-  
 segna della stampa estera  
**17.25** Estrazioni del Lotto  
**17.30** Corriere del disco: mu-  
 sica lirica, a cura di Giu-  
 seppe Pugliese  
**18** — Sorella Radio, transmis-  
 sione per gli infermi  
**18.40** GIALLO QUIZ  
 Indovinelli polizieschi di  
 Enrico Roda presentati da  
 Lauro Gazzolo e Anna Ma-  
 ria Alegiani  
 Regia di Federico Sanguigni  
**19.10** Il settimanale dell'indu-  
 stria  
**19.30** Motivi in giostra  
 Negli interv. com. commerciali  
**19.53** (Antonetto)  
 Una canzone al giorno  
**20** Segn. or. - Giorn. radio -  
 Radiosport  
**20.15** 49° Giro d'Italia  
 Servizio speciale di Italo  
 Gagliano  
**20.20** (Ditta Ruggero Benelli)  
 Applausi a...  
**20.25** UNA FALSA PISTA  
 di Antonio Cecov  
 Adattamento di Naro Bar-  
 bato  
 Compagnia di prosa di To-  
 rino della RAI  
 Il giudice Ciubok  
 Tino Bianchi  
 Il Dottore Svistinski  
 Gino Mavara

- Il Generale Jezov  
 Camilla Milli  
 Franca Nuti  
 Olga Petrovna  
 Franca Nuti  
 Il Procuratore Tupahski  
 Renzo Lori  
 Il commissario  
 Gualtiero Rizzi  
 L'intendente Pskov  
 Franco Passatore  
 Il giardiniere Jetrann  
 Giulio Oppi  
 Il servo Nikolaska  
 Mario Brusca  
 Irene Aloisi  
 Maria Jvanovna  
 Mario Brusca  
 Mark Ivanovic Kliausov  
 Iginio Bonazzi  
 Il brigadiere  
 Natalie Peretti

- Il cocchiere Miska  
 Alberto Ricca  
 Paolo Faggi  
 Un servo  
 Regia di Ernesto Cortese  
**21.30** Canzoni e melodie ita-  
 liane  
**22** — Cabaret delle 22  
 a cura di Maurizio Costanzo  
 Regia di Federico Sanguigni  
**22.30** \* Musica da ballo  
**23** — Segn. or. - Giorn. radio -  
 Boll. meteor. - Bollettino  
 per i naviganti - I program-  
 mi di domani - Buonanotte

**20.10 UN DISCO PER L'ESTATE**  
 Del Monaco-Polito: Se la vita è così \* Pieretti-Gianco: Oggi è caldano-Gioia: Una lettera al giorno \* Cucchiara: Se vuoi andare, vai \* Bardotti-Reverberi: Eeri zori me \* Costa-Tolu-Scolilli: Non vorrei volerti bene \* Della Giustina-Pinchi: La cotta \* Pallavivini-Soffici: La motocicletta \* Boncompagni-Tenco-Fontana-Pes: Cammina cammina \* Fiore-Balile: Mare d'estate \* Meccia: Ed in cambio tu \* Beretta-Palochi: Un debito di baci \* Cenci-Paella: Operazione sole \* Taio-Valle-Imbo: Io ti dedico amore \* Pallavivini-Mesco-lli: Panna, cioccolato e fragola \* Amadese-Albula: Tema

## SECONDO

- 7.30** Benvenuto in Italia  
 Trasmissione dedicata ai tu-  
 risti stranieri  
**8** — \* Musiche del mattino  
**8.25** Buon viaggio  
 Trasmissione per gli auto-  
 mobilisti realizzata in col-  
 laborazione con l'ACI  
**8.30** Segn. or. - Giorn. radio  
 CONCERTINO  
**8.40** (Palmolive)  
 a) Complessi Los Brincos  
**8.50** (Conforumanca)  
 b) Eddie Calvert alla trom-  
 ba  
**9** — (Olio Topazio)  
 c) Canta Sergio Centi  
**9.15** (Ditta Ruggero Benelli)  
 d) Orchestra diretta da  
 Bert Kämpfert

- 9.30** Segnale orario - Notizie  
 del Giornale radio  
**49° Giro d'Italia**  
 Servizio speciale da Giuliana-  
 Lido  
**9.35** (Skip)  
 IL GIORNALE DEL VA-  
 RIETA'  
 — Il primo  
 di Antonio Lubrano  
 — Platea  
 Interviste con il pubblico,  
 di D'Alessandro, Gavioli, No-  
 velli, Pirré  
 Presenta Andreina Paul  
 Gazzettino dell'appetito

- 10.30** Segnale orario - Notizie  
 del Giornale radio  
**10.35** (Coca-Cola)  
 Le nuove canzoni italiane  
 Album di canzoni dell'anno  
 Cassia-Monti: Acqua pura \*  
 Nisa-Giuliani: Domani me ne  
 andrò \* Palesi-Maigoni: La  
 mia paura \* Cherubini-Di La-  
 zaro: Comme se po' scurdà \*  
 Bonagura-Bonagura: Dum-  
 menca \* Pinchi-Donida: Da  
 quando ti conosco  
**11** — Il mondo di lei  
**11.05** (Ecco)  
 Buonumore in musica  
**11.25** (Sidol)  
 Il brillante  
**11.30** Segnale orario - Notizie  
 del Giornale radio  
**11.35** (Rezona)  
 Il moscone  
**11.40** (Mira Lanza)  
 \* Per sola orchestra  
**12** — (Doppio Brodo Star)  
 \* Orchestre alla ribalta

- 12.15** Segnale orario - Notizie  
 del Giornale radio  
**12.20** Musica operistica  
**12.45** Passaporto  
 Settimanale di informazioni  
 turistiche, a cura di Er-  
 nesto Fiore ed Ennio Mastro-  
 stefano  
**L'APPUNTAMENTO  
 DELLE 13:**  
**13** (Cera Grey)  
 Su il sipario  
 03' (Cynar)  
 Una donna al giorno  
 10' (Gandini Profumi)  
 Tre momenti magici  
 20' (Gaibani)  
 Zoom  
 25' (A. Gazzoni e C.)  
 Musica tra le quinte

- 13.30** Segn. or. - Giorn. radio  
 45' (Simmenthal)  
 La chiave del successo  
 50' (Spic e Span)  
 Il disco del giorno  
 55' (Caffè Lavazza)  
 Buono a sapersi  
**14** — Voci alla ribalta  
 Negli interv. com. commerciali  
**14.30** Segn. or. - Giorn. radio  
**14.45** La Voce del Padrone Co-  
 lombia Marconipone S.p.A.)  
 Angolo musicale

**15** — UN DISCO PER L'ESTATE  
 Beretta-Negri: You and me  
 \* Del Monaco-Bazzocchi-Vibio:  
 Le porte dell'amore \* Pallavi-  
 vini-Donagio: Svegliati amore  
 \* Mogol-Pattacini: Attenti al-  
 l'amore

- 15.15** (Meazzi)  
 Recentissime in microsclo  
 (Terme di San Pellegrino)  
**49° Giro d'Italia**  
 Tre le ore 15.15 e le ore 16.45  
 radiocronaca diretta della  
 fase finale e dell'arrivo del-  
 la tappa Giulianova Lido-Ce-  
 senatico  
 Radiocronisti Enrico Ameri,  
 Adone Carapezzi e Sandro  
 Ciotti

- 15.30** Segnale orario - Notizie  
 del Giornale radio  
**15.35** Orchestre dirette da  
 Peter Rugolo e John Schroed-  
 er  
**16** — (Henkel Italiana)  
 \* Rapsodia  
 — Musica e parole d'amore  
 — Le canzoni per i ragazzi  
 — Appuntamento a sorpresa  
**16.30** Segnale orario - Notizie  
 del Giornale radio  
**16.35** Oggi ho l'humour bianco  
 di Mario Brancacci con  
 Carlo Romano  
 Regia di Federico Sanguigni  
**16.50** (Carisch, S.p.A.)  
 Ribalta di successi  
**17.05** Divertimento per orche-  
 stra  
**17.25** Buon viaggio  
 Trasmissione per gli auto-  
 mobilisti realizzata in col-  
 laborazione con l'ACI

- 17.30** Segnale orario - Notizie  
 del Giornale radio  
**17.35** Estrazioni del Lotto  
**17.40** (TV Illustrazione Sorri-  
 si e Canzoni)  
**BANDIERA GIALLA**  
 Dischi per i giovanissimi  
 scelti e presentati da Gianni  
 Boncompagni  
**18.30** Segnale orario - Notizie  
 del Giornale radio  
**18.35** Rassegna degli spetta-  
 coli, a cura di Emilio Pozzi  
**18.50** \* I vostri preferiti  
 Negli interv. com. commerciali  
**19.23** Zig-Zag

- 19.30** Segnale orario -  
 Radiosera  
**19.50** (Terme di San Pelle-  
 grino)  
 49° Giro d'Italia  
 Commenti e interviste da  
 Cesenatico di Enrico Ameri,  
 Adone Carapezzi e Sandro  
 Ciotti  
**20** — Punto e virgola  
 Rassegna di successi

- 21** — SANDRINA SPRINT  
 Rivistina di D'Ottavi e Li-  
 nello con Sandra Mondaini  
 Regia di Federico Sanguigni  
**21.30** Segn. or. - Giorn. radio  
**21.40** Il giornale delle scienze  
**22** — Italian East Coast jazz  
 Ensemble  
 Peppito Pignatelli, batteria;  
 Leandro \* Gato \* Barbieri,  
 sax. tenore; Billy Smith, cla-  
 rinetto; Enrico Rava, trom-  
 ba; Franco D'Andrea, piano-  
 forte; Gianni Foccià, con-  
 trabasso  
**22.30-22.40** Segnale orario -  
 Notizie del Giornale radio

## RETE TRE

- 10** — Musiche del Settecento  
 Giovanni Battista Pergolesi:  
 Concerto in sé bemolle mag-  
 giore per violino, archi e cla-  
 viceembalo; Lello - Largo -  
 Allegro (sol. Arrigo Pelliccia -  
 Orch. Sinf. di Roma della RAI  
 dir. Ernest Fracky \* Karl  
 Ditters von Dittersdorf: Sin-  
 fonia n. 1 in do maggiore « Le  
 Quattro età del mondo » di  
 « Le Metamorfosi » di Ovidio:  
 Larghetto - Allegro vivace -  
 Minuetto - Prestissimo - Alle-  
 gretto (Orch. « A. Scarlatti »  
 di Napoli della RAI dir. da  
 Franco Caracciolo)  
**10.30** Antologia di interpreti  
 Direttore Hans Knapperts-  
 busch  
 Richard Wagner: Tannhäuser:  
 Ouverture (Orch. Flamm. di  
 Monaco)  
 Tenore Jean Girardeau:  
 Modesto Musorgski: da Chants  
 et Danses de la mort; Trépak  
 - Berceuse (pf. Pierre Boulez)  
 Pianista Peter Katin:  
 Franz Liszt: Allegretto - Para-  
 frasi sul « Dies irae » per pia-  
 noforte e orchestra (Orch. Fl-  
 amm. di Londra dir. da Jean  
 Martinon)  
 Soprano Gigliola Frazzoni:  
 Giuseppe Verdi: Aida: « O cie-  
 li azzurri » \* Umberto Gio-  
 rdano: Andrea Chénier: « La  
 mamma morta » (Orch. Lirica  
 Cetra dir. da Arturo Basile)  
 Trio di Trieste:  
 Franz Joseph Haydn: Trio in  
 do maggiore op. 4 per pia-  
 noforte, violino e violoncello:  
 Allegro moderato - Allegretto  
 - Finale  
 Tenore Paul Derrenne:  
 Henry Sauguet; Neiges: Au  
 bord de la Cheminée - Som-  
 mel - Fenêtre ouverte le soir  
 - Dormir sous l'Invasion  
 - Des gens distraits \* Gabriel  
 Fauré: Cigne sur l'eau: Dan-  
 se  
 Flautista Camillo Wamusek:  
 Jean-Marie Leclair: Concerto  
 in do maggiore op. 7 n. 3 per  
 flauto e orchestra; Allegro  
 da camera Pro Musica)  
 Coro dei Cosacchi del Don  
 diretto da Serge Jaroff:  
 Alexander Grechaninov: Au-  
 guementé Litany (Trascriz. di  
 Serge Jaroff) \* Peter Iljich  
 Ciaikovski: In the Church  
 (Trascriz. di Serge Jaroff) \*  
 Anonimo: Let all mortal flesh  
 (Trascriz. di A. Turtchaninov)  
 Trio Pasquier:  
 Jean Franciscus: Trio: Allegro  
 Moderato - Andante  
 - Rondò vivo  
 Direttore Eugen Jochum:  
 Jean Sibelius: Night Ride and  
 Sunrise; op. 10 (Orch. Sinf.  
 della Radio Bavarese)

13 Un'ora con Robert Schumann

Giulio Cesare, ouverture op. 124 (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Mario Rossi); Requiem per Mignon op. 58 b) per soli, coro e orchestra. (Anno Maffio, Liana Rossini Corsi, sopr.; Giovanna Fioroni, Eva Jakabky, contr.; Aurelio Oppelloni, bar. - Coro di Roma della RAI dir. da Ferruccio Scaglia - M° del Coro Nino Antonelli); Sinfonia n. 1 in do maggiore op. 61: Sostenuto assai, Allegro non troppo - Scherzo - Adagio espressivo - Allegro molto vivace (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Sergiu Celibidache)

14 Recital del Quartetto Italiano

(Paolo Borciani, Elisa Pegreff, v.l.; Piero Farulli, v.a.; Franco Rossi, uc.)  
Luigi Cherubini: Quartetto in fa maggiore op. postuma: Moderato assai, Allegro - Adagio Scherzo (Allegro) Sinfonia n. 9 - Finale Robert Schumann: Quartetto in la maggiore op. 41 n. 3: Andante espressivo - Assai sostenuto - Adagio molto - Allegro molto vivace - Igor Stravinsky: Tre Pezzi per quartetto d'archi Claude Debussy: Quartetto in sol minore op. 10: Animato molto deciso - Molto vivo e ben ritmato - Andantino dolcemente espressivo Molto moderato

15.35 Compositori contemporanei

Arnold Schoenberg: Gurrelieder per soli, coro e orchestra, testo di J. Peter Jacobson (Traduz. e versione ritmica italiana di Maria Maddalena Pagni) Parte I (Lucilla Udovich, sopr.; Rena Garzanti, sopr.; Herbert Handt e Tommaso Frascati, ten.; Teodoro Rovetta, bs. - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Armando La Rosa Parodi - M° del Coro Nino Antonelli)

16.40 Serenate

Albert Roussel: Serenata per flauto, violino, viola, violoncello e arpa; Allegro - Andante - Presto (Elementi del Melos Ensemble)

17 - Corriere dall'America

Risposte de «La voce dell'America» al radioscettolatori italiani

17.15 Ferruccio Busoni

Lo Sposo sordogato, suite op. 45: Danza fantastica - Pezzo lirico - Pezzo mistico - Pezzo giocoso (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Mario Rossi)

17.35 Cifre alla mano

Congiuntive e prospettive economiche di Ferdinando Penzino

17.45 Luigi Boccherini

Concerto in re maggiore per violoncello e orchestra: Allegro - Adagio cantabile - Allegro vivo (soli: Maria Haskil) - fithreatr - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Arturo Basile)

18.05 Corso di lingua tedesca

a cura di A. Pellis (Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18.30 La Rassegna

Cultura russa a cura di Ettore Lo Gatto

18.45 Emanuel D'Astorga

Da te lungi, qual martire Angelica Tuceanu, sopr.; Ferruccio Vignanelli, clar.

19 - Orientamenti critici

I limiti della ricerca sociologica sul fenomeno giuridico a cura di Augusto Pino

19.30 Concerto di ogni sera

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): Sonata in do maggiore K. 330: Allegro moderato - Andante cantabile - Allegretto (pf. Maria Haskil) - Ludwig van Beethoven (1770-1827): Quartetto in fa maggiore op. 59 n. 2: Allegro - Allegro - Allegretto vivace e sempre scherzando - Adagio molto mesto - Allegro (Tedesco) (Orch. Sinf. di Budapest: Joseph Roisman, Alexander Schneider, ul.; Boris Kravtsov, v.l.; Mischa Schneider, vc.)

20.30 Rivista delle riviste

20.40 Franz Joseph Haydn Sonata in do maggiore: Andante espressivo - Presto (pf. Francois Joel Thollier); Sonata n. 5 in re maggiore per violino e viola: Moderato - Adagio - Tempo di minuetto (Riccardo Brengola, v.l.; Dino Asciolla, v.a.)

21 - Il Giornale del Terzo

21.20 Piccola antologia poetica

Poeti portoghesi del Novecento a cura di Arrigo Repetto I. - Cesario Verde

21.30 Dalla Sala Grande del Conservatorio

«Giuseppe Verdi» di Milano Stagione Sinfonica di primavera del Terzo Programma

CONCERTO

diretto da Ferruccio Scaglia con la partecipazione di violoncellista Massimo Amfitheatrof e della tromba Anania Battagliola

Werner Egk

Französische Suite, da Rameau (1949)

Luigi Boccherini

Concerto in si bemolle maggiore per violoncello e orchestra Allegro moderato - Adagio non troppo - Rondò (Allegro)

André Jolivet

Concerto n. 2 per tromba e orchestra (1954) Mesto - Grave - Giocoso

George Gershwin

(Rev. F. Campbell-Watson) An American in Paris Orch. Sinf. di Milano della RAI

Nell'intervallo:

Musica e poesia di Giorgio Vigolo

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100.3 Mc/s) - Milano (102.6 Mc/s) - Napoli (102.8 Mc/s) - Torino (101.8 Mc/s) ore 11-12 Musica leggera - ore 15.30-16.30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica.

FILODIFFUSIONE

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musica sacra

L. BOURGUES: Quattro Motetti; Salmi 24, Salmi 11, Salmi 110, Salmi 138 - Coro «La Maitrise Protestante» con complesso strumentale, dir. J. R. Vuataz; L. MARCHAND: Deux Cantiques Spirituels: A la louange de la Charité, Sur le bonheur des Justes et le malheur de Réprouvés - sopr. N. Sautereau, ten. M. Hamel, br. C. Maurice, clar. L. Boulay - Orch. di camera Jean-Marie Leclair, dir. L. Bernaux

8,45 (17,45) Sonate romantiche

F. SCHUBERT: Sonata in la minore op. postuma per arpeggione e pianoforte - vc. R. Bex, pf. A. Krust; R. SCHUMANN: Sonata in fa minore op. 14 «Concert sans orchestre» - pf. A. Krust

9,35 (18,35) Sinfonie di Franz Joseph Haydn

Sinfonia n. 103 in mi bemolle maggiore «Il rullo di timpano» - Orch. Filarmonica di Vienna, dir. H. von Karajan - Sinfonia n. 104 in re maggiore «London» - Orch. Filarmonica di Vienna, dir. K. Münchinger

10,35 (19,35) Piccoli complessi

B. BARON: Contrasti, per violino, clarinetto e pianoforte - Strumentisti del Melos Ensemble di Londra

10,50 (19,50) Un'ora con Jean Sibelius

Rakastava, suite op. 14 per orchestra d'archi e percussioni - Orch. «A. Scarlati» di Napoli della RAI, dir. P. Argento - Sinfonia n. 1 in do minore op. 39 - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. P. Klecki - Festival (Bohler) n. 3 da «Scènes historiques» op. 25 - Orch. del Filarmonici di Berlino, dir. H. Rosbaud

11,50 (20,50) Orazio Vecchi

L'Amphiparnaso, commedia harmonica in cho prologo e tre atti - Sesteto Luca Menzino: sopr. I. L. Rossi e M. Backer., falset-

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 385 e dalle stazioni di Calzanieta O.C. su kc/s. 800 pari a m. 49,50 e su kc/s. 8515 pari a m. 31,53.

22,45 Ballabi e canzoni - 23,15

Parata di complessi e orchestre - 0,36 Motivi e ritmi - 1,06 Antologia dei successi italiani - 1,36 Voci e strumenti in armonia - 2,06 Le canzoni e i loro interpreti - 2,36 Musica senza pensieri - 3,06 Classici della musica leggera - 3,36 Il golfo incantato: un programma di vecchie e nuove melodie napoletane - 4,06 Incontri musicali - 4,36 Recital di Edoardo Vlas - 5,06 Motivi da films e da commedie musicali - 5,36 Dischi per la gioventù - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7.15-7.35 Vecchie e nuove musiche, programma a richiesta delle agenzie ascollatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazione MF II della Regione)

CAMPANIA

8-9 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 8-8-10 International and Sport News - 8-10-9 Music for young People (Napoli 3)

SARDEGNA

12.20 De die in die - 12.25 Complesso diretto da Paolo Ceci - 12.50-13 Notiziario della Sardegna - 12.50-2 Casaroli 2 e stazioni MF II della Regione) - 19.30 Musica caratteristica - 19.45 Gazzette sardo - Sabato sport (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione)

SICILIA

7.15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione) - 19.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione)

Programmi in trasmissione su IV e V canale di Filodiffusione

dal 22 al 28 maggio dal 28 maggio al 4 giugno dal 4 al 11 giugno dal 12 al 18 giugno

Programmi in trasmissione su IV e V canale di Filodiffusione

to P. M. Capponi, ten. G. Baldi, br. G. Carmi, bs. P. Cavalli

12,40 (21,40) Recital del pianista Ludovico Lessona

R. SCHUMANN: Tre Romanze op. 28: in si bemolle minore, in fa dies maggiore, in si maggiore - Allegro in si minore op. 8; C. FRANCK: Préludio, Corale e Fuga

13,25 (22,25) Variazioni

J. BRAHMS: Variazioni su un tema di Haydn op. 56 a) «Corale di Sant'Antonio» - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. E. Scidache; B. BURTUS: Variazioni e Fuga su un tema di Purcell, op. 34 «The Young Person's Guide to the Orchestra» - Orch. Nazionale dell'Onemonte, dir. L. Frémux

14-15 (23-24) Fantasie e Rapsodie

R. OMONT: Fantasia para un gentilhombre per chitarra e orchestra - so. A. Segovia, Orch. Symphony of The Air, dir. E. Jorda; C. DEBUSSY: Rapsodia per clarinetto e orchestra - so. G. Ghoghilz, Orch. della Suisse Romande, dir. E. Ansermet; M. RAVEL: Rapsodia spagnola - Orch. Sinf. di Boston, dir. C. Münch

15,30-16,30 Musica leggera in radiostereofonia

In programma: - Kirby Griffin e Don Baker all'organo da teatro - canzoni italiane in stereo - Constant Desire e la sua orchestra

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Parata di complessi e orchestre

8,15 (14,20,15) Motivi e ritmi (Rodgers: Every Sunday afternoon; Del Prete-Beretta-Massara: La festa; Rodgers: Have you met Miss Jones?; Pallavicini-Bargoni: Accorazzarsi amore; Rodgers: Stand and over again; Leva-Beretta-Reverberi:

VENETO

12,45 I lavori delle stagioni, supplemento speciale de Giornale del Veneto (Venezia 3).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7.15-7.30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione)

12,05-12,20 Giradisco (Trieste 1)

12,20 Asterico musicale - 12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale Radio con «I segreti di Arlecchino» a cura di Danilo Sili - 12,40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione)

15,30 L'ora della Venezia Giulia

Trasmisione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera. Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 15,45 Canzoni popolari - 16 Arti, lettere e spettacoli - Rassegna della stampa regionale - 16,10-16,30 Musica richiesta (Venezia 3)

19,30 Paggi alla Regione

Sequenziato 19,45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione)

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Terza pagina (Rete IV - Bolzano 3 - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione) - 19 Musica leggera (Paganella III - Trento 3)

19,15 Trento sera - Bolzano sera

(Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III)

19,30 «n' giro al Sas» - Banda cittadina di Trento diretta da Silvio De Feltri (Paganella III - Trento 3)

19,45-20,30 Musica sinfonica

H. Purcell: Suite per orchestra «Abdullah» ovvero «La verdetta de moro»; A. Vivaldi: Concerto per chitarra e orchestra in re magg.; R. Strauss: Concerto per flauto e orchestra; D. Cimaras: Il fanatico burlesco, sinfonia (Paganella III - Trento 3)

radio vaticana

7 Mese mariano: Canto alla Vergine - Meditazione di P. Antonio Lisandrini - Giaculatoria - Santa Messa, 14,30 Radiogior-

nale, 15,15 Trasmissioni estere. 18,45 Beseda slovenskih skofov. 19,15 Week-end Concert of Sacred Music, 19,30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - «Sette giorni in Vaticano» a cura di Egidio Ornesi - «Il Vangelo di domani» commento di P. Ferdinando Batzaga - «Il mese di maggio in miniatura» di Liana Nicoli Pucierevoli, 20,15 L'Espresso dans le monde, 20,45 Die Woche im Vatikan, 21 Santo Rosario, 21,15 Trasmissioni estere, 21,45 Sabatina in honor de Nuestra Señora, 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani.

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

18,30 «Musica di tutti i tempi» di Colette Désormière e Betsy Jolas, 8,45 Per conoscere il cinema, 19,30 Notiziario, 19,40 Inchieste e commenti d'attualità diretti da Pierre Sanchal, 20 Concerto dell'Orchestra da camera dell'OR.F. diretta da Marcel Couraud con la partecipazione del soprano Berthe Kal, André Caplet, «Le miroir de Jésus» (misteri del rosario), 21 Echi del grande secolo, di Lily Siou, 22,15 «Scrittori stranieri d'espressione francese» di Jean Paget, 23,15 Per conoscere il jazz, «Panorama di blues».

GERMANIA

AMBURGO

16,05 Varietà musicale, 19,20 Musica corale di Orlando di Lasso, Sweelinck, Corton, de Wert e Genzemer, 19,45 Appuntamento a Berlino - «Berlino nella canzone» di Horst Kudritzki ed Erich Koberling, 21,15 Incontro con il jazz, 21,30 Notiziario, 22,40 Inchieste musicali per la fine settimana, 0,10 Orchestra di danze del RIAS diretta da Werner Müller.

SVIZZERA

MONTECENERI

16,05 Orchestra Radiosa, 16,40 Per i lavoratori italiani, 17,15 Radio Giovani, 18,05 Aria di campagna, 18,15 Voci del Grigionale italiano, 18,45 Diario culturale, 19 Le canzoni dei bambini, 19,15 Notiziario, 19,45 Pagine popolari ricreative, 20 La rivista del sabato, gazzettino settimanale di varietà, 20,30 Festival: i grandi incontri moderni d'arte musicale, 22,05 Palcoscenico internazionale, 22,30 Shtato in musica, 23 Notiziario, 23,20 Musica per sognare.

Roma - Torino - Milano

Napoli - Genova - Bologna - Bari - Palermo - Cagliari - Trieste

Roma - Torino - Milano

Napoli - Genova - Bologna - Bari - Palermo - Cagliari - Trieste

Roma - Torino - Milano

Napoli - Genova - Bologna - Bari - Palermo - Cagliari - Trieste

Roma - Torino - Milano

Napoli - Genova - Bologna - Bari - Palermo - Cagliari - Trieste

Roma - Torino - Milano

Napoli - Genova - Bologna - Bari - Palermo - Cagliari - Trieste

Roma - Torino - Milano

Napoli - Genova - Bologna - Bari - Palermo - Cagliari - Trieste

Roma - Torino - Milano

Napoli - Genova - Bologna - Bari - Palermo - Cagliari - Trieste

Roma - Torino - Milano

Napoli - Genova - Bologna - Bari - Palermo - Cagliari - Trieste

Roma - Torino - Milano

Napoli - Genova - Bologna - Bari - Palermo - Cagliari - Trieste

Roma - Torino - Milano

Napoli - Genova - Bologna - Bari - Palermo - Cagliari - Trieste

Roma - Torino - Milano

Napoli - Genova - Bologna - Bari - Palermo - Cagliari - Trieste

Roma - Torino - Milano

Napoli - Genova - Bologna - Bari - Palermo - Cagliari - Trieste

Roma - Torino - Milano

Napoli - Genova - Bologna - Bari - Palermo - Cagliari - Trieste

Roma - Torino - Milano

Napoli - Genova - Bologna - Bari - Palermo - Cagliari - Trieste

Roma - Torino - Milano

Napoli - Genova - Bologna - Bari - Palermo - Cagliari - Trieste

Roma - Torino - Milano

Napoli - Genova - Bologna - Bari - Palermo - Cagliari - Trieste

Roma - Torino - Milano

Napoli - Genova - Bologna - Bari - Palermo - Cagliari - Trieste

Roma - Torino - Milano

Napoli - Genova - Bologna - Bari - Palermo - Cagliari - Trieste

Gabinetto?  
pulito  
e splendente...  
sempre  
come nuovo!

alla  
casa  
pensate  
Voi  
ma qui...

qui

qui  
lavora  
TOI

il pulitore rapido

TOI, così facile e comodo. È il nuovo pulitore rapido ed effervescente. TOI non solo scioglie ogni incrostazione e disinfetta nei punti più difficili: TOI toglie anche il "vecchio" dalla porcellana e ridona allo smalto tutto il suo primitivo splendore.

è effervescente...  
lo vedete  
lavorare

Concessionario Esclusivo  
L. Manetti - J. Roberts & C.  
Firenze

## Rete IV Regione Trentino - Alto Adige

Trasmissioni in lingua italiana, tedesca e ladina

### DOMENICA

8 **Besinnung zum Feiertag** - 8,10 Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio - 8,40 Musik am Sonntagmorgen - 9,40 Sport am Sonntag - 9,50 Heimatglocken - 10 Heilige Messe - 10,40 Kleines Konzert. C. Debussy: Iberia - 11 Speziell für Siel. 1. Teil - 12 Die Brücke. Eine Sendung zu Fragen der Sozialfürsorge von S. Amadori - 12,10 Nachrichten (Rete IV - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Trasmissione per gli agricoltori (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bress. 2 - Bress. 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II Regione).

13 **Leichte Musik nach Tisch** - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Radiofamilie Bleibtreu. Gestaltung: G. Bauer (Rete IV - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 **La Settimana nel Trentino-Alto Adige** (Rete IV - Bolzano 2 - Bress. 2 - Brunico 2 - Merano 2 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II Regione).

14,30-15 **Speziell für Siel** (Rete IV).  
16 **Speziell für Siel 2**. Teil - 17 Musikparade zum Fährführer - 18 Erzählungen für die jungen Hörer. M. Twain: «Huckleberry Finn», 1. Folge. Für den Funk bearbeitet von F. W. Brand - 18,30 Leichte Musik und Spornachrichten - 19 Zauber der Stimme. Mario Sereni, Bariton (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 **Trento sera** - Bolzano sera (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 **Sport am Sonntag** - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 «Ein besserer Herr». Hörspiel von Walter Hasenclever. Regie: Erich Innerberger (Rete IV

- Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 **Musikalisches Intermezzo** - 21,30 **Sonntagkonzert C. Ives**: Three Places in New England, Suite für Orchester; A. Honegger: Konzert für Violoncello und Orchester; G. Guernini: Tema con variazioni für Klavier und Orchester; D. Milhaud: Le Carnaval de Londres. Orchester der RAI-Radiotelevisione Italiana, Mailand, Solisti. Amedeo Baldovino, Violoncello; Antonio Beltrami, Klavier. Dirigent: Massimo Pradella (in der Pause: - Kulturumschau) (Rete IV).

### LUNEDI'

7-8 **Klingender Morgengruss** - 7,15 Morgensendung des Nachrichtenendienstes - 7,45-8 **Klingender Morgengruss** (Rete IV - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 **Für Kammermusikfreunde**. F. Mendelssohn: Streichquartett Nr. 5 Es-dur Op. 44 Nr. 3; J. Haydn: Trio F-dur Nr. 29 für Flöte, Violoncello und Klavier. Wissen für alle - 10,30 **Leichte Musik am Vormittag** - 11 **Radiofamilie Bleibtreu**. Gestaltung: Gretl Bauer - 11,30 **Freude an der Musik** - 12,10 **Nachrichten** - 12,20 **Volks- und heimatkundliche Rundschau**. Am Mikrophon: Dr. Josef Rampold (Rete IV - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 **Corriere di Trento** - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - **Lunedì sport** (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bress. 2 - Bress. 3 - Brunico 2 - Merano 2 - Merano 3 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II della Regione).

13 **Zu Ihrer Unterhaltung** - 1. Teil - 13,15 **Nachrichten** - Werbedurchsagen - 13,30 **Zu Ihrer Unterhaltung**. 2. Teil (Rete IV - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 **Gazzettino del Trentino-Alto Adige** - 14,20 **Trasmissioni per i Ladini** (Rete IV - Bolzano 1 - Bol-

zano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

17 **Nachrichten am Nachmittag** - Musikparade zum Fährführer (in der Pause: «Der Schweinehirt» - 18,30 «Dai Crepes del Sella» - Transmissione in collaborazione con le vallades de Gherdeina, Badia e Fassa - 19 **Volksmusik** (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 **Trento sera** - Bolzano sera - (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 **Volksmusik** - 19,45 **Abendnachrichten** - Werbedurchsagen - 20 **Für jeden etwas, von jedem etwas** - 20,50 **Die Rundschau**. Berichte und Beiträge aus nah und fern (Rete IV - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 **Musikalisches Intermezzo** - 21,45 **Aus Kultur- und Geisteswelt**. P. Schneider: «Politische Dichtung» - Liederstunde. Sechs Melodien von Henri Duparc. Ausführende: Gerard Souza, Bariton; Dalton Baldwin, Klavier. Musik klingt durch die Nacht (Rete IV).

### MARTEDI'

7-8 **Klingender Morgengruss** - 7,15 Morgensendung des Nachrichtenendienstes - 7,45-8 **Klingender Morgengruss** (Rete IV - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 **Sinfonieorchester der Welt**. A. Scarlatti-Orchester der RAI, Neapel. Dirigent: Franco Caracciolo. A. Scarlatti: Konzert Nr. 6 Es-dur für 2 Violinen, Violoncello, Streicher und Cembalo; J. B. Lully: Ballettsuite; G. B. Pergolesi: Concertino G-dur Nr. 1 für Streicher - 11,30 **Nach dem Süden** - 11,30 **Leichte Musik am Vormittag** - 12,10 **Nachrichten** - 12,20 **Das Handwerk**. Eine Sendung von Hugo Seyr (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 **Corriere di Trento** - Corriere di Bolzano - Cronache regionali -

## Trasmissioni in lingua slovena

Dai trasmettitori di Trieste A, Gorizia IV e M. Purgessimo IV

### DOMENICA

8 **Calendario** - 8,15 **Segnale orario** - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 8,30 **Rubrica dell'agricoltore** - 9 **Santa Messa** dalla Chiesa Parrocchiale del SS. Ermacora e Fortunato di Roiano - 9,50 **Orchestra d'archi** - 10,15 **Settimana radio** - 10,45 **Complessi caratteristici** - 11,15 **Teatro dei ragazzi**: «Oliver Twist», racconto di Charles Dickens, traduzione e sceneggiatura di Desa Krševac. Sesta ed ultima puntata in compagnia di prosa «Ribalta radiofonica», allestimento di Lojzka Lombard - 12 **Canti religiosi** - 12,15 **La Chiesa e il nostro tempo** - 12,30 **Musica a richiesta** - 13 **Chi, quando, perché...** Echi della Settimana nella Regione.

13,15 **Segnale orario** - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 **Segnale orario** - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Sette sermoniche allegre** - 15 **«Passarella di canzoni** - 15,30 **«Storia criminale»**, commedia in atti di Jote Javoršek. Compagnia di prosa del Teatro Sloveno di Trieste, regia di Adrijan Rustja - 17,05 **Musiche per violino e pianoforte di autori della Regione**. Cesare Nordio: Poema; Mario Simini: Rivoluzione; Bruno Mansutti: Preludio. Esecutori: violinista Mario Simini e pianista Ennio Silvestri - 17,30 **«Complessi vocali»** - 18 **Jam session** - 18,30 **Il cinema ieri ed oggi**, a cura di Sergij Vesel. 19 **«Suite per orchestra**: Albert Roussel: Petite suite pour orchestre op. 39 - 19,15 **La Gazzetta della domenica**. Redattore: Ernest Zupančič - 19,30 **«Itinerario musicale italiano»** - 20 **Radiosport**.

20,15 **Segnale orario** - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 **Dal patrimonio folkloristico sloveno**, a cura di Lelja Rehar: «Strigje jemajso» «Moj muč» - 21 **«Fantasia cromatica**, concerto seriale di musica leggera con i cantanti Henry Salvadeo e Yma Sumac, il complesso Dixieland di Mac Stritmatner e le orchestre Nelson Riddle e Giancarlo Fallabrino - 22 **La domenica dello sport** - 22,10 **Voce e strumenti**: Ubald Vrabc; Puni, cantata per basso, coro misto e orchestra. Orchestra della «Glasbena Matica» di Trieste diretta da Oskar Kjuder. Coro misto: «Jacobus Gallus» di Trieste diretto dall'Autore. Basso Danilo Merlak - 22,25 **«Serata danzante»** - 23,15 **Segnale orario** - **Giornale radio**.

### LUNEDI'

7 **Calendario** - 7,15 **Segnale orario** - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 **«Storia del mattino»** - nell'intervallo (ore 8) **Calendario** - 8,15 **Segnale orario** - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 **Dal canzoniere sloveno** - 11,45 **«Acquarello italiano»** - 12,15 **«Abbiamo letto per voi»** - 12,30 **Per ciascuno qualcosa»** - 13,15 **Segnale orario** - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **«I grandi successi»** - 14,15 **Segnale orario** - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Fatti ed opinioni**, rassegna della stampa.

17 **Buon pomeriggio** con il complesso di fisarmonica «Miramare» - 17,15 **Segnale orario** - **Giornale radio** - 17,20 **«Canzoni e ballate»** - 18 **Non tutto ma di tutto** - Piccola enciclopedia popolare -

18,15 **Arti, lettere e spettacoli** - 18,30 **Musiche sinfoniche di «I cinque russi»**. Modest Mussorgski (orch. di Maurice Ravel); Quattro di una esposizione - 19 **«Karl Loub e la sua orchestra»** - 19,15 **Storia della Letteratura slovena**, a cura di Vinko Belčič: (31) Anton Askerc, poeta epico - 19,30 **«Buon divertimento con l'orchestra Ray Anthony**, Neil Sedaka e il sassofonista Eraldo Volontè - 20 **Radiosport** - 20,15 **Segnale orario** - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla Regione** - 20,35 **Serata a soggetto**, appuntamento musicale del lunedì - 21 **Boris Bachar**, «Boris Bachar» - Giuletta - opera da camera in 3 atti. Direttore: Bruno Maderna. Strumentisti dell'Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana. Nell'intervallo (ore 21,20 cca) **Un palco all'opera**, a cura di Daniela Nedolci - **«Fatti ed opinioni»** - 23 **«Piccolo bar**: la cornetta di Bobby Hackett - 23,15 **Segnale orario** - **Giornale radio**.

### MARTEDI'

7 **Calendario** - 7,15 **Segnale orario** - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 **«Musica del mattino»** - nell'intervallo (ore 8) **Calendario** - 8,15 **Segnale orario** - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 **Dal canzoniere sloveno** - 11,45 **«Trio Concord e Mediolanum»** - 12 **«Storia del mattino»** - Bollettino meteorologico - 12,30 **Per ciascuno qualcosa»** - 13,15 **Segnale orario** - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Fatti ed opinioni**, rassegna della stampa.

Opere e giorni nel Trentino (Rele IV - Bolzano 2 - Breno 3 - Brunico 2 - Breno 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Pagnella II - Bolzano II e staz. MF I della Regione).

13 Das Filmmalbuch, 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Das Filmmalbuch, 2. Teil (Rele IV - Bolzano 2 - Breno 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmissione per i Ladini (Rele IV - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Pagnella I e stazioni MF I della Regione).

15 Nachrichten am Nachmittag - Musikparade zum Fünftürter - 18 Wir senden für die Jugend, R. Ross: Emil Adolph von Behring - 18,30 Kammermusik am Nachmittag - J. S. Bach: Suite in G-moll für Laute «De Bruxelles», aus: Roman Cuto, Gitarre - 19 Bei uns zu Gast - 1. Teil (Rele IV - Bolzano 1 - Breno 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (Rele IV - Bolzano 3 - Breno 3 - Trento 3 - Pagnella III).

19,30 Bei uns zu Gast, 2. Teil - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Begegnung mit der Oper, G. Puccini: «Tosca» - Kurzfassung, Ausführende: Antonietta Stella, Gianni Poggi, Giuseppe Taddei, Orchestra del Chester des Theaters «S. Carlo», Neapel, Dirigent: Tullio Serafin, 21 Stufen Italiischer Dichtung, 28. Sendung, Dr. F. Politzer: Benvenuto Cellini und Pietro Aretino (Rele IV - Bolzano 3 - Breno 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Melodienmusik, 1. Teil - 22 Erzählung, K. F. Wolff, «Die grüne Taube» - 22,30 Melodienmusik, 2. Teil (Rele IV).

### MERCOLEDI'

7-8 Klingender Morgengruss - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Klingender Morgengruss (Rele IV - Bolzano 3 - Breno 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Opernmusik - 10,30 Leichte Musik am Vormittag - 11,15 Morgensendung für die Frau, Gestaltung: Sofia Magnago - 11,30 Leichte Musik am Vormittag, 2. Teil - 12,10 Nachrichten - 12,20

Der Fremdenverkehr (Rele IV - Bolzano 2 - Breno 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni nell'Alto Adige (Rele IV - Bolzano 3 - Breno 3 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Pagnella II - Bolzano II e staz. MF I Regione).

13 Alterlei von eins bis zwei, 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Alterlei von eins bis zwei, 2. Teil (Rele IV - Bolzano 3 - Breno 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmissione per i Ladini (Rele IV - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Pagnella I e stazioni MF I della Regione).

15 Nachrichten am Nachmittag - Musikparade zum Fünftürter - 17,30 Eine Stunde in unserem Schallarchiv - 18,30 Kinderfilm, W. Saroyan: «Die Falle, mein Gott, die Falle» - 19 Volksmusik (Rele IV - Bolzano 3 - Breno 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (Rele IV - Bolzano 3 - Breno 3 - Trento 3 - Pagnella III).

19,30 Volksmusik - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Aus Berg und Tal, Wochenausgabe des Nachrichtenendienstes, Regie: Hans Fidis, 20,30 Wo man singt, da lass dich nieder - 21 Die Stimme des Arztes (Rele IV - Bolzano 3 - Breno 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Musikalisches Intermezzo - 21,30 Musikalische Stunde, G. Fr. Händel: Die Geburtsstunde für Königin Anna, Drei Königshymnen, Ausführende: Alfred Deller, Mark Deller, Tenor in Altlage; Honor Sheppard, 1. Sopran; Mary Thomas, 2. Sopran; Maurice Benard, Bariton; Harold Lester, Cembalo; Richard Rudolf, Trompete; Wiener Kammerchor; Wiener Festwochen-Orchester, Dirigent: Alfred Deller, 22,30 Das Filmmalbuch (Rele IV).

### GIOVEDI'

7-8 English zur Unterhaltung, Ein Lehrgang der BBC-London, (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Klingender Mor-

gengruss (Rele IV - Bolzano 3 - Breno 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Sinfonische Musik, L. v. Beethoven: Sinfonie Nr. 5, c-moll Op. 67; S. St.-Saint-Saens: Danca macabre - Beccanella - 10,30 Die Kinderecke, W. Saroyan: «Die Falle, mein Gott, die Falle» - 11 Internationale Schlagereinheiten - 11,35 Leichte Musik am Vormittag - 12,10 Nachrichten - 12,20 Das Gießelsteintal - Eine Sendung der Südtiroler Wissenschaften von Prof. Dr. Karl Fischer (Rele IV - Bolzano 3 - Breno 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni nel Trentino (Rele IV - Bolzano 2 - Breno 3 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Pagnella II - Bolzano II e staz. MF II Regione).

13 Schlagerepress - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Spezial für Siedl (Rele IV - Bolzano 3 - Breno 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmissione per i Ladini (Rele IV - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Pagnella I e stazioni MF I della Regione).

15 Nachrichten am Nachmittag - Musikparade zum Fünftürter - 18 Von grossen und kleinen Tieren, W. Saroyan: «Die Falle, mein Gott» - «Dai Crespi del Sella», Transmission in collaborazione coi comites de la valldes de Gherdeina, Badia e Fassa - 19 Volksmusik (Rele IV - Bolzano 3 - Breno 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (Rele IV - Bolzano 3 - Breno 3 - Trento 3 - Pagnella III).

19,30 Unser Gotteslob, Eine Sendung zur Einführung des Diözesanen Gebet und Gesangsbuch, Pfarrchor Brunek, Lieder Nr. 236, 231 und 220, Leitung und einführende Worte: Paul Winkler, 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 L. Pirandello: «Der Mann mit der Blume in Mund», Regie: Erich Kästner, Barockensemble der Münchener Gesangsvereine, 22 Bürgerkunde - Die Italienische Verfassung, 8. Folge (Rele IV - Bolzano 3 - Breno 3 - Brunico 3 - Merano 3).

22,15 Recital, Emilio Riboli, Kiewer, W. Mozart - Cdur Op. 10 KV 330, L. v. Beethoven: Sonate Nr. 21 in Cdur «Waldstein» (Rele IV).

### VENERDI'

7-8 Klingender Morgengruss - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45 Klingender Morgengruss (Rele IV - Bolzano 3 - Breno 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Sängerpatriot, Richard Tauber, Tenor - Blick nach dem Süden - 10,30 Leichte Musik am Vormittag - 11,30 Nachrichten - 12,20 Sendung für die Landwirte (Rele IV - Bolzano 3 - Breno 3 - Brunico 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Dai torrenti alle valli (Rele IV - Bolzano 2 - Breno 3 - Brunico 3 - Breno 3 - Trento 2 - Pagnella II - Bolzano II e staz. MF II Regione).

13 Operettenmusik, 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Operettenmusik, 2. Teil (Rele IV - Bolzano 3 - Breno 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmissione per i Ladini (Rele IV - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Pagnella I e stazioni MF I della Regione).

15 Nachrichten am Nachmittag - Musikparade zum Fünftürter - 18 Jugendfilm, E. Lovera: Rhodésie - 18,30 Schallplattenklub von und mit (Rele IV - Bolzano 3 - Breno 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (Rele IV - Bolzano 3 - Breno 3 - Trento 3 - Pagnella III).

19,30 Wirtschaftsfunk - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Wie die Alten sagen, so zwischen die Jungen - 20,30 Die Welt der Frau, Gestaltung S. Magnago Op. 2, smoll, Dirigent: Gianpiero Zano - Breno 3 - Brunico 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Musikalisches Intermezzo - 21,30 Neue Bücher - 21,40 Konzertabend mit dem Zürcher Kam-

### SABATO

7-8 English zur Unterhaltung, Ein Lehrgang der BBC-London (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45 Klingender Morgengruss (Rele IV - Bolzano 3 - Breno 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Kammermusik am Vormittag, Frederic Chopin an George Sand, Am Klavier: Alexander Uninsky, Wissen für alle - 10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,10 Nachrichten - 12,20 Katholische Rundschau (Rele IV - Bolzano 3 - Breno 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Terza pagina (Rele IV - Bolzano 2 - Breno 3 - Breno 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Pagnella II - Bolzano II e staz. MF II Regione).

13 Schlagerepress - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Spezial für Siedl (Rele IV - Bolzano 3 - Breno 3 - Brunico 3 - Breno 3 - Merano 3).

14 Musica leggera - 14,20 Trasmissione per i Ladini (Rele IV).

17 Nachrichten am Nachmittag - Musikparade zum Fünftürter - 18 Wir senden für die Jugend, G. Jannasch: «Reuter meldet...» - 18,30 Über achtzehn verlobten (Rele IV - Bolzano 3 - Breno 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (Rele IV - Bolzano 3 - Breno 3 - Trento 3 - Pagnella III).

19,30 Briefe aus... - 19,45 Nachrichten - Werbedurchsagen - 20 Kreuz und Quer - 20,30 Wilhelm Kempff interpretiert die fünf Klavierkonzerte Beethovens, III, Sendung: Konzerte Nr. 3, Magnago Op. 2, smoll, Dirigent: Gianpiero Zano - Breno 3 - Brunico 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Tanzmusik am Samstagabend - 22,15 Aus der Diskothek des Dr. Jazz - 22,45 Das Kaleidoskop (Rele IV).

17 Buon pomeriggio con il complesso di Franco Russo - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 Corso di lingua italiana, a cura Janko Jez - 17,35 Calendario musicale: Arrie Shaw e la sua orchestra - 18,15 Cantata Umberto Bindi - Motivi di Christiane - The Modern Jazz Gang Quintet - 18,15 Ari, lettere e spettacoli - 18,30 Concerti della Regione: dal 21 aprile al 25 maggio, Radio Trieste 1965-66 - Soprano Ada Merni, al pianoforte Livio Picotti - Henri Duparc: «L'invitation au voyage» - Soupir; Le manoir de Rosemonde; La vie anterieure; Joaquin Turina: Poema (in forma de canciones) - 19 Il disco - 19,15 Musica musicale, a cura di Danilo Lovrečić - 19,30 \* Melodie romantiche - 20 Radiosport - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Oggi alla Regione - 20,35 \* Motivi d'oggi - 21 Profilo storico del teatro drammatico sloveno, a cura di Josip Peterlin e Josip Tavcar, XXV trasmissione. Il dramma spirituale sloveno da E. M. Dostoevski a I. Ivant Pregelj, «Il mondo sommerso» di Stanko Cankar, «La passione di Cristo» di E. Kard Gregoric, e «Azotolo» Pietro di T. M. Compagnia di prosa «Ribalta radiofonica», regia di Josip Peterlin - 22 Ballate e canzoni - 23 Musica nuova - Franco Donatoni: Divertimento II - Orchestra del Teatro La Fenice di Venezia diretta da Daniel Barenboim - 23,15 Segnale orario - Giornale radio.

### MERCOLEDI'

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 7,30 \* Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) - 8 Segnale orario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 \* Voci e complessi - 12,15 Incontro con le sciatrici, a cura di Marjana Prepeluh - 12,25 Per ciascuno

qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 \* Colonna sonora, musiche da film e riviste - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il complesso «Teen-Agers» di Trieste - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 \* Canzoni e ballabili - 18 Non tutto ma di tutto - Piccola enciclopedia popolare - 18,15 Ari, lettere e spettacoli - 18,30 Musica planetaria, Ivo Kirigin; Variazioni (Poema) - Vlastimir Perić; Sonata - Esecutori: Freddy Dolek e Marijan Lipovčič - 18,55 \* I disci dei nostri ragazzi - 19,15 Igiene e salute, a cura del dott. Rafko Dolhar - 19,30 Coro «Lojze Bratuž» di Gorizia diretto da Ivan Bolčina - 20 Radiosport - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Oggi alla Regione - 20,35 Uomini e cose - vita artistica e culturale nella Regione Friuli-Venezia Giulia - 21 Concerto sinfonico diretto da Pietro Argento con la partecipazione di Renata Jozsa, Dora Bortoluzzi, Romano Pizzetti; Aria (Aurugio nuziale) per violini all'unisono e orchestra Ludwig van Beethoven: Concerto n. 5 maggiore - 73 per pianoforte e orchestra; Aram Khachaturian: Seconda sinfonia - Orchestra del Teatro Verdi di Trieste, Registrazione effettuata dal Teatro Comunale «Giuseppe Verdi» di Trieste il 30 aprile 1965. Nell'intervallo (ore 21,45 cca) Novità libreria: Carlo Cassola: «Tempi memorabili», riedizione di Josip Tavcar - 22,50 Canzoni d'altri tempi - 23 \* Gli interpreti del jazz: Dick Collins and the «Runaway Herd» - 23,15 Segnale orario - Giornale radio.

### GIOVEDI'

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 7,30 \* Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) - 8 Segnale orario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 \* Voci e complessi - 12,15 Incontro con le sciatrici, a cura di Marjana Prepeluh - 12,25 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 \* Giro musicale nel mondo - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il complesso «Teen-Agers» di Trieste - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 \* Canzoni e ballabili - 18 Non tutto ma di tutto - Piccola enciclopedia popolare - 18,15 Ari, lettere e spettacoli - 18,30 La musica in Slovenia nei secoli passati, a cura di Arturino Cvetko - 18,50 \* Musiche di Gilles Binchois - 19 Cori giuliani e friulani: Coro del bivio - 19,15 Segnale orario - Bruno Sebastianutti - 19,15 Studiolo sloveni all'Università di Trieste - Melva Kacin: «L'importanza delle piante alimentari per l'uomo» - 19,30 \* Contrasti in musica - 20 Radiosport - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Oggi alla Regione - 20,35 Cronache dell'economia e del lavoro, Redattore: Edij Vrsaj - 20,35 Passaggio di Giuliano - 20,35 Ari e friulani nell'interpretazione dell'orchestra diretta da Alberto Casasasima - 21 Concerto spiritistico diretto da Arturino Cvetko con la partecipazione del soprano Antonietta Cannarile Berdini e del baritone Gianfranco Basso - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana - 21,45 \* Trio Lou Bennett - 22 Croce e idealismo italiano - 23 \* Musica del mattino - 23 \* In sordina - 23,15 Segnale orario - Giornale radio.

### VENERDI'

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 7,30 \* Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) - 8 Segnale orario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 \* Voci e complessi - 12,15 Incontro con le sciatrici, a cura di Marjana Prepeluh - 12,25 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 \* Giro musicale nel mondo - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il complesso «Teen-Agers» di Trieste - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 \* Canzoni e ballabili - 18 Non tutto ma di tutto - Piccola enciclopedia popolare - 18,15 Ari, lettere e spettacoli - 18,30 La musica in Slovenia nei secoli passati, a cura di Arturino Cvetko - 18,50 \* Musiche di Gilles Binchois - 19 Cori giuliani e friulani: Coro del bivio - 19,15 Segnale orario - Bruno Sebastianutti - 19,15 Studiolo sloveni all'Università di Trieste - Melva Kacin: «L'importanza delle piante alimentari per l'uomo» - 19,30 \* Contrasti in musica - 20 Radiosport - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Oggi alla Regione - 20,35 Cronache dell'economia e del lavoro, Redattore: Edij Vrsaj - 20,35 Passaggio di Giuliano - 20,35 Ari e friulani nell'interpretazione dell'orchestra diretta da Alberto Casasasima - 21 Concerto spiritistico diretto da Arturino Cvetko con la partecipazione del soprano Antonietta Cannarile Berdini e del baritone Gianfranco Basso - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana - 21,45 \* Trio Lou Bennett - 22 Croce e idealismo italiano - 23 \* Musica del mattino - 23 \* In sordina - 23,15 Segnale orario - Giornale radio.

### SABATO

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 7,30 \* Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Ca-

bevete  
dal frutto  
bevete  
S. Pellegrino



Ciò che veramente conta è che sia S. Pellegrino. Un saporoso succo di arance di prima scelta, ben mature, ricco di vitamine: ecco ciò che la S. Pellegrino vi offre con la sua salutare e famosa Aranciata "AMARA". Un aroma raffinato che fa del bere un piacere inconfondibile, un momento memorabile.

...ecco perchè l'aranciata  
**S. PELLEGRINO**  
è un'altra cosa!



## qui i ragazzi FINESTRA SULL'UNIVERSO

tv, lunedì 23 maggio

**Q**uesta puntata di Finestra sull'universo tratterà di alcune importanti scoperte scientifiche che riguardano la medicina e gli studi sul corpo umano.

Per prima cosa verrà mostrato, mediante film e fotografie, un apparecchio chiamato « fibroscopio » che ha la possibilità di vedere, cioè che l'occhio umano non può scorgere. È costituito da fibre di vetro ottico, capaci di trasmettere luci e immagini anche ad angolo. È, quindi, un nuovo strumento al servizio della moderna medicina: si possono ad esempio osservare con il « fibroscopio » le parti del cuore nascoste alla vista. Applicando, poi, una macchina da presa speciale al « fibroscopio », è possibile individuare difetti cardiaci finora impossibili da diagnosticare.

Assisterete, poi, ad alcuni interessanti esperimenti eseguiti sull'occhio umano, ossia sulla « finestra del cervello ». La scienza si serve delle reazioni della pupilla per misurare l'attività del cervello, cercando in tal modo di penetrare nella psiche umana: infatti, dopo cinque anni di studi ed esperimenti compiuti all'isti-

tuto di psicologia dell'Università di Chicago, si è potuto dimostrare che l'occhio umano, e precisamente la pupilla, indica non solo la reazione visiva dell'individuo, ma anche le attività mentali. Come potrete osservare dall'esperimento filmato che il dottor Ekhard Hess compie su una ragazza, a ogni reazione del cervello del soggetto corrisponde una reazione della pupilla.

Un altro apparecchio, per ora in fase sperimentale, ma che potrà essere di grande importanza in un prossimo futuro: si compone di un supermagnete, in grado di recuperare dall'esofago o dallo stomaco oggetti di metallo, ingeriti accidentalmente. Siccome un oggetto appunto, potrebbe venire estratto in posizione tale da danneggiare i tessuti, si sta studiando un nuovo sistema capace di eliminare anche questo pericolo: in modo che il magnete agisca soltanto quando l'oggetto ingoiato sia stato messo in posizione tale da non recare alcun danno.

Anche nel settore dell'ingegneria si compiono delle ricerche i cui risultati vengono poi sfruttati dalla medicina: consistono soprattutto nella messa a punto di nuovi apparecchi per lo studio del corpo umano.

Per il « Club di Topolino »

## LA SPADA DI ZORRO

tv, domenica 22 maggio

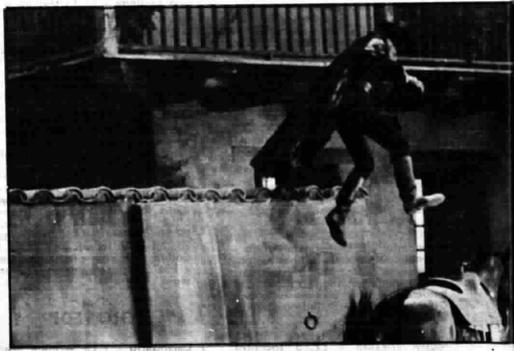
**L**e due prigioniere è il titolo dell'episodio odierno della Spada di Zorro, il telefilm che racconta le strabilianti avventure di Don Diego de la Vega, il nobile uomo che, per combattere la dittatura nel suo Paese, si trasforma, quando occorre, in un astuto e coraggioso cavaliere e si fa chiamare « Zorro ».

Monasterio, il dittatore, per vendicarsi della fuga del prigioniero Torres ordina che la moglie e la figlia di questi, Luisa ed Elena, vengano rinchiusi in cella. Il fatto suscita violente proteste da parte della maggioranza della popolazione, ma Monasterio, forte della sua posizione, persiste nel suo piano. Egli spera infatti, di indurre Torres a presentarsi per liberare le due donne. Dopo

vari inutili tentativi da parte di molte persone che chiedono clemenza per Luisa ed Elena, Zorro decide di agire per conto proprio, anche perché Benito, l'innamorato di Elena, nella speranza di portarle in salvo le due donne, si è fatto acciuffare dagli uomini del dittatore ed è stato condannato a morte. Con la sua solita tempestività, Zorro, mascherato, comparirà al momento opportuno e, sfidando apertamente Monasterio, che non lo riconosce, conduce a termine il suo disegno: liberare Luisa ed Elena e salvare da morte sicura Benito.

Poi, la solita, istruttiva lezione del professor Meraviglia. Parlerà oggi della leva, illustrando le sue importanti applicazioni.

Infine, Il più grande acquario del mondo: un documen-



Una delle scene che potrete vedere questa settimana nel

a cura di  
Rosanna Manca

## Fra i programmi vi segnaliamo

TV, domenica 22 maggio

« IL CLUB DI TOPOLINO » - (Vedi articolo).

TV, lunedì 23 maggio

« FINESTRA SULL'UNIVERSO: L'INGEGNERIA AIUTA IL PROGRESSO DELLA MEDICINA » - (Vedi articolo).

Radio, martedì 24 maggio

« L'UOMO CHE VIENE DA SANT'ELENA » - Romanzo sceneggiato di Mario Vani (vedi articolo).

TV, martedì 24 maggio

« E' VERO CHE? » - In questa terza puntata della trasmissione il maestro Manzi parlerà del grano, di come l'uomo abbia imparato, attraverso diversi incroci, a ottenere qualità sempre migliori e resistenti ai diversi climi. E, dal grano, passerà alla storia del pane.

TV, mercoledì 25 maggio

« PICCOLE STORIE: CHE CAPITOMBOLO! ».

« DITELO VOI » - Quiz zoologico a cura di Angelo Lombardi. In questa puntata verranno presentati l'istrice, il gufo reale e un'etaria.

TV, giovedì 26 maggio

« GIRAMONDO » - Cinegiornale dei ragazzi.

TV, venerdì 27 maggio

« PANORAMA DELLE NAZIONI: IL GIAPPONE » - Quarta puntata: *Le grandi risate* - In Giappone la cultura principale è quella del riso, alimento base della nazione. In questa puntata vedrete le grandi coltivazioni di riso e le tecniche altamente progredite usate nel Paese del Sol Levante per la raccolta dell'importantissimo cereale.

TV, sabato 28 maggio

« CHISSA' CHI LO SA? » - Gioco televisivo a premi.

tario che vi porterà a Marineland, sul Pacifico, a quaranta chilometri da Los Angeles. Si tratta di un acquario oceanico: un mare artificiale, creato dall'uomo: in quattro milioni di litri d'acqua nuotano più di cinquemila pesci. Questi vengono pescati nel Pacifico con

reti ed ami, badando però a non far loro del male. Subito dopo vengono trasportati nella piscina, curati, e a poco a poco abituati alla nuova vita. Esemplari molto rari e interessanti si possono quindi ammirare attraverso gigantesche finestre, ai lati dell'acquario.

## L'UOMO CHE VIENE DA SANT'ELENA

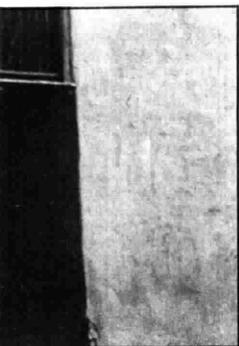
radio, martedì 24 maggio

Questo romanzo, che si articola in cinque puntate, ha come protagonista, Jean-Noël Santini, un corso che, dall'età di quattordici

anni, partecipò a tutte le campagne napoleoniche e che, in seguito, dopo la sconfitta di Waterloo, fu tra coloro che seguirono Napoleone a Sant'Elena.

Mario Vani ha scritto il romanzo basandosi sulla realtà storica: ha preso lo spunto dal Memorial de Sainte-Hélène del Conte de Las Cases, ed ha raccolto un'ampia documentazione sia in Francia che in Corsica, avvalendosi tra l'altro del prezioso materiale messogli a disposizione dal Generale medico dell'Armata Francese Santini, di Ajaccio.

Ma le vicende appassionanti di Jean-Noël Santini, che vanno dal 1815 al 1862, sono soprattutto un pretesto per sottolineare i maggiori avvenimenti che, di volta in volta, attraverso rivoluzioni e sommosse, dopo la morte di Luigi XVIII, portarono alla ribalta Carlo X e Luigi Filippo. Dopo la breve durata della seconda repubblica, col nuovo impero di Napoleone III, Jean-Noël Santini è nominato custode della tomba dell'Imperatore. Potrà terminare i suoi giorni agli Invalidi, accanto a colui che ha sempre amato.



tefilm «La spada di Zorro»

carne  
bella!...



## Simmenthal ...talmente buona!

Simmenthal è carne magra, in gelatina di brodo: nutriente perchè conserva tutte le proteine della carne appena macellata! Gustosa e digeribile perchè scelta e cotta a puntino dagli esperti cuochi Simmenthal.

**SIMMENTHAL LA PIU' GRANDE E MODERNA CUCINA D'ITALIA**

STUDIO TESTA 4

# qui i ragazzi

In vista dell'estate, nuovi personaggi e nuove avventure per i più giovani

## Il delfino Flipper e altri amici

Il popolo dei delfini sta attraversando il suo quarto d'ora di celebrità. Grandi Stati li ammetteranno nelle loro acque territoriali ove potranno circolare liberamente, indisturbati, protetti dalle leggi per la pesca; gli americani, è lecito supporre, dopo le brillanti prestazioni del delfino Tuffy nel ruolo di staffetta a servizio dell'Ufficio Ricerche Navali degli Stati Uniti, li impiegheranno sempre più in spedizioni ed imprese subacquee di particolari difficoltà ed i cinereporters con i produttori cinematografici di tutto il mondo li terranno d'occhio allo scopo di sfruttare commercialmente la loro particolare attitudine a lasciarsi condizionare dall'uomo per esibizioni e competizioni acquatiche di alta marca spettacolare.

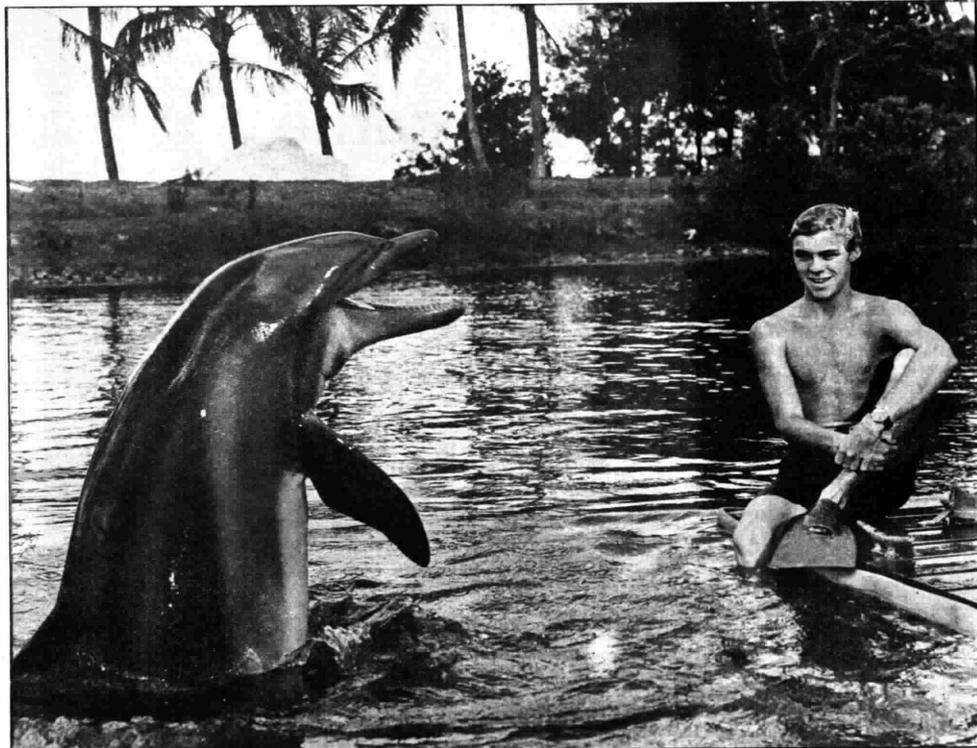
Il delfino si prepara quindi ad eguagliare, e tra non molto a superare, le gesta dei cani-poliziotto, degli scimpanzé tiratori di pistola e di tanti altri animali sapienti, e ci riuscirà pienamente, essendosi rivelato creatura intelligente, di facile comando, sensibile agli stimoli, pronto ai richiami e fors'anche capace di nutrire affetti sinceri nei riguardi dei suoi accorti, intraprendenti e tutt'altro che disinteressati istruttori.

### In cerca di tesori

I notiziari cinematografici hanno mostrato i delfini all'opera nei settori più vari: Tuffy, che, come dicevamo, si immerge al largo della California settentrionale, a molti metri di profondità, per portare, in una specie di zainetto, a Scott Carpenter, gli ordini della nave-appoggio, nel corso dell'esperimento Sealab, e la troupe dei delfini saltatori e giocolieri, in azioni acrobatiche, nell'immenso acquario di Marineland of the Pacific, presso Los Angeles.

Tuffy, così dicono, viene chiamato dai sommozzatori suoi amici con scariche di cicalino ed avverte il segnale anche se si trova a cinquecento metri di distanza, e la squadra di Marineland si esibisce in piroette spettacolari, tira la corda di una campana, gioca al basket, traina coppie di sciatori d'acqua tra gli applausi della folla. Ma il delfino Flipper, per la televisione, farà anche di più. Andrà alla ricerca di tesori sommersi in una serie di telefilm girati alle Bahamas.

Flipper di solito vive in Florida nel « Coral Key Park



Il delfino Flipper in allenamento in uno specchio d'acqua della Florida. Lo vedremo impegnato in una serie d'avventure, « Urrà, Flipper! », realizzate alle isole Bahamas; fra l'altro, aiuterà i sommozzatori nella ricerca di un tesoro

and Marine Preserve», in una specie di grande vasca-giardino, ove ha potuto seguire vari corsi di addestramento, superando prove di ogni genere prima di diplomarsi a pieni voti bacelliere in springate, guizzi, salti e capriole. Nel corso delle riprese lo vedremo infatti raccogliere oggetti vari, nuotare all'indietro sul dorso o ritto sulle pinne caudali, guidare sott'acqua alcuni suoi giovani amici, affiorare per chiedere aiuto e reimmergersi rapidamente per portare soccorso, ed emettere una specie di squittito al termine di una impresa ben riuscita quale grido di gioia e di vittoria, una specie di urrà alla Flipper di indiscutibile effetto, ma sulla cui autenticità non potremmo giurare.

Flipper quindi si prepara a sostituire nella simpatia dei ragazzi, e dei tanti adulti che seguono le trasmissioni pomeridiane, le immagini

di Lassie, di Rin Tin Tin, il cane più amato del teleschermo, dell'elefantino Bimbo e della folta schiera dei cavalli ammaestrati. Ma oltre a Flipper altri personaggi sono già pronti ad apparire in TV, in sostituzione dei vecchi amici: per gli spettacoli di cartoni animati, il gorilla Magilla; per le avventure cavalleresche, Thierry La Fronde, una specie di Robin Hood della Francia medioevale; Ike, il cinesino di Hong Kong, che darà il cambio nei filmetti di ambiente familiare ai vari Billy ed Alice.

### Come Robinson

Zorro invece resterà ancora per qualche tempo con i suoi piccoli spettatori, protagonista, a cadenza settimanale, di spericolate e generose imprese contro Monastario.

Proprio recentemente, in

molte ambientazioni, si è parlato di film o di telefilm italiani: in ambienti culturali, ove la ricerca dello specifico filmico e l'uso del mezzo espressivo sono alla base di ogni attività creativa, ed in ambienti, diciamo così, più pratici, nei quali non si perde mai di vista il postulato che un film od un telefilm è anche un fatto commerciale, e che quindi deve piacere a molti senza dispiacere ai pochi.

Ma già si sta raggiungendo, almeno sul piano teorico, una identità di vedute sulla base del prodotto commerciale di buon livello artistico e tecnico. La richiesta infatti di film e telefilm per ragazzi, e soprattutto di telefilm pomeridiani per un pubblico familiare, è enorme in tutto il mondo, e sarebbe veramente un nonsenso attendere soltanto l'opera d'arte per soddisfarla, data la impossibilità di offrire ogni giorno, e talvolta più volte

al giorno, prodotti di eccezionale fattura.

Sarebbe come pretendere dalla stampa, giornalmente o settimanalmente, pezzi ed articoli di esclusivo valore antologico. Ci sembra, d'altra parte, che il Robinson Crusoe televisivo, realizzato in coproduzione dall'Italia e dalla Francia, ci possa indicare la linea del telefilm italiano di avventure: un telefilm di azione che non intenda però sacrificare alla azione i personaggi e la storia e la logica e la fantasia, che non si basi quindi soltanto su effetti spettacolari e non tenti d'inchiocciare al teleschermo l'attenzione dello spettatore a colpi di pallottole: un telefilm che dovrebbe tuttavia evitare, come il Robinson Crusoe, il pericolo di essere apportatore a tutti i costi di pesanti « messaggi » e di significati inespressi, non sentiti e quindi non autentici.

Umberto Pacilio

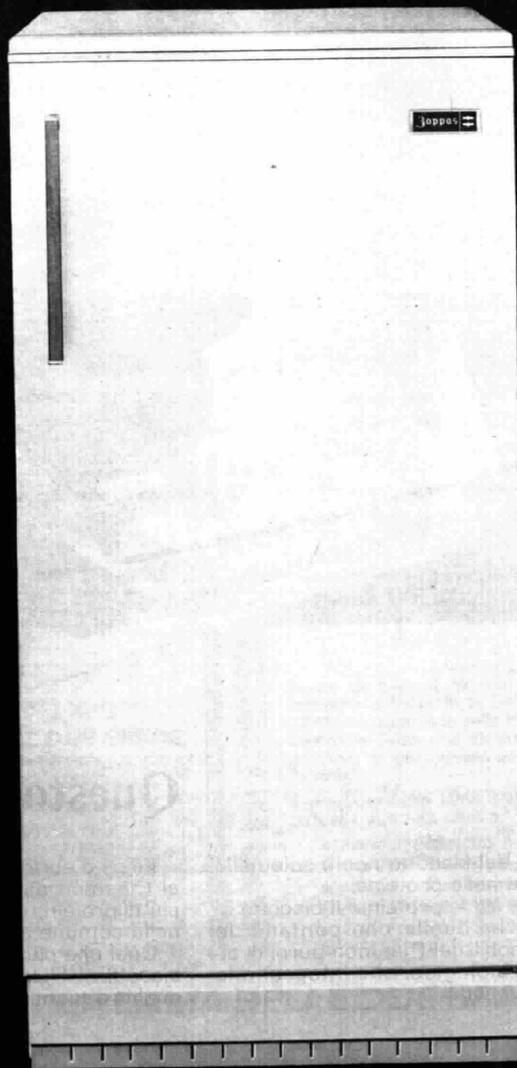
Voglio un frigorifero  
moderno, spazioso  
automatico...

con tutto il freddo  
che ci vuole  
...anche per i surgelati,  
e che duri tutta la vita!



...chiedo  
troppo  
?

no, Lei chiede  
Zoppas!



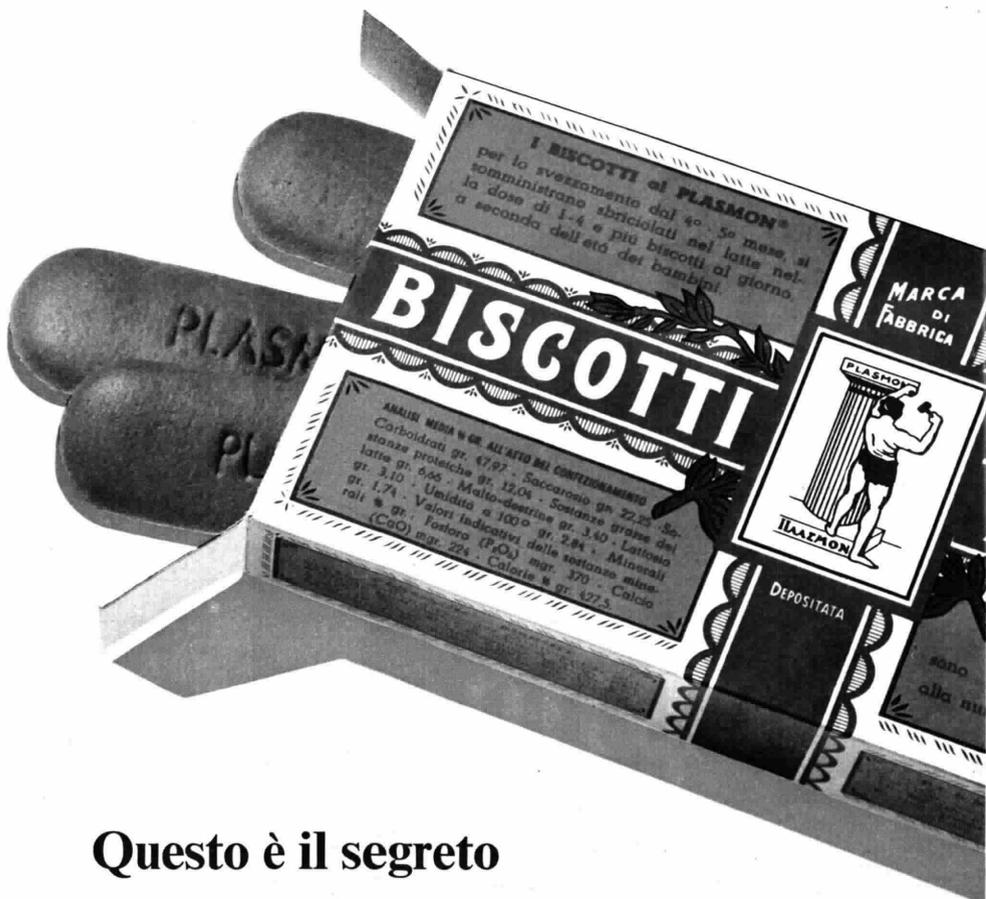
# Zoppas

"Grandfreezer" Zoppas è veramente  
un gran frigorifero!  
Ha la più ampia superficie refrigerante  
per dare più freddo ai vostri cibi  
(anche surgelati).  
Un'amplissima cella in acciaio porcellanato.  
Lo sbrinamento automatico.  
La chiusura porta  
con guarnizione magnetica.





Questo è il biscotto



Questo è il segreto

Il segreto del biscotto non è solo nella ricetta ma nelle proteine.

Perché, fra le proteine, il biscotto al Plasmon ha quelle che contano: le proteine nobili del Plasmon puro, di alto valore biologico, che integrano le proteine vegetali.

Interi o sbriciolati nel latte, i biscotti al Plasmon danno al bambino quel 'di più' di proteine che a volte può mancare nella comune alimentazione.

Quel che più importa, le proteine dei biscotti al Plasmon sono 'adatte' per qualità e quantità e il biscotto al Plasmon

piace ai bambini, fatto com'è per loro, con ingredienti genuini.

I biscotti al Plasmon soddisfano tutte le esigenze della dietetica moderna e per questo sono i biscotti 'prima infanzia' più affermati nel mercato italiano.

Da più di 60 anni pensiamo ai bambini

La Società del Plasmon

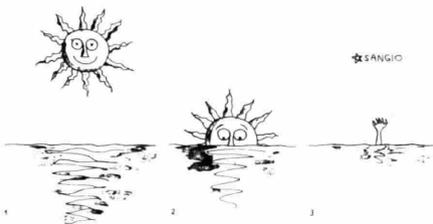
# in poltrona

## BUROCRAZIA



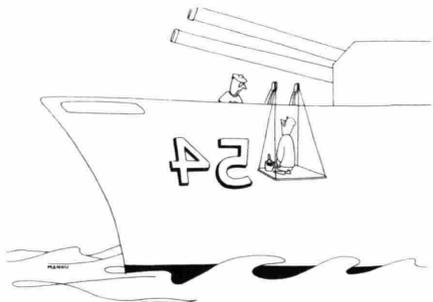
— Si rivolga all'altro sportello!

## TRAMONTO IN MARE



Senza parole.

## L'ERRORE



— Ma non poteva dirlo che era mancino?

## NON PERDERE MAI LA CALMA



— Sì, qui abita Rossi. Ma chi cercate: mio marito o mio figlio?

# WILKINSON SWORD



PER UOMINI  
COME VOI  
LA LAMA  
PIU'  
PREGIATA  
DEL MONDO



## LA LAMA DELLE DUE SPADE



Contenitore da 5 lame lire 420 • una lama lire 85

L'arte di dare il filo più forte e tagliente a lame in acciaio è dal 1772 una tradizione della Wilkinson Sword, la Casa che da due secoli produce le più famose spade del mondo.

Il prestigio della lama Wilkinson è pari alla sua alta qualità:

- mantiene perfetto il filo per un maggior numero di rasature
- scorre più dolcemente sulla pelle e rade più liscio
- è in acciaio inossidabile, affilata con arte.

**PROVATE "LA LAMA DELLE DUE SPADE"**

# NESSUNO COME NOI

VUOLE QUELLO CHE VOI VOLETE: SCATTO BRUCIANTE E ALTO RENDIMENTO  
PER QUESTO VI DIAMO

## SUPERCORTEMAGGIORE

*la potente benzina italiana*

SPN 1099

